imburgs agblad

Hardleers

ijdag 24 januari 1986.

68e jaargang nr. 20.

geversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredakteur: Ben Romijn, adjunkt-hoofdredakteur: Jan Ros — Losse nummers ƒ 1,25

VAN DE HOOFDREDACTEUR



het woord „prijs" laat vallen de vraagtekens in de vorm kleine klerenhaakjes oprij-. Het koffiegebeuren heeft er toe geleid dat de PvdA poli- in het geweer is gekomen om staatssecretaris van Zeil van nomische Zaken uitleg te vra-. Er is dan wel geen prijsbe-ikking meer maar de enorme kesprongen, die de koffie-anders maken in het prijsge-ren overtreffen de stoutste gnoses. Een greep in de archie- over de misoogsten, een blik de kaart om aan de weet te ko-n op welke plekken ter wereld ffie verbouwd wordt, leren dat misoogst feitelijk niets te bete-nen hoeft te hebben. Er zijn toch afspraken gemaakt om de kof- met vastgestelde hoeveelheden de markt te brengen. Heel an-rs dan bij de koffie verloopt de ijsontwikkeling van de benzi-. In de tijd dat super tegen de ee gulden per liter stond geno-rd kon de automobilist beter ar de pomp lopen omdat rijden duur werd. Maar terwijl de nnen van de statistieken nog zig waren de top van de benzi-prijs in fijne tekenkunst uit te tten, zakte zowel olieprijs als de aarde van de dollar, die voor de eprijs wordt gehanteerd. Deze ubbele val gekoppeld aan het ge-akeel van de olieproducerende exporterende landen, die van-ege verminderde inkomsten erk verdeeld waren, heeft de eprijs doen dalen naar een zeer ag peil. Toch is de circa 20 dol-r per vat van 159 liter nog niet e bodem. Want vóór de befaam-e crisis van 1973 bedroeg de olie-ijs 18 dollar per vat. De hande-ren, die het allemaal wel begrij-en maar de chaos toch niet snap-en, hopen op rust. De mensen an de pompen veranderen soms weemaal per week de cijfertjes, ie de literprijs aangeven. Gas en room worden mogelijk ook min-er duur. Goede Marge-gewel-oop is goed voor de koper.

Het weer

Wisselend bewolkt en enkele winterse buien, mogelijk gepaard met onweer. Middagtemperatuur rond 3 graden. Krachtige tot harde noordwestenwind. Zaterdag t/m zondag: eerst nog winterse buien, zondag enige weersverbetering.

VANDAAG:

zon op:	08.32	onder: 17.12
maan op:	15.02	onder: 08.14

MORGEN

zon op:	08.31	onder: 17.14
maan op:	16.14	onder: 08.53

Non

Een religieuze zuster in Bristol in Engeland heeft met een gerichte karateslag twee mannen op de vlucht gejaagd die vochten met een politieagent die onderlag. Naar de Vaticaanse radio volgens het kerkelijke persbureau CIC berichtte, wierp de zuster de ene belager van de agent tegen de grond en joeg de andere op de vlucht. Zij verleende vervolgens eerste-hulp aan de agent, riep bijstand in en verdween aansluitend zonder dat men haar had kunnen vragen wie zij was. De politie van Bristol is naar de non op zoek, omdat zij haar wil bedanken. Wat je noemt een non van het no nonsense-type.

440.000 gulden voor fles wijn betaald



FNV Limburg vreest groei naar 80.000 in 1990

'Echte minima' in Limburg verdubbeld

door martin huppertz

HEERLEN – Het aantal echte minima in Limburg is in drie jaar tijd verdubbeld. De 25.000 mensen die in 1983 in deze provincie moesten rondkomen van een minimuminkomen (bijstandsuitkering zonder iets extra's) zijn in 1985 toegenomen tot 50.000. Dat maakte de voorzitter van de FNV Limburg, Wiel Friedrichs, gisteren bekend aan de vooravond van een landelijke FNV-manifestatie in Amsterdam. Volgens Friedrichs zal het aantal echte minima in de komende jaren verder toenemen naar 80.000 tot 100.000 wanneer de huidige plannen van het kabinet tot wijziging van het stelsel van sociale herzieningen ongewijzigd door de Tweede Kamer zullen komen. De cijfers van Friedrichs zijn gebaseerd op landelijke onderzoeken van de FNV.

De FNV Limburg heeft gisteren een brief aan de regering gestuurd, waarin de resolutie is opgenomen, die op 9 januari in Sittard werd aangenomen op een manifestatie van uitkeringsgerechtigden in Limburg. In de resolutie staat dat de stelselwijziging voor de uitkeringsgerechtigden in Limburg volstrekt onaanvaardbaar is en dat het alternatief dat de FNV daarvoor geeft meer perspectieven biedt.

Aangedrongen wordt om de wetswijziging niet meer door dit parlement te laten behandelen, maar uit te stellen tot na de verkiezingen. Volgens Friedrichs is dat op de bijeenkomst van 9 januari ook min of meer beloofd door CDA-Kamerlid en specialist in deze materie, C. Bosman.

De korting op uitkeringen heeft, aldus Wiel Friedrichs, voor Limburg ernstiger gevolgen dan voor andere delen van ons land. „Hier wonen in verhouding meer mensen met een uitkering dan in andere streken van ons land. Globaal genomen zijn dat 250.000 tot 300.000 mensen, die hun inkomen de afgelopen tijd met tien tot dertig procent hebben zien teruglopen. Dat betekent niet alleen een verarming voor die mensen, maar ook een verlies aan koopkracht, waar ook de middenstand klappen van krijgt", aldus Friedrichs.

Kritiek had Friedrichs op de uitlatingen van minister Brinkman, eergisteren in Roermond gedaan, dat de koopkracht voor mensen met AOW gegarandeerd moet worden. „Maar dat strookt niet met wat dit kabinet nu doet. Gas en andere kosten van huisvesting worden veel duurder, maar de mensen met een AOW krijgen dat niet gecompenseerd. Dus gaan zij er in feite op achteruit", zei Friedrichs.

● Zie ook pagina 15

Rio Grande vlot

Van onze Haagse redactie

WASSENAAR – Drie sleepboten van Smit-Tak met gezamenlijk 31.000 pk zijn er woensdagnacht in geslaagd de Griekse bulkcarrier Rio Grande van het strand van Wassenaar te trekken. Om twaalf minuten over half twee gleed de bulkcarrier over de laatste zandbank en kon het schip naar open water worden gesleept. De bulkcarrier is afgemeerd bij de reparatiewerf van Verolme. De Rio Grande blijft onder beheer van Rijkswaterstaat, dat het schip vorige week onder de Wrakkenwet heeft geplaatst.

Vijf eerdere pogingen om het 178 meter lange en 15.000 ton metende misvrachtschip te bergen, mislukten door het slechte weer en de lage waterstand. Het vrachtschip liep vorige week in de nacht van dinsdag op woensdag tijdens een zware storm op de Wassenaarse kust, nadat het motorpech had gekregen. De bemanning werd met helikopters van boord gehaald.

Het bergingscontract dat met Smit-Tak was afgesloten, bedroeg 800.000 gulden. „Veel verdienen we er niet aan, het zal erom hangen", aldus een woordvoerder van Smit-Tak.

● Politie te paard voert een charge uit op het Binnenhof in Den Haag, waar zich gistermiddag enkele duizenden studenten hadden verzameld voor de protestdemonstratie tegen het nieuwe studiefinancieringsstelsel van minister Deetman. Over en weer werden rake klappen uitgedeeld. Vier personen, waaronder een politieman raakten gewond. Enkele ruiten van het Tweede Kamergebouw gingen aan diggelen. Ook werden rookbommen ontstoken. Vertegenwoordigers van de Landelijke Studentenvakbond (LSVB) boden de voorzitter van de vaste Kamercommissie van onderwijs, Van Ooyen, een koffertje voor minister Deetman aan met daarin kritiek op het wetsvoorstel. Na de demonstratie op het Binnenhof was het in de binnenstad van de Residentie nog enige uren onrustig.



Toch extra's voor lage inkomens, grensstudenten en dertig-plussers

Deetman zweert bij zijn beurzenstelsel

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Minister Deetman van Onderwijs houdt vast aan het systeem van zijn nieuwe beurzenstelsel. Een geringe wijziging ten gunste van de laagste inkomens wil hij niet tegenhouden. Hij bestrijdt echter dat zijn stelsel 'a-sociaal' is en de armen armer maakt.

Kamerleden van PvdA, CDA en VVD hebben gisteravond binnenskamers overlegd over mogelijke gezamenlijke wijzigingsvoorstellen. Vast staat dat er een Kamermeerderheid is, die de rente-ontvangsten op studieleningen wil gebruiken voor verbetering van het stelsel. Minister Ruding van Financiën is daar fel op tegen.

CDA en PvdA hebben vrijwel overeenstemming bereikt over het verhogen van de inkomensgrens, waarbij ouders moeten meebetalen aan hun studerende kinderen. Minister Deetman stelt 21.650 gulden (belastbaar) voor. Dr. A. Lansink (CDA) sprak dinsdag nog over 25.000 gulden en gisteren al over 26.000 gulden. De PvdA'er drs. J. Wallage wil de bijdrage-vrije grens bij 27.200 gulden leggen, dus de verschillen op dit punt zijn erg klein geworden. Het stelsel van Deetman heeft drie onderdelen. Iedereen krijgt een basisbeurs. Kinderen uit gezinnen met lage- en middeninkomens kunnen geld lenen. Tenslotte is er voor de laagste inkomens bovenop lening en basisbeurs nog een aanvullende beurs. De hoge inkomens worden bevoordeeld: die krijgen immers een basisbeurs die hoger is dan de huidige drievoudige kinderbijslag.

Probleem is dat het stelsel 3,3 miljard mag kosten en geen cent meer. Maatregelen ten gunste van de laagste inkomens moeten betaald worden door de basisbeurs te verlagen. En dat betekent weer dat de kinderen uit die gezinnen meer moeten gaan lenen.

Deetman heeft gisteren in de Kamer nauwelijks concrete toezeggingen gedaan, ook al ziet hij zich op diverse fronten geplaatst voor een forse Kamermeerderheid. Zoals eerder gemeld, stemt hij toe in het handhaven van een regeling voor kinderen met ouders die weigeren te betalen. Verder is hij bereid te zoeken naar een oplossing voor de bijna 25.000 Nederlandse kinderen (vooral in grensstreken) die in het buitenland studeren. De ouders van die kinderen krijgen nu drievoudige kinderbijslag en in het nieuwe stelsel niets. Er wordt gesleuteld aan een regeling voor mensen met een uitkering die ouder zijn dan dertig jaar. Zij vallen in het wetsvoorstel buiten de boot. Werkenden moeten maar in de avonduren een deeltijdstudie gaan volgen. Als ze weinig verdienen kunnen ze een tegemoetkoming in de studiekosten krijgen.

De meerderheid van de Kamer gaat akkoord met de bijverdiensten-regeling van Deetman, hoewel die in het voordeel werkt van studenten uit de hoogste inkomensklassen. Studenten met een volledige beurs (basisbeurs, maximale lening en maximale aanvullende beurs) mogen 2400 gulden bijverdienen. Studenten die voor een deel van hun ouders afhankelijk zijn, mogen tot 8000 gulden bijverdienen. Als ze boven die grenzen komen, krijgen ze minder geld van de overheid. De Kamer vergadert volgende week verder over de studiebeurzen.

Geheimen van Servaaskerk ontsluierd

[illegible]



DALING VERKEERSDODEN

DEN HAAG – Het aantal verkeersdoden is in 1985 opnieuw gedaald. Er vielen vorig jaar 1450 doden, dat is tien procent minder dan het jaar daarvoor. Staatssecretaris Scherpenhuizen van verkeer en waterstaat toonde zich verheugd over de verdere daling. Hij sprak echter van een trieste vreugde. „Vreugde om de daling, triestheid om de 1450 doden".

Met benzine en diesel ook LPG goedkoper

ROTTERDAM – De benzine wordt weer goedkoper. De prijs van LPG daalt dit weekeinde met de prijzen voor andere brandstoffen. De prijs van autogas gaat twee cent per liter naar beneden, evenals de benzineprijzen. De prijs over diesel en huisbrandolie daalt drie cent per liter. De meeste prijsverlagingen gaan morgen in.

Door de jongste aanpassingen bedragen de adviesprijzen per liter bij de zelftank-stations: superbenzine 163 cent, normale benzine 158, diesel 102,8 en autogas 68,9 cent. Bij afname van 1500 liter wordt voor huisbrandolie 86,35 cent en petroleum 68,9 cent als literprijs geadviseerd.

● Fortuna Sittard: nederlaag op Malta

● Limburgers ondersteboven van de Rally Monte Carlo

Overleg Aruba en Melchior opgeschort

ORANJESTAD – De besprekingen tussen de Arubaanse regering en de Maastrichtse ondernemer Leon Melchior in Oranjestad over diens rapport over mogelijkheden ter verbetering van de Arubaanse economie zijn opgeschort. Melchior keerde gisteravond terug naar Nederland. De Arubaanse regering is tot de conclusie gekomen dat „overleg met de Nederlandse regering noodzakelijk wordt geacht". „Het rapport baart ons politiek gezien de nodige zorgen", aldus de Arubaanse premier, Henny Eman. De besprekingen zullen over ongeveer 14 dagen worden voortgezet.

In regeringskringen op Aruba werd informeel vernomen dat het rapport gebaseerd is op een „uiteindelijk onafhankelijk Aruba". De huidige Arubaanse regering is tegen een volledige staatsrechtelijke onafhankelijkheid en heeft hierover juist een referendum aangekondigd in haar regeerprogramma.

Melchior ontkent politieke bedoelingen te hebben gehad met het rapport. Verwijten in die richting wijst hij dan ook van de hand. In het rapport worden voorstellen gedaan tot realisering van projecten op het gebied van handel en industrie, verkeer en transport, toerisme, landbouw en visserij, alsmede geologie.

Over de opdracht aan Melchior om het onderzoek te verrichten, is in de Tweede Kamer de nodige politieke beroering ontstaan, toen bekend werd dat Melchior een bedrag van één miljoen dollar zou krijgen.

VRAAG 1:

Wie is dit?



- ☐ Donald Regan
- ☐ Ronald Reagan
- ☐ Ted Kennedy

VRAAG 2:

Wie is dit?



- ☐ Leonie Jansen
- ☐ Leontien Ceulemans
- ☐ R. ten Brink

VRAAG 3:

Wie is dit?



- ☐ Wil Jacobs
- ☐ Pim Jacobs
- ☐ Bert Jacobs

VRAAG 4: Wie heeft dit gezegd?

„Op naar ons nieuwe verblijf!"

- ☐ Gerald Vanenburg voor vertrek naar Juventus
- ☐ dr. J. Kremers, gouverneur Limburg
- ☐ Leerlingen op weg naar voortgezet onderwijs

VRAAG 5: Welk woord staat hier?

heids vei

verplan

keers lig

VRAAG 6:

Wat kost een los nummer van het Limburgs Dagblad?

- ☐ negentig cent
- ☐ een gulden
- ☐ een gulden vijfentwintig

VRAAG 7:

Welke sport is dit?



- ☐ kunstschaatsen
- ☐ ijshockey
- ☐ marathonschaatsen

VRAAG 8: Welk woord ontbreekt hier?

In school te Brunssum

Inbraak even na

BRUNSSUM – In de nacht van donderdag op vrijdag is om precies 00.12 uur ingebroken in een schoolgebouw aan de Gregoriuslaan in Brunssum. Uit het gebouw werden een kleurentelevisie en een videorecorder gestolen. De politie weet overigens zo nauwkeurig op welk tijdstip de inbraak plaatsvond, omdat de kabels van een electrische klok werden kapotgetrokken.

- ☐ middag
- ☐ vannacht
- ☐ middernacht

OPLOSSING:

1) Letter 1 van vraag 3	
2) Letter 2 van vraag 7	
3) Letter 1 van vraag 1	
4) Letter 11 van vraag 4	
5) Letter 6 van vraag 2	
6) Letter 6 van vraag 8	
7) Letter 4 van vraag 9	
8) Letter 8 van vraag 3	
9) Letter 3 van vraag 5	
10) Letter 7 van vraag 10	
11) Letter 2 van vraag 1	
12) Letter 4 van vraag 6	

Naam: ....

Adres: ....

Code en plaats: ....

Leeftijd: ....

School: ....

Plaats school: ....

Klas: ....

VRAAG 9: Wat zie je op deze foto?



- ☐ kleinste schoenmaker van Nederland
- ☐ schoen van 1,03 m
- ☐ reuzeschoen van twee meter

VRAAG 10: Waar gaat deze advertentie over?

STAAT DER NEDERLANDEN

6¾% LENING 1986 PER 1992/1996

bedrag	**open bedrag**
koers	de koers wordt na de inschrijving op 21 januari vastgesteld volgens het tendersysteem
rente	jaarlijks op 15 februari
aflossing	in 5 jaarlijkse termijnen van 15 februari 1992 af
inschrijving	**21 januari a.s van 9 tot 15 uur** via banken en commissionairs
storting	**17 februari 1986**
leningvoorwaarden	kosteloos verkrijgbaar bij banken en commissionairs

- ☐ spaarrekening
- ☐ persoonlijke lening
- ☐ staatslening

Krantleesquiz voor de jeugd

Vandaag de vierde van in totaal vijf afleveringen van de Krantleesquiz, die dient als voorbereiding voor de 'Krant-in-de-Klasweek', die dit jaar wordt gehouden van 24 tot en met 28 februari.

Afgelopen week hebben enkele honderden jongelui tot 14 jaar de oplossing ingestuurd, en de meeste hadden de goede oplossing:

PROVINCIES

was het woord dat je kreeg als je de puzzel goed had opgelost. De volgende drie inzenders zijn in de prijzen gevallen:

Eerste prijs: Roel Salden, Houtstraat 7, Grevenbicht;
Tweede prijs: Bianca Honings, Steenberg 42, Simpelveld;
Derde prijs: Birgitte Keulen, Markt 21, Simpelveld.

En nu de quiz van deze week. Je weet hoe het gaat: onze quizmaster heeft uit de krant van de vorige week een aantal stukjes geknipt en daar een puzzel van gemaakt. Die puzzel is niet moeilijk voor wie die kranten goed gelezen heeft. Uit de juiste antwoorden moeten bepaalde letters worden gehaald die dan in het laatste vakje onder elkaar komen te staan en een bepaald woord opleveren. Dat woord is dan de oplossing die op een **BRIEFKAART** moet worden ingezonden.

Aan de quiz kan elk schoolkind tot 14 jaar zelf deelnemen, leuker is misschien nog om het met de hele klas samen te doen. Des te meer kans heb je op de hoofdprijs die wordt uitgereikt na vijf weken. De klasse-inzendingen kunnen ook samen in één enveloppe, zodat briefkaarten worden uitgespaard.

De oplossingen moeten donderdag 30 januari binnen zijn bij:

Limburgs Dagblad
t.a.v. Ben Jansen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen

DE PRIJZEN

Eerste prijs: een kadobon van 20 gulden.
Tweede prijs: kadobon van 10 gulden.
Derde prijs: een drinkbeker.

Er zijn nog meer prijzen.

Wie vijf maal achtereen een foutloze oplossing heeft ingestuurd, dingt mee naar de volgende extra prijzen:

1: Een kadobon van 75 gulden;
2: Een kadobon van 25 gulden;
3: Een kadobon van 15 gulden.

En voor de schoolklas die tijdens de hele 'actie' het grootste aantal goede oplossingen heeft ingezonden:

Een excursie naar het Limburgs Dagblad.

Het Limburgs Dagblad verleent tijdens de krantleesweek op diverse manieren service aan deelnemende scholen. Zo zijn er gratis kranten beschikbaar. Wie meer informatie wil wordt verzocht te bellen met 045-739357.

puzzel van de dag

Oplossing van gisteren

- s t - k l - e
- t o e r i s t
- v e r t a l e n
- a r m - n a - o
- - v e r s - a l
- - a n e - a p o
- a l t - t r i o
- - k - s t a n g

insekt — reus-achtig iets — schaap-kameel — plant — grafvaas — grappig dier — lidwoord — een zeker persoon — lange nek-haren — geleerd — domoor — pl. in Italië — een weinig — tijdperk — muil — huichelen — een zekere — gekheid — deel van een strijkstok

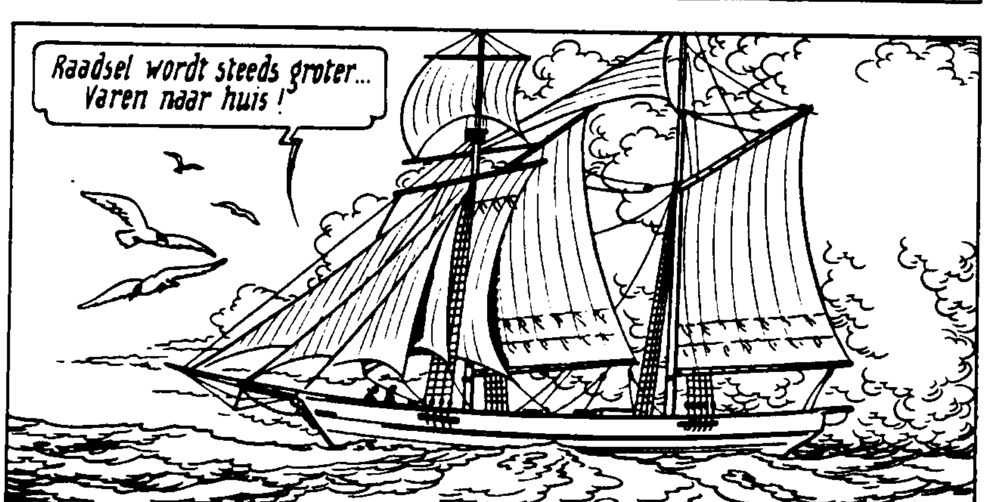
de bonkige baarden











© Standaard Uitgeverij, Antwerpen-Weesp

panda







recept

h. meijer

Kloosterpot

Benodigdheden: 500 g mager rookspek, 2 grote uien, 250 g kalfsvlees, nootmuskaat, peper, marjolein, aroma, 2 paprika's, 2 tomaten, 4 augurken, 50 g boter, 250 g macaroni, 1 potje sour cream, 1 eetlepel bloem, 50 g geraspte oude kaas en bouillon.

Bak het spek in de helft van de boter uit.

Doe er de fijngesnipperde ui, het in dobbelsteentjes gesneden vlees, de in reepjes gesneden paprika, de grofgesneden augurken en de kruiden bij en laat dit alles tezamen 10 minuten zachtjes sudderen.

Roer er de in stukjes gesneden tomaten door en laat het geheel nog eens 5 minuten zachtjes doorkoken.

Verdun het mengsel met iets bouillon.

Klop de bloem en de sour cream door elkaar en bind hiermee het vleesmengsel.

Meng tot slot gaar gekookte macaroni door deze lichtgebonden massa en strooi er op de borden dik de geraspte oude kaas over.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04494-46868
Hoensbroek 045-218555
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 67,75
per maand f 22,60

Kermisongevallen vaak te voorkomen

Van onze correspondent

AMSTERDAM – Kermissen hebben de afgelopen vijf jaar in Nederland drie mensen het leven gekost. Bovendien moesten 900 mensen in ziekenhuizen worden behandeld aan verwondingen die zij op de kermis hadden opgelopen. Voor het overgrote deel waren de ongelukken toe te schrijven aan een slecht ontwerp, slechte werking of slechte technische staat van de attracties. De drie dodelijke ongelukken hadden kunnen worden voorkomen als de juiste maatregelen waren genomen.

Staatssecretaris van economische zaken Van Zeil noemde deze cijfers gistermiddag bij de opening van het congres dat de Vereniging Europeesche Kermisbedrijfhouders in Amsterdam houdt. Het congres is gewijd aan de veiligheid van kermissen en de maatregelen die daartoe internationaal kunnen worden genomen.

In Nederland worden jaarlijks zo'n 1600 kermissen gehouden. Het onderzoeksinstituut TNO heeft inmiddels van het ministerie van WVC (Volksgezondheid) opdracht gekregen voor een inventarisatie van alle kermisattracties in ons land. Die moet uitmonden in een analyse van de risico's die men in de verschillende attracties loopt. Aan de hand daarvan moet TNO de overheid adviseren over de technische veiligheidseisen die aan de verschillende kermisattracties moeten worden gesteld.

● **Bij een felle brand in een luxueus hotel in de Indische hoofdstad New Delhi zijn in de nacht van woensdag op donderdag minstens 38 personen, onder wie 14 buitenlanders, om het leven gekomen. Het tien verdiepingen tellende hotel Siddhartha Continental in het zuidelijk deel van de stad werd grotendeels verwoest. Volgens de politie brak de brand na middernacht uit in de kelder van het hotel, waarna de vlammen zich snel uitbreidden tot de eerste drie verdiepingen. Zwarte rook werd via liftschachten en het ventilatiesysteem verspreid door het hele gebouw, waar meer dan 180 gasten aanwezig waren. De meeste doden vielen door koolmonoxide-vergifiging of shock. Er zijn in totaal ongeveer tachtig gewonden, waaronder twee Nederlandse zakenlieden.**



'Terreur bestrijden met hulp Arabische landen'

Van den Broek wil wapenboycot EG van Libië

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Minister Van den Broek van buitenlandse zaken zal maandag op de bijeenkomst van de EG-ministerraad de aanbeveling doen om de wapenleveranties naar Libië volledig stop te zetten. Ook zullen stappen worden besproken om te voorkomen dat Europese landen profijt trekken van de Amerikaanse boycotmaatregelen tegen Libië.

Van den Broek zei dit gisteravond na afloop van zijn besprekingen met de Amerikaanse onderminister van buitenlandse zaken, John Whitehead, die naar Den Haag is gereisd om de EG-landen te bewegen de boycot die president Reagan tegen Libië heeft afgekondigd, te steunen. Whitehead heeft minister Van den Broek en premier Lubbers nieuwe informaties gegeven over de Libische betrokkenheid bij terrorisme. De woordvoerder van de minister verklaarde dat deze informaties zorgvuldig zullen worden bestudeerd".

Ondanks de 'sterke aanwijzingen' die de VS zeggen te hebben tegen Kaddafi kon Whitehead geen steun krijgen voor president Reagans oproep voor een totale boycot tegen Libië. Nederland en de meeste van de twaalf EG-landen vinden sancties niet effectief.

Premier Lubbers verdedigde het Europese standpunt door te zeggen dat het 'een fundementele fout' is om de Europese pogingen om het terrorisme te bestrijden te onderschatten. „Soms heb ik het gevoel dat de Amerikanen denken dat zij de 'harde jongens' zijn en wij, de Europeanen, de 'zwakke jongens'. Lubbers wees er op dat de ministeries van justitie van de twaalf EG-landen nauw samenwerken om de bewegingen van de terroristen te traceren.

Chedli Klibi

Minister Van den Broek sprak later op de avond met de secretaris-generaal van de Arabische liga, Chedli Klibi. Van den Broek sprak namens de EG, waarvan hij voor de komende zes maanden voorzitter is, de zorg uit over het internationale terrorisme. Hij pleitte voor nauwe samenwerking met de Arabische landen bij de bestrijding van terreur. In het gesprek werd Libië niet genoemd.

Van den Broek en Klibi spraken voorts over het vredesproces in het Midden-Oosten, waarbij stil werd gestaan bij de initiatieven van de Verenigde Staten, van de Jordaanse koning Hoessein en van de Israëlische premier Peres, zo verklaarde een woordvoerder.

Klibi had eerder op een persconferentie gezegd dat de kansen op vrede in het Midden-Oosten nog nooit zo groot zijn geweest als nu. „Israël maakt een historische fout als het deze kans niet gebruikt", verklaarde hij.

Vrijwel alle buitenlanders geëvacueerd

Strijd in Zuid-Jemen verhevigd

BAHREIN – De strijd in de Zuidjemenitische hoofdstad Aden is gisteren in alle hevigheid opgelaaid toen stamleden, die trouw zijn aan president Ali Nasser Mohammed, de stad binnentrokken. Zij sloten zich aan bij de troepen van de president, die worden belegerd door rebellen. Bij de gevechten in Zuid-Jemen zijn volgens de laatste berichten tot nu toe elfduizend doden gevallen.

Volgens berichten uit het buurland Noord-Jemen hadden de opstandelingen woensdag vrijwel de gehele Zuidjemenitische hoofdstad in handen. President Nasser Mohammed probeert nu zijn positie in Aden te versterken met aanhangers uit Abyan. Loyale troepen zijn in de buurt van de luchthaven en het ministerie van binnenlandse zaken in de wijk Khormaksar omsingeld door opstandelingen.

In diplomatieke kring in Sana'a, de hoofdstad van Noord-Jemen, is vernomen dat minstens vier van de zes provincies worden beheerst door de rebellen. Aden zou na elf dagen van felle strijd grotendeels in puin liggen.

In ambassades en het VN-complex in Aden zitten nog enkele honderden buitenlanders vast. Een internationale vloot heeft echter al meer dan 4500 personen, voor het merendeel Sovjet-burgers, in veiligheid gebracht. Volgens een krant, die in de Verenigde Arabische Emiraten verschijnt, zijn in Aden door de gevechten achttien Sovjets om het leven gekomen.

Diplomaten menen dat bij de gevechten in Zuid-Jemen stammentegenstellingen een minstens even grote rol spelen als ideologische meningsverschillen. De Noordjemenitische president Saleh zou dan ook vrezen dat de stammenstrijd zich naar zijn land uitbreidt.

De burgeroorlog brak uit op 13 januari met een schietpartij tussen rivaliserende groepen in het politburo van de regerende Socialistische Partij. De opstandelingen stellen dat bewakers van Nasser Mohammed probeerden hun tegenstanders uit de weg te ruimen. Aanhangers van de president verklaarden echter dat vier opstandelingen Nasser Mohammed wilden vermoorden en een staatsgreep wilden plegen. De vier zouden direct zijn geëxecuteerd.

Actievoerders mogen niet op jachtterreinen

AMSTERDAM/HILVERSUM – Actievoerders mogen niet langer op jachtterreinen komen om jagers te hinderen tijdens de jacht. Dat heeft de Amsterdamse rechtbankpresident mr. B. J. Asscher bepaald in een kort geding dat de Koninklijke Nederlandse Jagers Vereniging (KNJV) tegen de stichting Kritisch Faunabeheer had aangespannen.

Volgens mr. Asscher mogen actievoerders wel storend optreden, maar dit dient dan te geschieden vanaf de openbare weg. „Geaccepteerd dient te worden dat hinder mag worden toegebracht, maar het mag niet zo zijn dat het jachtrecht niet kan worden uitgevoerd".

Bezwaarschrift huurcommissie blijft gratis

DEN HAAG – De voorgestelde heffing van 25 gulden voor het indienen van een bezwaarschrift bij de huurcommissie is van de baan. Bij de behandeling van de huurprijzenwet bleek een meerderheid van de Tweede Kamer gisteravond voor een wijzigingsvoorstel in die zin van PvdA, CDA en D'66.

Gerommel met eindexamens zal ophouden

EDE – Het gerommel met eindexamens zal ophouden. Dat heeft staatssecretaris Ginjaar-Maas gisteren beloofd na afloop van een tweedaagse examenconferentie met vertegenwoordigers uit het onderwijs. Er is de afgelopen jaren zóveel veranderd in de regelingen voor de eindexamens, dat velen het spoor bijster zijn. Voorlopig wordt er niets meer gewijzigd en de plannen om het schoolonderzoek en centraal schriftelijk van elkaar los te koppelen, zijn op de lange baan geschoven.

Volgens Ginjaar-Maas is haar departement de laatste jaren teveel bezig geweest met het „steeds mooier maken van de eindexamens" door alsmaar nieuwe mogelijkheden voor keuzepakketten en herkansingen te bedenken. Dat is nu afgelopen. Het eindcijfer van het examen blijft het gemiddelde van de schoolonderzoeken en het centraal schriftelijk. Daardoor houdt het schoolonderzoek zijn waarde. De controle op het niveau daarvan zal wel worden verscherpt.

De herkansingsmogelijkheden zullen worden ingeperkt. Daardoor kan de examenperiode ingekort worden, waardoor er in het laatste leerjaar van het middelbaar onderwijs meer tijd overblijft om les te geven. De staatssecretaris beloofde wel dat deze veranderingen niet vóór 1987 zullen worden doorgevoerd. Verder zullen in de toekomst aanpassingen in de examenregeling als één pakket worden gepresenteerd en niet meer als losse maatregelen.

Massale opkomst verkiezingen Noord-Ierland

BELFAST – In Noord-Ierland hebben de kiezers zich gisteren massaal naar de stembus begeven, zo hebben de twee grootste protestantse partijen bekendgemaakt. Officieel is nog geen mededeling over de opkomst gedaan. In de Britse provincie worden tussentijdse verkiezingen gehouden voor 15 zetels in het Lagerhuis in Londen. Ongeveer 25.000 veiligheidsfunctionarissen waren op de been om een vreedzaam verloop van de verkiezingen te garanderen.

De verkiezingen waren noodzakelijk geworden nadat 15 van de 17 protestantse afgevaardigden in het Lagerhuis waren opgestapt uit protest tegen de totstandkoming van een Brits-Iers akkoord.

Op 15 november vorig jaar tekenden premier Margaret Thatcher van Groot-Brittannië en haar Ierse collega Garret FitzGerald het Akkoord van Hillsborough, dat de Ierse republiek een adviserende stem geeft in Noordierse aangelegenheden. De protestantse meerderheid in Noord-Ierland is gekant tegen dit akkoord, dat beoogt een einde te bewerkstelligen van het geweld in Ulster.

De protestanten vrezen dat het vergroten van inleiding vormt tot de inlijving van de Britse provincie bij de rooms-katholieke Ierse Republiek, al staat in het akkoord dat er van een hereniging van Ierland pas sprake kan zijn als de meerderheid van Noord-Ierland dit wil.

Overgangsmaatregel WAO'ers onder 35

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De herziening van het stelsel van sociale zekerheid zal niet in volle omvang gaan gelden voor diegenen die nu al gedeeltelijk arbeidsongeschikt en jonger dan 35 jaar zijn. Voor hen wordt een speciale overgangsmaatregel getroffen. Daardoor krijgen ze een iets gunstiger uitkering dan degenen die na de invoering van de stelselherziening gedeeltelijk arbeidsongeschikt raken.

Werklozen boven de 50 jaar zullen na de invoering van het nieuwe stelsel wel direct onder de strengere regelingen vallen. Zo zal hun uitkering gekort worden wanneer de partner ook verdient. Eén en ander blijkt uit het gisteren door het kabinet gepubliceerde wetsontwerp dat de invoering van het nieuwe stelsel van sociale zekerheid moet regelen.

De invoeringswet bevat de overgangsmaatregelen die gaan gelden voor degenen die al een WW- of WAO-uitkering hebben op het moment dat de nieuwe werkloosheids- en arbeidsongeschiktheidswet van kracht worden. Doordat de indiening van het invoeringswetje ernstig vertraagd is, is het nog steeds niet zeker op het parlement de stelselherziening voor de verkiezingen helemaal kan behandelen.

Het kabinet wil, zoals bekend, in de toekomst gedeeltelijk arbeidsongeschikten herkeuren, om vast te stellen in hoeverre ze nog kunnen werken. Voor dat deel raken ze dan aangewezen op de (lagere) werkloosheidsuitkering. De herkeuring zal gaan gelden voor alle nieuwe arbeidsongeschikten, en de huidige die jonger zijn dan 35 jaar. Oudere arbeidsongeschikten merken niets van de stelselherziening. De duur van de werkloosheidsuitkering wil de regering in de toekomst laten afhangen van de leeftijd.

Soepeler

In het invoeringswetje wordt voorgesteld mensen tot 35 jaar en jongeren die nu al gedeeltelijk arbeidsongeschikt zijn, afhankelijk van hun leeftijd gedurende een tot drie jaar een werkloosheiduitkering te geven. Dat is gemiddeld een jaar langer dan een strikte toepassing van de nieuwe WW zou vereisen. Gedeeltelijk arbeidsongeschikten die op het moment van de wetswijziging al vijf jaar lang een WAO-uitkering krijgen, zouden zelfs ongeacht hun leeftijd recht hebben op vijf jaar aanvullende WW. De soepeler regeling geldt niet voor degenen die na de invoering van de stelselherziening arbeidsongeschikt worden.

Ook degenen die nu al een WW- of WWV-uitkering ontvangen, merken niets van de stelselherziening. Het enige wat er voor hen verandert kan, is dat in een aantal gevallen niet meer de sociale dienst, maar de bedrijfsvereniging de uitkering verstrekt. Voor WWV-uitkeringsgerechtigden boven de vijftig jaar hebben de kabinetsplannen wel gevolgen. Hun WWV-uitkering wordt momenteel verstrekt ongeacht het vermogen (eigen huis) en inkomen van de partner. Op dat inkomen van de partner zal na de invoering van het nieuwe stelsel wel gelet worden.

Stammenoorlog in Z-Afrika

UMBOGENTWENI – Bij een hevige veldslag tussen stammen in Zuid-Afrika zijn gisteren minstens 30 mensen om het leven gekomen. Volgens ooggetuigen staken Zulukrijgers een hele krottenstad van rivaliserende Pondos in brand.

De politie maakte bekend dat zij 30 lijken had geborgen en verwachtte er meer te vinden. De slag ontstond gisterochtend in Umbogentweni bij de havenstad Durban aan de Indische Oceaan.

PUNT UIT

Labour

● Volgens een opinieonderzoek van het Britse blad 'The Guardian', dat gisteren werd gepubliceerd, ligt de Conservatieve partij van premier Margaret Thatcher in de kiezersgunst achter bij de Labourpartij en de Alliantie van liberalen en sociaaldemocraten. Als er nu verkiezingen worden gehouden, zou de Labourpartij 36 procent van de stemmen krijgen (tegen 33 procent in december), de Alliantie 33 procent (tegen 30 procent) en de conservatieven 29 procent (tegen 35 procent). Het onderzoek is verricht door het Marplan-instituut onder 1454 personen van 18 jaar en ouder. De populariteit van premier Thatcher is met zes punten gedaald van 29 naar 23 procent. Labourleider Neil Kinnock is de Britse premier met een punt voorbijgestreefd en komt uit op 24 procent. In december stond hij nog op 21 procent.

Heroïnehandel

● *De heroïnehandel in Groningen is gisteren een gevoelige klap toegebracht. De Groninger gemeentepolitie arresteerde 21 handelaren en nam voor 70.000 gulden heroïne in beslag. Tijdens huiszoekingen vond de politie ook nog voor enkele tienduizenden guldens gestolen goederen. Onder de verdachten bevindt zich de 24-jarige Turk I.P. die door de politie als hoofdverdachte wordt beschouwd.*

Boom cadeau

● **Om ze te wijzen op de mogelijkheden van snel groeiend bos voor hun gemeente krijgen 150 burgemeesters van de nationale populierencommissie een jonge populier in een sierpot aangeboden. Deze actie haakt in op de campagne van Staatsbosbeheer om de aanleg van snel groeiend bos te bevorderen. Met subsidieregelingen streven de ministeries van Economische Zaken en van Landbouw naar de uitbreiding van produktiebos in het jaar 2000 met zo'n 15.000 hectaren. Daarmee de nationale houtproduktie kunnen verdubbelen.**

Redding

● Door het kordate optreden van twee politieagenten, is gistermiddag het leven gered van de 73-jarige H. H. uit Wormerveer, die getroffen werd door een hartstilstand. Enkele minuten nadat de man op straat in elkaar was gezakt, arriveerden twee man van de surveillancedienst, P. Timmer (24) en F. Witkamp (29), die direct begonnen met hartmassage en beademing. Zij kregen de ademhaling van het slachtoffer weer op gang. Een ambulance bracht de man naar ziekenhuis, waar hij vanmorgen bij bewustzijn is gekomen. Zijn toestand is volgens directeur J. Sijbrand van de Dienst Volksgezondheid Zaanstad bevredigend.

Proefterreinen

● *De Franse socialistische afgevaardigde in het Europees Parlement, Louis Eyraud, heeft voorgesteld een delegatie van het parlement bezoeken te laten brengen aan de nucleaire proefterreinen in de Verenigde Staten en de Sovjetunie. De openstelling van deze terreinen zou 'een eerste bewijs van goede wil zijn van de zijde van Reagan en Gorbatsjov', aldus Eyraud in een in Brussel uitgegeven verklaring. Eyraud zal zijn voorstel in de vorm van een resolutie voorleggen aan het Europees Parlement. Daarin zijn ook bezoeken aan testterreinen in Groot-Brittannië, China, India, Israel en Zuid-Afrika opgenomen.*

Verkiezingen

● **Kamerlid A. Wagenaar mag met zijn aanhang onder de naam Anti Revolutionairen '85 aan de verkiezingen deelnemen. De Raad van State heeft de bezwaren daartegen van het CDA gisteren afgewezen. Ook de CPN heeft haar beroepszaak bij de Raad van State tegen het inschrijven in het kiesregister van de Vereniging Communisten Nederland donderdag verloren. Deze VCN kan dus meedoen aan de gemeenteraadsverkiezingen in Amsterdam, Appingedam, Groningen, Heerenveen, Helmond, Lemsteerland, Opsterland, Rotterdam, Winschoten en Zaanstad.**

Hasj-koerier

● De Duitse politie heeft afgelopen zondag een 23-jarige douanebeambte uit Bad Bentheim, die werkzaam is bij de grensovergang Oldenzaal Autoweg, aangehouden. De man wordt ervan verdacht als hasjkoerier te zijn opgetreden voor een 25-jarige drugshandelaar uit de deelstaat Hessen.

Raad van State vernietigt beslissingen stembureaus

Rechts-extremisten mogen deelnemen aan raadsverkiezingen

DEN HAAG – De Raad van State vindt dat rechts-extremistische groeperingen, zoals de Centrumpartij, de Centrum-Democraten en Burgerbelang Nederland, mogen deelnemen aan de komende raadsverkiezingen. Verder vernietigde de raad gisterochtend de beslissingen van de stembureaus van Arnhem en Den Haag om de groeperingen Neerlans Herstel en de Nederlandse Volksunie niet te registreren.

De afdeling rechtspraak van de raad heeft deze stembureaus daarbij opgedragen nieuwe besluiten te nemen over de registratie van deze twee partijen. Dat wil echter niet zeggen, dat zij nu automatisch mogen deelnemen aan de verkiezingen. De raad heeft de klachten over wel of niet deelname van extreem rechts aan de raadsverkiezingen afgelopen dinsdagmiddag in een lange sessie behandeld.

De overwegingen van de afdeling rechtspraak zullen pas over enkele dagen bekend worden gemaakt. Duidelijk is in ieder geval, dat de raad is teruggekomen op haar besluit uit 1982, dat de Volksunie (van Joop Glimmerveen) niet geregistreerd behoefde te worden, omdat de unie handelde 'in strijd met de openbare orde en de goede zeden'.

Niet dezelfde

Staatsraad mr K. Wiersma maakte dinsdag al duidelijk, dat hij de afwijzing door het Haagse stembureau van de registratie van de unie niet goed begreep. Hij meende dat de unie op dit moment niet meer dezelfde groepering is als vier jaar geleden. Het argument dat de Europese Commissie de partij tien jaar geleden 'racistisch' noemde, verwierp hij. Dat is te lang geleden, zei hij.

Neerlands Herstel, de club rond de weduwe van de oorlogsmisdadiger Rost van Tonningen, had bezwaar gemaakt tegen de afwijzing door het Arnhemse stembureau, omdat dit bureau hiervoor slechts één argument had aangedragen. Dat was een verwijzing naar de pamfletten van de groep waarin deze spreekt over de 'repatriëring van overtollige buitenlanders'.

Tegen de registratie van Centrumpartij, Centrum-Democraten en Burgerbelang Nederland was protest aangetekend door anti-fascistische en anti-racistische groeperingen in Delft, Eindhoven, Kerkrade, Utrecht en Den Haag. De raad noemde een deel van deze bezwaarschriften niet ontvankelijk en verwierp de overige.

Amerikaanse tv: Libië heeft Sam-5 raketten

WASHINGTON – Het Amerikaanse televisienetwerk ABC heeft woensdagavond satellietfoto's getoond van een Libische luchtmachtbasis waarop volgens ABC Russische Sam-5 luchtdoelraketten zijn – of worden – geïnstalleerd. Indien Libië die raketten tegen Amerikaanse militaire toestellen gebruikt, zullen de raketinstallaties en de luchtmachtbasis waarschijnlijk het eerste doelwit zijn van een Amerikaanse vergeldingsactie, zo verklaarden Amerikaanse militairen, wier identiteit niet werd bekendgemaakt.

Volgens ABC is de basis op de foto's een van de belangrijkste Libische luchtmachtbases, die ligt in de buurt van Surt vlakbij de Golf van Sirte. Deskundigen van de Amerikaanse inlichtingendienst hebben tegenover ABC verklaard dat het bij de werkzaamheden die op de foto's te zien zijn, gaat om de plaatsing van Sam-5 raketten. Deze raketten worden als een gevaar beschouwd voor de Amerikaanse vliegtuigen.

De beelden zijn begin januari gemaakt. Sindsdien heeft Libië twaalf raketlanceerinstallaties geplaatst. Twee van die installaties zouden al van raketten zijn voorzien. Ook zijn er radarinstallaties opgesteld. De Libische basis biedt onderdak aan 70 gevechtsvliegtuigen, brandstofopslagplaatsen en munitiedepots.

Volgens het televisienetwerk wordt Libië enkele malen per dag door Amerikaanse satellieten in de gaten gehouden. Hoe ABC beslag op de foto's heeft weten te leggen werd niet vermeld.

Malta wil afspraken over bestrijding terrorisme

ROME – De premier van Malta heeft voorgesteld dat de landen rond de Middellandse Zee met elkaar afspraken maken over het bestrijden van het terrorisme en over de veiligheid in het gebied. Carmelo Mifsud Bonnici heeft hier woensdag in Palermo op Sicilië over gesproken met premier Bettino Craxi van Italië.

Mifsud Bonnici, die vorige week een bezoek aan Libië bracht en daar met kolonel Gaddafi sprak, heeft op verzoek van de Libische leider tegenover de Italiaanse eerste minister 'verduidelijking verschaft' na de aanslagen van eind december in Rome en Wenen. Bij deze terreurdaden, die het werk waren van Palestijnen die tot de groep van Abu Nidal behoren, kwamen 19 mensen om het leven. In een na het gesprek tussen de Maltezer premier en Craxi uitgegeven communiqué staan bijzonderhden over Mifsud Bonnici's 'idee' dat tot overeenstemming tussen alle landen rond de Middellandse Zee zou kunnen leiden.

De landen zouden moeten afspreken dat ze geen steun geven aan terroristische groepen, ze zouden moeten afzien van het gebruik van geweld tegen enig ander land in het gebied, en moeten verbieden dat enige militaire installatie op hun gebied gebruikt wordt tegen een ander land in het gebied. De Italiaanse regering wijst er op dat deze gedachten in bilateraal overleg tussen de landen rond de Middellandse Zee uitgediept kunnen worden, waarna ze tot een gezamenlijke actie van alle landen in het gebied kunnen leiden.

Massa-ontslag in Oezbekistan

MOSKOU – Zeven van de tien verantwoordelijke personen in de landbouw in het district Boechara, in de zuidelijke Sovjetrepubliek Oezbekistan, zijn de afgelopen twee jaar van hun functie ontheven. Een op de drie partijleiders onderging hetzelfde lot. Dit heeft het blad Sovetskaje Koeltoera gisteren bekendgemaakt.

De onslagen waren het gevolg van 'valsheid in geschrift, onrechtmatige verrijking, het aanvaarden van steekpenningen en andere malversaties', aldus het blad. In totaal moesten 19 partijsecretarissen het veld ruimen, te zamen met 70 procent van alle directeuren van de landbouwbedrijven (kolchozen en sovchozen). Verder zijn 200 leidinggevende personen in de cel beland en zijn er 686 uit de communistische partij gezet. De republiek Oezbekistan staat in de Sovjetunie bekend om de corruptie binnen de politieke elite en om haar slechte economische prestaties.



● **Twee verkopers van een krantenkiosk in Parijs lezen de Pravda in hun landstaal: het Frans. Gisteren kwam voor het eerst een vertaalde editie van de Russische partijkrant in de Franse hoofdstafd uit. Een groep Franse journalisten en in Parijs werkende Russische correspondenten vertaalden de editie van 7 januari 1986. Lay-out, foto's en zelfs de ingezonden brieven werden letterlijk overgenomen net als de televisieprogramma's. Het journalistieke huzarenstukje krijgt een vervolg bij voldoende afname. De eerste vertaling kwam in een oplage van 100.000 stuks op de markt.**

Deetman wil vrije tijd door ATV voor scholing gebruiken

AMSTERDAM – De tijd die vrijkomt door korter werken, moet gebruikt worden voor scholing van de werknemers. Daarvoor is het wel nodig dat allerlei vormen van korter werken bekeken worden, en dat de sociale partners zich niet blindstaren op een paar extra vrije uurtjes per week. Minister Deetman (Onderwijs) heeft dat gisterochtend in Amsterdam gezegd op een symposium over arbeidstijdverkorting en herverdeling van werk.

Deetman pleitte sterk voor het 'opsparen' van de arbeidstijdverkorting over een reeks van jaren in relatie met educatief verlof en 'opfrisverlof'. „Het zou toch voor de samenleving en voor de individuele betrokkene hoogst aantrekkelijk kunnen zijn om tijdens de meest creatieve jaren van een onderzoeker geen kortere werktijd op te leggen, maar de vermindering van de taakbelasting op latere leeftijd extra groot te maken", aldus de minister.

Deetman noemde een gevarieërde en flexibele invoering van korter werken noodzakelijk om tegemoet te kunnen komen aan de knelpunten in het bedrijfsleven. Voorzitter R. van Wijk van de Algemene Werkgevers-Vereniging (AWV) heeft de latter op de dag voor een 'fruitmand' van mogelijkheden tot arbeidstijdverkorting.

Een rigoreuze, algemene arbeidstijdverkorting dient volgens Van Wijk alleen de werkgelegenheid bij de organisatiebureaus, jaagt de spanningen op, kan resulteren in toenemende druk op de lonen, en daarmee de concurrentiepositie schaden. In de 'fruitmand' zouden ondermeer de mogelijkheden van vervroegde uittreding, deeltijdarbeid, jeugdwerkplannen en selectieve ATV moeten liggen, aldus Van Wijk.

BOLIVIA HEEFT NIEUWE REGERING

LA PAZ – De Boliviaanse president Victor Paz Estenssoro heeft een nieuwe uit achttien ministers bestaande regering samengesteld. Het nieuwe kabinet telt vijf leden uit de vorige regering, die woensdag collectief ontslag had genomen om wijzigingen binnen 's lands top mogelijk te maken. De belangrijkste verandering is de benoeming tot minister van Buitenlandse Zaken van Guillermo Bedregal Gutierrez, die in de vorige regering de post van minister van Planning had bezet.

President Paz Estenssoro heeft in een toespraak gezegd dat het nieuwe kabinet - het tweede sinds zijn ambtsaanvaarding in augustus vorig jaar – de neoliberale economische politiek van de voorgaande regering zal voortzetten. Volgens de president is dat de enige manier voor het land om uit de crisis te geraken en financiële steun uit het buitenland te krijgen. De regeringswisseling komt aan de vooravond van een 24 uur durende nationale staking die is uitgeroepen door de Boliviaanse Arbeiderscentrale (COB) uit protest tegen de economische en sociale politiek van de regering.

Nobelprijswinnaars in telegraferen Gorbatsj

'Beëindig verbannin Sacharov

NEW YORK – Zesendertig A kanen die allen op wetens pelijk gebied een Nobelprijs ben gewonnen, hebben w dag per telegram aan Sovj der Michaïl Gorbatsjov vraagd de binnenlandse ver ning van de dissidente Russi geleerde Andrej Sacharov daan te maken.

De inhoud van het telegra woensdag openbaar gem door het Internationaal Ver van Mensenrechten in New Y De wetenschappers, onder wi nus Pauling en Rosalyn Ya vragen op 'juridische en hum taire gronden' om toestemm voor Sacharov naar Moskou t te keren. De Sovjetnatuurku ge, die in 1975 de Nobelprijs de vrede kreeg, is sinds zes verbannen naar Gorki, een die voor buitenlanders verbo gebied is.

Sacharov is in het verleden scheidene malen in honger king gegaan om een uitreisvi naar het westen voor zijn vro Jelena Bonner, te krijgen. moest daar een medische be deling ondergaan. Jelena Bon kreeg in november toestemm naar het buitenland te vert ken en bevindt zich momen in een ziekenhuis in Boston (waar ze een hartoperatie h ondergaan.

Proefvlucht met kruisrak eindigt in bo

COLD LAKE – De proefvlucht woensdag met een Amerika kruisraket in het noordwes van Canada werd gehouden niet geheel succesvol verlo Dit heeft de woordvoerder de Canadese strijdkrachten de basis-Cold Lake, kapi Yves Genereux, woensdagav gezegd.

In een officieel commentaar van kele uren daarvoor werd vlucht door de Canadese maj Ross Hicks nog een succes noemd. Hicks zei toen dat de ket veilig en op tijd was gela Op grond van nader ontvangen formatie moest hij later ech meedelen dat de raket zijn vlu vijf minuten te vroeg had be digd en was neergestort in een sneeuwd bosgebied in de bu van het Primrose-testgebied de basis Cold Lake (240 kilome ten noordoosten van Edmont Alberta). Hicks zei dat de – on laden – raket geen gevaar vorm

De proefvlucht vormde een on deel van een reeks vluchten de Verenigde Staten en Can samen uitvoeren.

Heiner Geiszler, rechterhand van Kohl:

„Fascisme bestaat niet meer in Duitsland"

van onze correspondent

BONN – „Het fascisme is voorbij, dat probleem is opgelost. Het fascisme in Duitsland heeft geen politiek-historische betekenis. En als het er zo zijn, zou ik er net zo tegen strijden als tegen de psychoterreur van links". Dat zei Heiner Geiszler, secretaris-generaal van de Westduitse regeringspartij CDU woensdag in een gesprek met buitenlandse correspondenten in Bonn. Geiszler, die onlangs aftrad als minister voor Gezinszaken om zich volledig te kunnen wijden aan de verkiezingscampagne voor 1987, deed felle aanvallen op de Groenen, de SPD, de vakbeweging en de regeringspartner FDP.

Aanleiding voor zijn uithaal waren de incidenten waarbij CDU-burgemeester van Frankfort zou zijn geslagen door leden van de vakbond IG Metaal en de tomaten, rotte eieren en stenen die hij zelf naar zijn hoofd kreeg bij een toespraak op de universiteit van Gottingen. „Links heeft het geweld gesystematiseerd. Bepaalde groepen binnen de vakbond IG Metaal schuwen het geweld niet, zij hebben zich tot een soort hulptroepen van de SPD uitgeroepen. En neem de SPD, die gaat in Hessen een coalitie aan met de Groenen, terwijl die partij stelt dat zij wetten zal overtreden, indien die verwezenlijking van Groene doelstellingen in de weg staan. Huisbezettingen, blokkades, verzet tegen het gezag sluiten zij niet uit. Alle terreur in dit land, beginnend met de RAF-aanslagen, komt van links".

„Kijk naar Gottingen. Acht jaar lang hebben de linkse groepen, studenten, Spartakisten, communisten en Jusos (de jongeren binnen de SPD red.) het onmogelijk gemaakt dat er een politicus van de CDU sprak. Ik ben er naar toe gegaan om te laten zien dat er geen plaats in dit land is waar het democratische recht van vrijheid van meningsuiting niet geldt".

Psychoterreur

Geiszler kwam daar niet aan het woord en moest na met eieren, tomaten en rotte appels te zijn bekogeld onder politie-escorte naar zijn auto. „Ze begonnen met tamelijk onschuldige voorwerpen te gooien, maar even later vlogen de volle bierflessen door de zaal en daarna stenen. Ik vind dit een catastrofale ontwikkeling. Deze psychoterreur gaat alleen uit van links. En wie daar zijn mond tegen opendoet wordt een fascist genoemd. Maar het fascisme bestaat niet meer in dit land".

Geiszler over de SPD: „Het zijn ook de socialisten die persoonlijke aanvallen lanceren. Dat is de mentaliteit van het nazi-blad 'Der Sturmer'. Wat Willy Brandt doet met zijn aanvallen is in de stijl van 'Der Sturmer'." Brandt had Geiszler na harde aanvallen op de SPD de 'grootste ophitser sinds Goebbels' genoemd. De CDU-secretaris-generaal zei ook zijn ogen niet te sluiten voor rechts geweld dat bijvoorbeeld in Hamburg een jonge Turk het leven kostte, maar naar zijn mening zit er achter dit geweld geen politieke betekenis.

CDU-zege

Hij toonde zich vast overtuigd van een grote CDU-zege bij de Bondsdagverkiezingen van volgend jaar. „Als het nodig is, haalt de Christen-Democratische Unie de absolute meerderheid, maar bij de ingrijpende structurele veranderingen die dit land te wachten staan, hebben wij een bredere meerderheid nodig. Daarom zal de FDP mee kunnen blijven doen".

Hij waarschuwde de liberalen echter voor zich niet te blijven pro leren ten koste van de CDU-CS „Ze bedrijven een politieke ca pagne alsof ze nog met de SPD s men regeren. Ik heb Genscher (d liberale minister van Buitenland Zaken red.) gevraagd wie zal op d FDP stemmen als je wegens de bu tenlandse politiek wordt gepreze door de SPD. Wie die politiek w stemt toch geen FDP maar dire SPD. Genscher kon mij geen an woord geven. Als de FDP zo doo gaat kan dat ons allebei stemme kosten", aldus Geiszler.

Voor hem zijn de verkiezingen al ge wonnen, hoewel hij duidelijk maak te dat vooral het tv-optreden van d nog altijd bepaald niet populai kanselier Kohl veranderd gaat wor den. SPD-kanselierskandidaat Jo hannes Rau, volgens Geiszler 'eve rybody's darling', vreest hij niet „Duitsers kiezen geen persoon maar een richting. Rau mag popu lair zijn, maar welke lijn vertegen woordigt hij? Waarom moet ik hem meer geloven dan de Hessische mi nister-president Holger Borner, die eens zei de Groenen met een panne lat te lijf te willen en nu samen me hen regeert. De SPD wordt aange voerd door linkse politici als Lafon taine, Epple, Bahr en Schroeder on der de paraplu van Willy Brandt. En ik ben er niet zeker van wat de SPD doet als ze bijvoorbeeld samen me de Groenen de meerderheid zou kunnen krijgen in de Bondsdag Maar zo ver zal het niet komen".

Optimistisch

De Duitsers zijn volgens Geiszler weer optimistisch, verdienen meer geld, zijn tevreden en de CDU zal de komende maanden iedereen duidelijk maken dat het Helmut Kohls regering is, die voor al dit positieve heeft gezorgd.

Philips-winst dit jaar hoger

DHOVEN — Philips verwacht it jaar aanzienlijk betere resul- te boeken, nadat de winst 1985 was teruggevallen. Dit de vice-president van Phi- Van der Klugt, meegedeeld in interview, aldus het Westduit- erbureau VWD.

ips maakte onlangs bekend, dat mzet in 1985 was gestegen van ƒ miljard naar ƒ 60 miljard, maar de winst over 1985 minder zou dan over 1984, toen een netto- st van ƒ 1,1 miljard werd ge- kt. Dit was tegen de verwach- en.

der Klugt voorspelde dat de sumentensector, waarop sinds verlies wordt gemaakt, binnen maanden opnieuw winstgevend zijn. Van der Klugt geeft nu nog ing aan de consumenten-sector, r zal in april voorzitter W. Dek- van de raad van bestuur opvol-

tegenvallen van het resultaat r 1985 schreef Van der Klugt ral toe aan verliezen bij de fgeleider-dochteronderneming etics in de VS en bij North erican Philips. Hij verwacht ter, dat het resultaat van Sig- ics dit jaar zal verbeteren. Dat gevoegd bij de verbeterde con- entensector, ertoe leiden dat concern over 1986 betere resul- n behaalt.

Exotisch fruit veel gevraagd

N HAAG – De vraag naar exo- h fruit neemt in ons land steeds er toe. De importen waren vorig r het dubbele van het jaar daar- r. Exotisch fruit wordt in fdzaak verkocht in de grote ste- , maar de afgelopen jaren stijgt k de vraag op het platteland.

dat aanvankelijk slechts enkele orten verkrijgbaar waren, zoals de niddels populaire kiwi en avoca- zijn er nu dertig soorten ver- igbaar. De vraag naar tropisch it is vooral gestegen na de komst n de Surinamers in ons land.

ds 1980 is de invoer van de negen angrijkste soorten (kiwi, avoca- mango, papaja, granaatappel, hi, passievrucht en guava) ver- bbeld. Kiwi, avocado en mango bben daarin het grootste aandeel. ze drie vruchten zijn goed voor 95 cent van de totale import.

BEURS-OVERZICHT

Gekelderd

MSTERDAM – De Amster- amse effectenbeurs is donder- ag in een vrije val geraakt. De chade was groter dan twee we- en geleden, toen de beurs kel- erde nadat Wall Street de rootste daling van de index in e geschiedenis had vertoond. oen zakte de algemene ANP/CBS-index in Amsterdam met 5,3 punt, ditmaal kwam de ndex 8,6 punt lager uit op 252,4. Niet alleen de scherpe daling van een groot aantal koersen, maar ook de omzet van ƒ 1,1 miljard duidde op een zeer groot aanbod van stukken. De neiging van veel beleggers om eruit te stappen volgde op de slechte markt in Wall Street, die ruim 12 punten verloor op de berichten over de tegenval- lende groeicijfers voor de Ame- rikaanse economie.

In de ochtend vlogen de guldens er in Amsterdam al in hoog tem- po af, maar in de middag werden de verliezen nog groter en de zwakke opening van Wall Street, dat bij het begin van de handel onder de als psychologisch be- langrijk ervaren grens van 1500 zakte, deed Amsterdam bepaald geen goed.

Grote verliezen vielen er bij de banken. ABN sloot ƒ 19 lager op ƒ 568, NMB kwam op een verlies van ƒ 11 op ƒ 220 en Amro ver- loor ƒ 6,30 op ƒ 107,50. Ook de kleinere banken liepen flinke klappen op. Westland Utrecht, eerder deze week toch al zwaar getroffen, moest op ƒ 86,50 een verlies incasseren van ƒ 6,80 en Crédit Lyonais zakte ƒ 8,50 naar ƒ 102.

Onder de internationale aande- len waren de verliezen in de och- tend nog niet zeer rigoreus, maar in de loop van de middag ging het goed fout. Akzo duikelde ƒ 8,10 naar ƒ 157,30, Hoogovens raakte ƒ 3,20 kwijt, Unilever dook ƒ 10,50 onder de vorige koers op ƒ 385,50, KLM moest ƒ 2 terug naar ƒ 59,20 en Koninklijke Olie, die in de ochtend slechts een geringe schade opliep, moest aan de gevoelige verliezen van de voorgaande dagen ƒ 3,40 toevoe- gen op ƒ 166.

Lokaal

Ook op de lokale markt werden de koersen omlaag gejaagd. CSM zakte ƒ 14,20 naar ƒ 246, KBB ƒ 4,50 naar naar ƒ 78,50 en Blydenstein Willink ƒ 41 naar ƒ 910. Gamma sloot ƒ 16 lager op ƒ 244, maar Leidsche Wol was één van de zeldzame aandelen die stegen en kwam ƒ 4 hoger op ƒ 240. Een andere winnaar was Schuitema, waarvoor ƒ 20 meer werd geboden op ƒ 780, maar vrijwel niemand wilde op deze prijs de stukken verkopen.

Olieminister Jamani van Saoedi-Arabië:

„Zonder afspraken" olieprijs nog lager"

WENEN – De olieprijzen zullen verder dalen, mogelijk tot minder dan vijftien dollar per vat, als de leden van de OPEC en de producenten daarbuiten niet samenwerken bij het in de hand houden van de produktie. Dit heeft de minister van olie van Saoedi-Arabië, Ahmed Zaki Jamani, gisteren verklaard tegenover het persbureau van het oliekartel, OPECNA.

Volgens Jamani is het noodzakelijk dat er een overeenkomst komt tussen alle olieproducenten, vooral ook Groot-Brittannië, dat zijn produktie voortdurend heeft vergroot. Als er geen akkoord wordt bereikt zal er geen einde komen aan de neerwaartse prijsspiraal. Dat zou nadelige en zelfs gevaarlijke gevolgen hebben voor de hele wereldeconomie, aldus de Saoedische minister.

Het is voor iedereen duidelijk dat Saoedi-Arabië door middel van het overspoelen van de markt andere producenten wil dwingen tot het maken van afspraken. Jamani noemde als landen waarmee zaken moeten worden gedaan naast de producenten in de Noordzee ook nog Mexico, de Sowjet-Unie, Egypte, Maleisië en Oman.

De taktiek van Saoedi-Arabië lijkt in zoverre succes te hebben dat Noorwegen nu bereid is zijn produktie eventueel in te tomen. De Britten hebben echter laten weten absoluut niet bereid te zijn tot afspraken met de OPEC. Of zij deze houding bij voortduring van de daling van de olieprijzen en de daaruit voortvloeiende koersval van het pond sterling kunnen volhouden is echter de vraag.

De prijs van olie uit het Britse Noordzee-veld Brent is alleen al deze week met vier dollar per vat gedaald. De uitlatingen van minister Jamani zorgden gisteren voor een verdere prijsdaling.

Extra investeringen Franse Kanaalhavens

PARIJS – Frankrijk gaat de komende zeven jaar 2,16 miljard gulden investeren in de ontwikkeling en uitbreiding van autowegen, spoorwegen en havens in de buurt van de geplande Kanaaltunnel, zo heeft de Franse minister van transport, Jean Auroux, bekendgemaakt. Vooral de Franse Kanaalhavens zullen profiteren van het programma. Volgens Auroux verdienen zij compensatie voor het verlies van de inkomsten uit de veerdiensten over het Kanaal dat een gevolg zou zijn van het in gebruik nemen van de Kanaaltunnel.

Het investeringsplan werd aangenomen door het Franse kabinet twee dagen nadat president Mitterrand en premier Thatcher in Lille hun keuze voor het project voor de Kanaaltunnel hebben bekendgemaakt. Behalve modernisering van de havens van Calais, Boulogne, Dieppe en Duinkerken behelst het programma een investering van 972 miljoen gulden in nieuwe autowegen die het beginpunt van de Kanaaltunnel makkelijker bereikbaar moeten maken. Het gaat onder andere om een nieuwe kustweg van Le Havre naar de Belgische grens.

Bovendien zal het Franse spoorwegsysteem verder worden geëlektrificeerd en komt er een speciaal fonds voor de ontwikkeling van toeristische en industriële activiteiten aan de Kanaalkust.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 23-1-1986 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:
GOUD: onbewerkt ƒ 31.000-ƒ 31.500, vorige ƒ 31.150-ƒ 31.650; bewerkt verkoop ƒ 33.080, vorige ƒ 33.240.
ZILVER: onbewerkt ƒ 505-ƒ 575, vorige ƒ 510-ƒ 580; bewerkt verkoop ƒ 610, vorige ƒ 610.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.70	2.82
Engelse pond	3.70	4.00
Belgische frank (100)	5.29	5.59
Duitse mark (100)	110.75	114.75
Italiaanse lire (10.000)	15.50	17.50
Portugese escudo (100)	1.50	2.00
Canadese dollar	1.90	2.02
Franse franc (100)	35.50	38.50
Zwitserse frank (100)	131.00	135.00
Zweedse kroon (100)	34.75	37.75
Noorse kroon (100)	34.50	37.50
Deense kroon (100)	29.00	32.00
Oostenr. shilling (100)	15.83	16.33
Spaanse peseta (100)	1.70	1.95
Griekse drachme (100)	1.35	2.05
Finse mark (100)	49.00	52.00
Joegoslav. dinar (100)	0.50	1.20
Ierse pond	3.28	3.58

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	2.75775-76025
Pond sterling	3.8235-8285
Duitse mark	112.655-705
Franse frank	36.675-725
Belgische frank	5.5105-5155
Zwitserse frank	132.875-925
Japanse yen	136.53-63
Italiaanse lire	16.485-535
Zweedse kroon	36.125-175
Deense kroon	30.635-685
Noorse kroon	36.295-345
Canadese dollar	1.96275-96525
Oostenr. shilling	16.0230-0330
Ierse pond	3.4170-4270
Spaanse peseta	1.7930-8030
Australische dollar	1.9475-9575
N. Zeeland dollar	1.42-42
Antilliaanse fls.	1.52-55
Surinaamse fls.	1.53-57
Saoedi riyal	75.45-70
Eur. ECU	2.4400-4450

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	261.0	252.4
Algemeen-lokaal	277.9	268.2
Internationals	242.6	235.3
Industrie	251.7	243.4
Scheep- en luchtvaart	246.4	235.9
Banken	425.5	407.5
Verzekering	720.6	699.5
Handel	266.7	257.8
CBS-oblig. index	111.3	111.1
Rendem. staatslening		
waarvan 3-5 jaar	6.78	6.82
5-8 jaar	6.40	6.40
8 jaar en langer	6.82	6.86
nieuwste drie	6.81	6.84
rend. BNG-leningen	7.02	7.03
rend. bankleningen	-	-
rend. spaarbrieven	6.78	6.78

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van donderdagmiddag):

Akzo 157,50-159,30 (157,30)
Kon. Olie 166,00-168,00 (166,00)
Philips 60,60-61,50 (60,60)
Unilever 387,00-388,00 (385,50)
KLM 59,30-60,00 (59,20)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1500.34	711.06	169.11	603.29
Hoogst	1519.38	724.00	170.60	611.49
Laagst	1491.74	706.67	167.98	599.68
Slot	1511.24	719.37	170.09	608.25
Winst verlies	+8.95	+7.24	+0.62	+4.07

Volgens Zijlstra, voorzitter zuivelbond FNZ:

Kans op verlaging melkquota met 3 %

JOURE – De boeren lopen het risico dat de melkquota de komende drie jaar met één procent per jaar verlaagd zullen worden. Dat houdt in dat de boeren nog minder zullen mogen melken dan nu al het geval is. De opkoopregeling die de overheid heeft ingesteld, had er voor moeten zorgen dat er drie procent van de melk uit de markt zou worden genomen. Dat lijkt niet te lukken, vandaar dat Brussel nu met de gedachte speelt de quota verder te verminderen. Dat zei drs. Rinse Zijlstra, voorzitter van de zuivelbond FNZ, op een vergadering van Friese standsorganisaties.

Zijlstra voegde eraan toe dat naarmate meer quota in Nederland worden overschreden (en er dus superheffing moet worden betaald), de positie van Nederland in Brussel zwakker wordt. Op dit moment had er één procent melk minder in Nederland moeten zijn afgeleverd, maar het is tot dusver 1,2 procent meer. Ongeveer de helft van de boeren heeft de hem toegestane hoeveelheid overschreden. De andere helft zit er onder.

Vast staat, aldus Zijlstra, dat het teruglopen van de produktie niet geleid heeft tot verbetering van de markt. Die wordt zelfs nog zwakker en de voorraden lopen nog steeds meer op. Verlaging van de olieprijzen en daardoor vermindering van de koopkracht in olierijke landen is een oorzaak. De zuivelconsumptie in Europa (behalve die van kaas) stijgt ook al niet. Wat dat betreft, ziet 1986 er voor de boeren niet gunstig uit.

Er zijn geen tekenen die erop wijzen dat de markt zich zal herstellen. Daar komt bij dat de grootste concurrent van Europa op de markt in de landen buiten de EG, Nieuw-Zeeland, de produktie de laatste twee jaar met respectievelijk tien en acht procent heeft verhoogd. Dat ligt aan het mooie weer daar, zegt men in Nieuw-Zeeland.

Ruim 5 miljard aan investeringen voor computerapparatuur

DEN HAAG – Dit jaar zal door het Nederlandse bedrijfsleven ruim vijf miljard gulden worden geïnvesteerd in computerapparatuur en -programmatuur. De helft daarvan wordt uitgegeven door gebruikers van door IBM geleverde produkten. Aan het inhuren van automatiseringsdeskundigen door bedrijven zal een bedrag van rond 1 miljard gulden worden besteed.

Deze cijfers zijn berekend door het automatiseringsweekblad 'Computable' aan de hand van een enquête onder ruim 600 hoofden van rekencentra bij grotere bedrijven.

Uit de enquête blijkt dat 60 procent van de bedrijven die deelnamen, dit jaar voor aanschaf van microcomputers (personal computers) zal kiezen, en dat maar 30 procent aanschaf overweegt van een grotere computer, terwijl 10 procent zo'n apparaat wil leasen. Dit illustreert de verschuiving van centrale computersystemen naar computers op de werkplek.

Daar deze personal computers vaak ook met elkaar moeten kunnen communiceren moeten er ook zogenaamde netwerken komen. Bijna 30 procent van de computergebruikers denkt dat in de nabije toekomst zo'n netwerk in zijn kantoor zal worden aangelegd.

Herstel grafische industrie zet door

DEN HAAG – De oplevende conjunctuur heeft in 1985 een positieve invloed gehad op de werkgelegenheid in de grafische industrie. De eerste helft van 1985 lag het personeelsbestand 0,5 procent hoger dan in 1984. Er zijn aanwijzingen dat de personeelstoeneming in de tweede helft van vorig jaar nog duidelijk groter is geweest.

Het werkloosheidspercentage in de drukkerij-, repro- en zetterijbedrijven is teruggelopen van 7,7 procent in december 1984 tot 6,9 procent eind 1985. Wat de bedrijfsresultaten betreft meldt 48 procent een verbetering; in 36 procent van de ondernemingen bleven de resultaten gelijk en bij 16 verslechterden zij.

Bij de dagbladuitgevers (NDP-leden) is het gemiddelde rendement in 1985 waarschijnlijk gelijk gebleven ten opzichte van 1984 (9 procent). Ondanks dit redelijk gunstige gemiddelde blijken vooral de kleine dagbladen (oplage tot 40.000 exemplaren) het moeilijk te hebben. Zij leden in 1985 een gemiddeld verlies van 3,8 procent. Grote dagbladen (oplage boven 100.000 exemplaren) staan er beduidend beter voor. Hun rendement ligt gemiddeld op 10,8 procent.

Kaypro komt met tafelmodel PC

NUTH – Na een hele serie draagbare personal computers heeft Kaypro Europe, gevestigd in Nuth, een stationaire computer op de markt gebracht. Hij is volledig vergelijkbaar met IBM-machines, maar kost aanmerkelijk minder. De goedkoopste Kaypro PC gaat 4879 gulden kosten, maar krijgt voor dat bedrag flink wat programma's mee geleverd. Voor dat bedrag is deze Kaypro PC uitgerust met een groen beeldscherm, maar aansluiting op een kleurenmonitor is mogelijk.

beurs van amsterdam

slotkoersen/optiebeurs

Binnenlandse aandelen

AEGON	113,70	109,00
Ahold	83,40	79,70
Akzo	165,40	157,30
A.B.N.	587,00	568,00
Alrenta	144,30	144,20
Amev	90,80	87,50
Amro-Bank	113,80	107,50
Ass. R'dam	144,10	139,50
Bhrm.Tet.	141,50	135,00
Bhrm. Tet.85	137,50	131,00
Dordtsche P.	162,50	158,20
Elsevier-NDU	179,50	175,50
Fokker	84,00	79,90
Friesch Gr.H.	50,00	48,60
Gist-Broc.	288,00	278,00
Heineken	227,50	221,00
Heineken H.	208,00	200,50
Hol.Bet.Gr.	146,50	145,00
Hoogovens	84,60	80,80
KLM	61,20	59,20
Kon. Olie	169,40	166,00
Nat. Nederl.	83,30	81,30
N.M.B.	231,00	220,00
Nedlloyd Gr.	202,00	189,20
Oce-v.d.Gr.	454,00	438,00
Ommeren Van	34,30	33,40
Pakhoed Hold.	84,10	80,50
Philips	62,50f	60,60e
Philips div.'86	61,00	59,00
Robeco	84,60	82,90
Rodamco	134,00	133,70
Rolinco	74,00	72,80
Rorento	46,90	46,70
Unilever	396,00	385,50
Ver.Bezit VNU	310,00	296,00
Volker Stevin	36,80	34,00
Wessanen	253,20	249,00
W.U.H.	93,30	86,50

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	119,50	117,00
8 Asd.R.84-92	131,00	130,50
6¾ Amro 73	145,50	134,50
8¼ a.i.r. 85	130,00	125,00
11 Bredero 81	132,50	131,30
6¾Br/Mol85	100,00	99,50
6¼Buehrm.73	150,00	150,00
7¼Buehrm.76	172,00	162,00
7 CreditLBN 74	105,50	105,50
7¼Furness73	100,50	99,00
6 Hoogov.85-95	125,50	122,00
8¾ KNSM 75	115,40	115,00
8¾ KBB 75	179,00	167,00
9 Meneba 74	109,50	109,50
7¾ Nutr.72	303,00	298,00
6½ Nijv.85	175,00	168,00
10 Pont 74-89	104,00	103,10
7½ Proost71	200,00	195,00
6½ Rol.67	105,50	105,50
8 Sanders 72	111,00	110,00
8¾ S'ma 76	580,00b	580,00b
14 SHV 81	179,00	179,00
8¾ Stevin76	104,00	104,00
9 VMF-Stork 76	141,00	139,00a
8½ Volker78	104,50	103,70
8¾ WUH 75	102,00	103,00

Binnenlandse aandelen

ACF-Holding	300,00	293,00
Asd Rubber	11,25	10,70
Amst.Rijtuig	528,00e	500,00
Ant. Brouw.	95,00b	-
Ant. Verff.	290,00a	295,00
Audet	157,70	155,50
Aut.Ind.R'dam	125,00	120,00
BAM-Holding	84,70	79,00e
Batenburg	1050,00	1060,00
Beek, Van	244,00	235,50
Beers' Zonen	263,00	256,00
Begemann	50,20	50,20
Belindo	443,00	442,00
Berkel's P.	39,20	39,50
Blyd.-Will.	961,00	910,00e
Boer De, Kon.	190,00	190,50
Bols, Kon.	126,50	120,00
Borsumy Wehry	572,00	565,00
Boskalis W.	15,50	15,50
Braat Bouw	224,00	224,00
Breevast	242,00	234,00
Breevast c	242,00	234,00
Bredero	207,00	202,00
Bredero c	203,00	200,50
Br.Molijn c	76,50	73,70
Burgman-H.	1450,00	1370,00
Calv-Delft c	537,00	530,00
Calv pref.c	2920,00	2900,00
Centr.Suiker	258,00	250,00
C.S.M. cert	260,20	246,00
Ceteco	410,00	390,00
Ceteco cert.	410,00	390,00
Chamotte Unie	24,60	24,00
Cindu-Key	82,50	78,00e
Claimindo	447,80	447,00
Cred.LBN	110,50	102,00
Deli-My	177,00	176,00
Desseaux	140,10	138,00a
Dordtsche pr.	159,00	156,00
Dorp-Groep	328,00	315,00
Econosto	92,50	91,00
EMBA	570,00	568,00
Eriks hold.	264,00	257,00
Furness	61,20	57,20
Gamma Holding	260,00	244,00
Gamma pref	30,50	29,50
Gelatine D.	217,00	208,00
Gerofabriek	61,00	60,50
Giessen-de N.	250,00	235,00
Goudsmit Ed.	115,00	110,00
Grasso's Kon.	212,00	206,00a
GTI-Holding	103,00	97,00
Hagemeyer	62,00	59,00
Hoek's Mach.	140,00	135,00
Holdoh Hout	284,00	272,00
Holec	277,00	274,00
Holl.Am.Line	798,00	761,00
Holl.Am.Line c.pr.	815,00	770,00
Holl.Sea S.	4,00	3,75
Holl. Kloos	725,00	698,00
Hunter D.	73,80	70,00
Hunter D.pr.	7,00	6,50
IHC Caland	29,30	27,20
Industr. My	92,10	88,50
Ing.Bur.Kondor	600,00	580,00
Intern.-Muller	75,00	69,80
Kempen & Beg.	157,00	135,00
Klene's Suik.	890,00	885,00
Kluwer	227,00	224,50
KBB	82,80	79,00
KBB (cert.)	83,00e	78,50
KBB (pref.)	33,00	33,00
Kon.Ned.Pap.	140,80	132,50
Kon.Ned.Papier div.	86	130
Koppelpoort Hold.	268,00	262,00
Krasnapolsky	190,00	190,00
Landr & Gl.	370,00	368,00
Leidsche Wol	236,00	240,00
Macintosh C.	88,90	86,50
Maxwell Petr.	400,00	398,00
Medicopharma	282,00	275,00
Meneba	130,00	122,00
MHV Amsterdam	12,40	11,80
Minihouse	32,50	29,20
Moeara Enim	770,00	751,00
M.Enim OB-cert	9850,0	9700,0
M.Enim WI-cert	2050,0	2000,0
Mulder Bosk.	116,80	109,00
Mynbouwk. W.	100,00	95,00
Naarden Int.	59,00e	57,50
Naeff	220,00b	-
NAGRON	40,50	38,90
NBM Bouw	13,60	13,00
NEDAP	169,50	165,00a
Ned.Scheepsh.	198,20	198,20
Ned.Springst.	12500,0a	11500,0
Norit	216,50	205,50
Nutricia	215,00	211,00
Nyv.-Ten Cate	128,00	120,00
OTRA	240,00	238,00
Palembang	217,00	205,00
Palthe	147,30	140,00
Pont, Kon.	74,00	74,50
Porcel. Fles	142,00b	141,00
Pronam	100,00a	100,00a
Proost en Br.	497,00	475,00
Rademakers	54,00	54,00
Ravast	41,00b	40,00e
Reesink	489,00	480,00
Riva	3230,00	3120,00
Riva (cert.)	3170,00	3110,00
Rommenhoeller	1710,00	1690,00
Sanders Beh.	246,00	240,00
Sarakreek	39,30	39,10
Schuitema	760,00b	780,00b
Schuppen	192,00	185,00
Schuttersv.	125,00	126,00a
Smit Intern.	42,70	42,20
Sporth. Centrum c.	84,50	83,50
Telegraaf De	319,00e	320,00
Text.Twenthe	161,00	155,00
Thomassen Dr.-V.	57,10e	56,10
Tw.Kabel Hold	615,00	585,00
Tw. en Gudde	76,00	73,80
Ubbink	194,00	191,50
Ver.Glasfabr.	735,00	727,00
VMF-Stork	281,00	270,00
Verto	86,20	80,50
VRG Gem.Bez.	119,00	113,00
Wegener's	78,50	76,00
Wegen. cert.	76,70	73,50
Westhaven Asd	359,00	352,00
Wolters Samsom	339,00	332,00
Wyers	86,50	82,00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	305,00	293,00d
Alg.Fondsenb.	236,00	232,00
America Fund	275,00	269,00
Amvabel	118,00	117,80
Bever Belegg.	32,20	31,10
Bin.Bel.f.V.	145,50	145,00
BOGAMIJ	154,50	154,00
Chemical Fund	29,00	28,70
Colon. Growth	30,70	30,40
Eur.Ass. Tr.	9,90	9,90
Goldmines (1)	1180,00	1160,00
Holland Fund	68,70	67,50
Interbonds	610,00	608,00
Japan Fund	36,40	36,30
Lev.Capit.H.	198,50	197,00
MK Int.Vent.	60,50	61,00
N.Y.Ind.Ind.	1510,00	1500,00
Obam, Belegg.	173,00	169,50
Old Court D.	85,10	85,20
Orco Austr. M.	47,10	47,30
Rentalent Bel.	1186,50	1186,50
Rentef.Ned.W.	106,50	106,40
Rentotaal NV	26,10	26,00
Sci Tech	11,75	11,60
Technology F.	32,10	31,30d
Tokyo Pac. H.	144,00	142,70
Unico	82,70	82,70
Vance,Sanders	17,70	17,70
VIB NV	87,60	87,60
Viking Res.	43,00	43,00
Wereldhave NV	169,00	169,50

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	108,20	107,90
3½ EngWarL	37,00	36,50
9 EIB 75-90	102,00	102,20
7¾ EIB 72	100,80	100,80
5¾ EIB 65	97,80	97,80
8 IntAmDev71	100,00	100,00
4 Norsk Hyd37	95,00	-
6¼ Rothmans	123,00	-

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	46,50	45,50
Amer. Brands	65,40	65,00
Amer. Expres	51,50	51,20
Amer. Motors	2,80	2,70
Am.Tel.& Tel.	22,25	22,30
Ameritech	102,60	101,50
ASARCO	20,70	20,25
Atl. Richf.	57,80	56,40
BAT Industr.	3,40	3,40
Bell Atlantic	103,40	102,50
Bell South	46,20	46,10
Bethl. Steel	17,15	16,90
Boeing Comp.	48,80	47,50
Burroughs	63,75	63,50
Chevron Corp.	35,00	34,75
Citicorp.	49,50	47,30
Colgate-Palm.	30,50	30,70
Control Data	20,40b	20,20
Dow Chemical	41,50	41,00
Du Pont	61,50	60,10
Eastman Kodak	47,50	47,80
Exxon Corp.	49,90	49,70
Fluor Corp.	15,45	15,50
Ford Motor	59,80	60,60
Gen. Electric	68,50	66,40
Gen. Motors	69,60	69,70
Gillette	71,10	70,60
Honeywell	74,80	74,50
Int.Bus.Mach.	150,00	145,10
Intern.Flavor	36,00	35,50
Intern. Paper	50,60	49,80
ITT Corp.	37,60	37,00
Litton Ind.	77,70	77,40
Lockheed	45,60	44,30
LTV Corp.	6,70	6,40
Minnesota Mining	89,80	89,20
Mobil Oil	29,75	29,75
N.Am.Phill.	37,60	37,90
Nynex	95,90	95,50
Occ.Petr.Corp	27,60	27,50
Pac. Telesis	79,10	79,70
Pepsico	68,80	67,10
Philip Morris C.	90,75	89,60
Phill. Petr.	11,20	11,40
Polaroid	47,10	47,40
Quaker Oats	57,00	57,80
RCA Corp.	62,10	61,80
Reynolds Ind.	32,00	31,10
Saralee	48,70	48,80
Schlumberger	33,50	32,20
Sears Roebuck	37,00	36,50
Southw. Bell	80,10	80,60
Sperry Corp.	48,40	48,10
Tandy Corp.	38,30	37,70
Texaco	28,50	27,60
Texas Instr.	108,10	107,00
Union Carbide	75,00	78,50
Union Pacific	50,50	48,80
US Steel	23,70	23,50
US West	84,40	83,60
Warner Lamb.	46,60	46,30
Westinghouse	44,00	42,70
Woolworth	58,90	58,70
Xerox Corp.	59,60	58,70

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	41,00	40,00
Am. Home Prod.	170,50	172,00
Am. Motors	8,40	8,60
ATT Nedam	64,20	63,80
ASARCO Inc.	45,00	-
Atl. Richf.	158,00	153,00
Boeing Corp.	135,50	131,60
Burroughs	177,50	176,00
Can. Pacific	33,80	33,10
Chevron Corp.	97,00	96,00
Chrysler	115,00	113,80
Citicorp.	136,50	132,10
Colgate-Palm.	85,00	84,00
Control Data	58,50	57,50
Dart & Kraft	112,00	111,00
Dow Chemical	114,50	113,20
Eastman Kodak	138,00	135,00d
Exxon Corp.	140,00	136,00
Fluor Corp.	44,00	43,50
Ford Motor	167,60	168,00
Gen. Electric	187,30	184,20
Gen. Motors	195,00	195,50
Gillette	195,50	192,00
Goodyear	84,00	83,00
Inco	36,10	37,00
I.B.M.	422,50	408,00
Int. Flavors	98,50	96,30
ITT Corp.	101,60	101,20
Kroger	126,00	123,00
Lockheed	124,50	123,00
Merck & Co.	382,00	377,00
Minn. Min.	247,00	246,00
N.Am.Philips	102,50	103,00
Pepsi Co.	190,00	181,30d
Philip Morris C.	253,00	248,50
Phill. Petr.	29,50	29,40
Polaroid	122,00	121,00
Procter & G.	185,00	182,00
Quaker Oats	155,00	157,00
RCA Corp.	171,20	169,00
Schlumberger	92,50	88,20
Sears Roebuck	102,80	103,00
Shell Canada	43,00	42,00
Sperry Corp.	134,00	133,00
Tandy Corp.	104,70	104,20
Texas Instr.	298,00	291,10
Union Pacific	140,50	137,00
Un. St. Steel	67,00	67,00
Westinghouse	120,70	117,00
Woolworth	160,70	159,50
Xerox Corp.	161,00d	158,00

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	700,00	720,00
Mits.El.(500)	350,00	350,00

Warrants

Ahold	925,00	850,00
Amer. Express	49,00	-
asia pac gr fund	2,80	2,80
Bever Bel.	5,10	5,00
Bredero VG 83	46,50	40,00a
Bredero VG 84	46,40	46,00e
Bredero	59,00	55,00e
Gist-Brocades	124,00	113,00
Honda motor co.	739,00	739,00
Hunter Douglas	41,00	37,90
K.L.M. B	650,00	608,00
K.L.M. warr. 85-92	475,00	440,00
MK Int. Vent.	12,00	10,60
Nat.Inv.Bank	57,00	57,00
Nat.Nederl. 76	3400,00	3230,00
Nat.Nederl. 78	3230,00	2950,00
Philips Gem.B	102,30	98,30
Philips 85-89	505,00	460,00
VNU Ver. Bez.	1099,00	1030,00
W.U.H.	17,00	17,00

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	103,00	103,00
11⅞ Aegon84	105,20	105,20
15½ AEGON82	107,30	107,30
13 Amev 85-89	101,50	101,50
13 Amev 85-90	102,20	101,00
10 Amev85	103,25	103,25
Amev 11 86	95,00	95,00
13 Amro-Bank82	109,60	109,60
10¾ Amro 83	102,20	102,20
9 BMH ecu 85-92	99,90	100,00
11 CC Rabo83	106,00	106,25
9 CCRabo 85	103,20	103,00
7 CCRabo 84	106,00	106,00
11 DSM 84	104,50	104,50
8¾ DSM 76	99,00	99,00
8¾ DSM 77	98,75	98,75
10⅛ EEG-ecu 84-90	102,20	102,20
9¾ EIB-ecu 85-95	103,35	103,60
12¼HlAirl.F	105,50	105,50
HollAirl.warr.	36,00	36,00
12 NIB(A)85-90	102,50	102,50
12 NIB(B) 85-90	105,50b	105,50
11¼ NGU 83	106,50	106,50
11¼ NGU 84	106,40	106,60
10 NGU 83	103,80	103,80
6¾ Phil.83	91,10	91,00
14¼Un.Becumy 86	102,20	102,20
9¾ Unil.80	100,50	100,50
9¼ Unil.79	100,00	100,00
4¾ Akzo 69	169,00	165,00
5½ Amro 69	365,00	-
5¾ Gist 69	470,00	-
5¼ Hoog.68	118,00b	112,00

Binnenland (niet officieel genoteerd)

RSV. cert	11,45	11,45
7⅛ RSV 69	79,50	79,90

OPTIEBEURS

abn	p	apr	540,00	332	5,50	12,00
akz	c	apr	130,00	275	37,50a	30,00a
akz	c	apr	140,00	467	28,20	20,50
akz	c	apr	150,00	681	20,90	14,00
akz	c	apr	160,00	747	13,80	9,00
akz	c	apr	170,00	784	8,70	5,80
akz	c	jul	140,00	320	29,50	22,00a
akz	c	jul	150,00	428	21,50	16,80
akz	c	jul	170,00	470	11,40	8,00
akz	p	apr	140,00	402	1,60	2,50
akz	p	apr	150,00	576	2,80	4,90
akz	p	apr	160,00	604	6,00	9,30
arb	c	apr	100,00	296	15,70b	11,70
arb	c	apr	110,00	307	10,00	7,30
arb	c	apr	115,00	286	7,80	5,50
arb	p	apr	105,00	374	2,90	5,00
dgx	c	mch	285,00	300	1,50	1,50
gd	c	feb	360,00	478	8,00	6,60
gd	c	may	360,00	404	17,00	18,00
gd	c	may	380,00	679	9,50	10,00a
hei	c	apr	230,00	364	10,50	7,50
ho	c	apr	85,00	307	6,00	4,50
ho	p	apr	80,00	294	2,70	4,40
klm	c	apr	55,00	426	9,00	7,00
klm	c	apr	60,00	474	5,80	4,20
klm	c	apr	65,00	447	3,60	2,50
klm	c	jul	65,00	361	5,50	4,30
klm	p	apr	60,00	271	4,00	5,10
ned	p	apr	190,00	322	4,60	9,00
nlr	c	feb	110,00	500	0,80a	0,60
nlt	c	may	107,50	300	1,60a	1,10
phi	c	apr	55,00	552	9,30b	7,70b
phi	c	apr	60,00	571	6,00	4,80b
phi	c	apr	65,00	693	3,20	2,40b
phi	c	apr	70,00	714	1,70	1,50
phi	c	jul	50,00	335	14,00	11,60
phi	c	jul	70,00	360	3,30	2,20
phi	p	apr	60,00	299	2,60	3,80
rd	c	apr	170,00	546	9,00	6,80
rd	c	apr	180,00	815	5,40	4,40
rd	c	apr	190,00	330	3,00	2,50
rd	c	apr	200,00	862	1,90	1,60
rd	c	jul	170,00	273	11,00	9,00
rd	c	jul	180,00	511	7,80	6,50
rd	c	jul	190,00	480	4,60	3,70
rd	c	oct	170,00	339	13,30	11,90
rd	p	apr	160,00	1277	2,90	4,00b
rd	p	apr	170,00	1026	6,20	8,80
rd	p	apr	180,00	365	12,90	15,00
rd	p	apr	190,00	273	21,00	24,00b

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.30 Chips die je niet kunt eten. Serie over computers, afl. 3.
14.45 Het droomschip (Das Traumschiff). Duitse tv-serie over over de gebeurtenissen aan boord van een cruiseschip. Met in de hoofdrollen: Gunter König, Sascha Hehn, Heidi Keller e.a. Afl. 4: Twee vrouwen aan boord van het 'droomschip' zeggen vriendinnen te zijn maar gedragen zich daar niet naar. Tevens vaart er een 'heer' mee die denkt onweerstaanbaar te zijn voor leden van het andere geslacht.
15.45 AVRO-Service. Met om 15.45 AVRO's Service Salon, familie-tijdschrift gepresenteerd door Edwin Rutten. 16.25 AVRO's Tele-Keuken. Smakelijke praatjes met Henk Molenberg.
16.35 Ik zag twee beren. Kleuterprogramma.
16.50 Bas Boris Bode. Jeugdserie met o.a. Mikael Martin, Franz Buchrieser, Diana Korner en Ton Kuyl. Afl. 12.
17.15 Ontdek je plekje. Serie filmpjes over de schoonheid van stad en land. Afl.: 's-Hertogenbosch.
17.30 Journaal
17.46 Ruud en Leonie. Praatprogramma waarin Ruud ter Weyden en Leonie Sazias opvallende gasten ontvangen.
18.15 AVRO cursus bridge. Les 7a.
18.25 Biotechnologie. Les 2b (herh.)
18.55 De Fabeltjeskrant. Kleuterprogramma.
19.00 Wordt vervolgd. Stripverhaal-en tekenfilmmagazine gepresenteerd door Han Peekel.
19.25 AVRO's Toppop. Popmuziekprogramma. Presentatie: Kas van Iersel.
20.00 Journaal
20.28 AVRO's Wedden dat....? Showprogramma waarin een aantal onbekende Nederlanders een weddenschap kunnen afsluiten met een panel bestaande uit bekende personen. Presentatie: Jos Brink.
22.10 AVRO's Televizier. Aktualiteitenrubriek. Presentatie: Ria Bremer en Mark Blaisse.
22.40 M.A.S.H. Komische Amerikaanse serie van Charles Dubin over de gebeurtenissen in een veldhospitaal tijdens de oorlog in Korea. Met Alan Alda, Mike Farrell, Harry Morgan e.a. Afl.: Alles voor het vaderland.
23.05 Karel v.d. Graaf. Gespreksprogramma o.l.v. Karel van de Graaf.
23.40 AVRO's Sportpanorama
24.00 -00.05 Journaal

Nederland 2

10.30 Ons lichaam. Afl. 3: De huid.
11.00 -11.30 Schooltv-weekjournaal. Afl. 17
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.00 -17.30 Vloedlijn. Gevarieerd programma rond het thema: Amateurs en kunst.
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Spanjaarden. Informatief programma voor Spanjaarden in Nederland.
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Ja, natuurlijk. Natuurprogramma met boeiende filmpjes, wetenswaardigheden en speloonderdelen.
20.40 Murder she wrote Amerikaanse serie rond de schrijfster van detectiveverhalen en speurneus Jessica Fletcher. Afl.: Onkruid vergaat niet. Wanneer Jessica Fletcher een moord probeert op te lossen belandt zij in een uitgeverswereld waar afpersing en chantage schering en inslag zijn.
21.30 Getijden. Gevarieerd programma met gasten uit de wereld van geloof en samenleving, vanuit de Kloosterhoeve te Harmelen.
22.10 Minister President. Gesprek met de minister over actuele zaken.
22.30 Journaal
22.45 Daar sta ik voor (4). Discussieprogramma o.l.v. Eric Jurgens met als gast Don Cupitt, Engelse theoloog.
23.28 Een bericht van de Wilde Ganzen. Vandaag: het lepra-werk in Paraguay.
23.30 Nieuws voor doven en slechthorenden
23.35 -01.00 West Side Story Gefilmd programma van de plaatopname van de beroemde musical 'West Side Story' gedirigeerd door Leonard Bernstein. Solisten: Kiri te Kanawa, José Carreras, Tatiana Troyanus en Kurt Ollman.



● *ROBERTO BLANCO is vanavond de gast van JOACHIM FUCHSBERGER in de "ARD-Talkshow" - Duitsland 1, 23.00 uur.*



Duitsland 1

10.00 Heute
10.23 Dalli Dalli. Spelprogramma gepresenteerd door Hans Rosenthal (herh.)
11.55 Umschau
12.10 Freispruch für Kain? Aflevering uit de serie 'Kontakte', over levensvragen. (herh.)
12.55 Presseschau
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 ●● Teletekst
14.10 Die unverbesserlichen und ihre Sorgen Komische Duitse serie uit 1968. Met in de hoofdrollen Joseph Offenbach, Inge Meysel, Gernoth Endeman e.a. Regie: Claus Peter Witt (herh.)
16.00 Nieuws
16.10 "Echt tu matsch" Aflevering uit de jeugdserie 'Denkste?!' Met in de hoofdrollen Mine Gruber, Ulrike Neumann, Michael Gahr e.a. Regie: Claus Strigel en Bertram Verhaag. In de Danteschool wordt een experiment gehouden. Gedurende één week mogen de leerlingen zelf bepalen wat en hoe ze zullen leren.
17.40 Nachts im Kaufhaus. Aflevering uit de kinderserie Logo.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute. Nieuws, aktualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 ●● WWF-Club. Amusementsprogrma met show en informatie, live vanuit de studio.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.15 Zwei ausgekochte Gauner (The Sting 2). Amerikaanse speelfilm uit 1983 met in de hoofdrollen Oliver Reed, Jackie Gleason, Mac Davis e.a. Regie: Jeremy Paul Kagan. Gangsterbaas Doyle Lonnegan is vastbesloten om eindelijk met de schurken Gondorff en Hooker af te rekenen die hem jaren terug een half miljoen afhandig gemaakt hebben.
21.55 Gott und die Welt: Die Berliner 'Dreierbande', religieus programma.
22.30 Dagthema's. Met een reportage uit Bonn.
23.00 Heut' abend... Talkshow met Joachim Fuchsberger. Gast: Roberto Blanco.
23.45 Der Fluch von Siniestro Engelse speelfilm uit 1961 met in de hoofdrollen Oliver Reed, Clifford Evans, Yvonne Romain e.a. Regie: Terence Fisher. Leon Carido is sinds zijn geboorte bezeten door demonische krachten. Regelmatig verandert hij in een weerwolf en valt dieren en mensen aan. Zelfs de liefde van Christina kan hem niet helpen.
01.15 Nieuws
01.20 -01.25 Nachtgedanken. Overweging door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

10.00 -13.15 Zie Duitsland 1
13.15 -13.30 ●● Teletekstoverzicht
14.55 Programma-overzicht
15.00 Das Haus am Eaton Place (Upstaris/Downstairs). Engelse familiesagaDubbele aflevering: Fuchsjagd/Und Friede auf Erde. Met in de hoofdrollen: David Langton, Simon Williams, Meg Wynn Owen e.a. Aansl.: **Nieuwsoverzicht**
16.30 Freizeit... Und was man daraus machen kann. pProgramma over en voor vrijetijdsbesteding.
17.00 Heute Aansl.: **Aus den Ländern,** regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte. Gevarieerd programma met aktueel thema, sport en muziek.
17.45 Jack Holborn. Avonturenserie voor de jeugd. Met Patrick Bach, Matthias Habich, Monte Markham, e.a. Afl. 7. Aansl.: **Nieuwsoverzicht.**
18.20 Jack Holborn. Afl. 8.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Auslandsjournal. Reportages van buitenlandse correspondenten.
20.15 Derrick Duitse misdaadserie met in de hoofdrollen Horst Tappert, Fritz Wepper, Sissy Höfferer e.a. Afl.: Naujocks trauriges Ende. De koopman Alfred Naujocks wordt zwaargewond op straat aangetroffen. Als de politie arriveert, is de man reeds overleden. Hoofdinspekteur Derrick komt er achter dat Naujocks die nacht niet alleen in het huis van zijn vriend was.
21.15 Der Sport-Spiegel. Tore für Makkabi. Reportage over Joodse sportorganisaties in Duitsland.
21.45 Heute-Journal
22.05 Aspekte. Kultureel magazine.
22.45 Die Sport-Reportage
23.15 Zwischen Zwölf und Drei (From noon till three). Amerikaanse speelfilm uit 1975 met Charles Bronson, Jill Ireland, Douglas V. Fowley. Regie: Frank D. Gilroy. Een gangsterbende wil een grote slag slaan. Eén van de mannen wil uit de groep stappen als hij de mooie Amanda leert kennen. Op een dag moet hij vluchten. Als hij later bij haar terugkeert om alles uit te leggen, pleegt zij zelfmoord.
00.50 Heute

Duitsland 3/WDF

08.00 Tele-Gymnastik
08.10 -12.10 Schooltelevisie
17.00 -17.40 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II: Maatschappijleer. Les 10: DDR - Economie en de maatschappij.
18.30 Hallo Spencer. Kinderserie.
19.00 Aktuelle Stunde. Mit Blickpunkt Düsseldorf, regionaal magazine met nieuws, sport en weekendweerbericht.
20.00 Nieuws
20.15 Tuttul und Uri. Reportage over vergane steden in Syrië.
21.00 Welt der Flüsse - Flüsse der Welt. Serie reportages. Afl. 4: Sao Francisco.
21.45 Lang-Zeit. Begegnungen im einer Anstalt. Reportage.
22.15 Martin Luther Vijfdelige televisiefilm met Ulrich Thein, Hans-Peter Minetti, Friedo Solter e.a. Afl. 3: Die Geheimnisse des Antichrist. De keurvorst Friedrich de Wijze is in de strijd om de troonopvolging van keizer Maximiliaan. Tot grote verrassing van Luther en zijn vrienden kondigt Rome een onderhandelingsverdrag aan.
23.50 Rockpalast. Vandaag: Billy Bragg.
00.40 Laatste nieuws

Duitsland 3/SWF

08.20 -10.15 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
17.30 Telekolleg II: Psychologie: Wirtschaft und Gesellschaft (10).
18.00 Träume, die keine blieben. Henri Dunant.
18.30 1x1 für Tierfreunde. Informatieve serie. Afl. 3: De kanarie.
18.35 Black Beauty. Kinderserie. Afl.: De voetangel.
18.58 Nieuwsoverzicht
19.00 Die Abendschau Blick ins Land. Nieuws, aktualiteiten en reportages uit de regio.
19.26 Zandmannetje
19.30 Formel Eins. De ARD-Hitparade met Stefanie Tücking.
20.15 Wissenschaft und Forschung heute: De aarde leeft, serie van David Attenborough. Afl.: Een wereld van ijs.
21.00 Postfach 820
21.15 Biotechnologie. Afl. 3: Alkohol im Fluss.
21.45 Die grüne Brigade. Afl.: Jod 131.
22.45 So isses. Live programma met Jürgen von der Lippe. Gast: cabaretier Gerd Dudenhöfer.
00.15 Laatste nieuws

België/BRT 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma.
18.05 Plons, de gekke kikker. Kleuterserie. Afl.: Plons en het hert (herh.)
18.10 Prikballon. Kleutermagazine over het maken van allerlei voorwerpen en een tekenfilm. Presentatie: Francis Verdoodt.
18.25 Star Trek Amerikaanse science-fictionserie voor de jeugd, over de belevenissen van de USS Enterprise. Met in de hoofdrollen: Leonard Nimoy, William Shatner, Deforest Kelley e.a. Afl.: Charlie X.
19.15 Uitzending door derden. Een programma van de Liberale Radio- en TV-Omroep.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 De Collaboratie Tiendelige serie programma's van Maurice de Wilde over politieke collaboratie tijdens de Tweede Wereldoorlog. Afl.: Jeugdcollaboratie (deel 2) - De Hitlerjeugd haalt het.
21.45 Mezza Musica. Gevariëerd jazzy programma met het versterkte jazzorkest van de BRT o.l.v. Etienne Verschueren.
22.30 -22.50 Journaal en Coda. 'Herinnering' van Rainer Maria Rilke.

België/BRT 2

19.00 1 Week sport. Sportmagazine met een overzicht van de belangrijkste sportgebeurtenissen van de afgelopen week.
19.30 Tijdrover. Vandaag: Hengelen, geen weer om te vissen. (herh.)
19.42 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerman
20.15 Videomatch. Videospelletje waarbij twee spelers het per telefoon tegen elkaar opnemen. Presentatie: Marleen Gordts.
20.25 Première. Een overzicht van de nieuwste films, gepresenteerd door Jo Röpcke.
21.15 -23.00 De blauwe lagune (Blue Lagoon). Amerikaanse romantische speelfilm uit 1980 van Randal Kleiner. In de hoofdrollen: Brooke Shields en Christopher Atkins. Na een schipbreuk kunnen alleen de kinderen Emmeline en Richard zich redden. Ze bereiken een verlaten eiland in de tropen waar ze proberen te overleven. Samen ontdekken ze de liefde en seksualiteit en worden volwassen. Er wordt een kind geboren. Tenslotte worden zij ontdekt en teruggebracht naar de beschaafde wereld.



● *CHARLES BRONSON en JILL IRELAND in de western "Zwischen zwölf und drei" (From noon till three) - Duitsland 2, 23.15 uur.*

België/RTBF 1

11.30 Teletekst magazine
14.00 Schooltelevisie
15.50 Teletekst
16.50 Schooltelevisie
17.20 Nouba Nouba. Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilms.
17.50 Carrefours. Gevarieerd vooravondprogramma voor het hele gezin, met om 17.50 La roue de la fortune. 18.30 Nieuwsoverzicht. 18.35 Micro-defi, spelprogramma. 18.50 La roue de la fortune.
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilmserie.
19.30 Journaal
20.00 Minute Papillon. Konsumentenrubriek.
20.05 Shogun (8) Amerikaanse tv-serie naar de roman van James Clavell. Met in de hoofdrollen: Richard Chamberlain, Toshiro Mifune, Yoko Shimada e.a. Regie: Jerry London.
21.00 Un nuage entre les dents Franse speelfilm uit 1974 met Philippe Noiret, Claude Piéplu, Jacques Denis e.a. Regie: Marco Pico. Door een misverstand denken Malissard en Prévost, allebei verslaggevers, dat er een kidnapping heeft plaatsgevonden. En zij zijn de hoofdverdachten.
22.30 -22.55 Journaal en sportnieuws

België/RTBF 2

15.30 Teletekst
19.00 Kursus Nederlands: Spreek met ons mee (12 en 13.)
19.30 Journaal (met gebarentaal)
20.00 Elémentaire, mon cher Einstein. Wetenschappelijk programma. Vandaag: La comète Halley.
21.00 Ecritures. Literair magazine.
21.30 -22.15 Videographie. Videomagazine met het laatste deel van 'De onoverwinnelijke' van Gustav Hamos.

SSVC

12.50 Schooltelevisie Watch/How we used to live.
13.30 Nieuws en weerbericht
14.00 Pebble Mill at one
14.45 -15.00 Rainbow. Plezier en spelletjes voor de kinderen.
16.15 Birthday Time Aansl.: **The Smurfs.** Kinderprogramma's.
16.35 Play school Aansl.: **Birthday time,** kinderprogramma's.
16.55 Fraggle rock. Poppenserie.
17.20 From the top. Komische kinderserie.
17.45 The Flintstones. Tekenfilmserie over de avonturen van Fred Flintstone en Barney Rubble. Afl.: The Hero.
18.10 The district nurse. Tv-serie met o.a. Nerys Hughes. Afl. 2.
18.45 News and weather
19.00 This is your life. Eamonn Andrews ontvangt een onbekende, bekende gast.
19.25 Top of the pops. Popmuziekprogramma.
19.55 A question of sport. Reportage over de geschiedenis van de sport.
20.25 Comrades. Serie over het leven in de Sovjetunie. Afl. 5: October harvest.
21.05 Minder. Tv-serie. Afl.: Waiting for Goddard.
22.00 News and weather
22.25 -00.10 Nine to five Amerikaanse speelfilm uit 1980 met in de hoofdrollen Jane Fonda, Lilly Tomlin en Dolly Parton.



● *BROOKE SHIELDS als Emmeline in "De blauwe lagune" (The lagoon) - België/BRT 2, 21.15 uur.*

SKY Channel

08.45 Mountain habitat. Dokumentaire serie. Afl.: Timberline.
09.00 Window in the ice. Dokumentaire.
09.15 ●● Sky Trax - The Pat Sharp show.
10.00 ●● Sky Trax - Jensen's dimensions.
10.45 ●● Sky Trax - The great video race.
11.45 ●● Sky Trax - The Pat Sharp show.
12.30 ●● Sky Trax - Jensen's dimensions.
13.15 ●● Sky Trax - The great video race.
14.15 Skyways. Dramatische tv-serie. Afl.: The waif.
15.05 Land of the dragon. Dokumentaire serie over Bhutan en het boedhisme. Afl.: The tiger's nest.
15.35 A dolphin named Mayol. Dokumentaire over Jacques Mayol, de enige man ter wereld die tot een diepte van honderd meter onder water kan duiken en over de voorbereidingen daarvoor d.m.v. yoga-training.
16.00 ●● Sky Trax - The Pat Sharp show.
16.45 ●● Sky Trax - Here comes the weekend - live.
17.30 ●● Sky Trax - Live on friday - live.
18.30 The Brady Bunch. Komische serie. Afl.: Peter and the wolf.
19.00 The Lucy Show. Komische tv-serie met Lucille Ball. Afl.: Lucy plays Florence Nightingale.
19.30 Green acres. Komische tv-serie. Afl.: A square is not round.
20.00 The New Dick van Dyke show. Komische serie met in de hoofdrollen Dick van Dyke, Hope Lange en Angela Powell. Afl.: Dick and the baby.
20.30 The new candid camera show. Komische taferelen opgenomen met de verborgen camera.
21.30 Vegas. Avonturenserie. Afl.: The visitor.
22.20 Deadly Ernest Horror Show. Serie suspensefilms. Vandaag: "A candle for the devil." Speelfilm met in de hoofdrollen Judy Geeson, Aurora Bautista, Esperenza Roy en Vic Winner. Regie: Eugene Martin.
23.40 The Deadly Ernest horror show - epilogue
23.50 -00.40 ●● Sky Trax - Monsters of rock.

Europa TV

17.55 Programma-overzicht
18.03 Kinderprogramma's: Tic-Tac, Bunny en Mr. Hiccup.
18.20 Wild world of animals. Dokumentaire serie.
18.50 Europa sport
20.30 Weerbericht en World Watch. Nieuwsprogramma.
20.40 Music show: Ney Mato Grosso. Muziekspecial.
21.40 Archives of time. Dokumentaire serie.
22.55 Weerbericht en World Watch. Nieuwsprogramma Aansl.: **programma-overzicht.**

Music Box

07.00 13.00 en 19.00 60 Martin and Julie
08.00 14.00 en 20.00 The Videomakers. Simon neemt een kijkje bij het vervaardigen van videofilms.
09.00 15.00 en 21.00 Gaz bag - Gaz.
10.00 16.00 en 22.00 Write on. Zoek zelf een penfriend met de hulp van Julie Brown.
11.00 17.00 en 23.00 First sight. Simon en een speciale gast in de studio geven hun mening over nieuwe videoclips.
12.00 18.00 en 24.00 Between the lines. Overzicht van de nieuwtjes in de diverse muziekbladen.

TV 5

19.00 Thalassa. Serie dokument over de zee. Vandaag: De Frans viëra, de wereld van de grote ple vaart en de drijvende paleizen.
19.27 Jongerenprogramma. daag: Het verleden live: De ke van de junioren.
19.48 Ange, gardien. Speelfilm Joseph Drimal. Ange is bewake het kerkhof. Het is echter mo goede relaties te onderhouden de overleden en zijn weduwe. ontspannen film met een lach en traan.
20.41 Mémoires de la France. D mentaire van Pierre Beuchot. probleem van arbeiders in No Frankrijk.
21.38 Prélude à la nuit. Muziek gramma.
22.00 -22.30 Journaal

RTL-Plus

17.00 Gewinn zu Beginn
17.05 Menschen und Tiere. Do mentaire serie over (huis)die Vandaag: Entfernte Verwandte. berggorilla's en orang-oetans.
17.35 Typisch RTL - Jetzt ist Fe bend. Gevarieerd amusements gramma.
18.15 Club-Hits - Hoogtepunten videoclips uit "Hallo RTL", gepres teerd door Iff Bennett.
18.35 Typisch RTL
18.53 7 Vor 7 - Die Bilder des Ta Nieuws, weerbericht en sport.
19.22 Karlchen. Der RTLümmel Dienst.
19.30 Kinoparade. De kijkers kie hun favoriete speelfilm uit: 1. Superbulle schlägt wieder zu", liaanse speelfilm uit 1976 77. o.a. Thomas Milian en David H mings. Regie: Bruno Corbucci "Die Herausforderung". Amerikaa speelfilm uit 1969. Met o.a. Er Borgnine, Aldo Sanbrell en Hum to Almazan.
20.58 RTL-Spiel
21.05 Verhängnisvolle Fracht Amereikaanse speelfilm uit 19 Met in de hoofdrollen: Mamie van ren, Anthony Eisley en Pamela son. Regie: Michael A. Hoey.
22.35 Weerbericht
22.37 Horoskoop
22.42 -22.47 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46
België BRT 1: 10 en 44
België BRT 2: 25 en 47
België RTBF 1: 3 en 8
België RTBF 2: 28 en 42
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: Sateliet
Music Box: Satelliet
Europa TV: Satelliet
TV 5: Satelliet

RADIO

Kabel- en centrale antenne-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant
Radio 1: 95,3 en 102,1 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHZ (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz; (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 101,2 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 khz), FM 22, 36 en 39 (93,7 - 97,5 en 97,9 khz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 khz van 5.30 - 19.00) - FM: 6 en 33 (88,9 en 97 mhz) - KG 49,26 m (6090 khz).

RADIO

Radio 1

7.03 Het Gebouw. (7.03 Dorrestijns Persagentschap. Met: Afdeling Binnenland en Euroburo). 8.08 N.L. Buitenlandforum, de vrijdag van... 9.05 Afdeling Binnenland en het Proefkonijn. 10.05 De Koffer, de vrijdag van... en live muziek. 11.05 NL-Buitenbericht en live muziek. 12.05 De vrijdag van... en Afdeling Binnenland. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Hier en Nu. 13.35 Kerk Vandaag. 14.05 Van huis uit. 15.05 Volgspot. 16.05 De Rode Draad. 19.02 Teddy's Tip Tijd. 20.02 De wereld zingt Gods lof. 21.02 Water en vuur. 21.30 Het Metropole Orkest. 22.02 NCRV-vrijdag-sport. 23.05 Met het oog op morgen. 00.02 De Stemband. 02.02 Oh wat een nacht. 5.02-7.00 Ook Goeiemorgen.

Radio 2

7.03 Het levende Woord. 7.12 Ontbijtshow. 8.50 Pater Adri Maat. 9.03 Adres onbekend. 10.03 In antwoord op uw schrijven. 11.50 Pater Adri Maat. 12.03 Van Twaalf tot Twee. 14.03 Ratel. 15.03 KRO's hoorspel: De Binocle. 15.30 Café de praatstoel. 16.03 André van Duin. 17.03 De Hugo van Gelderenshow. 18.03 Wordt vervolgd Radio. 18.15 Minjon na 5. 19.00 Zie Radio 1.

Radio 3

7.03 Vergulde gaper. 9.03 Goud van Oud. 10.03 Hot Curry. 12.03 De Staat van Beleg. 13.03 Rinkeldekinkel. 15.03 De Top 40. 18.04 De Avondspits. 19.02 Curry en van Inkel. 22.02-24.00 Countdown Cafe.

Radio 4

8.02 Het zout in de pap muziek. 9.15 Uit het internationale concertcircuit. 10.35 Uit Zwitserland. 12.00 Lunchconcert. 13.02 Promenade concert door het BRT Filharmonisch Orkest. 14.00 Orgelbespeling. 14.30 Klein bestek. 15.30 Uit de schat der eeuwen. 16.00 Creme du Baroque. 17.15 De Cantates van Bach. 18.02 Aspecten van de Kamermuziek. 19.00 De Bovenbouw/Avondspits. 20.02 Promenos: A. Radio Symfonie Orkest met Groot Omroepkoor. B. Volksmuziek uit Nederland. C. Elsinore Players uit Denemarken (In de pauze: Muziekspiegel). 22.30-24.00 NOS Jazz.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Straf in Nederland. 10.00 AVRO's vijfluik. Overheidsvoorlichting: 11.45 Onder Anderen. 12.05 Toegift. 12.15 Wijzer op 5. 13.10 Vrijzinnig Vizier. 13.30 De berg heeft een muis gebaard. 14.00 Schoolradio. 15.00 Muze zonder make-up. 15.30 Minjon voor 2. 16.30 Welingelichte kringen. 17.46 Overheidsvoorlichting: Tekst en uitleg. 17.56 Mededelingen. 18.10 België totaal. P.P.: 18.20 Uitzending van de VVD. 18.30 Taal en Teken. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 De Bijbel open. 21.00 De schoolagenda. 21.15 Zicht op Israël. 21.40 Theologische verkenningen?

ROZ

07.15-08.00 Ochtendeditie: Nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 08.05, 09.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-13.00 ROZ-tussen de middag: Nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02, 17.05 en 18.02 ROZ-Nieuws. 18.05 ROZ-Aktueel en weerbericht. 18.20-19.00 Speulentere: licht informatief programma, samen met luisteraars (043-435353).

BRT 2

5.30 Dag en dauw. Lichte muziek, verzoekplaten en de juiste tijd. 8.12 Happening. 10.03 Platenpoets. Gevarieerde lichte muziek, met om 11.00 uur het weekendweerbericht door Armand Pien. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1986. 13.10 Ha die Micha. Programma met Vlaamse artiesten. 14.00 Het Vertoon. Licht-culturele informatie uit binnen- en buitenland. 15.30 De zonnewijzer. Toeristisch magazine. 16.00 Abraham al gezien? Muziek voor de niet meer zo jonge luisteraar. 17.00 Focus. 17.10 Radio Twee. 22.05 Relax. Non-stop muziek. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening-muziek.

Belgischer Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 12.50 Landfunk. 13.00 Frischauf. 14.05 Informationen und Tips fur die Frau. 14.15 Schulfunk. 14.25 Intermezzo. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.30 Sportvorschau. 18.45-20.00 Konzertabend: Die zeitgenössische Musik Polens (deel 2).

Radio Luxemburg

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer, Musik zum Träumen.

Roemeens Salon Orkest speelt in Maastricht


● Het Roemeens Salon Orkest GEORGE CARABULEA

MAASTRICHT – Het bekende Roemeense Salon Orkest van George Carabulea verzorgt deze maand een aantal optredens in Maastricht. Als podium heeft dit Roemeense kwartet, dat al in vele landen ter wereld optrad, hotel Maastricht gekozen. De groep heeft in het verleden TV-uitzendingen verzorgd in nagenoeg alle Oost-Europese landen. Daarnaast werden concertreizen gemaakt naar Duitsland, Frankrijk, Zweden, Griekenland en Japan. De 12 jaar geleden opgerichte George Carabulea-groep heeft als specialiteit dat zij elk instrument afzonderlijk naar voren laat komen. De vier leden stammen dan ook uit aloude muzikale families. Het succes van de groep is daarom waarschijnlijk evenzeer te danken aan de muzikale traditie bij overlevering als aan de gedegen conservatorium-opleiding.

Virtuoos

George Carabulea is een virtuoos violist, die in zijn vaderland Roemenië een eigen televisieshow verzorgt. Zijn broer Jean studeerde eveneens viool maar bespeelt in deze formatie de bas. Leonard Nicolaie wordt gezien als de beste cymbalist van de nieuwe generatie in Roemenië. Johnny Raducanu tenslotte heeft naast zijn werk als pianist in dit ensemble een internationale jazzreputatie als pianist, componist en leider van een big band die reikt tot in de Verenigde Staten. Beroemde musici als Dave Brubeck spelen zijn composities. Tijdens grote concerttournees treedt dit ensemble op onder de naam International Group Budapest. Alszodanig was het ensemble in juli te horen op radio RIAS. Het trad tevens op tijdens een door West-Duitsland verzorgde Eurovisie-uitzending. Daarna volgde een tournee lamngs vele grote Duitse steden. In Maastricht treedt het ensemble George Carabulea dagelijks (behalve op maandag) op in 'Club d'Artagnan' van hotel Maastricht tijdens het Happy Hour van 17.30 tot 19.00 uur én in de avonduren in restaurant 'Au bord de la Meuse'.



EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS
Tel. 045-739273/739274

Volgend jaar nieuw onderzoek bij Intomart

Meer kijkcijfers sneller beschikbaar voor omroep

ILVERSUM – Vanaf april volgend jaar voert Intomart het in Hilversum gevestigde onderzoeksbureau, dat onder meer de kijk- en luistercijfers voor omroepen en STER erzorgt) een splinternieuwe methode in voor het continu ijkonderzoek. Deze methode maakt het mogelijk heel nel het kijkgedrag ten aanzien van buitenlandse zenders, bonneetelevisie en teletekst te registreren, evenals het ebruik van de videorecorder, viditel en computerspeltjes.

Met ingang van volgend jaar ullen daartoe 700 Nederlandse huishoudens, in totaal 2000 mensen van drie jaar en ouder, de beschikking krijgen over de nieuwste technische apparatuur. Directeur M. Hartsuiker van Intomart over het waarom van deze uitvinding: Veranderingen in het aanbod van televisieprogramma's leiden tot een veranderd kijkgedrag. Met het systeem zoals dat nu functioneert is dit niet goed meer te meten. Slechts eenmaal per jaar houden we een onderzoek naar het kijkgedrag naar buitenlandse zenders. Verder is er duidelijk een toename van het gebruik van videoapparatuur, waarmee mensen hun programma opnemen en later eens afdraaien".

Dagboek

De methode, die Intomart nu gebruikt, dateert uit 1965. In dat jaar kwam de samenwerking tussen NOS en het onderzoeksbureau tot stand. Zeshonderd Nederlandse gezinnen (volgens Hartsuiker vormen zij 'een miniatuur van onze samenleving') houden dagelijks een dagboek bij van hun kijkgedrag. „In het dagboek staat een lijst van alle programma's op Nederland 1 en 2. De deelnemers aan de proef moeten per programma aangeven of ze dat voor de helft of meer gezien hebben. Per dag is daar een minuut of twee mee gemoeid. Zij moeten tevens hun waardering geven, een rapportcijfer tussen 1 en 10".

In 1967 werd de STER geintroduceerd en vanaf dat moment moest minuut tot minuut worden vastgesteld hoeveel toestellen stonden afgesteld, omdat de STER-tarieven gekoppeld zijn aan de kijkdichtheid. Toen kwam Intomart met een elektronisch apparaatje, dat werd bevestigd aan het televisietoestel, de zogeheten Intometer. „Iedere maandag komen de enquêteurs en enquêtrices van Intomart langs om de dagboekjes en Intometers op te halen. Dat betekent dat de gegevens steeds pas na een a twee weken beschikbaar komen voor STER en NOS". Een relatief lange periode in deze tijd, waarin snelheid centraal staat.

Geheugen

Volgens directeur Hartsuiker voldoet het nieuwe systeem van Intomart aan alle toekomstige eisen.

„Het maakt gebruik van de zogenaamde persoonsknoppenmeter, die zowel het televisiegebruik als het persoonlijke kijkgedrag registreert. Op ieder in het gezin aanwezig tv-toestel wordt een kastje (microcomputer) geplaatst plus een extra kastje (controle-datamodule) in de buurt van de telefoon. Hiervoor is geen extra bedrading nodig. De microcomputer registreert wanneer een toestel wordt aangezet en op welk kanaal. Datum en tijd worden op de seconde nauwkeurig in het geheugen vastgelegd. De informatie uit het geheugen wordt continue overgebracht naar de module naast de telefoon".

„Ieder gezinslid heeft een eigen kijknummer. Via een speciale handbediener (te vergelijken met een wat groot uitgevallen afstandsbediening) voert iedere kijker zijn eigen nummer in. De gegevens zijn te controleren op een schermpje op de microcomputer. Ook wanneer gasten meekijken, kan dit worden verwerkt. Dat is nodig, omdat je anders een deel van de kijkdichtheid mist. Zelfs leeftijd en geslacht worden in het systeem verwerkt".

De waardering voor het gebodene wordt eveneens via de persoonsknoppenmeter vastgesteld. Om te voorkomen dat de kijkers op een willekeurig moment hun cijfer geven, wordt hen via het schermpje op de microcomputer gevraagd naar de waardering, ook wanneer wordt overgeschakeld naar een ander kanaal. Iedere nacht gaat de Intomart-computer de 700 adressen opbellen om via de datamodule de opgeslagen gegevens af te lezen. Er bestaat geen gevaar dat in- en uitgaande gesprekken hierdoor worden gestoord.

Nauwkeuriger

Hoewel het nieuwe kijkonderzoek pas in april volgend jaar officieel van start gaat, gaat het systeem in september al proefdraaien in 150 huishoudens. Het nieuwe Intomart-onderzoek heeft niet alleen als voordeel dat het nauwkeuriger en veel sneller is, maar ook dat alle omroepen zelf de gegevens kunnen verwerken. „Bijvoorbeeld kan zo worden uitgezocht of de groep kijkers, die deze week naar Achter het Nieuws keken, dat ook de week daarvoor deed. Met andere woorden: kunnen de programmamakers rekenen op een vast publiek, of moeten zij het hebben van de toevallige kijkers?", aldus Hartsuiker.

Voor de deelnemers aan het kijkonderzoek van Intomart is een jaarlijks geldbedrag van 150 gulden beschikbaar voor de moeite. Verder vindt ieder kwartaal een verloting plaats, waarbij prijzen als vakantiereizen en fotoapparatuur te winnen vallen. De kinderen krijgen zo nu en dan een speelgoedje.


● Op naar Hilversum vanaf de luchthaven Zuid-Limburg. Voor onze fotograaf hadden ze nog even tijd voor dit 'kiekje': Trio Kwatsch, Alpenzusjes en Jack Bemelmans Band.

Trio Kwatsch, Alpenzusjes, Jack Bemelmans Band

Volop TV voor Limburgse artiesten

HEERLEN – Heel wat Limburgse artiesten zullen aanstaande zaterdagavond op de Nederlandse TV te zien en te horen zijn. Met 'De Tiroler Babysitter-song' (in de Nederlandse top dertig al op de negende plaats) zijn 'De Alpenzusjes' zelfs op twee TV-netten te zien en te horen. Eerst om 19.12 uur op Nederland 2 in 'Op volle toeren' (met het trio Kwatsch) en later op de avond om 21.15 uur op Nederland 1 in 'Nederland Muziekland' met de bandparodisten John en Graads.

Op de radio (3) zijn De Alpenzusjes maandagmiddag in Hollands Glorie (vanaf 12.00 uur bij de AVRO) en volgende week zaterdag bij de NCRV in 'Los Vast' met Jan Rietman.

Het trio Kwatsch is zaterdagavond in 'Op volle toeren' eveneens tweemaal van de partij. Met De Alpenzusjes in 'De Tiroler Babysitter-song' en afzonderlijk met 'Ra ta ta' waarmee men op de 24 ste plaats van de Nederlandse top 30 is binnengekomen. "We weten niet wat ons overkomt", zegt Harrie Hovens van 'Kwatsch'. Vroeger was Limburgs op de Nederlandse taboe. Nu zitten we op een en dezelfde avond zelfs twee keer op TV".

De Jack Bemelmans Band ('Wat ruist er door het struikgewas') doet met zijn nieuwe plaat eveneens een goede gooi naar de top en is zaterdagavond eveneens te zien en te horen in 'Op volle toeren'.

'Zingende bouwvakker' nu met eerste plaat

HEERLEN – Hij schreeuwde het niet, maar hij zong het van de daken! Sedertdien noemen zijn collega's hem 'De zingende bouwvakker'. Jan Boon (zijn adres: Judeastraat 24, Heerlen, ☏ 045–420610 of 718335) wilde altijd al graag zanger worden. Een kwestie van doorzetten en volhouden. Dat deed Jan Boon dus. Hij nam deel aan talentenjachten bij de CELI (Culturele Evenementen Limburg Internationaal) en aan Soundmixshow van Hennie Huisman bij de KRO. Boon eindigde als vierde en dat leverde hem een reeks aanbiedingen op om in diverse steden van ons land (en zelfs Duitsland) te kunnen optreden. Mede dank zij de steun van Ton Vonk en van Jo en Marjan van het Landgraaf Duo ontstond het zogeheten 'muzikale sneeuwbal-effect' met als resultaat nu ook een eigen grammofonplaat. Jan Boon zingt daarop 'Achter het stuur' en 'De nachten zonder jou'. Voor meerinlichtingen kan men bellen ☏ 045–420610 of 718335.


● Nu ook met een eerste plaatje op de markt: 'Jan, de zingende bouwvakker'.

Elvis Presley in levensgroot brons in Tokio

TOKIO – In de komende zomer, op 16 augustus, de verjaardag van zijn dood, wordt in de modieuze wijk van Tokio, Harajuku, een levensgroot bronzen standbeeld van Elvis Presley met gitaar onthuld.
De fans van Elvis Presley in de Japanse hoofdstad hebben al ruim 150.000 gulden bijeengebracht. Zij willen aan de voet van het beeld regelmatig optredens gaan organiseren.
Harajuku is het punt in Tokio waar 's zondags de jongelui bijeenkomen om in de openlucht te dansen op de tonen van music-boxen.

Experiment teletekst bij NOS-journaal

HILVERSUM – De NOS wil eind deze maand gaan experimenteren met Teletekst-ondertiteling van het journaal van acht uur op Nederland 1. Gedurende drie maanden kunnen doven en slechthorenden de gesproken tekst in de journaaluitzendingen van maandag, woensdag en vrijdag op pagina 199 van Teletekst volgen, zo is door een woordvoerder van de NOS bevestigd.

De beslissing om met het experiment te beginnen is genomen op grond van de goede ervaringen die zijn opgedaan met onder meer de teletekstondertiteling van het Jeugdjournaal, de Elfstedentocht, het pausbezoek en de opening van de Staten Generaal. Na afloop van het experiment zal de ondertiteling ongeacht de resultaten, worden stopgezet vanwege gebrek aan mankracht. Wel hoopt de NOS bij een gunstig verloop van de proef, argumenten op tafel te kunnen leggen om alsnog voldoende mensen aan te mogen trekken.
Voor de ondertiteling zijn twee mensen nodig. Zij krijgen de door de presentator gesproken tekst van te voren aangeleverd. De gesproken tekst in de (binnenland)reportages moeten „live" ondertiteld worden.


● De presentatie van de nieuwe carnavalssingle van Beppie Kraft in Brands' Bierbrouwerij in Wylré. Op deze foto v.l.n.r. Berrtha Paulissen (Vasteloaves Leedjes Konkoer), Lei Meissen (ROZ), Wim Jongbloed (ook van het Vasteloaves Leedjes Konkoer), Bert Salden (P.R.-man van Telstar) en Sjef Duchateau (componist en tekstschrijver van 'Jao, hei in Limburg').

Winnend liedje Limburgs Vastelaovesleedjes Konkoer op single

'Beppie Kraft aanders': LP met luisterliedjes

(Van onze showpagina-redactie)

BUNDE/WYLRE – Beppie Kraft, succesvol zangeres en als actrice ook al evenzeer bekend als de helft van het duo Berb en Gradus, laat weer van zich horen. Drie nieuwe platen (waaronder een elpee) getuigen van twee zeer uiteenlopende 'muzikale werelden'. Het winnende liedje van het Limburgs Vasteloavesleedjes Konkoer '85/'86 „Jao, hei in Limburg" van Sjef Duchateau werd zojuist tijdens een feestelijke bijeenkomst in de Brands' Bierbrouwerij in Wylré (met Limburgse vla!) aangeboden. De Maastrichtse carnavalsschlager 'Miene Vogel is gevloge' lijkt een regelrechte opvolger van 'Doe kins mich tralalala' te worden en wordt door Beppie Kraft niet alleen in ons land, maar ook in België bij BRT 2-radio op woensdag 5 februari voorgesteld. En dan is er, geheel in tegenstelling tot de carnavalsschlager, de elpee 'Beppie Kraft aanders', een langspeler met luisterliedjes.

Beppie Kraft, spontaan en als steeds hartelijk, vertelt thuis in Bunde dat ze zich van de door haar vader Jean Kraft gecomponeerde schlager 'Miene vogel is gevloge' veel voorstelt. In onvervalst Maastrichts laat ze weten dat dit een 'kraker' kan worden. „Zoiets dus als Dich kins mich tralalala, een nummer dat zelfs Willy Millowitsch op zijn repertoire nam". Nu bijna twintig jaar geleden. Beppie herinert het zich nog goed. „Dat was in 1967 toen ik trouwde in Maastricht. Toen kreeg ik voor deze karnavalsschlager een gouden plaat". In tegenstelling tot de meeste 'Hollandse' (of moeten we zeggen 'Huilandse') schlagers houdt Beppie Kraft niet van vulgaire taal. In haar teksten bezingt ze gewone alledaagse dingen en zaken. „Zo is het ook met die vogel, die nu is gevlogen. Het beestje zong zo mooi, een echte kanariepiet. Maar helaas, helaas, de kooi stond open..."

Limburgs

Vorig jaar wist Beppie Kraft in de beide Limburgen tijdens de carnavalsperiode de stemming tot op een kookpunt op te voeren met haar liedje 'As dich mich puuns' (Wanneer jij me kust). Ruim 50 singles en elpees heeft ze in de voorbije 23 jaar gemaakt. En nu dan 'Beppie Kraft aanders'. De titel zegt het al: luisterliedjes in het Limburgs. aardig gevonden zijn nummers als 'Rege vèlt miech op mien möts', het bekende 'Raindrops keep falling on my heat' van Burt Bacharac' en „'t Printsje". Om maar twee van de in totaal twaalf titels op te sommen. Hoe vindt Beppie het om voor een keertje luisterliedjes te brengen. Haar antwoord is even kort als resoluut: 'Ik heb mogen zingen!'

Auto-Info

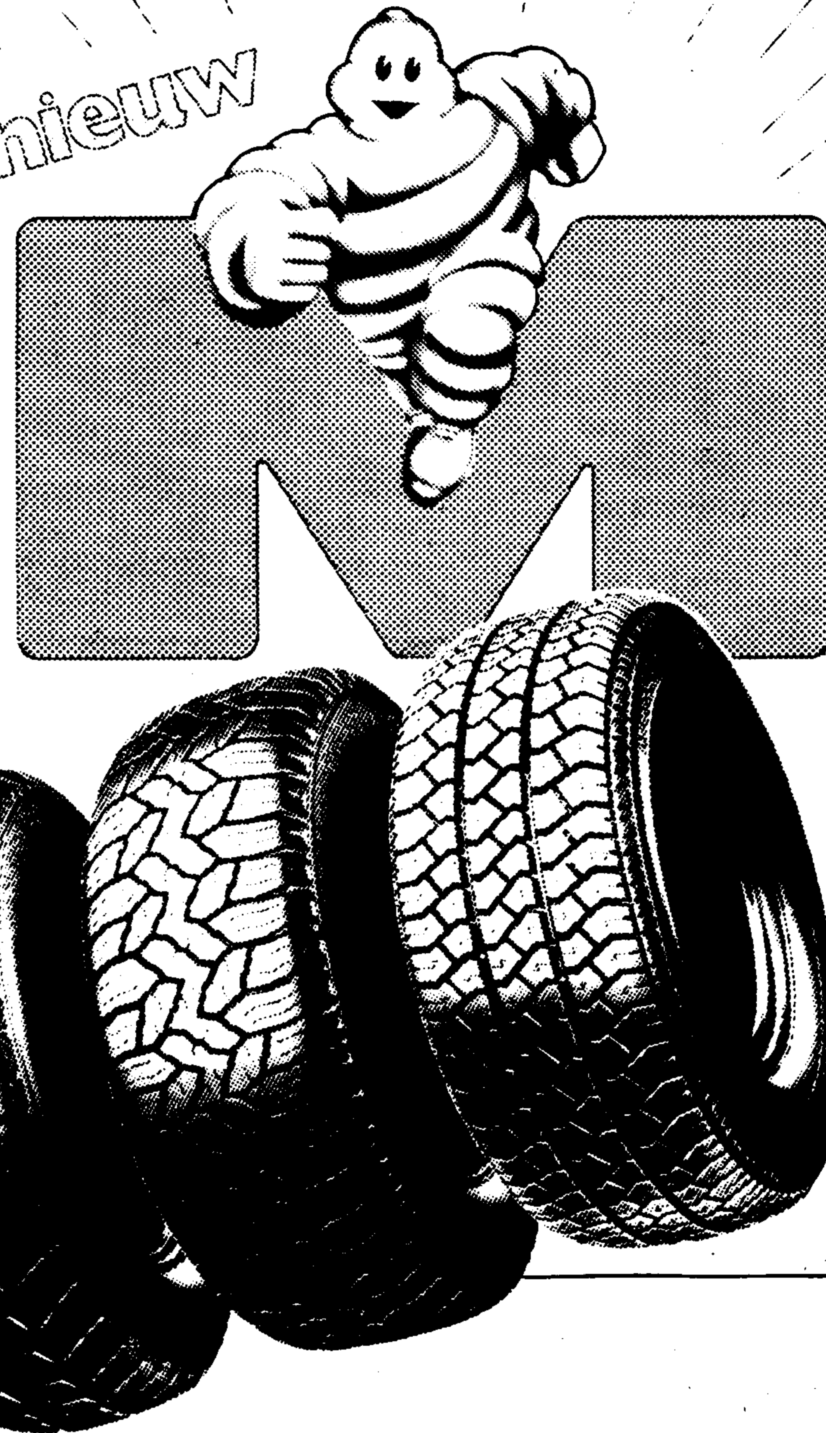
MICHELIN SERIE M

de nieuwe serie M is nóg beter, zelfs opMerkelijk beter dan u van Michelin verwacht

MX vasthoudend rijgedrag
vaste grip juist ook op natte weg, lage rolweerstand en licht gewicht maken hem zuinig met brandstof.
(serie 80, voor snelheden tot 180 km/u)

MXL robuuste soepelheid
bijzonder goede grip op nat wegdek, uitstekend kilometer-rendement, uiterst geringe rolweerstand, geruisarm, veilig en opvallend soepel.
(serie 70, voor snelheden tot 180 of 190 km/u, afhankelijk van de maat)

MXV komfortabele topprestaties
snelle veilige band voor de snelste wagens, vergt minder brandstof en maakt meer kilometers voor een band van deze categorie, in brede en extra brede uitvoering.
(serie 70,65 en 60, voor snelheden tot 210 km/u en hoger, afhankelijk van de maat)



Bandenspecialist

KICKEN b.v.

VOERENDAAL	MAASTRICHT	TEGELEN	SITTARD
Valkenburgerweg 41	Bemelerweg 90	Kaldenkerkerweg 96	Bergerweg 59
tel.045-751700	tel.043-621515	tel.077-33433	tel.04490-10707



- banden
- uitlijnen
- balanceren
- accu's
- uitlaten
- schokdempers

Deta accu's vanaf 100,–
2 jaar garantie
gratis montage

Autobanden Thijssen b.v.
Tunnelstr. 30, Geleen, tel. 04494-45100

CAR-ELECTRONICS

DEALER V.D.O. ELKRON AUTO - ALARMSYSTEMEN

De BESTE en MEEST PROFESSIONELE!!
Vanaf ƒ 590,– compleet ingebouwd
incl. 1 jaar GRATIS service en garantie.

LET OP!!

Een op advies van ons beveiligde auto, toch gestolen!!
GRATIS huurauto tot schade afwikkeling
MAXIMAAL 30 dagen.

VERKOOP - SERVICE - REPARATIE van alle electronische auto-apparatuur.
Autoradio's, boordcomputers, snelheidsregelaars.
Buitentemp.meters, beveiligingsapparatuur.

COLLARIS - HEERLEN
Schelsberg 45. Tel. 045-726270-720202

Auto's en motoren

Te k. FORD Taunus Bravo 1600 L op LPG, orig. 59.000 km, elke keur. toegest. bjr. '82 ƒ 9500,-. 045-725703.

Te k. FORD Capri 2.3 S. Te bevr. na 18.00 uur 04458-1836.

Te k. FORD Taunus 16 L, bwj. '78, pr.n.o.t.k. P. Breugelstr. 11, Heerlen.

Te k. FORD Taunus 1600 L, bwj. '77. Keulsteeg 38, Neerbeek.

Te k. zeer mooie R 14 TS, bwj. '80, elec. ruit en deurvergr., radio, trekh., pr. ƒ 3400,–. Tel. 043-625329.

T.k. TALBOT Horizon 1,5 SX autom., bj. '80, 5-drs., nwe. banden, uitlaat etc. Carboonstr. 59, Heerlen. Tel. 045-727227.

T.k. RENAULT 9 TD diesel, zeer mooi, 4-drs., 5 bak, bjr. '83 ƒ 10.400,-. Tel. 045-719068.

Diesel 1.6 RENAULT 9 TD, 4-drs., 5 bak, bjr. 7-'83 i.z.g.st. Schadevrij ƒ 10.650,-. 04494-41379.

Te k. ALFA ROMEO Guilietta 1600, bwj. '78, kl. rood, sportwielen, nw. banden, i.z.g.st., pr. ƒ 3350,–. Rooseveltstr. 17, Urmond.

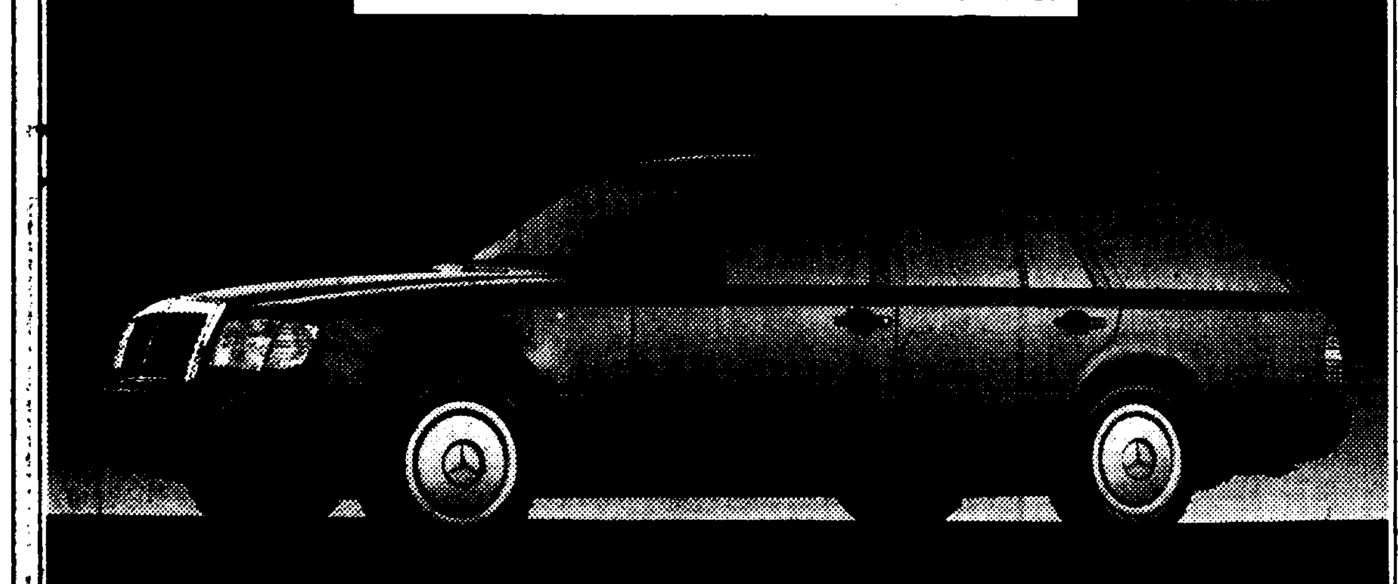
Te k. z.m. OPEL Kadett 1.2, bj. '81, m. LPG, i.st.v.nw., keuring toegest. Gerardstraat 44, Schaesberg.

Te k. VOLVO 66 GL, bj. '78, gekeurd 1980, 3-drs., ƒ 2200,-. Tel. 045-711305 na 17.00 uur.

BMW 318, bj. '75, APK-gekeurd, rood, i.nw.st. Kleikoeleweg 74, Nieuwenhagen.

Ford Sierra 1600 L, '83; Ford Escort 1100 Bravo, '82; BMW 318 i, '81; Citroën 2 CV6, '82; Opel Rekord Caravan 2 ltr., LPG, '82; Opel Kadett 1600, '82; Opel Rekord 2 ltr., LPG, '78; Toyota Celica, '78; BMW 318 automaat, '78; Mazda 323, '80; Datsun F 2 coupé, '77, ƒ 1500,-; Fiat Mirafiori, '78, ƒ 3000,-; Ford Taunus 2 L, LPG, '79, ƒ 5500,-; Datsyn 120 Y autom., '76, ƒ 1000,-. Financiering, inruil en garantie. Autobedrijf Stan WEBER, Baanstraat 38, Schaesberg, tel. 045-314175.

De nieuwe Mercedes-Benz T-serie.



De week hoeft niet onder het weekend te lijden.

Nog sterker dan de huidige T-serie kan de nieuwe Mercedes-Benz T-serie aan uw vervoerswensen op zakelijk en privégebied tegemoetkomen.

De nieuwe T-serie geeft u de keus uit drie diesel- en drie benzinemotoren. Stuk voor stuk krachtiger, zuiniger en stiller dan hun vergelijkbare voorgangers. De 230TE accelereert in 10,9 seconden tot 100 km/uur. De nieuwe zescylinder 300TD Turbo heeft een top van 202 km/uur.

	aantal cylinders	acceleratie 0-100 km	topsnelheid km/uur	verbruik* stad/90/120
200T	4	13,6	180	11,8/6,6/8,4
230TE	4	10,9	195	11,7/6,7/8,4
300TE	6	8,1	220	13,4/7,3/9,5
200TD	4	21,1	153	8,6/5,3/7,4
250TD	5	17,4	168	9,4/5,8/7,7
300TD TURBO	6	11,1	202	9,3/6,9/8,9

De nieuwe T-versies hebben standaard hydropneumatische niveauregeling aan de achteras.

Van binnen is de nieuwe T nog ruimer dan de in dit opzicht toch al niet karige huidige T. Meet het gerust na tijdens de dealershow van 23 t/m 25 januari.

U kunt dan meteen het elektromagnetische slot van de vijfde deur proberen. Eén vinger is voldoende om het te sluiten.

Maar u bent gewaarschuwd. Geef de nieuwe T-serie één vinger en hij pakt u helemaal.

*Volgens ECE-norm.

MERCEDES-BENZ ZUID-LIMBURG
Heerlen: Wijngaardsweg 55, tel.: 045-224800
Maastricht: De Griend 2, tel.: 043-216655
Sittard: Rijksweg-Zuid 208, tel.: 04490-23888

OK-INRUILWAGENS. BETROUWBARE GEBRUIKTE AUTO'S VAN DE OPEL-DEALER.

Met Bovag-garantie

Erkend automobielbedrijf voor periodieke keuringen

Vanaf donderdag 23 januari t/m dinsdag 28 januari 1986 is uw auto altijd

minimaal 1500,– waard

op het OK-inruilfestival van Opel-garage Hemera Echt

Vanaf donderdag 23 januari t/m dinsdag 28 januari as., is het extra de moeite waard om voor een goede, gebruikte auto ons te bezoeken.
Doordat wij vele nieuwe auto's hebben afgeleverd, zijn wij momenteel in het bezit van zo'n 130 occasions van puike klasse die wij met extra zorg voor u afleveringsklaar maken en waar u nu een extra gunstige koop mee kunt doen.

Voordelig in prijs
Wij bieden u tijdens deze show minstens ƒ 1500,– voor uw oude auto als hij maar loopt en het kenteken minstens drie maanden op uw naam staat. Heeft u een auto die meer waard is, geven wij u minimaal ƒ 1500,– meer dan de inruilrichtprijs volgens de ANWB/Bovag-koerslijst. U moet in beide gevallen wel een auto kopen van minimaal ƒ 6000,–.

1 jaar garantie
U koopt een perfekte auto met de zekerheid van drie maanden. OK- en Bovag-garantie. Deze garantie kunt u voor geringe meerprijs uitbreiden tot een jaar garantie op het mechanische gedeelte.

Financiering
Financiering kunnen wij voor u tegen aantrekkelijke tarieven ter plaatse regelen.

Een greep uit onze voorraad:

Opel Kadett Coupé '79
Opel Kadett Coupé, LPG '79
Opel Kadett 3-drs. '79
Opel Kadett 3-drs. '80
Opel Kadett 3-drs., LPG '80
Opel Kadett 5-drs. '80
Opel Kadett 13S 3-drs. '81
Opel Kadett 13S, 5-drs. '81
Opel Kadett 12 S, 3-drs. '81
Opel Kadett Caravan, 5-drs. '81
Opel Kadett 12 S, 3-drs. '82
Opel Kadett 13 S, 5-drs. '82
Opel Kadett 12 S Caravan, 5-drs. '82
Opel Kadett 16 S Caravan, LPG, 5-drs. '82
Opel Kadett 16 Diesel, 3-drs. '82
Opel Kadett 12-13, 3-drs. '83
Opel Kadett 12-13, 5-drs. '83
Opel Kadett 16 S, 3-drs. '83
Opel Kadett 12-13, 3-drs. '84
Opel Kadett 12-13, 5-drs. '84
Opel Kadett 16 D GL, 5-drs. '85
Opel Ascona 16 S '77
Opel Ascona 19 N '78
Opel Ascona 16 S, 2-drs. '79
Opel Ascona 19 N, 2-drs. '79
Opel Ascona 19 N, autom. '80
Opel Ascona 19 N, LPG, 2-drs. '80
Opel Ascona 19 N, 4-drs. '80
Opel Ascona 16 S, 2-drs. '81
Opel Ascona 16 S, 2-drs. '82
Opel Ascona 16 S, LPG, 2-drs. '82
Opel Ascona 16 Diesel, 5-drs. '82
Opel Ascona 16 S, 4-drs. '83
Opel Ascona 16 Diesel, 4-drs. '83
Opel Ascona 16 S, LPG, 4-drs. '83
Opel Ascona 16 S, 4-drs. '84
Opel Ascona 16 S Lux, 4-drs. '84
Opel Rekord 20 N 2-drs. '78
Opel Rekord 20N 4-drs. '79
Opel Rekord 20 N Caravan '79
Opel Rekord 20N, LPG, 4-drs. '79
Opel Rekord 20 N, 4-drs. '80
Opel Rekord 23 Diesel Caravan '80
Opel Rekord 23 Diesel Caravan '81
Opel Rekord 20 S, 4-drs. '82
Opel Rekord 23 Diesel, 4-drs. '82
Opel Rekord 18 S, 4-drs. '83
Opel Rekord 23 Diesel, Berlina '84
Opel Manta 19 S, 2-drs. '77
Opel Manta 19 N, 3-drs. '79
Opel Corsa 10 S, 3-drs. '83
Opel Corsa 12 S, TR, GL '84
Opel Senator 25 E '84
Opel Commodore '82
Ford Granada 23 L, 4-drs. '79
Ford Taunus 16 L, 4-drs. '81
Ford Taunus 20 L Bravo, 4-drs. '82
Ford Escort 13 L, 3-drs. '82
Ford Escort 13 L, 5-drs. '82
Ford Escort 13 L, 3-drs. '83
Renault 9 TL, 4-drs. '82
Renault 9 TL, 4-drs. '83
Renault 5 TL, 3-drs. '82
Renault 5 TL, 5th Aven. '84
Honda Civic '83
VW Golf Diesel '80
VW Golf Diesel '82
VW Jetta '81
Fiat Ritmo LPG '83
Alfa Sud 5-drs. '83
Alfa Sud 3-drs. '82

Diverse diesels. Diverse LPG.
Diverse automaten. Diverse goedkope inruilers.

Garage HEMERA Echt
off. Opel-dealer 198010
Edisonweg 5. Tel. 04754-3555. Industrieterrein de Berk.

"ALS U EEN GEWOON 2e HANDSJE WILT, DAN HEEFT U HIERONDER NIETS TE ZOEKEN."

BEEK	SITTARD
Renault R6, '79	VW Golf, '81
Lada 2105, '81	Ford Escort 1100, '82-'83-'84
VW Golf Diesel, '79	Ford Escort 1300, '81-'82-'83
Citroën Visa, '80	Ford Escort XR3, '81
VW Golf Sprinter, '80	Mazda 323, '83
VW Derby, '81	Citroën GSA Special, '83-'84
Ford Fiësta, '81	Renault R9 GTL, '82
Mazda 323, '83	Peugeot 305 SR, '82
Simca Talbot GL, '82	Peugeot 505 GL, '83
VW Golf 1100 LX, '83	Peugeot 505 ST I, '82
VW Polo, '83	Talbot Ralley, '84
Honda Accord, '81	Datsun Stanza, '83
Honda Quintet, '81	

Natuurlijk hebben wij ook een goede sortering Opels Corsa, Kadett, Ascona en Rekord in div. uitvoeringen en prijzen. 198014

EEN OK-INRUILWAGEN IS OKÉ VOOR U!

● 10.000 km garantie, met een maximum van 3 maanden. ● 1.500 km testen, met een maximum van 2 weken. ● Gratis inspektiebeurt.

BIJ DE OPEL-DEALER STAAN ZE ALTIJD VOOR U KLAAR.

GÖTTGENS CV
SITTARD Tel. 16565
BEEK Tel. 75858

MAZDA
AUTO **LEYMBORGH B.V.**
Limbricht. Telefoon 04490-15838

Profiteer van dit tijdelijke aanbod: renteloze financiering voor z.g.a.n. Peugeot 505's met 1 jaar garantie.

- Peugeot 505 GTI Turbo-Injectie, 16 mnd. oud, 22.000 km, demonstratie-auto, met veel extra's **ƒ 35.000,-**
- Peugeot 505 GL Diesel Break, 04-'84, 66.000 km, de grootste Europese stationcar **ƒ 27.500,-**
- Peugeot 505 GR, 10-'82, met electrisch schuifdak en getint glas rondom, Vialle lpg-installatie **ƒ 14.500,-**
- Peugeot 505 GR Crystal, 06-'82, 75.000 km, zeer exclusieve auto, lichtmetalen velgen **ƒ 15.000,-**
- Peugeot 505 GR, 04-'80, 76.000 km met electrisch schuifdak en diverse extra's **ƒ 10.500,-**
- Peugeot 505 GR diesel 09-'80, 100.000 km, zéér mooie auto met diverse extra's **ƒ 11.500,-**
- Peugeot 505 GL 10-'83, 55.000 km **ƒ 17.500,-**

AUTOCENTRUM COLLARIS BV
Schelsberg 45, Heerlen
Tel. 045-720202

PEUGEOT TALBOT: *Dynamisch op weg*

europcar huur-auto's

- Nieuwe pers.auto's, div. merken.
- Zeer luxe personenbussen.
- Bestelauto's tot 21 m3.
- Verhuisbussen.
- Verhuur op lange termijn (leasing).

118942

Heerlen-Schelsberg 45, 045-725666.

Suzuki Alto	'84
Suzuki Carry	'85
Skoda Rapid coupé	'83
Citroën LNA R2	'84
Citroën GSA X3	'80
Daf 46	'77
Peugeot 104	'78-'79
Renault 5 TL	'77

Off. dealer voor Heerlen-Kerkrade-Voerendaal-Nuth en Simpelveld

SUZUKI
Autobedrijf
BOS HEERLEN B.V.
Grasbroekerweg 9 - Heerlen
Telefoon 045-724545
192599

MACHTELD GING AF OP DE ERVARINGEN VAN HAAR ZWAGER.



CANTON-REISS
„waar u auto's mèt service koopt"
Heerlen, Valkenburgerweg 34, Tel. 045-718040

Auto's en motoren

Ford TAUNUS 1600 GL '78 ƒ 2950,–; Ford Escort 1100 '78 ƒ 2900,–; Mazda 328 '78 ƒ 3850,–; Mazda 929 coupé '77 ƒ 1250,–; Mitsubishi Galant 1600 '78 ƒ 1900,–. Oude Landgraaf 101, Schaesberg, tel. 311078.

BMW 732 I
bj. '79, km.st. 109.000. Tel. 045-457008.

AUTO'S te koop gevraagd vanaf '79 tot '86. Autobedrijf Stan Weber, Baanstraat 38, Schaesberg, tel. 045-314175.

LEEUWEKEUR GEBRUIKTE AUTO'S

Peugeot 505 GR, lpg, 1982	ƒ 14.500
Peugeot 504 GR break lpg, 1981	ƒ 11.500
Peugeot 504 GTI turbo, zeer excl. 1984	ƒ 35.000
Peugeot 505 GR met electr. schuifdak 1980	ƒ 10.500
Peugeot 504 GL autom. schuifdak 1979	ƒ 6.250
Peugeot 505 Crystal zeer spec. uitvoering 1982	ƒ 15.000
Peugeot 305 GL '78-'79 vanaf	ƒ 4.500
Peugeot 505 Break diesel 1984	ƒ 27.500
Peugeot 305 GL diesel met schuifdak 1981	ƒ 11.500
Peugeot 305 Break lpg '81-'84 vanaf	ƒ 11.000
Peugeot 305 Crystal 1982	ƒ 11.500
Peugeot 305 GL zeer mooi 1984	ƒ 17.500
Peugeot 305 GL met electr. schuifdak 1983	ƒ 15.750
Peuugeot 205 GL 5-drs. wit 1984	ƒ 15.000
Datsun Bluebird 1.8 GL autom., trekh. 1981	ƒ 9.500
Opel Commodore Berlina autom. lpg 1980	ƒ 10.950
Fiat Ritmo 105 TC zeer excl. 1984, sportief	ƒ 18.500
Citroën GSA Break trekhaak 1980	ƒ 6.500
Talbot Horizon 1.5 GL 1984	ƒ 16.500
F.S.O. Polonez 44000 1979	ƒ 3.950
Talbot 1100 GLX 1977	ƒ 1.950
Talbot Solara GI 1981	ƒ 9.000
Citroën CX Athene met lpg en trekhaak 1981	ƒ 10.750
Ford Escort 1.3 GL lpg, trekhaak 1978	ƒ 3.850
V.W. Golf diesel 1977	ƒ 3.950
DAF 44, 27.000 km, 1973	ƒ 2.500

Informeer naar de auto van de week:
Fiat Ritmo 105 TC 1984
zeer speciale condities

Alle leeuwekeur occasions boven ƒ 6000,- 3 mnd. 100% Bovag-garantie
Inruil - financiering mogelijk. VVN EN APK keuringsstation
19329

AUTOCENTRUM COLLARIS BV
Schelsberg 45, Heerlen
Tel. 045-720202

LEEUWEKEUR: ZEKER BETER

FIAT BASTIAANS

Spoorsingel 50, HEERLEN. Tel. 045-724141/721118

Nissan Bluebird stat.wagon diesel	'83
Ford Fiësta 1.1 L	'83
Datsun Blueb. 1800 aut	'81
Lada 1500 stationcar	'82
Mazda 626 4-drs	'80
Mazda 626 HB 1.6	'83
Toyota Corolla Liftback 1600	
Nissan Sunny 1300, 2-drs	
VW Derby CLS	
Fiat Ritmo 85 Super	
Ford Escort 1100 L	

Diverse goedkope inruilers

FIAT ...UNIEK IN PRIJS EN PRESTATIE
156360

AUTORUITEN

(Nu ook achterruiten)

autoschade **de Vries bv**
Grasbroekerweg 28
HEERLEN
Tel. 045-722463

JURGEN AUTOCENTRUM

NISSAN DEALER!

Inruilauto's

Nissan Cherry Trend 0 km	dec. '85
Nissan Micra GL 0 km	dec. '85
Nissan Cherry diesel DX 0 km	dec. '85
Nissan Micra 1.0 GL	'85
Nissan Cherry 1.3 GL	'83
Nissan Cherry coupé	'80
Nissan Cherry 1200 GL	'80
Toyota Starlet 1.0 DX	'85
BMW 518	'82
BMW 520 i	'82
BMW 728 i	'82
Fiat Panda 45	'84
Ford Escort Ghia aut	'83
Ford Sierra 1.6 GL 5-drs	'83
Ford Fiesta 1100 S	'81
Honda Civic	'79
Alfa Romeo GTV	'79
Peugeot 504 GL	'77
Rover 3500	'78
Honda Accord EX Sedan	'82
Peugeot 505 Turbo Injection	'84
Volvo 240 DL stat	'83
Volvo 240 GL	'83
Volvo 244 GL	'79
Volvo 340 GL 3-drs	'83
VW Jetta	'80
Audi 100 automaat	'80
Opel Commodore 2.5 S	'79

Diverse goedkope inruilers

Langheckweg 36, Ind.terr. Dentgenbach
Kerkrade, tel. 045-462353
182720

Salon van Brussel

64e SALON
AUTO MOTO CYCLE
AUTO MOTOR RIJWIEL
15-26 JAN '86
BRUXELLES BRUSSEL

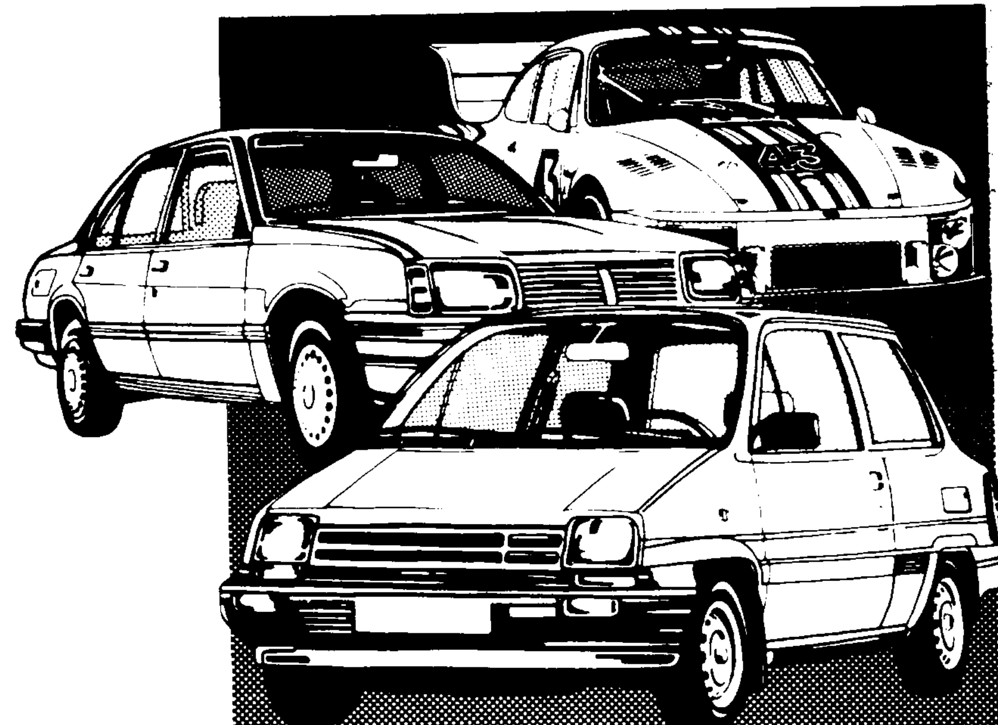
ditmaal geen primeurgolf

Het Auto-Salon van Brussel „draait" tot en met zondag 26 januari 18.00 uur.

Openingsuren van 10.0-18.00 uur.

Toegangsprijzen: 160 francs per persoon, 80 francs voor kinderen beneden 12 jaar. Prijs catalogus: 150 francs.

Lokatie: Parc des Expositions (Heysel).



Auto Info

EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO
m.m.v. Siem Leeuwenkamp

De 64e Salon in Brussel biedt niet direct de primeurgolf die afgelopen september de tentoonstelling in Frankfurt overspoelde. Vandaar dat een bezoek (gisteren al meer dan 350.000 bezoekers) aan deze auto-manifestatie vooral een blik van herkenning met zich mee zal brengen. De Salon is voor België echter totaal iets anders dan bijvoorbeeld de RAI-Auto in Amsterdam. In Brussel worden op de stands flink zaken gedaan. Meer dan duizend auto's per merk verkopen gedurende elf dagen is geen uitzondering.

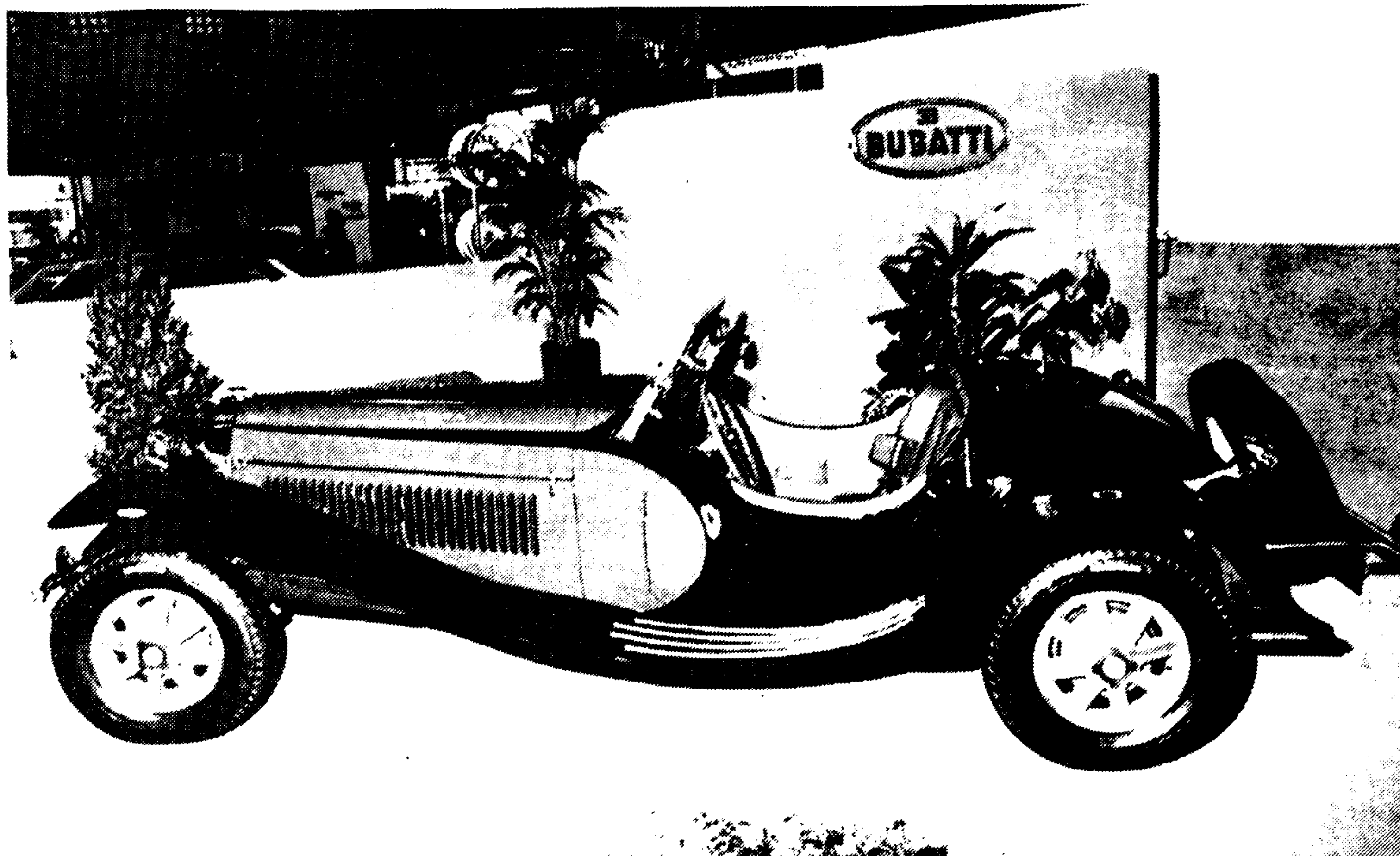
België neemt in de auto-industrie al een bijzondere plaats in. Per inwoner worden er ter wereld de meeste geproduceerd en geëxporteerd. Ruim 800.000 mensen vinden dan ook hun werk in deze branche die vorig jaar een produktieaantal van meer dan 1 miljoen auto's haalde. De export bestaat voor twintig procent uit automobielprodukten en in dat verband is de stagnerende vraag geen prettige situatie. Op dit moment kent de Europese automobielindustrie bijna twintig procent overcapaciteit. Voor België is dat des te vervelender omdat de beslissingen altijd in het buitenland genomen worden. Het is een pure assemblageproduktie, een complete autofabriek kent het land niet.

Nieuw

Op de lijst van wereldprimeurs prijkt eigenlijk maar één echte nieuwe auto: de Lada Samara. Met 1.3 liter-motor van VW plus de voortrein die uit Wolfsburg afkomstig is en een Italiaans/Frans ontworpen koets, gaat deze Samara uit Rusland in België tegen juni dit jaar elf mille kosten. Geen beauty om te zien, maar van binnen en kwa techniek wel een stuk moderner dan de 2100-serie. Alfa Romeo heeft een rally-kanon staan in de vorm van een Alfa 75 met 1.8 liter-motor en KKK turbo, goed voor 300 pk. Dit race-prototype waarmee een snelheid van 300 kilomtere per uur gehaald kan worden, zal in het voorjaar nog een seriemodel als broertje krijgen.

Prototype

Bij Renault staan als primeurs de R5 met dieselmotor en de R5 Express. De 1.6 liter-dieselmotor in de Supercinq is goed voor 55 pk en de Express kan ook met die motor uitgerust worden, naast 3-andere versies. Deze kleine besteller van 2.6 kubieke meter inhoud zal de bestaande types F4-F6 vervangen. Toyota heeft er zijn Celica 1600 staan. Een hele mooie auto om te zien, met nog een cabrioletversie die tegen de herfst van dit jaar wordt geïntroduceerd. De 4-cilinder 1.6 liter-motor is goed voor 63 kW en kan 170 kilometer per uur op de teller zetten. Bij Daihatsu staat in een lichtpaarse uitvoering een prototype te pronken dat luistert naar de naam Domino Cabriolet. Geinig om te zien, maar zo'n enorme vierkante bult achterop waar het dak in is opgeborgen, doet afbreuk aan het geheel. De Domino of Cuore zo u wilt, heeft een motor die is voorgehouden aan de Japanse markt: 3-cilinder 547 cc turbo die 52 pk vermogen levert. Een ander type auto is de Charade Turbo met middenmotor: 12 kleppen, 926 cc inhoud en 120 pk vermogen. Ook al een prototype waar ditmaal de Italianen (De Tomaso) de hand in hebben gehad.



● *Het „snoepje" van de Brusselse Salon: de befaamde Bugatti.*

Dolfijn

Nog een prototype, ditmaal Mitsubishi, de MP-90 X die als voorloper voor de negentiger jaren wordt getoond. Met een Cx van 0.22 is deze „dolfijn" --zo glad is hij afgewerkt--in ruime mate voorzien van electronica. Telefoneren zonder toestel, televisie, satellietnavigatie en laserstraalinfosystemen voor het doorgeven van de toestand in en om de auto. Verder een apparaat voor muziek en film op compact-disc, kortom je verveelt je geen moment in deze auto. Dan nog een niet zo fraaie Colt Cabrio die door Kammei is ontworpen. Veel bruin plexiglas, een rolbeugel en een pittige 1.6 liter turbomotor van 120 pk voor de avontuurlijke „vrije vogels".

Droom

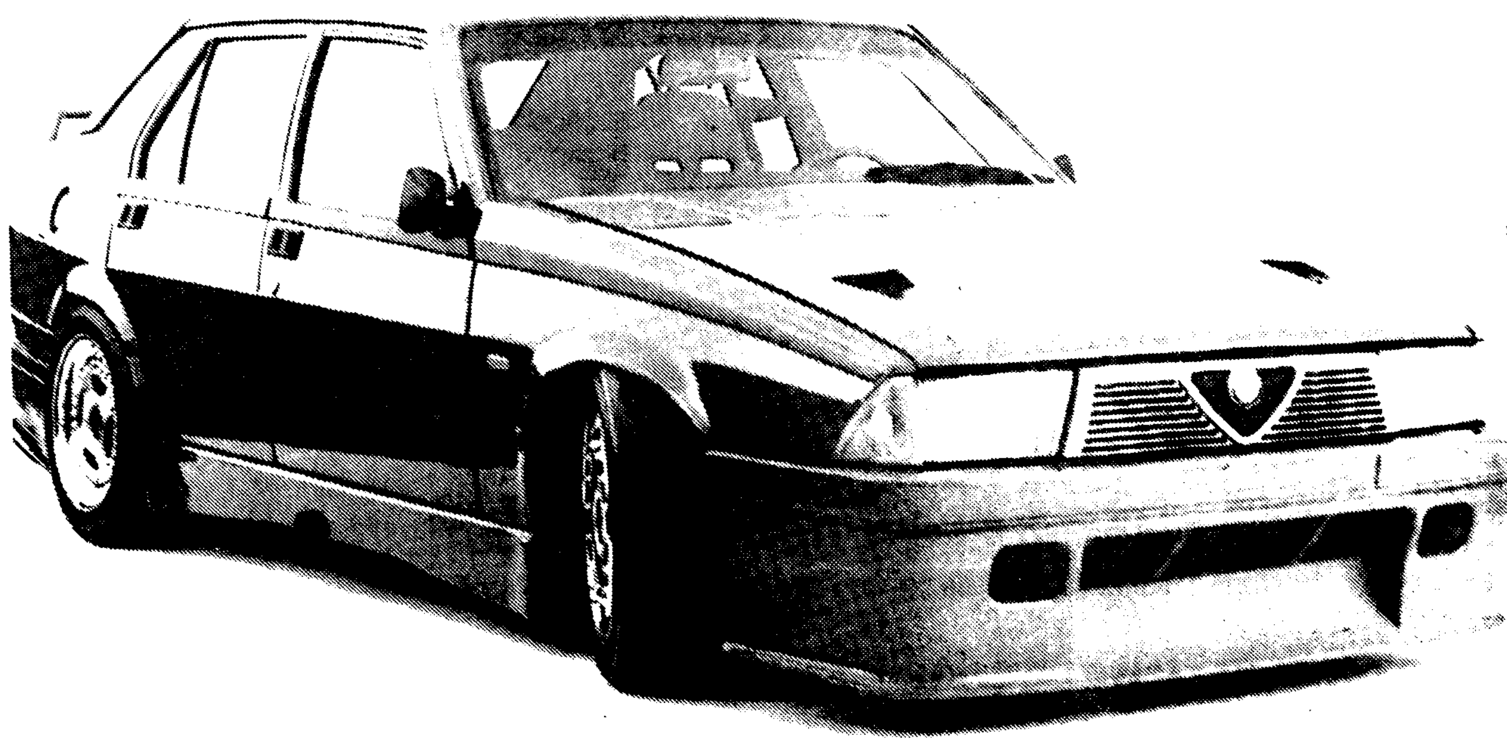
Nog een droomauto en weer uit Japan is de Mazda MX-03, die staat te pronken naast de nieuwe RX-7. Deze vierpersoons sportcoupé voor het komend decennium ziet er dus écht fantastisch uit. Het is een doorontwikkeling van de MX-02 en heeft nu een verbeterde 4-wiel besturing met variabele stuurbekrachtiging.

Nog wat gegevens: vierwielaandrijving, ABS, in voorruit weerspiegelend display en een top van over de 300 kilometer per uur uit de 320 pk sterke turbo-rotatiemotor. Subaru staat er met zijn L-serie in coupé uitvoering. Deze auto's met 1.6 en 1.8 liter-motoren komen in april naar ons land. Topmodel is de 1.8 Turbo 4WD coupé die een motorvermogen heeft van 136 pk. De coupé's staan een stuk lager op de weg dan de sedans en hebben een vlakker geplaatste voorruit, hetgeen allemaal de luchtweerstand ten goede komt. Nog een nieuwtje uit Japan is de Honda Integra die in het voorjaar in ons land komt, voor prijzen die dicht tegen die van de goedkoopste Accord aan zullen liggen. Deze 1.5 liter gezinsauto biedt uiteraard meer plaats dan de Civic-serie en zal derhalve een breder publiek aanspreken. Opvallend is weer de achterkant die je steeds meer ziet opduiken: de gebogen achterruit die voor het merendeel de kofferklep vormt.

Nissan komt met de Europese primeur van de Bluebird Wagon. Een al bekend model in een nieuw jasje, het wachten is slechts op de echte opvolger van de Stanza-/Bluebird-serie. Ditmaal is het front wat ronder en de grille ietsje platter. De dieselmotor is wat pittiger geworden, van 43 kW naar 49 kW. Als laatste nog een speciaal „snoepje van de Salon" in de vorm van een Bugatti 55. Geen originele waarvan er slechts 40 gebouwd zijn, maar een wondermooie replica. Met een behoorlijke motor in het vooronder uit de BMW 318i die goed is voor 74 kW. Walnoot op het leer voor stoelen en verdere bekleding, maakt er echt een luxe open two-seater van. In Belgie kost hij omgerekend 60.000 gulden en ze gaan als „warme broodjes" naar Amerika. Fabrikant is Ax & Co in Ruisbroek Puurs in België. Als de oude Ettore Bugatti dit gezien had, zou hij zonder meer tevreden zijn geweest.



● *Een wereldprimeur op de Salon in Brussel: de Lada Samara.*



● *Het rally-kanon van Alfa Romeo op de Brusselse Salon: de Alfa 75.*

Fire-motor ook in kleinste Fiat

Fiat heeft een andere Panda geïntroduceerd. Uiterlijk zijn er niet veel verschillen, maar innerlijk is er veel veranderd. De belangrijkste wijziging is de toepassing van de nieuwe Fire-motor, die ook te vinden is in de Fiat Uno en de Lancia Ypsilon. De Fire-motor wordt in twee versies toegepast: de 769 cc (in de Panda 750) en de 999 cc (in de Panda 1000), beide viercilinder-motoren. De nieuwe Fiats worden in het voorjaar op de Nederlandse markt gebracht.

De kleinste versie komt in de plaats van de 650 cc luchtgekoelde tweecilinder uit de voormalige Panda 30. De 1000 vervangt de 903 cc motor van de 45 Super. De Fire-motor prijkt ook in het vierwielaangedreven exemplaar. Dit motortype is in de autopers regelmatig bejubeld en ook in de Panda bewijst het zijn opmerkelijke en soepele vermogen. De 750 L (met vierbak) bracht het op de teller op de snelweg tot ruim 140 kilometer per uur.

Dan zijn er nog drie 1000-versies: de CL en de S en de 4x4. De starre achteras is met uitzondering van de 4x4 vervangen door een omega-vormige torsie-as. Dat geeft de karakteristieken van een onafhankelijke wielophanging. Het onderstel is bovendien verstevigd.Ook aan het interieur is het een en ander gewijzigd ten behoeve van het comfort. De meest in het oog springende detailwijziging is het ontbreken van tochtraampjes in de portieren.

Aangenaam

De kennismaking met de nieuwe Panda, voor deze gelegenheid op Sicilië georganiseerd, laat een gunstige indruk achter. De nieuwe generatie Fiat-motoren gedraagt zich aangenaam en ook de auto zelf, hoe klein ook, heeft veel te bieden. Hoewel thuishorend in de categorie boodschappenwagentjes, valt er best mee te reizen. De vierkante bouw waarborgt veel gebruiksmogelijkheden en biedt voldoende ruimte voor vier personen en bagage. De 1000 beschikt over een vijfversnellingsbak, wat het rijcomfort sterk ten goede beïnvloedt.

De 4x4 staat de chauffeur in ruw terrein enig speels gedrag toe. In slikgrond wil hij nog wel stranden, maar een nieuwe aanloop stelt hem doorgaans in staat een gladde hindernis te nemen. Hij staat wat hoger op de wielen, maar over het algemeen niet hoog genoeg. Tijdens de rij-impressie raakte het onderstel regelmatig de grond. De 4x4-Panda wordt goed in sneeuwgebieden verkocht.

Exterieur

De wijzigingen aan het exterieur zijn talrijker dan men op het eerste gezicht waarneemt. De bumpers omhullen front en achterzijde anders dan voorheen. Aan de voorzijde bevinden zich extra koelopeningen. De motorkap loopt iets schuiner af. De achterwielkasten hebben dezelfde vormgeving als voor, waardoor toepassing van bredere banden mogelijk is geworden. Het horizontale ribprofiel op de flanken is weer verdwenen. Een kwestie van smaak. De achterlichtunits zijn groter dan voorheen. Bij alle modellen is een dubbel zonnedak leverbaar, een aantrekkelijke accessoire, die ook de achterpassagiers de zon gunt.

Verbruik

Volgens Fiat-specificaties verbruikt de 750 één op 21,7 bij 90 kilometer per uur en één op 16,1 in stadsverkeer. Het verbruik van de 1000 ligt ongeveer op hetzelfde niveau. Ietsje duurder in de stad, maar eigenlijk te verwaarlozen. De Panda is sinds zijn verschijnen in 1980 buitengewoon succesvol gebleken. Er zijn er thans 1.400.000 van verkocht. In Italië was de Panda vorig jaar goed voor 65 procent van zijn marktsegment. Fiat bracht vorig jaar in Nederland 9500 Panda's aan de man. Fiat verwacht, dat de prijs van de nieuwe Panda in Nederland twee procent hoger zal liggen dan van het vorige model.

Michelin ontwikkelt „snelle banden"

Onder de naam MXX heeft Michelin een serie banden uitgebracht die hun kwaliteiten in de race- en rallywedstrijden hebben bewezen. Voor auto's met een vermogen van meer dan 200 pk is de MXX zeker geschikt. Audi Quattro Sport is voor de homologatie uitgerust met dit soort band. Daarnaast is de Mercedes AMG met het model 300E van 5,4 liter met een vermogen van 340 pk, ook overgegaan op deze Michelinband. Met voorop de maat 215/45 VR 17 en achter 235/40 VR 17 (ziet u al dat rubber voor u?) kan deze Duitse knul meer dan 300 km per uur halen. Niet iets om even in het weekeinde boodschappen mee te doen, is tamelijk zwaar sturen in dat parkeerhaventjes voor de kruidenier. ruidenier.De MXX-banden zijn voorzien van het meest geavanceerde materiaal waaronder onder meer een gecombineerde plooilaag onder het loopvlak van aramidevezels en staal. Er komen van deze Michelins ook types in de handel onder de naam MXV en MXW. De eerste voor snelheden tot ongeveer 230 km per uur en de tweede kent helemaal nog geen snelheidslimiet....

BESTELAUTOS: BIJZONDERE VERBRUIKSBELASTING

Nieuwe regeling BVB komt later

Personenauto's met derde of vijfde deur in bestelwagenuitvoering mogen, naar de RAI verwacht, nog een heel jaar worden verkocht zonder dat bijzondere verbruiksbelasting moet worden afgedragen. De RAI schrijft dat in een brief aan de importeurs. De organisatie tekent daarbij aan dat het kabinet werkt aan een herziening van de bepalingen op dit gebied.

Deze personenwagens missen de achterbank en hebben in plaats daarvan een laadvloertje. Zodoende krijgen zij een grijs kentekenbewijs. Daardoor kunnen zelfs sportwagens met derde deur, zoals de Porsche 924 en 928 en bijvoorbeeld de Nissan Silvia, een grijs kenteken krijgen. De Silvia is als zodanig leverbaar, de Porsche niet via de importeur. Naar verluidt rijden er wel bestel-Porsches die via grijze import in ons land gekomen zijn. Het kabinet streefde er naar om dat per 1 juli van dit jaar onmogelijk te maken.

De RAI schrijft, dat de regering nu per 1 oktober de regeling wil herzien. Met het oog op de verkiezingen, zo deelt de RAI de auto-importeurs mee, ligt het echter meer in de verwachting dat de minister de nieuwe beperkende maatregelen voor rekening wil laten komen van een volgend kabinet. Een aantal importeurs zal de bestelversies van hun personenwagens nog een heel jaar lang in de planning houden.

Nieuwe exportlanden

Nadat Japan in de 60'er jaren sterk in opkomst was met export van auto's naar Europa en elders, zullen de 90'er jaren ongetwijfeld gekenmerkt worden door export uit andere landen in het Verre Oosten. Taiwan, Maleisië, China en Zuid-Korea zijn druk bezig om een marktaandeel over de grenzen te krijgen of te gaan behalen.

In Taiwan is bijvoorbeeld produktie-uitbreiding gaande bij Yue Long Motor Company om tot grotere export te kunnen komen. Vooral de Amerikaanse markt is interessant voor hen. Het gaat om een kleine auto met Nissan Micra-motor (Nissan is voor 25 procent eigenaar van de fabriek in Taiwan).

Ford Lio Ho Motor, voor 70 procent eigendom van Ford, zal in '87 30.000 Lasers naar Canada exporteren. In Maleisie zal de Proton Saga over acht jaar in produktieaantal verviervoudigd zijn naar 120.000 stuks per jaar. Deze voor 30 procent bij Mitsubishi in eigendom zijnde fabriek mikt natuurlijk ook op export. Zuid-Korea is al druk bezig om zijn Pony Excel nog beter te verkopen in Canada, Europa en de VS.

Martens en Cats ebben flink opgeruimd.

		Dames.				Kinderen.	
v.a.	8,95	Mantels, kort en lang	v.a. 69,-	Winterpantalons	19,-	Jurkjes	v.a. 15,-
v.a.	49,-	Japonnen	19,-	Winterjacks	v.a. 49,-	Jacks	v.a. 19
v.a.	19,-	Nachtjaponnen, kort en lang	9,-	Winterrokken	19,-	Blouses	v.a. 7
v.a.	75,-					Tricot	v.a. 9,-
	4,95						

MARCA

LEUK UITGEZOCHT. SLIM INGEKOCHT.

CLUB KORTING — De Marca Clubkaarthouders krijgen nog eens 50% extra korting op alle afgeprijsde goederen!

...in het Miro Center te Assen, Enschede, Leeuwarden, Nijmegen, Purmerend, Tilburg, Veenendaal, Vlissingen, Zutphen, de Munt Weert, het Makado Center Beek, Brusselse Poort Maastricht en in Rijkswijk t.o. In de Boogaar

---

Te k. OPEL Kadett 1.2 ltr bwj. [illegible], i.z.g.st. Vraagpr. [illegible], Siegebertstr. 7, Sittard, 04490-20577.

Te k. FORD Escort 1600 Ghia bwj. '77 op gas, zeer mooi, pr.n.o.t.k. Tel. 045-[illegible].

Te k. CITROËN 2CV6 Club '84 (lelijke eend), Parmentierstr. 3, Heerlen, tel. 045-[illegible].

Automatic FIAT 131 '79, vraagpr. f [illegible], in topconditie tel. 045-417122.

Grote keuze 50 gebruikte auto's
Kera BV
[illegible]weg 5
[illegible], tel. 045-452121

Audi 100 CC, '84

Audi 100 CC 2.2 E, '83; Audi 80 Diesel, '81; Audi Coupé 5 S, '82; Audi 100 CC Diesel, '83; Audi 80 LS, '80; VW Jetta Elan, '83; Jetta Export, '81; Jetta Diesel, '81; Jetta GL Diesel, '82; VW Passat CL, 5-drs., '81; Passat L, '80; Golf, '78 t/m '83; Golf C, 5-drs., '84; Golf Sprinter, '81; Ford Sierra 2.0 GL Stationcar, '83; Ford Escort Bravo, '82, '83, '84; Honda Civic, '82; Mazda 626 GLX, '84; Mini, '82; Opel Kadett 1.3 S, '84; Peugeot 205 GR, '84; Peugeot 305, '79; Peugeot 505 GR, '84; Renault 4 GTL, '82; Renault 5 TL, '85; Volvo 343 DL, '79; Golf D, '78 t/m '82. Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. v. 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

SAAB Turbo 900 bwj. 1980, i.z.g.st. pr. f 10.500,- tel. 721174 of 721850.

Te k. VW SCIROCCO i.z.g.st. bwj. '76 f 2950,-. Kunderkampstr. 9, Voerendaal. 045-751607.

Te k. ALFA Spider, i.g.st., wegens plaatsgebr., pr. f 5900,-. Verl. Broekstraat 82, Schinveld.

Te k. INVALIDEAUTO, bj. '82, 3 versn., rijbewijsvrij. Tel. 045-271125.

Mooie VAUXHALL Chevette [illegible], Vr.pr. f 950,-. Voortstr. [illegible], Nieuwenhagen.

FORD Sierra Laser 3-drs. 17.000 km, radio en sunroof, type '85; Ford Sierra Combi 5-drs. 44.000 km, '83; Ford Escort 1600 GL Bravo 32.000 km '83; Ford Escort 1100 L Bravo 36.000 km '83; Ford Fiesta Festival 26.000 km '83; Golf diesel GTI-uitvoering '82; Toyota Corolla 4-drs. 52.000 km '80; Opel Kadett 1200 L 50.000 km '83. Gunstige financiering en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 045-725806 na 18.00 u. 721406.

Te k. i.z.g.st. Ford ESCORT 1300, bj. juni '77, f 850,-. Citrusstr. 12, Schandelen Heerlen.

Te k. Honda CIVIC bj. '77, pr. f 1750,-; VW Passat bj. '76, pr. f 1500,-; beide auto's i.z.g.st. Inr. mog. v.d. Scheurstr. 13, Heerlen.

Te k. FORD Granada 2.3 L, bwj. '78, automatiek, LPG, pr. f 3750,-, Tel. 045-425706.

Te k. TOYOTA Celica ST, bwj. '74, kl. rood, t.b.v. Eygelshovenerweg 6, Waubach. Tel. 045-312737.

Te k. aangeb. m. 1 jr. gar. Opel Ascona CC 1600 GL, 5-drs., kl. zilvermetall., '84; Opel Kadett 1.3 S, 3-drs., kl. zilvermetall., '84; Opel Corsa 1200 S Luxus, 3-drs., kl. wit, '83; Ford Escort 1300 Laser, 3-drs., kl. rood, '85; Ford Escort 1300 GL, 3-drs., kl. blauw, '84; Ford Fiesta 1100 Ghia, 3-drs., kl. rood, '84. Inr. + financ. mogl. Ook uw adres voor vakkundig uitgevoerde reparaties, grote en kleine onderhoudsbeurten. AUTO KWARTEN B.V., Kastanjelaan 148, H'broek. 045-214171.

OPGELET! Wij betalen f 300,- tot f 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. Tel. 045-423063.

Mooie R5 TL 5 '80 5-deurs, sunroof + nw. banden. Vr.pr. f 5800,-. 045-228469.

Te k. i.z.g.st. BMW 316 bj. 1981. Tel. 045-751727.

Te k. FORD Transit, gesl. bestel '77 f 1750,-. Tel. 045-214705.

Betrouwbare OCCASIONS met Bovag-garantiebewijs tegen redelijke prijzen o.a.: Ford Capri 2.0 L GL 6 cil. '78; Taunus 1.6 L combi 5-drs. + lpg '79; Escort 1100 L bravo '81; Fiesta 1100 L Million '79; Renault Fuego GTS '81; Renault 5 TS '81; Opel Kadett 1.3 LS + lpg '83; Opel Kadett station 5-drs. '80; Opel Ascna 1.6 S + lpg autom. '76j; VW Passat 16 LS 5-drs. '80; VW Golf 1100 L '78. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstr. 20, Hartje Hoensbroek. Tel. 0435-212459.

Te k. gevr. VW Golf ± '80 min. 1300 cc. Tel. 045-318713.

SAAB 900 turbo 5 speed, zwart, schuifdak, bj. dec. '80, als nw. Crombag Auto's B.V., tel. 04494-46260.

VOLVO 245 GL Combi, bj. 6-'81, LPG-onderbouw, nw.st. Crombag Auto's B.V., tel. 04494-46260.

Amy-car CHEVROLET Impala, bj. 1979, zilvermet., 1e eig., 6 cyl., autom., nw.st. f 4750,-. Crombag Auto's B.V., tel. 04494-46260.

Te k. BMW 323 i, bj. '80, grijsmet., sportvelgen, div. extra's. Tel. 043-644420.

Te k. MERCEDES 190 E, bj. '85, antracietzwart, AMG uitgev. Grootberghem 44, Ulestraten.

Te k. BMW 520 I, bj. '82, 68.000 km, veel acc., org. Vialle-inst. Mgr. Hanssenstraat 6, Nieuwenhagen.

Te k. VW-BUSJE v. pers.-verv., bj. '80, oud model, vr.pr. f 4500,-. Tel. 045-451373.

Mercedes Benz 200 D, 1981; Opel Kadett 1200, 3-drs., 1983; Opel Kadett 1200, 2-drs., 1979; Opel Rekord 2.0 S, 2-drs., 1979; Alfa Romeo Spider 2000, 1980; Mitsubishi Colt GLX, 5-drs., '81; Mazda 323 automatic, 1980; Fiat 128, 1976; MGC 3.0 L, 6 cyl. Cabriolet, t.e.a.b. FLEISCHEUER Automobielen, Parallelstraat 103A, Amstenrade.

Te k. RENAULT 4 GTL, bj. '80, pr. f 4850,-. Tel. 045-212210.

Te k. OPEL Rekord, '83, op LPG. Dr. M.L. Kinglaan 163, Hoensbroek.

Te k. CHEVROLET Monza, bj. '78, pr. n.o.t.k., inruil kl. auto mog. Mesdagstr. 101, M'broek-Hrl., tel. 725801.

Te k. LANCIA Beta, okt. '79, lichte voorschade. Tel. 04750-34222.

Te k. VW Kever, bj. '72, AKP-goedgekeurd, t.e.a.b. Tel. 04490-18721.

SCHADEAUTO'S: Ascona, 2-drs., '85; Ascona, 4-drs., '82; Kadett 1.3, '83; Nissan Cherry, 3-drs., '83; BMW 316, '81; Fiat Ritmo 85 S autom. Wilhelminastraat 23, Nieuwenhagen.

HONDA Civic, bj. '79, als nieuw. Rotterdamstraat 24, Heerlen.

Te k. DATSUN 100A bj. '76 met APK keur. Te bevr. na 16.00 u. 045-719918.

VOLVO 340 GL Sedan 5 versn. bj. '85, kl. groenmetal., get. glas, km.st. 11.500, pr. f 18.000,-. 045-724857.

Te k. nw.st. PEUGEOT type 505 GR '80, kl. grijsmetall., f 5750,-, iedere keur. toegest. 043-211387.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. 1 km v. grensovergang Locht.

OCCASIONSTUNT [illegible] Kompier: nú scherp[illegible] zen voor o.a. Ren[illegible] GTS, '85; Citroën V[illegible] RE, 5-drs., nov. '83; F[illegible] gatta 100 S, '84; Peug[illegible] SR, '81; Lancia HP[illegible] i.z.g.st. Saabs: 900 [illegible] '83-'84; 900, 4-drs., [illegible] 900, 3-drs., '83; 99, [illegible] Akerstraat 150, Heerl[illegible] 045-717755.

Wegens opheffing [illegible] OLDSMOBILE [illegible] eight Recency, bj. 197[illegible] dillac Eldorado Flee[illegible] coupé, bj. 1978, i.[illegible] t.e.a.b. Tel. 09-321171[illegible]

CITROËN CX Presti[illegible] jection autom., type [illegible] cond., nw.pr. ± f 60.00[illegible] f 15.500,-. Crombag A[illegible] B.V., tel. 04494-46260.

FORD Taunus '79, [illegible] keuring toegestaan. [illegible] berg 26, Amstenrade.

Mooie TOYOTA Ce[illegible] bjr. '77. Inr. mog. Am[illegible] 8, Beersdal-Hrln.

TOTALE BALANSUITVERKOOP

Massief geloogd eiken EETHOEK
4 stoelen met zadelzit + tafel 140x80 cm, kompleet van 2650,-
BALANSPRIJS nu **1798,-**

DRESSOIR geloogd eiken
200 cm breed, 157 cm hoog, met 10 deuren en 5 laden. [illegible] normale prijs 5795,-
Nu [illegible] BALANSPRIJS **3998,-**

Prachtig geloogd EIKEN BANKSTEL in buffelleder
[illegible] als 3-zits + 2-zits, zolang de voorraad strekt
BALANSPRIJS! **3950,-**

Zeer mooie DRESSOIR, geloogd eiken
[illegible] cm breed en 110 cm hoog met boven 3 laden beneden 3 deuren. Normale prijs 2[illegible],-
BALANSPRIJS nu éénmalig **1798,-**

Geloogd EIKEN SLAAPKAMER
[illegible] met 4-drs. kast, ledikant 1.40x2.00, 2 nachtkastjes, kommode + spiegel
Nu zolang de voorraad strekt **4750,-**
met groot ledikant 1.80x2.00 meerprijs **425,-**

Enorme EETKAMER Jumbo
[illegible] cm met een bladdikte van 7 cm + 6 prachtige stoelen met biezen [illegible], kompleet normaal van 5150,-
BALANSPRIJS zolang de voorraad strekt **3998,-**

Leuke 2-ZITSBANK massief eiken
met dralon velours gestoffeerd van 2195,-
Nu éénmalig SPOTPRIJS! **1298,-**

Prachtige kollektie TOOGKASTEN
volledig massief Frans eiken met enorme bergruimte, in diverse kleuren, [illegible] normaal 4450,-
Nu BALANSPRIJS [illegible] **3498,-**

Mooie KAASKAST
[illegible] 2895,-
Nu éénmalig SPOTPRIJS **1998,-**

KAASKAST
150x160 cm met 3 dikke legplanken + onderkast, 2 deuren + 3 laden, massief eiken, zolang de voorraad strekt
SPOTPRIJS! **1598,-**

KAASKAST
105x160 cm met 3 planken + onderkast, met 2 deuren
BALANSPRIJS! **1198,-**

Massief eiken EETKAMER
ruime tafel 160x85 cm + 4 stoelen met [illegible] kompleet van 3490,-
Nu BALANSPRIJS **2598,-**

Ook leverbaar met lederen zitting, meerprijs 30,- per zit.

Diverse FAUTEUILS in prachtige stoffen
effen en gebloemd, van 1895,-
Nu BALANSPRIJS! **1298,-**

2½-ZITSBANK
in mooie velours met eiken onderstel of met volant leverbaar, normale prijs 3190,-. Dit moet u zien, zolang de voorraad strekt
BALANSPRIJS! **1998,-**

Mooie LEDEREN FAUTEUIL
met goed zitcomfort van 1995,-
Nu BALANSPRIJS! **1398,-**

Grote sortering in TV- en STEREOKASTEN
in diverse uitvoeringen met [illegible], in [illegible] geschuurd, midden eiken of geloogd
Reeds voor **698,-**

2½-ZITSBANK
in vol aniline wildleder, een schitterende bank die zeer goed zit, normale prijs 4680,-
BALANSPRIJS nu **3500,-**

● Ook in KLEINMEUBELEN [illegible], SNIRSETS, KRANTENBAKKEN, WIJNREKKEN, BIJZETTAFELS, HOEKTAFELS, SALONTAFELS, SECRETAIRES TEGEN SPOTPRIJZEN.

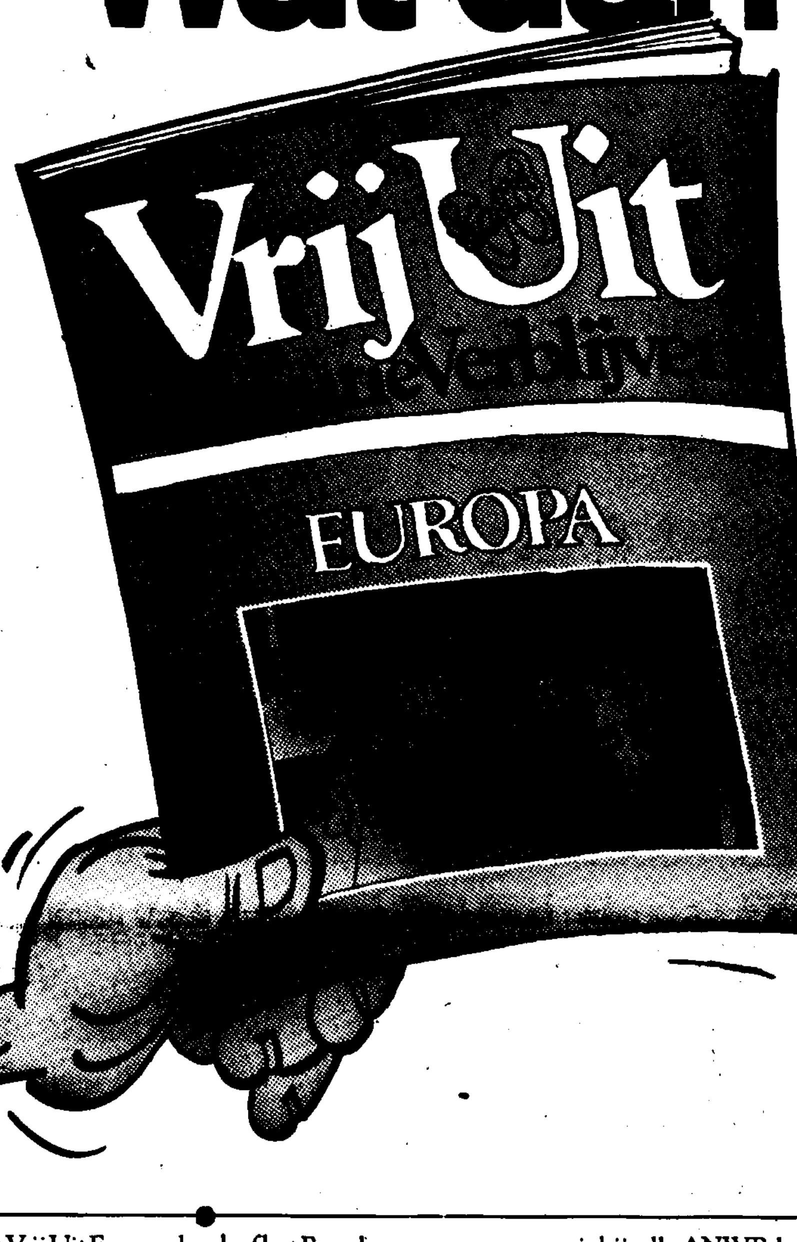
● ER ZIJN NOG VEEL MEER AANBIEDINGEN, TE VEEL OM OP TE NOEMEN, VOOR HALVE PRIJS EN ZELFS MINDER DAN DE HELFT. KOMT U VRIJBLIJVEND ZELF OVERTUIGEN. U ZULT VERSTELD STAAN VAN ONZE KOLLEKTIE MASSIEF EIKEN EN LEDEREN MEUBELEN. TOT ZIENS...

schreurs meubelen b.v.

MOLENSTRAAT 10, LIMBRICHT - tel. 04490-16961

IEDERE VRIJDAG KOOPAVOND TOT 9 UUR

Stel: u wilt met de auto naar de Côte d'Azur, maar uw vrouw ziet meer in Davos en u hebt nog niet dit nieuwe boek... Wat dan?



Dan kon uw vakantie wel eens anders uitpakken dan u zou willen. Terwijl u ook een Vakantie-Op-Maat kunt boeken bij Vrij Uit.

Eerst een paar dagen genieten van de natuur in Davos en dan door naar het zonnige zuiden? Kan. Andersom ook.

Komt nog bij dat u alle dagen van de week kunt aankomen en vertrekken in onze hotels en pensions. En op meerdere dagen per week in onze bungalows, appartementen en sta-caravans.

Wat kost zo'n Vakantie-Op-Maat?

Minder dan u denkt. Stel dat u eerst een paar dagen in een komfortabel hotel in Davos doorbrengt v.a. **f 73,-** p.p.p.n. op basis van half pension en daarna twee weken van de zon geniet in een riante studio in Antibes v.a. **f 60,-** per nacht, max. 4 personen. Dan kunt u zelf uitrekenen wat een Vakantie-Op-Maat van Vrij Uit voor u kost.

In het nieuwe Europa-boek kunt u kiezen uit meer dan duizend zorgvuldig geselekteerde bestemmingen.

Vrij Uit
Beter thuis in vakantieverblijven.
BADHOEVEDORP 02968-1300.

Haal het Vrij Uit Europa-boek of het Benelux-programma gratis bij: alle ANWB-kantoren, een aantal Shell-stations, een aantal met Nationale Nederlanden samenwerkende tussenpersonen, de RABO-bank, de ABN-banken, de AMRO-banken, de Spaarbanken, de reisbureaus van Arke, Toerkoop, Holland International, Neckermann, Wagons-lits, Vroom & Dreesmann en een groot aantal ANVR-reisbureaus.

AUSTIN ROVER

Nederland gaat er 15% extra op vooruit.



Als u uw auto inruilt voor 'n Austin Metro, 'n Maestro of 'n Montego, kunt u maar liefst 15% van de aanschafwaarde van zo'n nieuwe Austin verdienen. Bovenop de ANWB/BOVAG inruilwaarde van uw huidige auto! Het wordt dus druk bij de Austin Rover dealer. Want wie wil er niet flink op vooruit gaan?

* ANWB/BOVAG koerslijst jan./febr. 1986. Deze aktie geldt niet voor de Austin Metro Van, Austin Maestro Commercial en de Austin Montego Commercial. Prijzen inkl. BTW, exkl. afleveringskosten. Prijs- en specifikatiewijzigingen voorbehouden. Carrosseriegarantie: 6 jaar tegen doorroesten van binnenuit. 1 Jaar inkl. Supercover Hulpverlening onderweg. Informeer bij uw dealer naar een uitbreiding van de garantie tot 2 of 3 jaar (Super-Garantie) en de LFN financieringsmogelijkheden.

In te ruilen bijv. een:	ANWB/BOVAG koerslijst*	Austin Rover dealerkoerslijst	Bij aankoop van een:
Mini 1000 HLE '82	f 4.500,-	f 6.899,25	Austin Metro Surf
Honda Civic 1300 5-deurs '82	f 7.500,-	f 10.648,50	Austin Maestro 1300
Renault 18 GTL Combi 5-deurs '83	f 8.750,-	f 13.248,50	Austin Montego Estate

Nu voordelig inruilen bij uw Austin Rover dealer.

BALT Kasteellaan 1, tel. 045-721541, Heerlen

MARTENS Tegelseweg 136, tel. 077-12458, Venlo

HAVÉ Industrieweg 31, tel. 04490-15195, Sittard

MOORTHAEMER Rijksweg Noord 16, tel. 04499-1549, Susteren

VAN IERSEL Beegderweg 2, tel. 04758-2744, Horn

SPRONKEN-BECKERS Pr. Mauritslaan 97, tel. 04402-75945, Beek

HARRIE JANSSEN Bosstraat 51a, tel. 04740-1621, Swalmen

DE UIVER CAR Provincialeweg Noord 85, tel. 04492-1931, Doenrade

LAUSBERG Spoorweglaan 20, tel. 043-16253, Maastricht

[Au]to's en motoren

OCENTRUM KERK-E biedt aan: deze o.a. Mitsubishi Cordia Coupé kl. rood, in st., 1e eig. 9-83 ,-; VW Scirocco GL metallic nw. type '81, mooi 10.750,-; VW Jetta uitv., metallic sport- enz. 7-'83 13.750,-; olf diesel 5-drs. kl. wit t. 8-'80 8250,-; VW Golf maat kl. rood, type '81 ; Mercedes 280 SE maat v.v., alle opties, model '81, zilver groen- lic 32.500,-; Mercedes , kl. bahamageel, veel 's 12-'81 19.900,-; Mer- 280 kl. model, bj. '77 APK-keuring), st., automaat enz. ; idem 280 E '77; Dat- Cherry GL hatchback '81, div. ook met LPG 00,-; Toyota Celica ST ack kl. rood '79 4900,-; a Corolla liftback maat '78 3900,-; Ford a 1600 5-drs. kl. rood eer mooi 16.750,-; Ford us 1600 luxe auto- 4-drs. 3000,-; Opel modore 2.5 luxe kl. '80 9750,-; Opel Sena- .0 luxus met alle ex- LPG 5-bak 12-'81, mooie uitv. 16.750,-; GT sportwagen 1970 t. 7750,-; Renault 20 kl. blauwmetallic '83 - Honda Accord sedan model '84 automaat, llic en veel extra's 0,-; Alfa Romeo sprint e spec. uitv. Trofeo, 1e 3.000 km, uitmunten- v. onderh. '82 12.750,-; Sprint Veloce kl. rood .750,-;; Alfa Sprint Ve- kl. bruin '81 8900,-; Alfa tta 1.6 kl. rood 2750,-; Ritmo 65 CL spec. prima, met veel acc., 1 oud, nw.pr. 19.000,- nu 0,-; Opel Kadett 1.6 , 5-deurs 1984, in top- itie, kl. blauw 16.500,-; Ascona spec. spor- , veel extra's '81 9750,-; rolet Camaro Berlina model '80 8 cyl., auto- , bijzonder mooi 9750,- vrolet Camaro 6 cylin- automaat en LPG; 316 kl. beige '81 0,-; BMW 318 '78 7500,- ugeot 404 classic '71 ; Volkswagen Kever ; Triumph Spitfire . Tevens tal van inrui- van 500 tot 2000, ook APK-keuring. Inruil, p, financiering, garan- onderhoud. Autocen- . Kerkradersteenweg el. 045-453502. Naast bureau Kerkrade. sdags gesloten.

Autobedrijf P&P biedt te k. aan, tegen betaalbare prijzen en goede garantie: Opel Ascona 1.6 diesel, 4-drs., '83, kl. groen, ƒ 14.800,–; Opel Kadett stationcar 1.6 diesel, eind '83, kl. blauw, ƒ 13.900,– ; Audi 80 CL diesel, 4-drs., '82, kl. blauwmet., ƒ 14.250,– ; VW Golf diesel 5-bak, nov. '82, bijzonder mooi! kl. blauw, ƒ 12.900,–; Mitsubishi Galant 1.6 GL, in showroomconditie, '83, nieuw model, kl. goudmet., ƒ 13.750,–; Mitsubishi Galant 1.6 GL, bijzonder mooi! kl. grijsmet., '79, ƒ 5500,–; Honda Accord, 3-drs., nieuw model, '83, kl. roodmet., ƒ 13.750,–; Peugeot 505 Chrystal, '83, in topconditie, 5-bak, electr. schuifdak, kl. roodmet., ƒ 16.500,–; Datsun Sunny 1.3 DX, nieuw model, '83, bruinmet., ƒ 11.250,–; Ford Escort 1.3GL '79, bijzonder mooi, kl. goudmet. ƒ 6250,–; Toyota Celica liftback '79, kl. bruinmet. ƒ 5750,–; Mazda 929 Legato autom. met lpg '79, kl. roodmet. ƒ 4500,–; Renault 4TL '79, kl. geel ƒ 3950,–; Ford Taunus 1.6 Bravo, '82, kl. blauwmet., ƒ 11.750,–; Mazda 323, 5-drs., '82, weinig km, kl. goudmet., ƒ 11.250,–; Mazda 626, 4-drs., '81, kl. groenmet., ƒ 8950,–; Opel Rekord 2.0 N, 4-drs., '81, kl. roodmet., ƒ 9750,–; Opel Kadett 1.2 stationcar, '79, kl. geel, ƒ 6500,– ; BMW 518, met LPG-install., '80, kl. groenmet., ƒ 9750,–; Toyota Tercel 1.3 de Luxe, weinig km, '80, kl. rood, ƒ 7250,–; Honda Civic, 5-drs., bijzonder mooi, '81, kl. grijsmet., ƒ 9750,–; VW Golf 1.6 LS Autom., '77, 5-drs., ƒ 3.250,–; Fiat bestelbus, ƒ 1.750,–; Volvo 264 GL met APK-keuring '77, kl. blauwmet. ƒ 4250,–; Renault R 6 '76 kl. geel ƒ 750,–; Opel Kadett 1.2 '76 kl. groen ƒ 1950,–; Opel GT sportwagen, kl. wit, ƒ 7750,–; VW Kever, '76, kl. geel, ƒ 2250,–; Mini Clubman Estate, '77, kl. geel, ƒ 1500,–; Honda Civic, '76, kl. rood, ƒ 1500,–; Inruil en vlotte financiering, onderhoud, garantie en eigen servicedienst. Autobedrijf Ploum en Pijpers, Europaweg-Zuid 7, Ubach over Worms - Landgraaf, tel. 045-312905.

Te k. VW KEVER 1200, bj. '83, km-st. 21.780, in nw.st., rood. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

BMW 318, bj. 10e mnd. '77, antracietmet., schadevrij, zeer mooi. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

TON QUADFLIEG biedt aan: Mercedes 240 Diesel, stuurbekr., zilvermet., getint glas, '82, zeer mooi; BMW 316, 4-drs., '85, kl. blauwmet., alle extra's; BMW 318, '80, kl. zilv., getint glas; BMW 320, '79, kl. groen, div. extra's; Ford Sierra, 5-drs., 2.0 L, '83, kl. roodmet.; Ford Escort 1.3 GL, '81, kl. zilv.met.; Ford Escort 1.1 L Bravo, 11 mnd. '83, kl. blauwmet.; Ford Escort 1.1 L Bravo, '82, kl. zilv.met.; Ford Taunus 1.6 L Automatic, '80, 4-drs., kl. goudmet.; Ford Taunus 1.6 GL, '80, kl. goudmet.; Opel Kadett 1.2 S Berlina, '80, kl. rood; Opel Kadett 1.2 S, sportieve uitv., kl. groen; Opel Ascona 2.0 Diesel, '80, kl. bruinmet.; Mitsubishi Colt 1.2 GL, 12 mnd. '79, kl. zilv.met.; Mitsubishi Galant 1.6 GL, '81, kl. bruinmet.; Mitsubishi Galant 2.3 Turbo Diesel, '81, kl. bruinmet.; Mitsubishi Galant 2.0 GLX, '81, kl. zilv.met.; Mitsubishi Sapporo, '78, kl. zilver; Suzuki Alto Autom., '83, kl. met. zilver; Datsun Cherry 1.3 DX, '83, kl. zilv.met.; Datsun Cherry 1.3 GL, '83, kl. blauwmet.; Daihatsu Charade XTE, '82, kl. wit; Fiat Panda 45, prima, '83, kl. zwart; Mazda 626 XL, 4-drs., '83, kl. groenmet.; Mazda 323, '83, 4-drs., lpg, kl. groenmet.; Volvo 343 DLS, '82, kl. groen; Honda Accord, 3-drs., '80, kl. wit; Peugeot 505 GR, '80, lpg, kl. rood; Citroën GSA, '80, kl. bruinmet. Stationcars: Ford Sierra 2.3 DL Stationcar, '84, kl. groen; Opel Kadett 1.2 S, lpg, '81, kl. beige; stationcar Mitsubishi Galant 2.0 GLX, '81, nieuwstaat; Ford Taunus 1.6 L Stationcar, '77; VW Bestel, gesloten, '77, kl. wit. Inruilers: Chrysler Le Baron, '78, kl. bruin; Alfa GTV, '77, kl. zilv.; Escort Sport, '78, kl. rood; Ascona 1.6, '75. Bovag-garantie va. ƒ 5.000,–. Erkend keuringsstation APK. Kerkstr. 113, Ubach o. Worms. 045-321810.

Te k. SUZUKI Alto, bj. '83, i.s.t.v.nw., zeer mooi, 1e eig., pr. ƒ 8550,-. Tel. 045-322463.

DATSUN, eind '77, i.pr.st., nw. gespoten. Kaalweg 4, Nieuwenhagen (De Voort).

Te k. MAZDA 323, bj. '79, zeer mooi, 5-drs. Tel. 045-460734.

GOLF Diesel v. extra's, bj. '79 ƒ 5900,-. Inr. mog. 04490-11449.

T.k. FORD Escort in bijz. goede st. 67.000 km, bjr. '78. Pr. ƒ 2800,-. 04490-22689.

Auto GARANT B.V. biedt nu ± 40 auto's aan met een jaar A.G.-garantie en afleveringsbeurt van topkwaliteit: Citroën 2 CV6, 1e eig., nw.staat, '84; 2x Opel Kadett 1.2, 5-drs., '84; VW Jetta GLD, 4-drs., gekl. glas, '83; VW Polo Elan, zilvermet., radio, '83; Toyota Cressida, stationcar, '83; Porsche 924, 1e eig., safiermet., radio, '83; Audi 80 Quattro, zeer apart, '83; Opel Corsa 1.2, nw.staat, '83; Ford Sierra 2.0 GL, 5-drs., 5-bak, antracietmet., '83; Ford Sierra 2.0 GL, 3-drs., LPG, blauwmet., '83; Toyota Carina 1.6, luxe uitvoering, '82; Opel Ascona 1.6, 5-drs., '82; Ford Escort Bravo, spec. striping, '82; Citroën 2 CV6 Charleston, '82; Volvo 343 DLS, wijnroodmet., '82; BMW 518, 1e eig., nw.staat, '82; Ford Escort 1.3 L, 5-drs., radio, '81; Ford Escort 1.1 L, groenmet., '81; VW Golf diesel, zeer zuinig, '81; VW Jetta LD, gekl. glas, '81; Dodge Omni, aparte auto, radio, '81; BMW 320 nw.staat, gekl. glas, '80; Honda Accord autom., '79; BMW 323 I, nw.staat, 1e eig., '79; Opel Kadett 1.6 SR, '79; BMW 728, allum. velgen, zilvermet., '78; Volvo 343 DL autom., '78; Ford Escort RS 2000, aparte, mooie auto, '78; Opel Kadett Caprio, '78; BMW 320, LPG, '77; VW Polo, APK, '77; Ford Capri, APK, '76; Opel Kadett, APK, goedkoop, 2x '75. Komt u vrijblijvend kijken en vergelijken in onze moderne showroom onder het genot van een kopje koffie. Inruil en snelle financiering vanzelfsprekend mogelijk. Auto Garant B.V., Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-725588 (tussen Bristol en Hendriks).

BMW 2002 bjr. '72 met spaakwielen i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 850,-. Hyacinthstr. 51, Kerkrade-W. Tel. 045-415379. Inr. mog.

BMW 315 bj. '83; Volksw. GOLF bj. '81, zeer mooi t.k. Princess bj. '76 t.e.a.b. Diamantstr. 21, Heerlen.

Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw AUTO, ook sloopauto's. Tel. 045-422217.

Te k. BMW 728 i autom., wegens omst., 1e eig., bj. '83, i.z.g.st., veel acc., zoals met.lak, centrale vergr., ster inst., stuurbekr. enz., prijs n.o.t.k. Tel. 045-351257.

Te k. FIAT 127, type '78, km.st. 86.000, APK-gekeurd, vr.pr. ƒ 1700,-. Tel. 045-424659.

Niet vergeten!!! Autobedrijf LIMBURGIA, Roermond. Mercedes 300 diesel, Amerik. uitv., als nieuw, bj. '82; Mercedes 300 diesel automatiek, centr. vergr., etc. etc., ƒ 15.750,-; BMW 730 automatiek, LPG, topconditie, bj. '79, ƒ 13.500,-; Opel Senator, 3 ltr., CDE, duurste uitv., zilvermet., ƒ 9750,-; Audi 100 Avanti 5 cyl., diesel, stuurbekr. enz., t. '81, ƒ 8950,-; Volkswagen Golf autom., zachtgeel, bj. '80, ƒ 8950,-; Volkswagen Scirocco 1600 GL, zilvermet., type '79, ƒ 5950,-; Volkswagen Golf diesel, 5-drs., groen, bj. '78, ƒ 6250,-; Toyota Celica 2000 Liftback, sunroof, spoilers enz., type '79, ƒ 3950,-; Mazda 626 autom., LPG, 4-drs., goudmet., bj. '79, ƒ 5500,-; BMW 520, LPG, 6 cyl., lichtblauwmet., '78, ƒ 5500,-; BMW 316, sunroof, groen, veel km, bj. '80, ƒ 9000,-; Talbot Horizon 1300 GL, orig. 71.000 km, 1e eig., '78, ƒ 3750,-. Inruil + opknappers! Lelijk Eendje 2 CV6, beige, 1978, ƒ 750,-; VW Kever 1300, groen, '75, ƒ 1250,-; oldtimer Mercedes 170 S, gekeurd, bj. 1952, ƒ 1.750,-; Clement Bayard, 2 cyl., als nieuw, bj. 1904; A-Ford, fabrieksnieuwe staat, bj. 1930; Buick. Auto Limburgia, Maasnielderweg 15 (straat Sijben Meubelen), Roermond, tel. 04750-33800.

Ster-Occasions van Mercedes Benz Zuid-Limburg kunt u uw beste vrienden aanbevelen

Mercedes Benz 200 D, '84, beige
Mercedes Benz 240 D, '83, beige
Mercedes Benz 300 D, '82, blauw
Mercedes Benz 280 SE, '82, blauwmet.
Mercedes Benz 240 D, '78, groen
BMW 318 I, '83, l-groen metal.
VW personenbus 2 ltr., benzine, '82
Peugeot 505 GRD, '82, beige

Dienstauto's
met 1 jaar fabrieksgarantie
Mercedes Benz 190 D, wit, 4 mnd. oud
Mercedes Benz 190 D 2.5, ½ jr. oud, rookzilvermet.
Mercedes Benz 190 E 2.3, 16-klepper, speciale auto
Mercedes Benz 500 SEC, speciale auto

Mercedes Benz Zuid-Limburg
Wijngaardsweg 55, Hoensbroek-Heerlen
Tel. 045-224800. Ook 's zaterdags geopend

Te k. zeer goede VOLVO, bwj. '78; Diane, bwj. '80. Tel. 04493-1672.

Te k.
Kadett 1300 SR
zwart, 44.000 km, bwj. '81. Tel. 045-455449.

Te k. VW SCIROCCO, motor + versnell.bak, bwj. '80. Tel. 045-456462.

BMW 315, 56.000 km, sept. '81. B.V. Garage onderhouden, ƒ 13.500,–. 045-452553 of 045-221802.

Te k. OPEL Monza 3 l. E bjr. '79. Tel. 045-211193. Amstenraderweg 104, H'broek.

Te k. weg. omstandigh. v. part. OPEL GT 1.6 S, 5 versn., 3-drs., 6 mnd. oud, als nw., m. nog ½ jaar fabrieksgarantie, kl. rood-grijs, org. GM-schuifdak, get. glas, brede banden en nog vele andere acc. Nieuwprijs ƒ 28.500,-, prijs na overleg. Tel. 045-259253 na 18.00 uur.

Te k. CITROËN BX 16 RS bj. aug. '83, kleur grijsmet. Vr.pr. ƒ 14.500,-. Tel. 04490-18209.

Automobielbedrijf LOVEN B.V., Mazda-dealer, Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-722451, biedt aan: Mazda 323 Autom., '81, '82, '83 en '84; Mazda 323 Sedan 1.3, '81; Mazda 626 Coupé 2 ltr. GLX Autom., '83; Mazda 626 Coupé 2 ltr. GLX, '84; Ford Taunus, '81; Honda Civic, 5-drs., '82; Opel Kadett 12N, '80; Opel Ascona 2 ltr. Diesel, '80; Opel Ascona 16 S, '83; Opel Rekord Caravan 2300 Diesel, '80; Seat Ronda 1.2 L, '84; Talbot Horizon 1.5 GLS, '82; VW Jetta, '81. Goedkope inruilauto's: Mazda 323 Autom., '77, ƒ 3.750,–; Mazda 818 Coupé, '78, ƒ 1.500,–; Ford Fiesta, '77, ƒ 3.500,–; Fiat Mirafiori 1300, '76, ƒ 950,–; Peugeot 504, '75, ƒ 1.000,–; Chrysler Simca 1610, '78, ƒ 1.850,–; Simca Chrysler 1308 GT, met lpg, '76, ƒ 1.000,–; Talbot 1510 GLS, '80, ƒ 3.500,–.

Lada JEEP zwart geel kent. v.v. Bullbar, trekh., zonnedak, nwe. sportst., nwe. uitlaat, schokb., remmen m. inr. mog. ƒ 6000,-. Pr. Hendriklaan 13, Brunssum, tel. 045-258398.

OPEL Kadett C 1200 '77. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

HONDA Civic 3-drs. luxe '83 40.000 km ƒ 11.800,-. Financ. mog. 045-417122.

HONDA Civic autom., 4-drs., bwj. '77, ƒ 1500,–. Amstelstraat 8, Beersdal-Hrl.

Te k. VW KEVER, Amer. type, bwj. '72, i.g.st., vr.pr. ƒ 1250,–. 04405-3238.

Autobedrijf
Jurgen B.V.
Gespecialiseerd in nieuwe en gebruikte
Mercedes

300 E Aut.	nieuw, '86
260 E Aut.	nieuw, '86
300 D Aut.	nieuw, '86
250 D	nieuw, '86
2× 200 D	nieuw, '86
2× 190 D	nieuw, '86
230 E Aut., ABS	'85
230 E, 5-bak	'85
2× 190 D	'84
190 rood	'83
240 D	'84
200 D	'79, '81, '82
230 TE (combi)	'82
200 Benzine	'82
300 D Aut.	'81
240 GD (jeep)	'80
200 D	'77

Langheckweg 40, ind.terr. Dentgenbach Kerkrade. Tel. 045-452570

GELD
Lage tarieven. Deskundig advies. Snelle afhandeling. (meestal in 'n halve dag)

PERSOONLIJKE LENINGEN

	84x	60x	36x
6.000	—	134	200
12.000	205	261	393
20.000	342	435	655
30.000	514	652	982
40.000	685	870	1310

effekt. rente vanaf 10.000: 11,6%; tot 10.000,-: 13%.

OVERLIJDENSRISICO IS MEESTAL MEEVERZEKERD
Andere bedragen en looptijden zijn óók mogelijk.
FINANCIERINGSKANTOOR
MOONEN
Hoofdstraat 9 Hoensbroek
TEL. 045-225000
Dagelijks van 9 tot 21 uur.
Reeds 25 jaar gespecialiseerd kredietbemiddelaar. 46

Te k. DAIHATSU Charade TS automaat met trekh. bwj. '83 zeer zuinig tel. 04490-18708.

Auto PLANTAZ biedt aan: Ford Fiesta 1300 bwj. '83, zeer leuke auto. Ford Escort 1600 GL blauwmett. m. mooie striping bwj. '81; Ford Escort 1300 L 5-drs. weinig km zachtblauw mooie auto bwj. '81; Kadett 1300 zilvermett. 3-drs. m. mooie striping bwj. '81; Kadett 1300 Berlina blauwmett. weinig km aparte auto; R5 5-drs. bruinmett. bwj. '81; Talbot Rancho bwj. '78 kl. groen i.z.g.st.; Eend bwj. '79 kl. oranje. Garantie en inruil mog. Eigen werkplaats. Tel. 045-316786. Kantstr. 1 Ubach o. Worms.

Te k. RENAULT 4, 6 TL, bwj. '79. Tel. 045-723039, Zeswegenlaan 79, Heerlen.

Te k. ALLEGRO 1300 Super 5 mei '76 APK gekeurd, i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

Te k. Opel ASCONA i.z.g.st. + Mazda 616 ƒ 950,–. Tel. 04499-3398.

Te k. van 1e eig. VISA Club type 82, tel. 04499-3398.

Te k. REKORD 2.0S 4-drs. bwj. '78 ƒ 3750,- inr. mog. 04490-26047.

Te koop gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S va. 50 tot 4.000 gld. Tel. 04490-19679.

Te k. OPEL Manta GTE 2 l. bwjr. '82, km.st. 36.000 kl. goudmetall. Tel. 045-251209 Pelgrimsweg 41 Brunssum.

Officiële SUBARU-DEALER. Subaru 1800 GT, '85; Subaru 1600 GL, '85; Subaru Justy DL, '85; Subarubusje E 10, '84; Subaru Combi 4 wd., '83; Renault R5 TL, '83; VW Golf Diesel 4 E, '82; BMW 316, '80; Opel Rekord 23 Diesel, '79. Erkend A.P.K.-keuringsbedrijf garage J. Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch. Tel. 04743-1574.

Te k. ESCORT 1600 L Bravo, zeer luxe uitv., veel access. bjr. '84, weg. omst.hed. Inr. mog. 045-727644.

Te k. BMW 525 aut., t-'79, sp.v., spoilers, radio, als 2e auto gebr., ƒ 6750,–. Munstergoedstr. 7, Buchten-Born.

ONTHULLEND

Morgen onthullen wij onze nieuwe zaak in Heerlen. Joop Roukens presenteert IP 20, van idee tot interieur: een interieursysteem van hoogwaardige kwaliteit voor wie in exclusieve persoonlijke stijl gestalte wil geven aan zijn woon-, leef-, en werkomgeving.

IP 20 is een ingenieus aanbouwsysteem dat u onbegrensde mogelijkheden in variatie biedt bij het vormgeven met een uitgesproken voorkeur voor stijl en klasse. Welke bestemming u een ruimte ook had toegedacht, met dit aparte creatieve systeem schept u zelf een karakteristieke omgeving.

IP 20 biedt ongekende variatiemogelijkheden ook in combinatie met onze exclusieve zitmeubelcollectie.

Vanaf morgen kunt u kennis maken met de charme van dit exclusieve woonidee bij Joop Roukens.

ip 20®

Wij zullen u graag als onze gast ontvangen, en voor u een aardige attentie reserveren.

JOOP ROUKENS
Hoek Akerstraat 12/Uilegats, Heerlen.
Tel. 045-719706

Auto's en motoren

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

BEDRIJFSAUTO'S: Nico Neis, Op het Veldje 44, Spaubeek. Tel. 04493-4300.

Wij bet. ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO'S, schadeauto's, bedrijfsauto's, bussen. Ook sloop. Tel. 045-727742 045-723076.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Bet. red. pr. Gratis afgeh. Tel. 045-753058 b.g.g. 752814.

Off. dealer Landi-Hartog-gasapparatuur. Necam-LPG-INBOUWSTATION L.L.M. Kleijnen, Kleingraverstr. 92, Kerkrade-W. Tel. 045-410855.

Bij DONNY kijken is kopen! Steeds 50 luxe auto's, bussen en bestellers, stationcars, ombouwers voor campers, caravans en motorhomes, kleine bestellers en open laadbakken. Donny Klassen b.v. In- en verkoop. Alleen Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, na 20.00 uur 043-645529 Maastricht.

5000 ACCU'S uit voorraad leverbaar voor alle typen voertuigen. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 716951.

Kerp heeft ruim 5500 UITLAATDELEN voor u voorradig. In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 716951.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, betaal redelijke prijs, gratis afgehaald. Tel. 045-750794.

Inkoop goede AUTO'S, contant geld, bij P. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht, tel. 043-627308.

Gebruikte ONDERDELEN v. BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20, Brunssum, 045-254482.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 50,– tot ƒ 3000. 04494-43481.

OPEL Kadett 1.6 diesel bwj. '83, km 33.000, i.st.v.nw. als 2e auto gebr. Tel. 045-310134.

Te k. **BMW 323 I**, bj. '82, grijsmet., div. extra's, i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-414736.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Te koop gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van 25 tot3000. Tel. 04490-25611 of 04494-42264.

Te k. MINI 1000 bwjr. '78, blauwmetallic, ƒ 1900,–. 04450-1445.

Te k. HONDA Prelude, bj. '83, blauwmet., LPG, i.z.g.st., pr. ƒ 12.900,-. Tel. 045-312434.

Wij halen en betalen hoogste prijs voor uw loop- of **SLOOPAUTO.** Tel. 045-325955.

Te k. OPEL Monza 2.5 E, bj. '83, kl. zilvergrijs, m. veel acc. Te bevr. Eindstraat 27, Schinveld, tel. 045-255443.

Te k. FIAT 128 bj. '78, km.st. 81.000 i.z.g.st. met trekhaak. Vr.pr. ƒ 2850,-. Tel. 045-323005.

Te k. CITROËN DS bj. '73 vers spuitklaar, opknapper. Vr.pr. ƒ 950,-. Heerlerweg 80 Voerendaal.

Autobedr. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig Heerlen, tel. 045-721268 biedt aan: NISSAN Cherry 1300 GL '85 ƒ 15.750,–; Renault R4 GTI '83 ƒ 8750,–; Kadett 5-drs. '84 ƒ 15.000,– 1300 S; Kadett 1300 S caravan nov. '82 ƒ 13.000,–; Ford Fiesta '80 ƒ 7900,–; Golf GTI type 80 5-bak ƒ 11.000,-; Ford 1600 L autom. 4-drs. + schuifd. '81 ƒ 8750,–; Opel Rekord '78 autom.; Mitsubishi Galant turbo diesle nw. staat '82 ƒ 13.500, ; alle extra's Kadett '79 4-drs. 2 st. v.a. ƒ 5500,–; Mitsubishi Caravan 5-drs. nw.staat 1e eigen.; Golf 1100 luxe '78 ƒ 3900,–; Dyane 6 '78 ƒ 1500,–; Golf dielse '78 ƒ 5750,–; Peugeot 504 '78 i.z.g.st. ƒ 2500,–; Kadett Hatchback '80, sportwielen + schuifd. type 1300 S ƒ 10.500,–.

CELICA Liftback 5-speed bj. '77, pr. ƒ 4250,–. Vredesstr. 7, Nieuwenhagen.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tevens gratis afhalen. 045-413855.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO, ook sloopauto's. Tevens toercaravans. Tel. 045-416239, tot 21.00 uur.

Automobielbedrijf Nizet B.V. Sittard, Industriestraat 14, 04490-11051. FORD Escort 1.3 L, wit + div. acc., 1985, 17.750,–; Renault 18 GTL Combi, rood, 1983, 14.000,–; Renault 18, beige, 1983, 12.000,–; Renault 14 TS, groen, 1979; 4.300,–; Peugeot 504, LPG, durisotti opbouw, afm. 2.35×1.65×1.30, trekhaak, imperial, 10-1982, 9.900,–; Chrysler 1308 GLS, 1978, 1.500,–; Opel Kadett 1.6 Combi, wit, 1982, 12.000,–; Mini Clubman Estate, blauw, 1980, 4.800,–; Alfa Guiletta 1.6, blauw, 1979, 3.750,–; Fiat 127, grijs, 1976, 1.500,–; Citroën CX 2.0 RE Break, grijs, 2-1983; Citroën BX 1.9 diesel, blauw, 5-1985; Citroën 1.6 RS, blauw 9-1985; Citroën GSA Special, grijs, 1-1983; Citroën Visa Club, groen, 3-1983; Citroën Visa 11 RE, rood, 11-1983; Citroën Visa Super X, blauw, 2-1982. Delaer Citroën en Renault bedrijfswagens.

Te k. MINI 1100 Special, groenmet., punt en puntgaaf, zeer mooi, '78, ƒ 2150,–; BMW 320, mooi en goed, '77, ƒ 4350,–. Meidoornstr. 21, Geleen, 04494-47737.

Te k. gevr. AUTO'S alle bwj. 045-420572.

Seat en Subaru-dealer ACH, Jeugrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: SEAT-Fura 5-drs. '84; Seat-Ronda 1.2 GL '85 en '84; Seat-Malaga 1.5 GL '85; Seat-Ibiza 1.2 LE '86; Subaru 1600 DL '84 en '80; Subaru 1800 GL stat.car Turbo '85; Renault R4 GTL '79 en '78; Renault R18 TS '80; Renault R5 '75; Lada 1600 (gas) '83; Ford Taunus 1600 '80; Alfa Sud Sprint Veloce '82 en '79; Mazda 323 '78; Horizon Diesel '83; Horizon 1.3 GL '79; Talbot-Solara 1.6 GLS '81 en '80; Simca 1308 GLS '79 en '78; Peugeot 305 GL '83; Peugeot 104 GL '79; Peugeot 504 GL '78; Citroën Visa club '80; Citroën Acadiane bestel '79; Citroën GS spec. '83; Simca 1000 '78; Opel Kadett '77; Vauxhall Viva '77; Fiat Sport 1976; Datsun Cherry '77. Inruil en fin. mogelijk; 's donderdags koopavond.

Zeer mooie MAZDA 323 8e mnd. '79, vr.pr. ƒ 3750,–. Tel. 045-415528.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. BMW 525 met veel acces. zeer mooi, bj. '78. Caumerweg 70, Heerlen, tel. 411786.

Koopje SUZUKI GT 500 bj. '76, vraagpr. ƒ 600,–. Caumerweg 70, Heerlen, tel. 411786.

Te k. BMW 520 i.z.g.st., bj. '77, licht beschadigd. P. Potterstr. 7, Heerlen.

GOLF GTI '83, 14.000 km, nieuwst. ƒ 21.500,–. Crombag Geleen, 04494-46260.

Te k. BMW 316, bj. '77, i.z.g.st. Tel. 045-423519 na 17 uur, zat. hele dag.

Te k. MERC. 280 SE, nw. type '80, 1e eigen., autom., metal., sp.velgen, pullm. stereo, ƒ 2500,–, electr. schuifd., div. extra's, pr. ƒ 37.500,–. Inr. mog. Aldenhofstr. 55, Neerbeek, alleen ser. gegad.

Te k. gevraagd sloop- en SCHADEAUTO'S. va. ƒ 25,– tot ƒ 2000,–. Tel. 04490-26242.

Te k. BMW 318 i, bj. '84, 20.000 km, i.nw.st.; Opel Kadett City Rider, bj. '78, zeer mooi; Toyota Tercel, bj. '80. Pr. Irenestraat 5, Kerkrade.

Te k. ROVER 3500 S II, m. '82, i.nw.st., zeer zuinig, veel acc., keuring mogelijk. Tel. 04499-4070.

Koopje! Weg. omst.hed. Ford CAPRI 2.0 ltr. bwjr. '79 type 80, vr.pr. ƒ 6500,–. Inr. mogl. W. Alexanderstr. 53, Eygelshoven, tel. 045-352000.

FORD Taunus 1.6 GL, 4-drs., eind '79. 04498-56225.

Ford GRANADA 2.0 '81 kombie automath. LPG, 77.000 km, nu ƒ 9500,– incl. BTW. Bovag-garantie. Crombag Auto's BV Geleen, 04494-46260.

Te k. weg. omst. CITROEN 2 CV 6 club bj. '82, km.st. 40.000. Burg. Lemmensstr. 38, Geleen.

Te k. AUTOTELEFOON, rechtstreeks bellen, of te ruil tegen Enduro. Tel. 04498-53498.

Te k. SUZUKI SC 100 GX coupé, i.g.st., bj. '80. Inl. Kempstraat 25, Brunssum, tel. 045-254457.

Te k. MAZDA 929 S Hardtop, bwj. '77, vr.pr. ƒ 1850,–, pas nieuw gespoten. St. Jozefstr. 108, Sittard. 04490-18077.

T.k. RENAULT R 4 GTL, 1980, goede staat, kl. blauw t.e.a.b. De Thun 42, Heerlen, 045-715560.

Aangeb. betrekkingen

Gevr. nette SERVEERSTER voor ca. 25 uur p.wk. Lunchroom-bistro "de Koepel Nuth", tel. 045-242626.

BARDAMES gevr. Tel. na 20.00 u. 045-464163.

Met spoed gevr. PEUTERLEIDSTER, 2 à 3 ocht. p. wk. omg. Kerkrade. Inl. 045-451608 b.g.g. 460812.

Vrachtwagenchauffeur
gevr. met chauffeursdiploma, leeft. tot 25 jr., voor eierexport. Vrijd. van 9-17 u., zat. v. 9-13.00 u. Fa. J.H. Degens en Zn., Kap. Ramakerstr. 20, Heerlerheide. Tel. 045-212602 of 212775.

HS Hotels B.V. exploitatie van Golden Tulip Heerl hotel De la Station, zoekt wegens het aankomend zoen en uitbreiding van haar aktiviteiten per onmid ke ingang:

*** Oberkelner i.b.v. leidinggevende capaciteiten**
*** Café-rest.kelners m/v**
*** Nachtportiers en weekendnachtportiers adm. vaardigheid vereist**
*** Receptioniste m/v en part-time receptioniste**

Voor bovenstaande funkties is ervaring in eerste bedrijven vereist. Soll. alleen volgens tel. afspraak dag 24 januari as. tussen 16.00 en 17.00 uur op 045-713333. Sollicitatiegesprekken zullen zaterda januari in de loop van de dag worden gehouden.

Euro-expansie isolatiebedrijf vraagt voor projekten in München en Burghausen (nabij Oostenrijk) 20 ISOLATIEMONTEURS, 20 isolatieplaatwerkers. 1 à 2 weken van huis moet geen bezwaar zijn. Hoge verdiensten, tel. 04490-18209.

Gevr. PREPARATEUR - leerling-preparateur voor het opzetten van vogels en zoogdieren. Min. erkend preparateursbdrijf Lambrichs, Rijksweg-Zd. 142, Geleen, tel. 04494-49197.

Een eerlijke kans op een vaste baan!! Wij zoeken voor onze buitendienst (afd. abonnementenwerving) 2 medewerk(st)ers, leeftijd tussen 25 en 40 jaar. Voor serieuze mensen die over een doorzettingsvermogen beschikken en bereid zijn om hard te werken, bieden wij een gratis opleiding en bij gebleken geschiktheid een vaste baan in loondienstverband met een prima salaris en onkostenvergoeding. Belangstelling? Bel voor een afspraak 04498-55259. Tijdens kantooruren 9-12 uur en 13.30-17.00 uur, leesportefeuille Antoine, Broekstraat 5, 6125 AN Obbicht.

FRITUREHULP gevr. v.d. carnaval te Kerkrade. Br. o. nr. Ke 186 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Gevr. MAN/VROUW, in bezit van horecapappieen, voor discotheek, omstr. Heerlen, Engels sprekend strekt tot voorkeur. Br.ond.nr. HK 002 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Meisje zoekt meisje voor ESCORT, tel. 045-326215.

BARDAMES gevr. middag en/of avond. T 14.00 uur 045-462500.

MEISJES gevr. v. pri escort. Tel. 045-424987

Bouwbedrijf Baade nog RUWBOUW, ve wingen enz. direkt Tel. 043-644846 na 18 04499-3885.

BARMEISJES gevr. Tel. 045-222748 of 2224

Jonge DAMESKAP /STER, moet zelfsta kunnen werken. Tel. 320536 na 18.30 uur.

Goed gemotiveerde en dern werkende KAP (STER) gevraagd, met ring. Inl.: haarmode Tonnaer, tel. 04405 bellen vrijdagavond tu 19.30 en 21.00 uur.

Gevraagd zelfstandig kende KOK, kamerm serveerster. Hotel Mon le, Nieuweweg 22, Val burg, tel. 04406-13545 sen 19 en 21 uur.

HULPJE gevr. voor menwinkel, met erva Tel. 04492-1934.

Bar **PLAYBOYCLUB** 2 meisjes plaatsen. 04499-1119.

Hotel-rest. te Vaals plaats voor een enthou te vakbekwame kok. strekt tot aanbeveling. 04454-1356 van 14 tot en van 21 tot 22 u.

Zelfst. FRITUREH m/vr. gevr. m. erv. Te na 18 u. 045-455149.

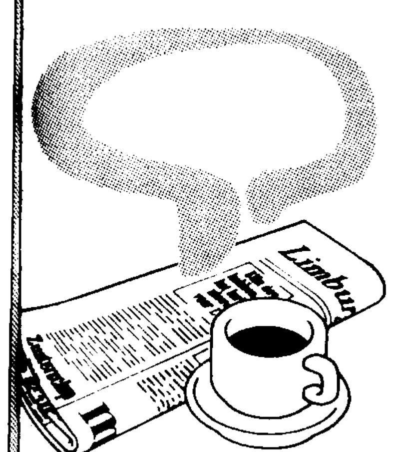
NAAISTERS voor t werk gevr. i.b.v. eigen chine, goed loon, zonde varing onnodig te solli ren. Br.o.no. GE 150 Markt 3, 6161 GE Gele

Dactylo Uitzendbureau
heeft direct werk voor:
elektromonteurs
met ervaring in de woningbouw
timmerlieden
ervaring met machinale houtbewerking
erv. pijpwerkers
erv. apparatenbouwers
Tevens hebben wij regelmatig werk voor:
erv. lassers
c.v.-monteurs
loodgieters
Heeft u interesse voor in een van bovenstaande functies, neemt u dan z.s.m. contact op met mevr. E. Berkers, Kerkrade/Eygelshoven, 045-352059/353592 of mevr. J. Dumont, Sittard 04490-23266/25878.

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Vrijdag 24 januari 1986 ● Pagina 13

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: BEN ROMIJN, ADJUNKT-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS. F-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



rcival

chtpaar Krikken uit Sittard is er nog helemaal het onsteboven van. Toen de reisige Sittardenaren zondagdag in Rome en wel in de rstad Albano vertoefden, den ze opgeslokt door een igte van honderdduizen- Romeinen, die zich verngen om naar een soort caralsoptocht te kijken. Het een internationaal vertoon showkorpsen en majoretgroepen, afkomstig uit tsland, Zwitserland, Frank-, België en ... Nederland. hutst doen ze hun verhaal. eens trok de showband Paral uit Brunssum aan ons rbij; verbaasd zagen we de ep langsparaderen, prachin het oranje gestoken en twee rijen majoretten. Wat n van de andere groepen s gelukt, gelukte wel de wband uit Brunssum: er d geestdriftig geapplaudisd en geroepen: Viva Olan prima Olanda!"

rcival(2)

De familie Krikken raakt t uitgepraat. „De rillingen pen ons over de rug toen we t allemaal zagen en hoorn," aldus de Sittardenaar. e Romeinen stonden wel tien en dik en juichten de Limgers toe. Van langs de aat, maar ook van balkons uit de ramen. Overal hoorde Romeinen enthousiast tekeer an. Ook de Belgen kregen apus, maar dat haalde het niet dat wat de Brunssummers ontvangst mochten nemen. t was werkelijk grandioos." ukkig voor ons dat de Sittarnaren toevallig in Rome wa-, want nu weten we tenminwelk een grandioos succes Brunssumse korps daar eft.

cheeren

Huub Scheeren: een onverpeibaar raadslid werd hij in ze krant van gisteren geemd. Welke bekende Heerlenstem troffen wij gisteren weer der de hoorn van een onzer efoons aan? Jawel hoor, die n de heer Scheeren. Inderad:...onvermoeibaar. Hij aakte ons opmerkzaam op een oor hem – pijnlijk foutje. Als kkesluiter op zijn lijst Onafnkelijke stadspolitiek Scheen staat niet FRANS Moonen, aar FONS Moonen „van Terorm", zo liet de politicus in rt en nieren ons weten. Waarn een pijnlijk foutje? Scheen: „Frans en ik zijn nou niet paald de beste vrienden, bejpt U?" We begrijpen heer heeren. Vandaar dit stukje. n proficiat met het behalen n weer een stukje publiciteit, aar daar kunt U niets aan en deze keer.

idsen (2)

Gisteren lieten we in deze ffiekolom weten dat de Heerse VVV gidsen zoekt die toesten of zelfs Heerlenaren door e stad leiden. Nu belde de heer aut uit Meezenbroek wat geateerd op en vertelde: „Ik woon 36 jaar in Heerlen, maar ik n mijn eigen stad niet meer. dere morgen als ik buiten kom oet ik om me heen kijken of ik ts mis. Want voor je het weet ebben ze weer eens wat afgeroken en ergens anders weer at opgebouwd." Uit de toontting bleek echter niet dat hij t negatief bedoelde: „Er koen ook heel wat gebouwen en egen bij, de stad verandert el snel." Helaas, dames en hen van de VVV, U zult het zoner de heer Baut moeten stellen.

on

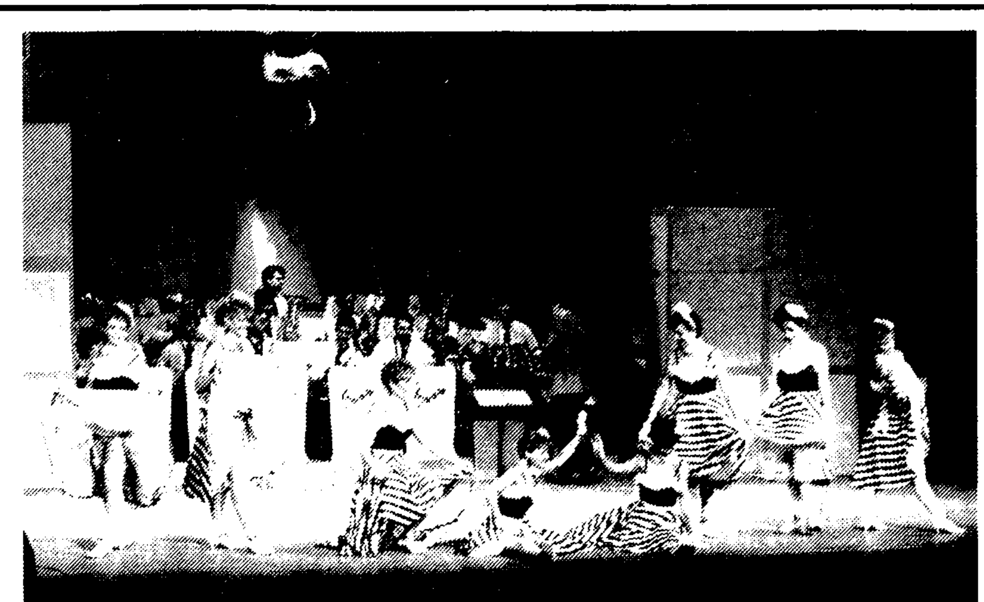
Gistermorgen om negen uur k het ANP-nieuws gehoord? e nieuwslezer ging even in de ut „Perioden met zon", meld- hij. „Herstel, perioden met gen". Een duidelijker geval n 'de wens is de vader van de dachte' kunnen we ons niet orstellen.

Ondanks geringe publieke belangstelling

Winkbülle-revue daverend succes

HEERLEN – De thuisblijvers hadden ongelijk gisteravond. De premiere van de grote Winkbülle-revue in de stadsschouwburg was een echte carnavalstopper. Slechts een halfvolle zaal kon genieten van het beste wat Limburg op het carnavalspodium kan brengen. Een groot gedeelte van de show werd gevormd door talenten van Heerlense bodem. Toch waren het vooral de 'buitenlanders' die de meeste eer opeisten. Maar daarom was het dan ook de 'creme de la creme' uit onze provincie.

Onder de titel 'Heële Leef Blokkedoeës' ging de revue van start. De spreuk werd al snel duidelijk, de rasechte Heerlenaren lieten middels muziek, dans, parodie en buut weten hoe erg ze het vinden dat de oude gebouwen in de stad steeds meer plaats moeten maken voor de grote betonnen kantoorgebouwen. Jammer voor de artiesten dat de zaal slechts half gevuld was. Toch konden de aanwezigen genieten echte ouderwetse Limburgse carnaval. Vooral Berb en Gradus (Beppie Kraft en Math Haaken) uit Maastricht kregen met hun 'scheldpartij' de zaal plat. Neutjes Veer uit Blerick en Frans Haselier uit Kerkrade scoorden eveneens hoog. „Als je volwassenen met blokken laat spelen, krijg je Heerlen", grapte Frans Haselier. Maar dat Heerlen zeker over carnavalstalent bezit bewezen De Globetrotters en de clowneske zanggroep Klumpkes Blumkes.



● Vrouwelijke charme tijdens de grote Winkbülle revue gisteravond in Heerlen.

Tussen de bedrijven door namen de presentators Frits Pelt, Jef Paulssen en Heinz Paffen plaatselijke toestanden op de korrel. Zeker Frits Pelt wist de revue op voortreffelijke wijze aan elkaar te praten. Behalve genoemde artiesten verschenen buuttereedner Ger Frenken, ballet Fantasy, zanggroep De Sjandeler Jonge, de bemanning van de Blauw Sjuut, sjpasskapel Vlot Kapot en Miel Graus voor het voetlicht. Al met al een daverend carnavalsspektakel. De muziek van de Original Bergdorf Musikanten en het rustige maar mooie decor droegen daar zeker aan bij. Voor een volle zaal zou het echter allemaal ongetwijfeld nog meer tot zijn recht zijn gekomen. De Winkbülle houden goede hoop voor de voorstellingen van vandaag, zaterdag en zondag. Kaarten zijn in ieder geval nog verkrijgbaar.

Math Wijnands

Minister Heinemann gisteravond op bezoek bij verslavingsteam

Duitse belangstelling voor Heerlens methadon-project

HEERLEN – Het verslavingsteam in Heerlen heeft gistermiddag bezoek gehad van minister Heinemann van de Duitse deelstaat Nordrhein-Westfalen. Hij beheert daar onder meer de portefeuille betreffende de volksgezondheid. De minister kwam naar Heerlen om zich op de hoogte te stellen van het methadon-project dat hier wordt uitgevoerd.

De minister bracht een tweedaags bezoek aan Nederland. Behalve in Amsterdam en Rotterdam was de Duitse bewindsman ook in Heerlen. „Wij denken dat dat op aanwijzing is gebeurd van het ministerie van WVC aangezien het methadon-project hier goed loopt. In Amsterdam en Rotterdam durft men daaraan niet te beginnen omdat de problematiek daar te grootschalig is," aldus een woordvoerder van het Heerlense verslavingsteam.

In Duitsland heeft men een andere visie op de drugsbestrijding dan in Nederland. „Men probeert daar veeleer het drugsgebruik tegen te gaan. Wij zijn daarentegen toleranter en proberen het probleem te begeleiden. In Duitsland wil men zich nu op de hoogte stellen van de aanpak in andere landen. Ik dacht dat de minister ook nog naar Zwitserland en de USA zou gaan om daarna politieke besluiten aangaande drugsbestrijding bij onze oosterburen te nemen," aldus Fred Gilissen van het verslavingsteam.

Het blijkt dat in de loop der tijden naar schatting zo'n 1000 Duitsers in Heerlen zijn gekomen om hier drugs te halen. Ook onder de heroïne-prostituees komen veel Duitse meisjes voor, dat is door de politie geconstateerd.

Het methadonproject in Heerlen lijkt vruchten af te werpen. In de vier jaar dat men nu bezig is zijn zo'n 500 mensen bij het verslavingsteam geweest die mnethadon wilden hebben. „Naar schatting tien procent daarvan is inmiddels definitief van de drugs af. Bij de rest is in ieder geval een stabiel leefpatroon te zien," aldus Gilissen. Momenteel komen rond 160 mensen dagelijks naar het verslavingsteam om methadon.



● *Minister Heinemann (tweede van rechts) met enkele functionarissen in gesprekl met leden van het Heerlense verslavingsteam.*

Waarde 20.000 gulden

SPEEL-AUTOMATEN GESTOLEN

HEERLEN – Tussen 16 en 19 januari hebben onbekenden ingebroken in een winkelruimte aan de Heerlerbaan in Heerlen. Daarbij werden zeven verschillende typen speelautomaten en een stuk vloerbedekking gestolen. De waarde wordt geschat op 20.000 gulden. De inbrekers kwamen binnen door een deur aan de achterzijde van het pand te forceren.



● *De Kerkraadse brandweer in actie op Duits grondgebied.*

Lekkende vrachtauto zorgt voor verkeersopstopping

Glijbaan in Herzogenrath

KERKRADE/HERZOGENRATH – Het verkeer tussen Kerkrade en Herzogenrath heeft gistermiddag enige uren hinder ondervonden van olie, die een Duitse vrachtauto onderweg had verloren. De olie was afkomstig uit een lek in het hydraulisch systeem van de wagen, die zonder iets van die lekkage te merken de grens passeerde. Eén rijbaan van de sterk hellende weg naar het centrum van Herzogenrath werd spiegelglad en daardoor vrijwel onberijdbaar. De brandweer van Herzogenrath riep de hulp in van de collega's in Kerkrade om de olie van het wegdek te verwijderen. In tegenstelling tot het korps van Herzogenrath beschikt de brandweer van Kerkrade over een zeer afdoende olieoplossend middel. Tussen vier en half zeven zijn de brandweermannen bezig geweest de rijbaan weer berijdbaar te maken.

Spoor leidt naar Nieuwenhagen

Drank gestolen in Sittard

SITTARD – Bij drankenhandel Damoiseaux in Sittard is voor ruim 43.000 gulden aan sterke drank gestolen. De enorme hoeveelheid flessen jenever, cognac, whisky en baccardi is vervoerd met een bij het nabijgelegen bedrijf Zetra gestolen vrachtwagen.

Woensdagmorgen vroeg werd de inbraak ontdekt omdat er voor het bedrijf een hoeveelheid flessen op het wegdek werd aangetroffen. In de loop van woensdag werd de vrachtwagen teruggevonden in Nieuwenhagen. Bij drankenhandel Damoiseaux werd woensdagmorgen al een vrachtwagen aangetroffen die eerder in Heerlen gestolen bleek. Omdat deze wagen defect raakte, verschaften de dieven zich een ander vervoermiddel. De waakhond van de drankenhandel is door de dieven waarschijnlijk met een geurmiddel behandeld. Het dier werd enkele uren na de inbraak in het Limbrichterveld geheel in de war teruggevonden. De politie in Sittard heeft de indruk dat het gaat om een goed georganiseerde bende die op bestelling drankbedrijven 'bezoeken'.

In Sittard verdwenen alleen al 700 flessen jenever en 250 flessen Schotse whisky.

Na positieve gesprekken tussen bestuur en vrijwilligers

Sjinskoel weer open

SCHINVELD – Het jeugdhuis de Sjinskoel aan de Kloosterlaan in Schinveld is weer open. Het bestuur van het Jeugd- en Jongerenwerk Schinveld heeft na een vergadering met de vrijwilligers besloten dat de activiteiten weer hervat mochten worden. Er is een duidelijke taakverdeling gemaakt en het bestuur is weer voltallig, inclusief een vertegenwoordigster van de vrijwilligers. „Zodoende was er geen reden meer om de Sjinskoel langer gesloten te houden. Dat zou alleen maar demotiverend hebben gewerkt", aldus voorzitter Emile Beulen van de stichting.

Zo'n twee weken geleden besloten de overgebleven bestuursleden van het Jeugd- en Jongerenwerk Schinveld het jeugdhuis te sluiten. De gemeentelijke subsidie was stopgezet, het overgrote deel van het bestuur was opgestapt en de beroepskracht van de Sjinskoel liep al enige maanden in de ziektewet. Een sluiting waartegen de vrijwilligers van het jeugdhuis in opstand kwamen. Uit protest tegen het bestuursbesluit werden de activiteiten op straat voortgezet en werd een handtekeningenactie op poten gezet.

Afspraken

Naast voorzitter Emile Beulen en de leden Sjir Renneberg en Ger Meeuwis is het bestuur aangevuld met vrijwilligster Irmi Pieper, Wiel Veldman en Martin van Maurik. „Bestuur en vrijwilligers hebben goede afspraken kunnen maken over de organisatie binnen de Sjinskoel. Bovendien zullen de onderlinge contacten in de toekomst frequenter zijn", aldus de voorzitter. Volgende week heeft het bestuur een gesprek met de gemeente waarbij de bevroren subsdidie voor het jeugd en jongerenwerk, de leeftijdsgrens en de verhuizing naar het KWJ-gebouw ter sprake worden gebracht.

Geen referendum over Strijthagen

LANDGRAAF – De gemeente Landgraaf zal geen referendum houden over de bouw van een recreatie- en bungalowpark in het natuurgebied Strijthagen. De raadsfractie Sociaal Democraten heeft enkele weken geleden een verzoek ingediend bij het college van B en W voor het houden van een zogenaamd correctief referendum. De uitslag van deze volksstemming zou het positieve voorbereidingsbesluit, dat de raad al in 1984 nam, kunnen verwerpen. Volgens het college is houden van een correctief referendum in strijd met de gemeentewet en de grondwet. Ook een consultatief referendum wordt uitgesloten.

„Een referendum met een voor de gemeenteraad bindend karakter kan echter nimmer door de raad zelf worden gehouden. Immers de raad zou zijn bevoegdheden overdragen aan de bevolking. Dat is in strijd met de wet, want de raad kan zijn bevoegdheden alleen overdragen aan het college of aan een commissie. De gemeenteraad zou bovendien zijn vertegenwoordigend karakter en de eigen verantwoordelijkheid prijsgeven", zo antwoordt het college in een brief aan de fractie Sociaal Democraten.

Deze fractie wilde de bevolking over de plannen in Strijthagen laten meebeslissen, omdat iedere inwoner bij het instandhouden van de natuur gebaat zou zijn. Vooral de hengelverenigingen zouden door de bouw van een bungalowpark in hun belangen worden geschaad. De Sociaal Democraten stelden voor het referendum gelijk met de raadsverkiezingen op 19 maart te houden. Dan zou de organisatie een stuk makkelijker zijn en bleven de kosten beperkt.

Ook een zogenaamd consultatief referendum is volgens het gemeentebestuur van Landgraaf niet mogelijk. Daarbij gaat het om een volksstemming, waarvan de uitslag als advies voor de raad dient. Dit is wettelijk wel toegestaan, maar volgens het college moeilijk te verwezenlijken. „Alle relevante informatie over de ontwikkeling van het plan 'Strijthagen' met alle voor- en nadelen en evenwichtige belichting van alle in het geding zijnde deelaspecten zou in objectieve vorm aan de bevolking verduidelijkt moeten worden. Vervolgens zou de vraagstelling alle relevante informatie beknopt moeten bevatten. Tot slot zou de uitslag en het deelnamepercentage slechts in geringe mate van invloed kunnen zijn op de besluitvorming door de gemeenteraad", aldus het college.

Voorts heeft het college in een aparte brief gereageerd op de nota „Staat de raad inderdaad aan het hoofd van de gemeente?", eveneens van de fractie Sociaal Democraten. Hierin wijzen B en W de kritiek, dat de raad gebrekkige en veel te late informatie krijgt, van de hand. De partij meent dat het college een informatievoorsprong heeft op de raadsleden en derhalve beter beslagen ten ijs kan komen. „In tijdsverloop gemeten is uw constatering juist, maar dat komt logischerwijs voort uit de afwikkeling van een beleidsvormend proces. De definitieve beleidsvorming ligt echter bij de raad en ons college tracht de leden optimaal van relevante gegevens te voorzien", zo staat in de brief.

In de nota geven de Sociaal Democraten enkele concrete voorbeelden aan, waarover de raad in het verleden een besluit moest nemen zonder voldoende op de hoogte te zijn van de argumenten. Dit zou zijn de sluiting van zwembad De Bovenste Molt, de invoering van het gewijzigde lijnennet van de VSL en reorganisatie binnen de CAI. Het college meent echter in deze gevallen de raad voldoende en op tijd alle gegevens verstrekt te hebben. Wel willen B en W het voorstel van de Sociaal Democraten, om alle nota's in een zo vroeg mogelijk stadium aan de raad toe te sturen, overnemen. Aan andere eisen van de partij zou al voldaan zijn.

Kamervragen over Afcent-wegennet

DEN HAAG – De veertig miljoen gulden die beschikbaar zijn gekomen voor de reconstructie van het wegennet en de gebouwen op het terrein van Afcent in Brunssum, zijn afkomstig uit het fonds van het zogenoemde Military Budget Committee. Dit heeft de minister van Defensie gisteren aan de kamer geantwoord op vragen die woensdag door R. Schutte, kamerlid voor de Staatkundig Gereformeerde Partij, aan hem werden gesteld.

Schutte maakte zich zorgen of het geld misschien afkomstig was uit een andere pot: die van het infrastructuurfonds. Dat is een fonds waaruit kan worden geput indien oorlogsobjecten beveiligd moeten worden. Geld, afkomstig uit het fonds van het Military Budget Committee, wordt daarentegen onder meer besteed aan de reconstructie van wegen en gebouwen van – louter – militaire objecten die alleen in vredestijd een functie hebben. Aangezien de aanwezige militairen, werkzaam bij Afcent Headquaters in Brunssum, in oorlogstijd niet in Brunssum zitten, behoort het complex tot de vredeslocaties dat dan ook alleen aanspraak kan maken op geld uit het Military Budget Committee.

Proficiat opa

mit diene 65e verjoardaag.

Bartje

Te koop aangeboden

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, compùtergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Camille en Judith
Oostwegel-van Uden

geven met grote vreugde en dankbaarheid kennis van de geboorte van hun zoon

Camille Joseph Louis Marie

Kasteel Erenstein
Kerkrade, 23 januari 1986
Tijdelijk adres: St.-Elisabethkliniek Heerlen

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God tot Zich heeft genomen, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Hendrika de Jong-van Kesteren

weduwe van

Adrianus Cornelis de Jong

Zij overleed na een liefdevolle verzorging in de Verpleegkliniek Schuttershof te Brunssum, in de gezegende ouderdom van 85 jaar, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Arnhem: **Jo en Wim Wigman-de Jong**
Nieuwenhagen: **Gijs en Thea de Jong-Den Teuling**
Nieuwenhagen: **Bertus en Tila de Jong-Merken**
Uden: **Nolly en Loe Verheijen-de Jong**
Boekel: **Joep en Joke de Jong-de Bie**
Eersel: **Wim en Corrie de Jong-Vermeijlen**
Heerlen: **Riek de Jong**
Nieuwenhagen: **Antoon en Maria de Jong-Offermans**
En al haar kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Van Kesteren
Familie De Jong

Nieuwenhagen, 23 januari 1986
Corr.adres: G. de Jong, SUN-plein 48
6391 LJ Nieuwenhagen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 27 januari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de eucharistieviering van zondag 26 januari as. om 11.30 uur in voornoemde parochiekerk.
Onze overledene is opgebaard in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 19.00 tot 19.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor datgene wat zij met haar liefdevolle zorg, haar innemende goedheid en voorbeeldige levenswandel voor ons heeft betekend, geven wij kennis, dat God tot Zich heeft geroepen, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, schoonzus, tante en nicht

Maria Sofia Stoop

weduwe van

Hendrik Eestermans

Voorzien van de h. sacramenten overleed zij in de leeftijd van 88 jaar.

Tilburg: **Cees en Ali Eestermans-v.d. Luyt**
Austell (USA): **Fam. H. Cambo**
Schaesberg: **Jan en Martha Eestermans-Hensgens**
Weert: **Ploon en Jan van Dooren-Eestermans**
Lanaken (B.): **Willy en Peter Tonnaer-Eestermans**
Heerlen: **Paul en Mini Eestermans-Jacobs**
Heerlen: **Piet Eestermans**
Voerendaal: **Frans en Mia Eestermans-Gerards**
Haar dierbare kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Stoop
Familie Eestermans

Kerkrade, Lückerheidekliniek, 23 januari 1986
Corr.adres: Hendrik van Veldekestraat 11
6416 TK Heerlen

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 27 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Lourdes in Heerlen-Molenberg, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Imstenrade in Heerlen.
Samenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De dierbare overledene zal herdacht worden in de avondmis van zaterdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeke is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20. Gelegenheid tot afscheidnemen heden vrijdag van 18.00 tot 19.00, zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.
Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat in Gods vrede is overleden, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Elisabeth Wilhelmine Ratmer

weduwe van

Lorenz Weijers

Zij overleed na een liefdevolle verzorging in het verzorgingstehuis De Dormig in de gezegende leeftijd van 86 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kinderen
Kleinkinderen
Achterkleinkinderen
Familie Ratmer
Familie Weijers

Schaesberg, 22 januari 1986
Op de Heugden 100
Corr.adres: Johan van Oldenbarneveldstraat 8
6371 CE Schaesberg

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 27 januari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Kakert-Schaesberg.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van zaterdag 25 januari om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.45 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

In de vrede van Christus is plotseling, gesterkt door het h. sacrament der zieken van ons heengegaan, in de leeftijd van 64 jaar, mijn lieve vrouw, mijn zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht, mevrouw

Tieltje Plum

echtgenote van

Piet Lecoeur

Wij zullen haar nooit vergeten.

Lemiers: **Piet Lecoeur**
Gulpen: **William Lecoeur**
Josine Lecoeur-Werker
Armand
Familie Lecoeur
Familie Plum

6295 AK Lemiers, 23 januari 1986
Rijksweg 21

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 25 januari 1986 om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Lemiers.
Overtuigd van uw medeleven liever geen condoléance.
Heden vrijdagavond om 18.30 uur zal de overledene worden herdacht tijdens een avondmis in de parochiekerk te Lemiers.
De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van de St. Jozefkerk te Vaals.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

In dankbare herinnering geven wij u kennis, dat na een geduldig gedragen lijden toch nog onverwacht van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Trees Laheije

weduwe van

Zef Bemelmans

Zij overleed op de leeftijd van 72 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Haar dankbare kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Hulsberg 22 januari 1986
Corr.adres: Unostraat 31, 6336 BR Hulsberg

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 25 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Wissengracht.
Geen condoleren.
Rozenkransgebed heden vrijdag om 18.30 uur in de kapel van het bejaardencentrum Panhuys te Hulsberg.
Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel van voornoemd bejaardencentrum.
Bezoek van 18.30 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Bedroefd om haar heengaan, maar dankbaar voor het vele goede dat zij ons gaf, berichten wij u dat in het St. Jans Gasthuis te Weert is overleden, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 42 jaar, mijn dierbare vrouw, mijn mama, onze dochter, schoondochter, schoonzus, tante en nicht

Yvonne Hofmans

echtgenote van

Jo Coenen

Voor haar zielerust vragen wij uw gebed.

De bedroefde familie:
Weert: **Jo Coenen**
Daniëlle
Geleen: **vader en moeder Hofmans-Küppers**
Geleen: **vader en moeder Coenen-Hoefnagels**
Familie Hofmans
Familie Coenen
Familie Sweelssen-Coenen

22 januari 1986
Violierstraat 7, 6002 TR Weert

De plechtige uitvaartdienst, waarbij u wordt uitgenodigd, zal plaatshebben op maandag 27 januari om 12.30 uur in de parochiekerk van St.-Oda te Boshoven-Weert, waarna om 14.15 uur de crematie zal plaatsvinden in het crematorium in Heeze, Somerenseweg 120.
Bijeenkomst vanaf 12.00 uur in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Tijdens de avondmis in bovengenoemde kerk, zaterdag om 19.00 uur, zal mede tot haar intentie worden gebeden.
Yvonne is opgebaard in de rouwkapel van het Uitvaartcentrum Weert, ingang Boermaavestraat, alwaar gelegenheid tot bezoek zaterdag van 18.15 tot 19.00 uur.
Mochten wij door omstandigheden iemand vergeten zijn, gelieve deze advertentie als kennisgeving te beschouwen.

Verdrietig, maar met een blij gevoel dat zij zoveel voor ons betekende, is na een werkzaam leven vol zorg en toewijding voor allen die haar dierbaar waren, heden toch nog onverwacht van ons heengegaan onze zorgzame moeder, schoonmoeder, lieve oma, zuster, schoonzus, tante en nicht

Mientje Maatman

begiftigd met de eremedaille verbonden aan de Orde van Oranje Nassau

weduwe van

Harry van de Wall

Voorzien van het h. sacrament der zieken overleed zij op 75 jarige leeftijd.

Geleen: **André van de Wall**
Manon
Geleen: **Josette Flendrig-van de Wall**
Jan Flendrig
Daniëlle,
Chantal
Familie Maatman
Familie van de Wall

6166 CW Geleen, 22 januari 1986
Corr.-adres: Pastoor Vonckenstraat 83

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben maandag 27 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen zondag 26 januari om 17.30 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbara-ziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van

Mientje van de Wall-Maatman

Zij was 58 jaar lid, waarvan 33 jaar bestuurslid, van onze vereniging. Zij zal in onze herinnering blijven als een vrouw, die verknocht was aan ons koor en daarvoor veel betekend heeft.

Bestuur, dirigent en leden van het Gemengd Koor „Zanglust Geleen"

Wegens sterfgeval is onze zaak

Café-Restaurant van de Wall

Pastoor Vonckenstraat 83, Geleen

maandag 27 januari de gehele dag gesloten

---

†

Hand in hand zijn wij gegaan,
tot aan de drempel
Omringd door onze liefde
ben je moedig en dapper
van mij heengegaan

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, mijn zeer geliefde man, onze broer, zwager, oom en neef

Stanislaus Nowak

weduwnaar van

Maria Hubertina Goebels

echtgenoot van

Johanna Catharina Mooren

op de leeftijd van 87 jaar.

In dankbare herinnering:
J.C. Nowak-Mooren
Familie Nowak
Familie Mooren
Familie Goebels

6436 AK Amstenrade, 22 januari 1986
Hommerterweg 275

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 28 januari om 11.00 uur in de H. Hartkerk te Mariarade-Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats te Swalmen. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléances. Maandag as. om 19.00 uur avondwake in de crypte van voornoemde kerk.
Mijn man is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele te Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 en van 19.00 tot 20.00 uur. Zondag alleen van 14.00 tot 15.00 uur.
Voor vervoer naar en van de begraafplaats is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Te koop aangeboden

ZONNEN, kuur, 12× voor f 60,-. Tel. 045-727742. Koffie gratis!

Zoekt u mooie gebruikte MEUBELS tegen betaalbare prijzen, dan bent u bij ons op het juiste adres. Traders, Heggenstr. 16 Maastricht tel. 043-210830.

Goede KLEURENTELEVISIES, grote sortering, prima spelend en met garantie. Philips grootbeeld va. f 245,–. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf f 175,–; zw./wit-t.v. vanaf f 75,–. R.T.V. v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt, ITT vanaf f 195,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide. Tel. 045-213432.

Stofzuiger- en WASMACHINEONDERDELEN, bij ons vindt u het. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek.

BENELUXSHOP verkoopt uit faillissementen: zwaar eiken eethoeken, nieuw, geen f 1495,- maar f 995,-; eiken bankstellen va. f 500,-; mooie eiken kasten, geen f 1895,- maar f 1095,-; tevens kleurentelevisies vanaf f 150,- m. 3 mnd. garantie, ook koelkasten, diepvriezers, oude kleerkasten, div. kleingoed. Alles moet weg. Heulsstraat 29, Heerlerheide, tel. 045-224855.

Te k. een HOMETRAINER. SLot Harenlaan 9, Hoensbroek, tel. 045-212169.

Te k. SKI-IMPERIALS, sneeuwkettingen, 2 paar kinderskischoenen mt. 35-41, ski's, 2 skibroeken. Slot Harenlaan 9, Hoensbroek, tel. 045-212169.

Te k. Oostenrijkse HARMONIKA GCFB, compl. zanginstall., gitaarbox. Tel. 325513.

Te k. TAPEDECK Akai GX 365 D. Tel. 045-314135.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen te bedanken voor het medeleven en de grote belangstelling die wij ondervonden bij het overlijden van mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder, oma en dochter

Ciel Theunissen

willen wij u allen langs deze weg hartelijk bedanken voor de vele condoléances, h. missen, steun en bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid bij de begrafenis.
Fijn te weten dat Ciel voor velen zoveel betekend heeft.

L. Theunissen
Kinderen en kleinkinderen
Mevrouw D. Koolen-Maurits

Brunssum, januari 1986
Schepenstraat 4

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 26 januari as. om 10.00 uur in de St.-Gregoriuskerk te Brunssum.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot, onze vader, opa, oom en neef

Peter Hubertus Vaessen

echtgenoot van

Maria Cornelia Gubbels

gen wij u onze oprechte dank.

Familie Vaessen
Familie Gubbels

Meers, januari 1986
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 26 januari as. om 10.30 uur in de kerk van de H. Jozef te Meers.

Dankbetuiging

†

Voor de vele blijken van medeleven bij het overlijden van

Sibilla Funken

betuigen wij onze oprechte dank.

Familie Funken
Familie Wöltgens

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 2 februari as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Catharina te Kerkrade-Holz.

Waar je nu bent,
kunnen we niet weten.
We zullen de tijd
met jou nooit vergeten.
Je bent bij ons
en diep in mij
Zo ver weg en toch...
zo dichtbij

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke man, onze lieve vader en opa

Johan Kunkels

wordt gehouden op zondag 26 januari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Terwinselen.

Mevr. A. Kunkels-Krawczyk
kinderen en kleinkinderen

---

†

Met grote verslagenheid delen wij u mede dat van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame vader en opa

Paul Jansen

wed. van

Maria Rosskamp

op de leeftijd van 79 jaar.

De bedroefde familie
Heerlen: **Jan en Irma Otten-Jansen**
Paul en Etienne
Luik: **Paul en Paula Radermacher-Jansen**
Fabienne

Heerlen, 18 januari 1986
Bokstraat 27
Op verzoek van de dierbare overledene heeft de begrafenis in stilte plaatsgevonden.
Liever geen bezoek aan huis.

Nog midden in zijn leven, nog vol plannen voor zijn gezin en werk, is heden vrij plotseling, op de leeftijd van 55 jaar, van ons heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Gerard Jozef Denneman

echtgenoot van

Maria Sänger

Heerlen: **M. Denneman-Sänger**
Jos Denneman
Mieke Denneman-Franssen
Basje
Ronald Denneman
Karin Philippens
Familie Denneman
Familie Sänger

6415 HM Heerlen, 22 januari 1986
Kasteellaan 19

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen, dagelijks in de rouwkapel van het ziekenhuis te Heerlen, van 16.00 tot 17.00 uur.
De rouwdienst, voorgegaan door ds. H.J.J. Drost en de crematieplechtigheid zullen gehouden worden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, op zaterdag 25 januari as. om 14.00 uur.
Samenkomst in het crematorium, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven die w[...] mochten ontvangen bij het overlijden en [...] begrafenis van mijn lieve man, onze pap[...] schoonvader en opa

Guill Heijnen

willen wij onze dank uitspreken aan famili[...] vrienden en bekenden, zangers-vriende[...] Kon. Heerlens Mannenkoor St.-Pancratius.

Mevr. C. Heijnen-Kessels
kinderen en kleinkindere[...]

De plechtige zeswekendienst zal worden ge-houden op zondag 26 januari as. om 11.30 uu[...] in de H. Moeder Anna-parochiekerk te Bek[...]kerveld-Heerlen.

Gerrit van de Broek praat uit ervaring

„De grens van de echte armoe is snel bereikt"

Vervolg van pag. 1

HEERLEN – „Als de armoe door het venster binnen komt gaat de liefde de deur uit."

Woorden van Gerrit van de Broek uit Brunssum, kaderlid van de FNV Limburg, die vandaag namens de Limburgse uitkeringsgerechtigden zal spreken op de manifestatie in de RAI in Amsterdam. Gerrit van de Broek is een van de vele Limburgers, die aan den lijve heeft ondervonden wat het betekent om in de WAO 'gestopt' te worden. Zijn inkomen is in de afgelopen twee jaar met 722 gulden per maand achteruit gegaan, 34 procent van het loon dat hij in zijn aktieve periode lin de bouw mee naar huis nam.

„Wanneer ik hoor dat het CDA en Brinkman beweren, dat het gezin de hoeksteen van de samenleving is dan kan ik dat niet stroken met het beleid van dit kabinet. Want door voortdurend te korten op uitkeringen die toch al laag zijn, breng je steeds meer mensen over de grens van de armoede. En dan wordt heel snel de spreuk van kracht, die ik eerder al aanhaalde", aldus Gerrit van de Broek.

Hij zal vandaag in Amsterdam namens 250.000 uitkeringsgerechtigden in Limburg een scherp pleidooi houden voor het wegstemmen van dit kabinet. „Uitkeringsgerechtigden kunnen niet staken. Manifestaties en boze brieven helpen ook niet. Het enige wapen dat wij hebben is het rode potlood in het stemhokje", aldus Van de Broek.

Inbrekers in Venray zeer actief

VENRAY – In Venray hebben inbrekers woensdagnacht op diverse plaatsen hun slag geslagen. Uit het kantinemagazijn van Servatius werd voor 17 mille aan rookwaren ontvreemd, waarbij de inbrekers gebruik maakten van de daar aanwezige plastic zakken.

Uit de openbare school Landweert werd voor duizenden guldens aan videoapparatuur ontvreemd. Hierbij een videorecorder, zes videobanden, twee diaprojectors, cassettes en een batterijklok. Bij het wijkcentrum 't Bruukske werd koffie, thee, cassettes en twee geluidsboxen gestolen. De grootste kraak werd gepleegd bij een garagebedrijf aan de Horsterweg in Leunen bij Venray. Hier werd uit de showroom een splinternieuwe personenauto ontvreemd met een waarde van 51.780 gulden.

Autokino moet stoppen met pornofilms

LANDGRAAF – De openluchtbioscoop Autokino in Schaesberg gaat stoppen met het vertonen van pornofilms. Eigenaar Fonke is tot dit besluit gekomen na overleg met de gemeentepolitie van Landgraaf. Daar kreeg hij te horen dat de voorstellingen verboden zijn. Vorige week kwam Autokino in het nieuws, omdat 's nachts harde pornofilms werden gedraaid die vanaf de openbare weg op het immense scherm te zien waren.

Gisteren vond overleg plaats tussen de exploitant van de bioscoop en adjudant Bertou van de politie. De eigenaar kreeg te horen dat het vertonen van de harde sexfilms strafrechtelijk verboden is. In de vergunningen was niet gebleken dat het voor Autokino verboden was dit soort films te draaien. „We hebben kontakt met justitie gehad en daaruit bleek dat er geen films mogen worden gedraaid, die in het openbaar voor aanstootgevende beelden zorgen. Dat staat eenmaal in de wet en daar hebben we geen vergunning voor nodig. De beelden van Autokino waren in het openbaar te volgen. Klachten zijn er echter nog niet geweest. We hebben eerst voor overleg gekozen en niet direkt een proces verbaal gemaakt. Moeilijkheden hebben zich niet voorgedaan, want de heer Fonke kon de situatie best begrijpen. Natuurlijk had een en ander verkomen kunnen worden als hij ons eerst om advies had gevraagd", aldus adjudant Bertou. Eigenaar Fonke van Autokino wilde geen nader commentaar geven.

'Het hangt voor ambtenaren af van hun eigen tientje'

PAT: zeven ton voor bescheiden campagne

door eric van dorst

GELEEN – De onlangs in Geleen opgerichte landelijke Partij voor Ambtenaren en Trendvolgers (PAT) is een grootse geldinzamelingsactie gestart om een verkiezingscampagne te kunnen voeren voor deelname aan de Tweede Kamerverkiezingen op 21 mei. Volgens voorzitter Frits Guffens lijkt het bedrag van 700.000 gulden hoog, maar kan er toch maar een bescheiden campagne mee worden bekostigd.

Verleden week verscheen in de Limburgse kranten een oproep voor tientjesleden, sympathisanten die op het giro- of banknummer van PAT ƒ 10 of meer kunnen storten. De resultaten daarvan zijn nog niet zichtbaar, wat echter wel hard nodig is omdat de bestuursleden zich persoonlijk garant hebben gesteld voor een eventueel negatief saldo dat uit het politiek avontuur van deze ambtenaren kan voortvloeien. Tot heden ontving PAT 3.000 gulden, maar door allerlei uitgaven in de startfase heeft de partij momenteel een negatief saldo van zo'n zes mille.

Guffens verwacht dat dat sombere beeld vanaf volgende week zal gaan veranderen. „Er is een kleine fout in de vermelding van ons banknummer geslopen, maar dat is verholpen".

Hij rekent voor waar het streefbedrag van ƒ 700.000 op is gebaseerd: „Wij hebben vanaf het begin gegokt op 700.000 stemmen, goed voor zo'n tien zetels, hetgeen voldoende is om onmisbaar te zijn in de vorming van welke coalitie dan ook. Landelijke partijen krijgen financiële steun van gemiddeld tien procent van hun aanhang, wat voor ons betekent dat wij die zeven ton bij elkaar moeten kunnen krijgen als iedereen een tientje bijdraagt".

Afgezien

Eind februari bekijkt het PAT-bestuur of de bijdragen in voldoende mate binnenkomen, anders wordt alsniog afgezien van deelname aan de verkiezingen. Een eventueel batig saldo wordt dan conform het PAT-statuut besteed aan een goed doel.

Inmiddels heeft de Kiesraad de inschrijving van PAT geaccepteerd. Het is een actiepartij met slechts één programmapunt: terugkeer naar het trendbeleid in de loonvorming en het terugdringen van reeds gedane kortingen op salarissen van ambtenaren en trendvolgers.

Uit een vergelijking van de programma's van de vier grote landelijke partijen is Guffens inmiddels gebleken dat CDA en VVD ten aanzien van het loonbeleid ook de komende vier jaar willen vasthouden aan het standpunt van de afgelopen regeerperiode en dat de PvdA wel terug wil naar trendbeleid. Maar de socialisten houden voor de PAT-voorzitter weer een te ruime slag om de arm wat betreft de betaalbaarheid daarvan. D'66 tenslotte zegt in haar programma helemaal niets over het loonbeleid ten aanzien van ambtenaren en trendvolgers.

Het PAT-bestuur wil dat de kiezers de komende weken in heel Nederland duidelijk gaan maken met advertenties in alle landelijke en provinciale dagbladen. Guffens tenslotte: „Het hangt voor de ambtenaren en de trendvolgers die de afgelopen jaren zo luidkeels hebben geklaagd over het loonbeleid van dit kabinet af van hun eigen tientje. Krijgen we geen steun, dan kan het huidige beleid tot 1990 worden voortgezet. En dat betekent opnieuw over vier jaar in totaal vijftien procent loon inleveren".

Twee jongens uit Geleen gewond bij steekpartij

STEIN – Twee inwoners van Geleen zijn woensdagnacht rond half twee gewond geraakt bij een steekpartij in het feestpaviljoen van de Steinder Bök in Stein. Het tweetal kreeg ruzie met een Steindenaar die plotseling een mes trok en op zijn belagers instak. Een van hen werd in een been geraakt, de ander in de borst. De Geleenaren werden onmiddellijk naar het ziekenhuis gebracht, waar bleek dat de verwondingen erg meevielen. De Steindenaar werd ingesloten in het politiebureau. Volgens een woordvoerder van de politie in Stein was overmatig alcholgebruik de oorzaak van de ruzie.

Een overzicht van de opgravingen onder de St. Servaaskerk. Centraal ligt het met mergelblokken gebouwde graf met het skelet van een 'persoon van formaat'.

MOGELIJK OOK VONDST NÒG OUDERE KERK

Karolingische kerk vóór Servaaskerk definitief

door bèr dohmen

AASTRICHT – De Servaaskerk in astricht rust op de resten van ander kerkcomplex uit de tijd Karel de Grote. Een bijna rontwaalfhoekige kerk. Deze vastling, die reeds bij de opgravin in 1981 is gedaan, is thans niet en opnieuw bevestigd, maar tens verder aangevuld. Bij bodemndig onderzoek in het interieur de Servaaskerk zijn de resten getroffen van als het ware de nenbouw van die Karolingische k. Een zeshoekige binnenring arop de koepel van de begin nende eeuwse kerk heeft gerust. nen dit centraal gedeelte is een blootgelegd van een waarijnlijk zeer belangrijke figuur. per in de grond duiden sporen endien op het bestaan van een ouder gebouwencomplex, daend van de Merovingische tijd.

vondsten zijn spectaculair te noe-n, temeer omdat noch in geschrift h door overlevering ook maar iets r het bestaan van die Karolingie centraalbouw is overgedragen. en kijf staat inmiddels dat de ontansgeschiedenis van de Servaask opnieuw geschreven dient te rden.

et kader van de restauratie van de vaaskerk werd in 1981 bij opgragen in de Stifskapel, gelegen bui de feitelijke kerk, – afgezien van op zich al bijzondere vondst van groot aantal grafkelders – volkoen onverwacht gestoten op een 120 ntimeter brede muur. Verder areologisch onderzoek wees uit dat de buitenmuur van een twaalfhoee kerk betrof uit de tijd van Karel de ote. Berekend werd dat deze basili van uit het begin van de 9e eeuw n doorsnede moest hebben van 7.40 meter. De vondst wees uit dat kerk qua vormgeving analoog oet zijn geweest aan de bekende ltskapel ofwel dom van de vroegekeizer Karelstad Aken. Deze kerk 16-hoekig en heeft een 8-hoekig ntraal gedeelte.

aan zekerheid grenzende waarhijnlijkheid dat met die vondst de tanten van een Karolingische kerk s ontdekt, is thans bij het oudheidndig bodemonderzoek in het inteur van de Servaaskerk als een defif gegeven vastgesteld. Links van t hoofdaltaar, ongeveer een meter der de huidige kerkvloer, zijn de – het uiterst fragmentarische – resten aangetroffen van de fundaenten van de zeshoekige centraaluw. De fundamenten zijn anderhale meter dik en 3½ meter diep geest. Bij de bouw van de huidige ervaaskerk in de 11e eeuw werd de arolingische kerk afgebroken en erden waarschijnlijk zelfs ook de enen van de fundamenten gebruikt s bouwmateriaal van de 'nieuwe' rk. In de sleuven, ontstaan door het ghalen van de fundamenten, zijn onder meer scherven van Karolingisch vensterglas en mozaïeksteentjes aangetroffen. De stellige verwachting leeft dat de complete zeshoek vrijgelegd kan worden.

Tegen het fundament aan werd aan de binnenkant van de zeshoek een met mergelblokken gemetseld graf ontdekt. Het bevat een skelet van liefst twee meter lengte. Gezien zijn opmerkelijk grote postuur en de plaats van het graf in het centrale gedeelte van de kerk moet het letterlijk en figuurlijk een persoon van formaat zijn geweest. De begravene zal letterlijk een grote onbekende blijven, omdat het graf geen z.g. bijgaven of aanwijzingen bevat. Het graf is in afwachting van verder onderzoek voorlopig gedateerd op het einde van de 10e eeuw.

Onder de centraalbouw en onder het graf zijn voorts fragmenten van nog oudere muurwerken ontdekt. Hoogstwaarschijnlijk betreffen het delen uit de oudere abdij, die Karel Martel in de 8e eeuw liet bouwen.

Nog speculatief, maar allerminst uitgesloten, is de mogelijkheid dat die delen van de oudere muurwerken restanten betreffen van de kerk, die bisschop Monulphus omstreeks 580 heeft laten bouwen, de Magnum Templon. In dat geval zou gestoten zijn op het oudste christelijk bouwwerk in ons land. De complexe verscheidenheid aan Merovingische muurresten zouden kunnen duiden op een belangrijk gebouwencomplex. Verwacht wordt echter dat meer omlijnde restanten mogelijk in het middenschip van de kerk zullen worden gevonden.

Stadsarcheoloog drs. Titus Panhuysen en zijn medewerker drs. Piet Boijens houden angstvallig speculaties ver van zich af, hoezeer die zich ook door de nu reeds spectaculaire vondsten opdringen. Het aantreffen van muurwerken op het grafveld in het middenschip zou hen op spoor kunnen zetten van het tot dusver nimmer achterhaalde graf van Sint Servaas. Beiden staan bij hun archeologisch onderzoek in het kerkintereur nog aan het begin. Zo hebben nog zo'n twee jaar te gaan. Eén feit wil Panhuysen nu reeds vaststellen: „We zijn bezig met het graven aan de wortels van het christendom in Nederland."

Voormalige medewerker: wij moeten het nog zien

Oudervereniging MBD-kinderen timmert opnieuw aan de weg

BRUNSSUM – Het is een hele tijd buitengewoon stil geweest rond de Oudervereniging MBD-kinderen Limburg, maar die stilte wordt nu doorbroken. Op 17 februari wordt in het HKB-gebouw in Heerlen de eerste info-avond gehouden, die zal worden gevolgd door zes info-avonden in Geleen, Weert, Maastricht, Venlo, Echt en Venray. De vereniging telt momenteel 150 betalende leden, en het documentatiecentrum waarvan vorig jaar sprake was krijgt gestalte. De verwachting bestaat dat binnenkort met de gemeente Brunssum een overeenkomst gesloten zal worden voor de huur van een beter pand dan het huidige en men verwacht dat rond Pasen het documentatiecentrum in die nieuwe behuizing officieel kan worden geopend.

Intussen zijn volgens het bestuur diverse activiteiten, zoals huiswerkbegeleiding en oudergesprekken, doorgegaan. Gewerkt is ook aan de opbouw van een bestand van medewerkers, voornamelijk vrijwilligers; daar zijn nu enkele onderwijzers en onderwijzeressen bij, en een ontwikkelingspsycholoog, plus enkele administratieve krachten. Aanvullende vrijwilligers zijn echter welkom. Intussen is met de Bibliotheek Academie in Sittard overeenstemming bereikt over een derde jaars stage, die zal worden gebruikt om de bibliotheek en andere informatie professioneel te ordenen.

Commotie

Aan het begin van de zomer van 1985 heeft zich enige commotie voorgedaan doordat het toen zittende bestuur van de MBD-vereniging aan de kant werd gezet, hetgeen volgens de betrokken bestuursleden ook niet geheel reglementair is gebeurd.

De nieuwe bestuursleden hebben voor een deel geen 'MBD-kinderen', dat geven ze zelf ook wel toe; waarbij zich dan nog het probleem voordoet dat niemand precies weet hoe je een MBD-kind moet omschrijven: streven naar een erkenning van een omschrijving is juist een van de doelen van de vereniging.

Het nieuwe bestuur wil over de perikelen die zich vorig jaar hebben voorgedaan niet veel woorden vuil maken. Direct na zijn aantreden heeft het omgezien naar mogelijkheden om een nieuwe structuur van de grond te tillen. Het heeft daarbij de hulp gekregen van een kracht van het BOWL in Maastricht, die zich vooral heeft bezig gehouden met een nieuwe structuur, een beleidsplan, een werkplan, een aktieplan en dergelijke. Ook is een raam opgezet voor de activiteiten van vrijwilligers, waardoor onder die medewerkers minder verloop ontstaat. Al die zaken worden nu voorgesteld in het het eerste nummer in 1986 van het blad 'Aksie' dat deze week van de persen rolde.

Vorig jaar heeft de vereniging de beschikking gekregen over enkele flinke bedragen; vijftigduizend gulden als opbrengst van de puzzelactie van het Limburgs Dagblad, en een ongeveer even groot bedrag dat kwam uit het concert van Nana Mouskouri in Kerkrade. Dit bedrag is vastgezet en komt de vereniging ten goede door middel van een maandelijks vast bedrag van enkele honderden guldens gedurende tien jaar.

Daarnaast is een 'actieleider' in de weer die voor allerlei concrete projecten fondsen werft.

Tenslotte houdt de vereniging zich bezig met het leggen van contacten met landelijke organisaties, zoals de Stichting Integratie Buitenbeentjes en De Pijler. Met de SIB samen worden activiteiten opgezet zoals een 'soos' voor oudere MBD-ers (vanaf 15 jaar). Ook met de Widdonck onderhoudt men contacten, met Overbunde en met het Diagnoseteam Heerlen.

In het informatiecentrum zal iedereen die daar belangstelling voor heeft terecht kunnen; het materiaal zal ook interessant genoeg zijn voor medici, studenten en dergelijke. Naast schriftelijk materiaal komen er ook audiovisuele produkties, ten dele van eigen makelij.

Rooskleurig

Een voormalig medewerker in Brunssum vindt dat het huidige bestuur de gang van zaken te rooskleurig voorstelt. „Ik ontmoet diverse ouders die mij zeggen dat ze niets meer horen, dat er van huiswerkbegeleiding niets meer is gekomen de laatste tijd. Ik heb ook brieven gekregen van mensen die meedelen dat zij hun lidmaatschap willen opzeggen, of hebben opgezegd omdat zij niets meer horen." Hij kondigt aan de activiteiten van de vereniging scherp in de gaten te zullen houden. De betrokkenheid van het BOWL bij de activiteiten van de MBD-vereniging acht hij geen gezonde zaak; hij vreest dat juist daardoor de leden, de ouders van MBD-kinderen dus, het niet meer voor het zeggen zullen hebben in hún organisatie.

Intussen zitten ook oudbestuursleden niet stil. De vorig jaar afgezette voorzitster Truus Koning in Brunssum wil de activiteit van de vereniging hervatten, vooral voor de oudere MBD-ers. Zij heeft zich daartoe op de Lijst Borger laten zetten, om zo steun te verwerven voor haar actie, een pand in Brunssum te krijgen waarin de begeleiding van de oudere MBD-er gestalte zal krijgen.

Het Bestuur betreurt het dat als gevolg van de bestuurswisseling van vorig jaar onder de (oud)leden kennelijk nog problemen bestaan. Het bestuur roept die (oud)leden op, zich voor een 'nieuwe start' te melden. Het adres is de komende weken nog Maanstraat 13, 6446 XE Brunssum.

Door financiële steun GAB Maastricht

Werkprojekten voor de kansarmen arbeidsmarkt

MAASTRICHT – Het GAB Maastricht heeft aan de Stichting Nieuwe Werkvormen een bedrag van 270.000 gulden toegekend voor het opzetten van twee werkprojekten voor mensen, die gerekend worden tot de kansarme randgroepen op de arbeidsmarkt. Veertig vrijwilligers zullen gedurende drie jaar dankzij deze financiële steun met behoud van uitkering ingezet worden voor de aanpak van de Maastrichtse vestingswerken 'De Hoge Fronten' en de monumentale hoeve Lichtenberg op de Sint Pietersberg.

Het GAB Maastricht heeft deze subsidie beschikbaar gesteld als beheerder van de pot Bijzondere Regionale Projekten.

De Stichting Nieuwe Werkvormen werd in 1983 opgericht op initiatief van gezondheidsinstellingen in Zuid-Limburg. De aanzet daartoe vormde een aantal praktijkvoorbeelden, die Simon Vels, arbeidstherapeut van Vijverdal en lid van de Maastrichtse gemeenteraad, had aangereikt.

De stichting beijvert zich voor het scheppen van volwaardige en zinvolle arbeidvoor mensen, die door problemen op geestelijk of sociaal vlak vrijwel geheel van deelname aan het reguliere arbeidsproces zijn uitgeslotnen. Omdat deze categorie mensen vrijwel niet ingeschakeld kunnen worden bij de bestaande sociale werkvoorziening en het vrijwilligerswerk schept zwengelt de stichting projekten aan om onder begeleiding werkervaring op te doen en zo te komen tot een arbeidsrehabilitatie.

Tot dusver werden zeer kleinschalige projekten in de agrarische sector aangepakt, zoals het verzorgen van dieren op kinderboerderijen. Dit werk wordt verricht door middel van een niet aan tijdsduur gebonden vrijwilligerscontract van 16 uur per week.

De stichting gaat zich thans richten op grootschaliger projekten. Door het toekennen van de subsidie van het GAB Maastricht, aangevuld met subsidies van onder andere het Koningin Juliana Fonds en het ministerie van WVC, is het thans mogelijk geworden het beheer van De Hoge Fronten en van Lichtenberg op zich te nemen.

Deze subsidie is onder meer noodzakelijk voor het aanstellen van twee projektleiders. Uitgangspunt en tevens voorwaarde hierbij is dat de projekten na de subsidieperiode van drie jaar zich verder financieel zelf kunnen bedruipen en niet concurrentievervalsend zijn.

De aanpak van De Hoge Fronten, voorbestemd tot gebied voor stille recreatie, vindt plaats in samenwerking met de Stichting Vestingstad Maastricht en betreft onder meer de aanleg van wandelroutes en het beveiligen van de verdedigingswerken. De hoeve Lichtenberg krijgt een forse opknapbeurt, waarbij onder meer gedacht wordt aan het realiseren van een mergelmuseum, een stadsboerderij en een edelsmedenwerkplaats en voorts de aanleg van een heemtuin.

● De 'omstreden' Superconfex – de voormalige personeelswinkel – in Stein.

Op industrieterrein in Stein

Bezwaren tegen Superconfex zijn ongegrond

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – De vestiging van een filiaal van de textiel-supermarkt Superconfex in de voormalige personeelswinkel van Macintosh Confectie op het industrieterrein in Stein, heeft in feite geen verandering gebracht in een reeds vele jaren bestaande en getolereerde situatie. De afdeling Rechtspraak van de Raad van State ziet dan ook geen aanleiding tegemoet te komen aan een verzoek van een aantal textieldetaillisten uit Stein en omgeving om het gemeentebestuur van deze plaats te dwingen een halt toe te roepen aan de concurrentievervalsende bevoordeling van deze textiel-supermarkt.

In zijn motivering stelt de Raad dat de personeelswinkel destijds weliswaar slechts toegankelijk was voor pasjeshouders van de eigen onderneming Macintosh en van DSM, maar dat als vaststaand moet worden aangenomen en uit gehouden onderzoeken (o.m. in 1976) is gebleken, dat er geen controle plaatsvond op de identiteit van de pasjeshouders. Zo is gebleken dat van de tien ondervraagde bezoekers van de winkel er negen geen enkele relatie hadden met Macintosh of DSM.

In 1984 heeft Macintosh de pasjesregeling gewijzigd, in die zin dat eenieder op zijn verzoek in het bezit kon worden gesteld van een pasje. Er blijft derhalve een pasje nodig voor het verkrijgen van toegang tot de voormalige personeelswinkel.

Ofschoon het pand althans formeel thans voor een breder publiek is opengesteld dan voorheen, betekent dit niet dat zich in planologisch opzicht een relevante wijziging heeft voorgedaan, aldus de Raad van State in zijn afwijzing. Als vaststaand moet namelijk worden aangenomen dat reeds in 1976 sprake was van een ruime klantenkring, die zich niet beperkte tot de personeelsleden van Macintosh Confectie en DSM. 'Gesteld noch gebleken is dat de toeloop van het publiek aanmerkelijk is toegenomen na invoering van de nieuwe pasjesregeling. Voorts is geen wijziging opgetreden in de omvang van het bedrijfsgebouw en het daarbij behorende parkeerterrein, noch in het assortiment goederen'.

De afdeling Rechtspraak van de Raad van State komt dan ook tot de conclusie dat het huidige gebruik van het gebouw een voortzeting is van dat ten tijde van het vaststellen van het bestemmingsplan. De gemeente Stein heeft derhalve correct gehandeld zoals zij gehandeld heeft en de textiel-detaillisten vragen ten onrechte dit beleid te corrigeren. Hun beroep wordt derhalve verworpen.

Vandaag promotie Maastrichtenaar A. Stollenwerck

MAASTRICHT – Aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen promoveert vandaag tot doctor in de rechtsgeleerdheid mr. A.H.N. Stollenwerck, geboortig van Maastricht. Zijn proefschrift is getiteld 'het fideicommis de residuo' en heeft betrekking op een aantal aspecten van het erfrecht.

De 36-jarige promovendus volgde in zijn geboorteplaats aan het Stedelijk Lyceum de opleiding HBS-A en studeerde vervolgens te Nijmegen notarieel recht en nadien strafrecht en strafprocesrecht. Van 1975 tot 1979 was hij wetenschappelijk medewerker aan de juridische faculteit te Nijmegen en daarna werkzaam als kandidaat-notaris. Sinds oktober 1982 bekleedt mr. Stollenwerck bij het Gerechtshof te Arnhem de funktie van gerechtsauditeur.

Bij zijn promotie moet mr. Stollenwerck onder meer verdedigen, dat het in het belang van scheidende echtgenoten is dat hun gemeenschap van goederen vervroegd wordt ontbonden en dat de wet aan de langstlevende echtgenoot een legitieme portie dient toe te kennen. Voorts, dat de eisen die assuradeuren aan alarminstallaties stellen inbraak onmogelijk en verzekeren overbodig maken.

Naar goed gebruik heeft hij ook enkele schertsstellingen geformuleerd. Onder meer: Zowel in de wielrennerij als in de politiek weet Joop van geen ophouden. Afgestemd op zijn geboorteplaats is de stelling: Zodra de laatste melkfabriek uit Maastricht was verdwenen, is de wijnbouw op Slavante weer tot bloei gekomen.

officiële mededeling

Waterschap Zuiveringschap Limburg

BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt, gelet op artikel 24, tweede lid, onder c van de Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiëne, bekend dat het voornemens is om op de aanvraag om vergunning ingevolge de Wet Verontreiniging Oppervlaktewateren van de gemeente Vaals voor het lozen van overstortwater, afkomstig van het rioleringsgebied Melleschet en Roth op de Mechelderbeek te Vaals (ingeschreven onder nummer v85-67), positief te beschikken onder een aantal voorschriften. De ontwerp-beschikking alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen vanaf 27 januari 1986 tot en met 10 februari 1986 ter inzage en wel:
- op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, op werkdagen van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 16.00 uur (afdeling Algemene Zaken);
- ten gemeentehuize van de gemeente Vaals, Van Clermontplein 15 te Vaals, tijdens de kantooruren en bovendien elke maandagavond van 17.00 tot 20.00 uur, alsmede tijdens de kantooruren na bovengenoemde datum op het kantoor van genoemd zuiveringschap tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag.

De aanvrager alsmede degenen die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen naar aanleiding van de ontwerpbeschikking.

Degene die een bezwaarschrift indient kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

Een bezwaarschrift dient te worden gericht aan het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, postbus 314, 6040 AH Roermond.

Roermond, 24 januari 1986.

Het dagelijks bestuur vnd.,
ir. B.C.F. Janssen, voorzitter;
drs. J.P.M. Houba, wnd. sekretaris.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven en de grote belangstelling ondervonden bij het overlijden van mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder en oma

Lucia
Terwint-Schumacher

willen wij u langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoléances, h.h. missen, bloemen en als begeleiding naar haar laatste rustplaats.
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 26 januari as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de St.-Laurentius te Spaubeek.

Familie J. Terwint
kinderen en kleinkinderen

Er viel een gat in ons bestaan
sinds jij bent heengegaan.
En ook al ben je er niet meer.
Bij alles wat we doen,
ben jij erbij, altijd weer.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze vader en grootvader

Gerrit Gijsbertus
Cornelis de Lange

betuigen wij u onze oprechte dank.

Namens de familie:
H.J. Schonewille-de Lange

Weijenbergstraat 40,
6431 AL Hoensbroek

In plaats van kaarten

†

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, in welke vorm dan ook, na het overlijden van mijn lieve man, onze lieve vader, zoon, schoonzoon, broer, zwager en oom

Jurrie Kattenberg

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

A. Kattenberg-van Leusen
Ivo en Marco
Familie Kattenberg
Familie Van Leusen

OVERLEDEN

† **Juliana Haenen,** oud 81 jaar, echtgenote van Johannes Janssen. Gasthuisplantsoen 10, Meerssen. De eucharistieviering vindt plaats maandag 27 januari as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Joseph Arbeider te Meerssen. Geen condoleren.

† **Pierre Nicolaes,** oud 68 jaar, echtgenoot van Leny Buijs. Pletzersstraat 33a, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats heden, vrijdag 24 januari, om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus te Wolder-Maastricht. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

† **Dolf Heemskerk,** oud 61 jaar, echtgenoot van Mia Popma. Koningsplein 104c, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, zaterdag 25 januari, om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus (Koepelkerk) te Maastricht. Geen condoleren.

† **Elise Dessart,** oud 81 jaar, weduwe van Sjeng Hacquier. Akersteenweg 71, Maastricht. De eucharistieviering vindt plaats morgen, zaterdag 25 januari, om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Breust-Eijsden. Geen condoleren.

† **Giel Smids,** oud 70 jaar, echtgenoot van Fine Gröninger. Scharnerweg 46, Maastricht. De eucharistieviering vindt plaats morgen, zaterdag 25 januari, om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua te Scharn-Maastricht. Geen condoleren.

Dankbetuiging

De eerste jaardienst voor mijn lieve man, onze vader en opa

Charel Seegers

zal worden gehouden op zaterdagavond 25 januari as. om 18.00 uur in de Van Arsparochiekerk.

Mevr. Seegers-Beumers
kinderen en kleinkinderen

De eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke echtgenote

Mai Crombag-Willems

zal worden gehouden op 26 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw te Beek.

Jos Crombag

Beek
Maastrichterlaan 30
Kamer A13

BIOSCOPEN

SITTARD

Forumdo tot en met di 20.30 uur : Koning Solomon's mines, 12 j. Zondag matinee 15 uur: Sneeuwwitje, a.l.
Forum 2: do tot en met di, zondag ook 15 uur: de goonies, a.l.

GELEEN

Roxy: do. t/m di. 20.30 uur: Kings Solomons mines, 12 j. zondag ook 15 uur.

GELEEN

Studio Anders: do.tot en met di. 20.45 uur en zondag ook 15 uur: Madonna: desperately seeking Susan, a.l.

SITTARD

Filmhuis Sirkel: 29 en 30 januari scenes uit een huwelijk 21 uur.

HEERLEN

H-5: dag. om 14.30, 18.15 en 20.30 uur: SilveradoDag. om 14.15, 18.45 en 20.45 uur: The Goonies. Dag. om 14.00, 19.00 en 21.00 uur: Militaire Academie. Dag. 14.00 19.00 en 21.00 uur. Bedroom Eyes. Dag. 14.00, 19.00 en 21.00: In de schaduw van de overwinning.

Royal: do. t/m zo. om 15.00, 18.15 en 20.45, ma t/m wo om 20.30 uur: Commando.

Rivoli: do t/m zo 16.00, 18.30 en 20.30 uur, ma t/m wo om 20.15 uur: Back to the future. za, zo en wo om 14.00 uur: Tarzan en de Toverketel.

Passage Theater: dag. doorl. vanaf 14.00 uur: Duizend en één erotische nachten (harde porno, 18 jaar).

SCHAESBERG

Autokino: do. t/m wo. 20.00 uur: Miami Supercop (al). do t/m wo 22.15 uur: The Story of O Part 2 (16 j.) en vr. en za. 00.30: Vanessa, 't liefste meisje van New York (18 j.) Zo. 18.00 uur: Ciske de Rat (a.l.)

KERKRADE

Wijngrachttheater: zo. 15.00 uur: Ghostbusters.

MAASTRICHT

Mabi 1: dag. om 14.00, 18.30 en 21.00 uur: Michael J. Fox, Christopher Lloyd en Lea Thompson in 'BACK TO THE FUTURE' (6e week) a.l.

Mabi 2: dag. om 14.00, 16.30 en 20.30 uur: Richard Pryor en John Candy in 'Brewster's millions, a.l.

Mabi 3: Za., zo. en wo. om 14.00 uur: 'Pink Panter festival'; dag. om 14.00, 18.15 en 20.30 zur (behalve za., zo. en wo. om 18.15 en 20.30 uur) Judd Nelson en Emilio Estevez in St. Elmo's fire. a.l.

Cinema Palace: dagelijks 20.00 uur KAOS. Dag. 16.15, 20.15 za zo en wo ook ook om 14.00 uur: Zahn um Zahn. dag. 16.15 en 20.30. za zo en wo ook om 14.00 uur: In de schaduw van de overwinning. dag. doorl. v.a. 13.30. Hete Merries van Graaf Bruno (18 jaar harde porno).
VFilmhuis: do. 30 t/m 5 febr. 20 uur Les enfants du paradis.

THEATERS

VRIJDAG 24 JANUARI

'Soria Moria', toneelvoorstelling van theatergroep 'Het Vervolg' in het Wijngrachttheater in Kerkrade, aanvang 20.00 uur.

'Heële leef blokkedoës'. Winkbülle-revu 1986. Stadsschouwburg Heerlen, aanvang 20.00 uur.

ZATERDAG 25 JANUARI

'Heële Leef Blokkedoës'. Winkbülle-revu 1986. Stadsschouwburg Heerlen, aanvang 20.00 uur. (laatste avond)

EXPOSITIES

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85: werk van Bedri Baykam. Open do. t/m zo. 13-17 uur. Tot 25 januari.

MAASTRICHT

Natuurhistorisch Museum: sculpturen in brons en zilver van Betty Sijen-Paanakker. Open ma. t/m vr. 10-12.30 en 13.30-17 uur, zo. 14-17 uur.
Advokatencollectief, Brusselse Straat 59: schilderijen en grafisch werk van Patrick Schols. Open tijdens kantooruren en in weekeinde volgens afspraak (043-251859).

HEERLEN

Thermenmuseum. Na de dood in Noviomagus. Tentoonstelling van voorwerpen die archeologen gevonden hebben in graven te Nijmegen die dateren uit de Romeinse tijd. di t/m vr van 10.00 tot 17.00 uur, za, zon- en feestdag. 14.00-17.00 uur. carnaval gesloten.

Expositieruimte De Kijkdoos in de Stadsschouwburg. Schilderijententoonstelling onder de titel Schilderkunstige contrasten. Superrealistische schilderijen van Alex de Vrede en expressionistische doeken van Wim van Beek. Open ma t/m vr 12.00 -15.00 uur en tijdens voorstellingen, t/m 5 februari

Galerie Modehuis, Saroleastraat Heerlen. Expositie van fotoclub 'Het Motief' uit Heerlen. Ma 13 - 18 uur, di, wo, vr 10 tot 17 uur en do 10 - 21 uur.

HOENSBROEK

Cultureel Centrum Kasteel Hoensbroek. Tentoonstelling van cartoons van internationale cartonisten met als thema: mode. dag. van 10.00 tot 12.00 uur en van 13.30 tot 17.00 uur, ook in de weekenden, t/m 2 februari.

Fotogalerie 68, poortgebouw Kasteel Hoensbroek. Foto-expositie van de uit Wales afkomstige fotografe Sue Hooper. In een verlaten landhuis schoot ze een reeks foto's die ze de titel Room for Thought meegaf. De tentoonstelling duurt t/m 23 februari.

Bibliotheek Hoensbroek, amateurfotoclub Het Zuiderlicht exposeert werk van Magreet Berkhout onder titel alternatieve landschappen en 'abstracties' in kleur. Ma, wo en do van 10.00 tot 18.00 uur. Di en vr van 10.00 tot 20.00 uur. Tentoonstelling loopt tot 15 maart.

BRUNSSUM

D'r Brikke-oave Brunssum. Expositie van de Brunssumse amateurfotogroep Goed Licht. Foto's van straten, gebouwen en pleinen te bezichtigen t/m 26 januari.

College acht afkraken organisatie voorbarig

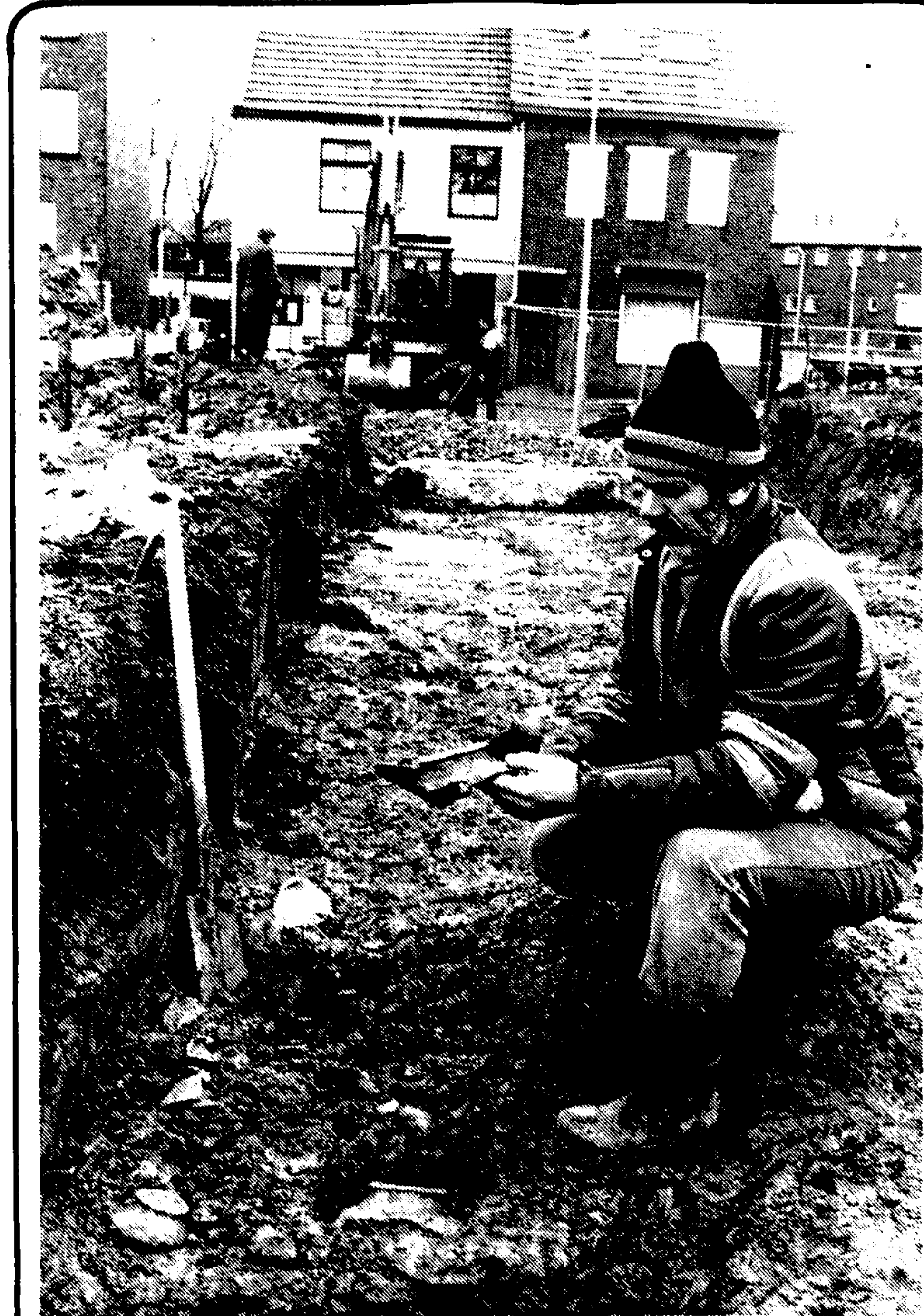
AWACS-rampenbestrijding heeft hoge prioriteit

ONDERBANKEN – B en W van Onderbanken vinden het wat al te voorbarig om na één oefening te stellen dat de nieuwe rampenbestrijdingsorganisatie ernstige tekortkomingen vertoont. Oefeningen worden net gehouden om fouten op te kunnen sporen en te bekijken welke verbeteringen noodzakelijk zijn. Dit antwoordt het college op vragen die raadslid Boy Goossens onlangs stelde naar aanleiding van de 'rampzalige' oefening die september vorig jaar in Maastricht werd gehouden.

Het college stelt dat bij een eventuele AWACS-ramp volgens een zelfde organisatie-model zal worden gewerkt zoals dat in Maastricht het geval was. In eerste instantie zullen hulpverleningsdiensten in de regio inspringen. Daaronder vallen brandweer, basisgezondheidsdienst, Rode Kruis en het Korps Mobiele Collones. De (regionale) brandweer moet als coördinerend orgaan een 'spilfunctie' vervullen.
Het college stelt dat de rampenbestrijding vanaf de herindeling hoge prioriteit heeft gekregen. „Het rampenbestrijdingsplan AWACS en de daarbij behorende draaiboeken van de hulpverleningsdiensten zijn in concept gereed. Deze moeten echter nog samen met het gemeentelijk rampenplan worden aangepast aan de nieuwe wetgeving en de nieuwe organisatie van de rampenbestrijding. Tijdens de oefening in Maastricht is gebleken, dat aan de medische hulpverlening nog de nodige aandacht moet worden besteed. Of die kritiek terecht is, zullen de verantwoordelijke instanties en diensten moeten uitmaken", zo stelt het college in het antwoord.

Toezegging

Burgemeester Ritzer zei het raadslid toe de rampenbestrijding tijdens de eerstvolgende vergadering van de Interim Beleidscommissie AWACS, een soort klachtencommissie voor gemeentelijke instanties, aan de orde te zullen stellen.



Verrassing

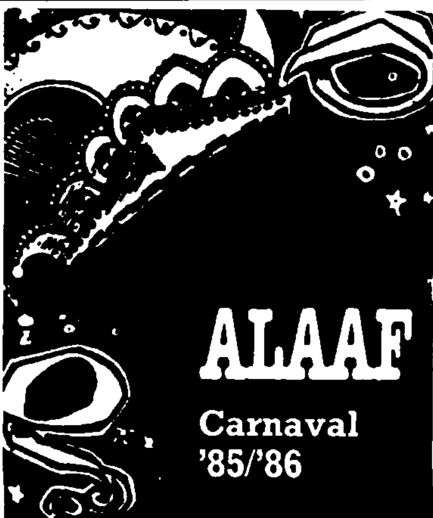
● Trouw vertoeven ze al enkele dagen bij een nieuwe bouwplaats in de Gatestraat in Nieuwenhagen: de heren van het Oudheidkundig Cultuurhistorisch Genootschap Landgraaf. Ze waren er al geruime tijd heilig van overtuigd dat ongeveer een meter onder de grond nog iets van historische waarde moest liggen. En inderdaad. Gisteren werd het dan aangetroffen. Tientallen scherven van napvormige schaaltjes, schenkvazen en drinkbekers uit begin 12e eeuw werden uit de löss losgepeuterd. Op dezelfde plaats werd september 1977 de oudste pottebakkersoven (begin 1100) van Nederland blootgelegd.

'Es de Wendj zich dreejt' zaterdagavond in Rolduc

KERKRADE – In Rolduc wordt zaterdagavond om 20 uur 'Es de wendj zich dreejt' uitgevoerd, de succesvolle en aangrijpende muziektheaterproductie van Theo Pasing over het Limburgse mijnwerkersmilieu. Met dit produkt heeft het Limburgs Toneel Sittard sinds de première op 25 oktober in de Sittardse Stadsschouwburg veel succes geoogst, niet in de laatste plaats door de vele door Pollus van Hees gearrangeerde liederen op tekst van Herman Veugelers. De regie is in handen van Jos Prop. De belangrijkste rollen worden vervuld door Jos Slangen, Jeroen de Smet, Ine Ottenheym, Ed de Schwartz en Elma Daniëls.

● Scène uit 'Es de wèndj zich dreejt' van Theo Pasing, zaterdagavond te zien in Rolduc





Hoensbroek

Inschrijfformulieren voor de Hoensbroekse carnavalsoptocht zijn verkrijgbaar bij de Stichting Optochtcomité Hoensbroek en de kantoren van transportbedrijf L'Ortye aan de Amstenraderweg. De stoet vertrekt op carnavalsmaandag 10 februari om 14.11 uur.

Schaesberg

Carnavalsdinsdag trekt door de straten van Schaesberg de grote optocht. Aanmelden is mogelijk op dinsdag 28 januari van 20 tot 22 uur bij het optocht-comité in café Streeperskruis.

De Vlavrèters

De traditionele jeugdrevue van De Vlavrèters uit Welten en Benzenrade wordt zondag as. om 14.30 uur gehouden in het gemeenschapshuis. Dan wordt ook de jeugdprins en het bloemenmeisje geproclameerd. Diverse artiesten treden op. De entree bedraagt 2,50 gulden en voor ieder kind is er een tractatie. Voor de carnavalsoptocht op maandag 10 februari kan men zich zondag van 11 uur tot 12 uur in café Oud Welten opgeven. Dit jaar zijn voor het eerst prijzen te winnen.

Jong Ströpere

Patrick 1 (Patrick Franssen) mag zich vanaf vorige week jeugdprins van de Jeugdcarnavalsvereniging Jong Ströpere van Ubachsberg noemen. Tijdens een feestelijke zitting in zaal Maes werd Patrick, terzijde gestaan door zijn ouders, als zodanig uitgeroepen. Zaterdag, 25 januari vindt te zijner ere in narrentempel J. Scheepers van 19.11 tot 20.30 een receptie plaats.

Zietsongen

De Kirchröatjser Vasteloavends Verain houdt dit jaar op donderdag 6 februari de traditionele Vetdonnesjtig-zietsong om 20.11 uur in de Rodahal. De entreekaarten kosten een tientje, tribuneplaatsen ƒ 7,50. Voorafgaand aan deze zitting is op dinsdag 4 februari de stemming er al in gebracht via het Auw Wieverbal in de cafés in het centrum. De laatste zitting vóór de drie dolle dagen is de Jala-zietsong op zaterdag 8 februari om 20.11 uur in de Rodahal, waarvan de kaarten twee tientjes kosten (tribune ƒ 12,50). Kaarten reserveren voor deze Jala-zietsong kan op maandag 27 januari in lokaal Goebbels op de Markt tot 22 uur.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

Hoensbroek

● Morgen is er een Pools feest in het gemeenschapshuis Mariarade in Hoensbroek. Op de feestavond zullen het Pools gemengd zangkoor Wezoly Tulacz en de zang- en dansvereniging Syrenka optreden. Beide gezelschappen zullen putten uit hun nieuwste repertoire. Na afloop van de optredens begint een feestavond met medewerking van het duo Kwiatek. De avond begint 19 uur en de toegang is vrij.

● In het kleine kerkje aan de markt wordt morgen om 17 uur een oecumenische viering gehouden met als thema 'Eenheid'. Iedereen is van harte welkom.

Ransdaal

● In verband met het behalen van het Provinciaal kampioenschap houdt de fanfare Les Amis Reunis vanavond van 20 tot 21.30 uur receptie in zaal Voncken.

Brunssum

● De fraktie van de PvdA Brunssum houdt vanavond om 20.30 uur een openbare vergadering in De Burcht. Iedereen is er welkom.

● Het Harmonie Orkest Brunssum geeft zondag om 19.30 uur in verenigingslokaal Concordia haar jaarlijkse winterconcert. Tijdens het concert worden twee diamanten en tien gouden bruidsparen gehuldigd. De entree is gratis.

Nuth

● Het IVN houdt zondag een wandeltocht langs drie kastelen in de omgeving van Spaubeek, Geleen en Schinnen. Men start om 14 uur aan de Markt in Nuth en de wandeling duurt tot 17 uur.

Merkelbeek

● Degenen die met een wagen willen deelnemen aan de carnavalsoptocht van de Zeemplekkesj op 9 februari dienen zich zo spoedig mogelijk aan te melden bij de heer Jeu Simons, Mgr. Mannenstraat 44 of bij Jo Deumens, Marijkestraat 20.

Jabeek

● De begeleidingscommissie van de fanfare St. Cecilia houdt zondag van 13 tot 18 uur ten bate van de jeugdspelers een rommelmarkt in het ontmoetingscentrum.

Schaesberg

● De aan de Binsfeldstraat 4 gevestigde antroposofische bibliotheek houdt morgen van 2 tot 5 uur open dag. Men kan er ook iedere dinsdag van 14 tot 15.30 uur en van 18.30 tot 20 uur terecht.

Heerlen

● De Natuurverkenners Heerlen houden morgen een winterwandelpuzzeltocht rond het Schaesbergerveld. Er wordt tussen 10 en 12 uur gestart vanuit de basisschool het Pannesjop aan de Eindhovenstraat. Deelnemers dienen schrijfgerei mee te nemen.

● De Hogere Technische School, Dr. Jaegerstraat 40, houdt morgen van 9.30 tot 13 uur open dag. De dag is in eerste instantie bedoeld voor leerlingen van HAVO, VWO en MTO en hun ouders. Naast uitgebreide informatie worden er ook demonstraties gegeven. Bovendien worden de mogelijkheden voor meisjes met een B-pakket op de HTS belicht.

● De Biologische School, Heldevierlaan 12 (tegenover het GAK) houdt morgen van 10 tot 13 uur open dag.

Simpelveld

● Het nieuwe zangkoor l' Esprit concerteert zondag vanaf 9 uur in de kloosterkapel van de zusters van het Arme Kind Jezus.

Kerkrade

● De Koninklijke Harmonie St. Caecilia Spekholzerheide geeft zondag om 11 uur haar nieuwjaarsconcert in het verenigingsgebouw aan de Patronaatstraat. De toegang is vrij.

Sociale Dienst Brunssum voor 30.000 gulden opgelicht

Drie weken cel voor steunfraude

HEERLEN/BRUNSSUM – Acht weken gevangenisstraf waarvan vijf voorwaardelijk met de bijzondere voorwaarde dat er op korte termijn een terugbetalingsregeling met de gemeente zou worden afgesloten. Die straf liep de 44-jarige E.W. uit Brunssum gisterochtend voor de Heerlense politierechter op wegens omvangrijke steunfraude en oplichting. De vrouw had gedurende een jaar bij de Sociale Dienst in Brunssum voor bijna 30.000 gulden ten onrechte aan RWW-uitkering ontvangen. Bovendien had ze in september 1984 in Sittard aangifte gedaan van diefstal van 22 giro-betaalkaarten, die ze later zelf zou hebben geïnd.

De Brunssumse had, zoals de exploitant van een Geleens privéhuis had verklaard, in zijn gelegenheid zo nu en dan wel eens 'kleintjes meegepikt'. Verdiensten die ze echter voor de sociale dienst had verzwegen. Ter zitting gaf E.W. toe inderdaad wel eens gewerkt te hebben, maar daar hooguit zo rond de honderd gulden per week mee had verdiend. „Omdat ik aan hyperventilatie lijdt, was ik altijd bij mijn vriend in zijn privéhuis aanwezig. Daar heb ik wel eens zonder dat hij dat mocht weten gewerkt, maar niet op zo'n grote schaal als de sociale dienst wil doen geloven". De oplichting met de giro-cheques ontkende zij echter ten stelligste.

Officier van Justitie mr. Marquart-Scholtz eiste twaalf weken gevangenisstraf waarvan vier voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar. Hij achtte ook de oplichting bewezen, waarbij hij het rapport van het gerechtelijk laboratorium voorhield waarin werd geconstateert dat de girocheques hoogstwaarschijnlijk door de vrouw zelf waren geïnd". De advocaat van de verdachte meende dat deze zaak volledig uit zijn proporties was getrokken. „De vrouw heeft misschien 4000 gulden aan inkomsten niet opgegeven. Dat de Sociale Dienst een rekening van bijna 30.000 gulden voorschotelt is nergens op gebaseerd".

Voorwaarde

Politierechter mr. Michiels van Kessenich sprak de vrouw vrij van oplichting. „Uit het gerechtelijk onderzoek is gebleken dat ongeveer acht cheques waarschijnlijk door iemand anders zijn ondertekend. Daaruit blijkt in ieder geval dat de ten laste gelegde fraude met 22 cheques niet bewezen kan worden. Voor de steunfraude veroordeelde zij de vrouw tot drie weken celstraf. „Tenminste als u binnen twee maanden een terugbetalingsregeling met de gemeente treft.

Zoniet dan worden het acht weken gevangenisstraf".

WEEKEND-DIENSTEN

APOTHEKEN

De avond-,weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.
BRUNSSUM. Bel TIGH ☎ 711400.
HEERLEN. Zaterdagdienst van 8.30 tot 18.00 uur Claessens Saroleastraat 6 ☎ 712541. Avond- en nachtdienst Heerlerbaan, Caumerboord 31 ☎ 412647 en Heerlerheide, Corneliusplein 2 ☎ 211377 (TIGH ☎ 711400).
LANDGRAAF. Apotheek Lempers, Hoofdstraat 5, Schaesberg ☎ 310777. Zaterdag van 8.30 tot 18 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Alle andere apotheken in de Landgraaf zijn zaterdag geopend van 10 tot 13 uur.
KERKRADE - EIJGELSHOVEN. Smithuis, Van Gronsveldstraat 2, Chèvremont ☎ 454000.
KERKRADE-WEST. Kerkrade West, Akerstraat 79 ☎ 415440. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Snijders, Kampstraat 114, ☎ 420777. Dag en nacht geopend.
BLEIJERHEIDE. Bleijerheide, Bleijerheidestraat 52, ☎ 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur. Zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur.
HOENSBROEK. Voor spoedgevallen TIGH ☎ 711400.
NUTH. Voor spoedgevallen eigen apotheek (bgg TIGH ☎ 711400).

TIGH - HEERLEN.
☎ 711400

(Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.)

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag van 7 tot 23 uur en tijdens werkdagen van 19 tot 23 uur ☎ 711400.
BOCHOLTZ. Wachtdienst voor spoedgevallen, zaterdag en zondag, ☎ 441500.
SIMPELVELD. Wachtdienst voor spoedgevallen, zaterdag en zondag, ☎ 441500. Voor spoedgevallen in wijkverpleging 441587.
BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen, zaterdag en zondag, ☎ 259090.
HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Weekend- en avonddienst voor spoedgevallen ☎ 212044, gezondheidscentrum tel. 214821.
KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder ☎ 452095.
EYGELSHOVEN-LANDGRAAF. Weekenddienst ☎ 323030.

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgevallen TIGH (brandweercentrale) bellen ☎ 711400.
BRUNSSUM-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-OOST. Tot zaterdag 12 uur vlg. telefoonbeantwoorder van eigen huisarts. Van zaterdag 12 uur tot zondagmorgen 10 uur: Van Dam, Zonstraat 65 ☎ 452879 en van zondag 10 uur tot maandagmoregen 8 uur Limpens, St. Pieterstraat 67 ☎ 452630.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Dr. Ottenstraat 6, Simpelveld ☎ 440333.
SCHAESBERG. Van zaterdag 0.00 tot 24.00 uur Ypma, Schumanstraat 14 ☎ 320660 en van zondag 0.00 uur tot 24.00 uur Eussen, Brikkebekker 2 ☎ 320660.
UBACH over WORMS-NIEUWENHAGEN. Van zaterdag 12 tot zondag 24 uur Jongschaap, Niewenhagerstraat 76, Waubach ☎ 315349.
VOERENDAAL. Praktijk Raadhuisplein 4 ☎ 753366.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. Lie, Vrusschemigerweg 23 ☎ 420138 (b.g.g. TIGH ☎ 711400).
KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. Dautzenberg, Peschbeemdenstraat 20, Kerkrade ☎ 457720. Spreekuur van 11.30 tot 12.00 uur en van 17 tot 17.30 uur.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM. Jacobse, Burg. Teheuxweg 1, Gulpen ☎ 04450-1436. Spreekuur van 12.30 tot 13.00 uur.
BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. G. Habers, Nieuwstraat 28, Hoensbroek ☎ 214673. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

HULPDIENST SOS, dag en nacht bereikbaar, ☎ 719999.
Acute hulppost Welterhof Heerlen, 24 uur bereikbaar, ☎ 718180.
Patiënten gezondheidszorg Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎ 214821.

Geslachtsziektenbestrijding: 24-uurs infolijn ☎ 740136.

Provincie Limburg

Bureau Voorlichting en Public relations
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-899999

mededeling M43-86

Gedeputeerde Staten
maken bekend, dat op 15 november 1985 bij hen is ingekomen de aanvraag d.d. 15 november 1985 (ingeschreven onder nr. BO 25570) van Asfaltcentrale Limburg te Stein om vergunning ingevolge de Afvalstoffenwet, de Hinderwet en de Wet geluidhinder voor het oprichten, inwerking brengen en inwerking houden van een inrichting voor de vervaardiging van warm asfalt, alsmede voor de opslag en het verwerken van oud asfalt op een terrein gelegen te Stein, Heidekampweg 2.
De aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 27 januari 1986 tot 28 februari 1986 en wel:
– ter Provinciale Griffie te Maastricht (Bureau Voorlichting) tijdens de werkuren;
in het gemeentehuis van Stein, Afdeling Gemeentewerken, Havenstraat 23, tijdens de werkuren en bovendien dinsdags van 19.00 tot 22.00 uur, aan de balie van het gemeentelijk zwembad, Dieterenstraat 1, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag.
Tot uiterlijk 28 februari 1986 bestaat de gelegenheid gemotiveerde bezwaren tegen het geven van de aangevraagde beschikking mondeling in te brengen, waarbij alsdan een gedachtenwisseling kan plaatshebben waarbij ook de aanvrager aanwezig kan zijn; daartoe dient tijdig (eventueel telefonisch: 043-899999, tst. 7570) een verzoek bij Gedeputeerde Staten te zijn ontvangen. Tot uiterlijk 28 februari 1986 kunnen tegen het geven van de aangevraagde beschikking schriftelijk gemotiveerde bezwaren worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht, onder vermelding van het nummer van de aanvrage.
Degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen bezwaren tegen de ontwerpbeschikking indienen en zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.
Maastricht, 24 januari 1986.

Harmsen: 'Als Beenhakker blijft, is dat uit armoe'

KNVB-boss valt Oranjecoach aan

Van onze sportredactie

HEERLEN – 'Beenhakker is niet meer dan een ordinaire schreeuwer. Hij heeft gelogen over zijn contacten met het bestuur van Real Madrid. Voor mij is daar het laatste woord niet over gezegd'. In deze bewoordingen opent Ajax-voorzitter Ton Harmsen, lid van het sectiebestuur betaald voetbal, de aanval op bondscoach Leo Beenhakker.

Ton Harmsen, tevens lid van het bondsbestuur dat uiteindelijk Beenhakkers contractverlenging moet regelen, zegt in het weekblad Vrij Nederland dat als Beenhakker blijft, dat alleen uit armoede is. „Omdat we in Nederland geen alternatief hebben. Ja, Rinus Israel, maar die gaat al naar Feyenoord. Ik vind dat we een trainer moeten hebben bij het Nederlands elftal die zijn sporen op internationaal gebied heeft verdiend en niet een schreeuwer, die toevallig een diploma heeft gehaald en ook nog de boel in de maling neemt via een vriendje in Zaragoza".



● *Ton Harmsen: „Oranje heeft geen behoefte aan een schreeuwer."*



● *Leo Beenhakker: volgens Harmsen heeft hij één aanbieding, van de KNVB...*

Dat laatste slaat op een grote foto in een landelijk dagblad van 13 december. Leo Beenhakker bleef toen en ook later volhouden dat het juist was dat hij was gefotografeerd met een bestuurslid van Real Madrid en dat hij een aanbieding van de Spaanse topclub had gekregen. Maar geconfronteerd met de foto bleek niemand bij Real de man op de foto te kennen. Beenhakker bleek het hele verhaal te hebben gelogen. De man zou een oude kennis uit Zaragoza zijn.

Harmsen, die de beslissing over Beenhakkers contractverlenging heeft uitgesteld: „Ik weet dat Beenhakker één magere aanbieding heeft, meer niet. Van wie? Van de KNVB. Of het rond komt, weet ik niet. Dat hangt van de amateurs in het bondsbestuur af".

Fortuna: afzien tussen ochtendgym en Coopertest

Alleen de taart viel in de smaak

SLIEMA – Een trainingskamp met perikelen. De selectie van Fortuna Sittard zat gisteravond mistroostig aan het diner op Malta, het tijdelijke werkterrein van de Limburgers. De gezichten stonden op onweer. Het 1–0 verlies tegen FC Twente was er echter niet zozeer de oorzaak van; eerder de manier waarop de nederlaag tot stand kwam. „Het klopte van geen kant, terwijl wij ons in de oefenwestrijden tegen amateurs van onze beste zijde hebben laten zien", foeterde Roger Reijners.

Frans Dreissen voor LD Sport' met Fortuna op Malta

De jarige Frans Thijssen ziet zelfs geen brood meer in de trainingsstage. Gekweld door een blessure achter de knieholte liet hij weten liever in het eerste vliegtuig richting Nederland te willen stappen. „Het heeft weinig zin om op Malta te blijven. De blessure is dusdanig ernstig dat ik behandeld moet worden. En dat is hier onmogelijk. Zonder fysiotherapie zal ik volgende week zaterdag vermoedelijk niet tegen PSV kunnen spelen. Na enkele behandelingen in Nederland misschien wel. Het is maar waar de trainer voor kiest: een fitte ploeg of een goede teamgeest".

Dit verhaal gaat overigens ook op voor Wilbert Suvrijn en Arthur Hoyer (uitgevallen tegen FC Twente met een oude knie- en rugblessure). Verpozing op Malta is voor dit drietal weinig zinvol meer. Misschien keert het trio zaterdag al terug naar huis.

De tweede dag begon stralend. Reeds om acht uur baadde de selectie volop in de zon, toen op de boulevard de ochtendgymnastiek werd gepraktizeerd. De thermometer wees 15 graden aan; een behaaglijke temperatuur om de vaste spellijnen te polijsten in het sportcomplex Hamarun, een onderkomen stadion waarin alle tweede divisieduels worden afgewerkt. Op het kurkdroge en hobbelige tapijt van het bijterrein was een fatsoenlijke balbehandeling onmogelijk.

„Als ik een keuze mocht maken tussen Sittard en Malta, bleef ik persoonlijk liever in Nederland. Het trainingsveld is veel te hard", opperde doelman Chris Körver. De gedachten aan oogverblindende zandstranden en wuivende palmen bleken niet meer dan een illusie. Het eten laat te wensen over en de exorbitant hoge telefoonkosten (20 gulden voor drie minuten) maakten de dag er niet prettiger op.

Frans Thijssen, de oude rot, zag in de middag letterlijk en figuurlijk dat zich donkere wolken boven het sportcomplex samenpakten. FC Twente, dat ook niet grandioos speelde, legde in 2 x 35 minuten de zwakke plekken van Fortuna bloot. „Er wordt hard gewerkt en geknokt, maar het zet weinig zoden aan de dijk. Er is geen opbouw vanuit het middenveld, er komen niet voldoende voorzetten vanaf de flanken. Niemand biedt zich aan en we missen toch op bepaalde punten de juiste spelers. Daarbij komt nog eens een groepje geblesseerden.

Neen, de stemming is er niet naar om vanavond nog eens op mijn verjaardag te toasten".

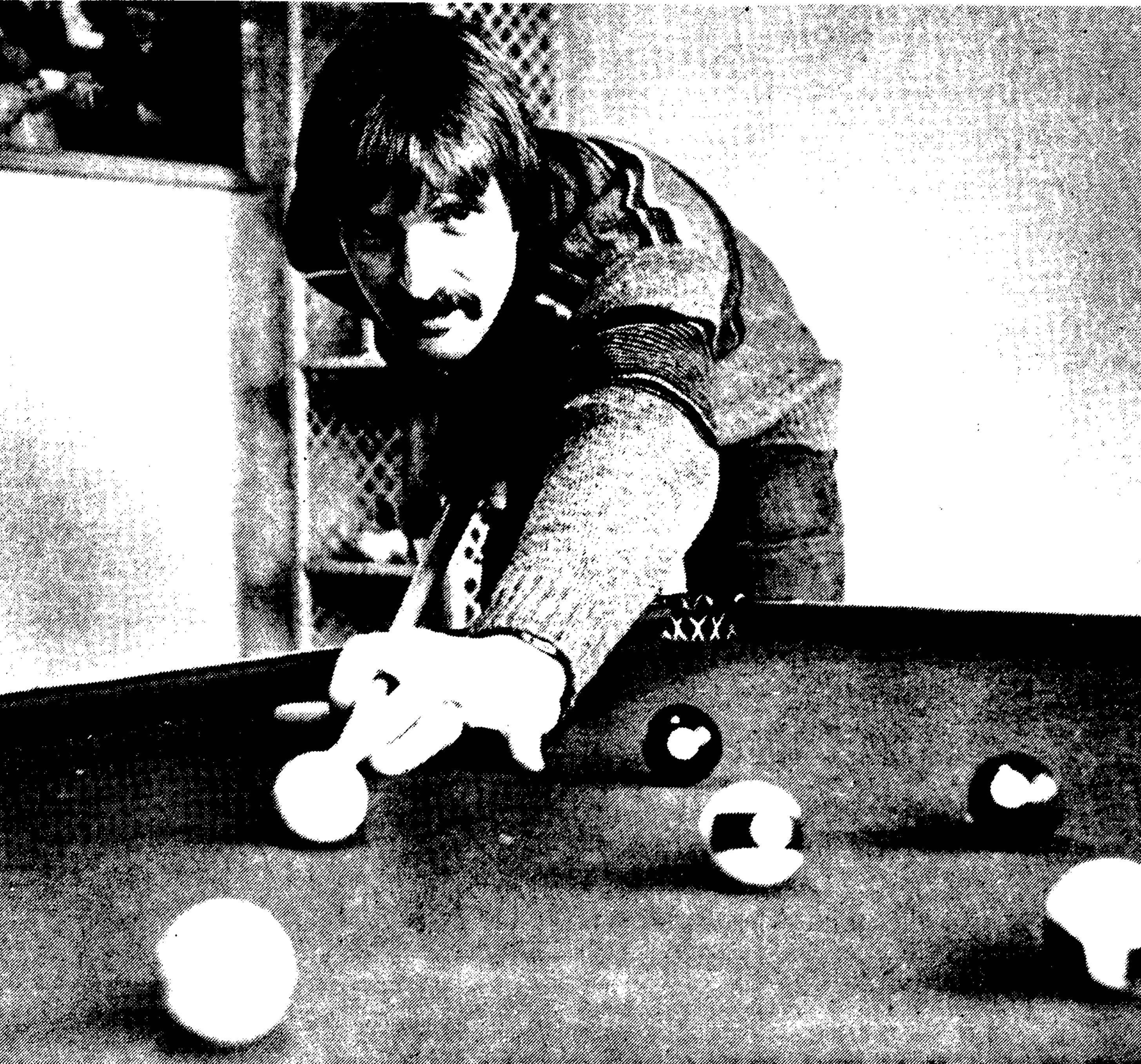
Trainer Bert Jacobs hechtte ogenschijnlijk weinig waarde aan de 1–0 nederlaag (doelpunt Gordon Hill) en omschreef de volgende straftraining netjes met 'We hadden nog tweemaal tien minuten voetbal te goed'. Gordon Hill, de Britse Twentespeler, liep overigens in de tweede helft tegen een rode kaart aan. Bij de opmerking 'Is dat buitenspel een grapje?' kreeg hij aanvankelijk geel voorgetoverd. Toen hij ook nog op de grond spuwde, was voor de plaatselijke arbiter de maat vol: rode kaart.

Wilbert Suvrijn, hersteld van een blessure, hield zich gisteren alleen nog bezig met de looptraining, terwijl Arthur Hoyer reeds na 12 minuten vervangen moest worden door Jos Mordang. Gerrie Schrijnemakers moest tenslotte nog na 35 minuten het veld ruimen voor Boessen.

● SLIEMA – De Maltezer voetbalbond pikt het niet dat buitenlandse voetbalclubs zonder meer wedstrijden spelen tegen regionale clubs. Daarom eiste de bond gisteren dat de ontmoetingen Fortuna Sittard-Hamarun en FC Twente-Hibernians officieel erkend zouden worden door de KNVB. Met een telexbericht uit Zeist werd uiteindelijk aan het verzoek van de Maltezer Voetbalbond gehoor gegeven.

John Linford, van wie algemeen bekend is dat hij een grote hekel aan trainen heeft, zat gisteravond kapot. In het stadion, met op de achtergrond de contouren van Sliema, keek hij terug op een van zijn slechtste wedstrijden. „Shit", riep hij pisnijdig, toen hij hoorde dat er nog een Coopertest aan het programma was toegevoegd. „Bij Fortuna heb ik het overigens goed naar mijn zin", vertelt de flierefluiter wiens huurcontract dit seizoen afloopt. „Ik ga in elk geval nooit meer terug naar Ipswich Town. Ik hoop dat Fortuna en Ipswich het eens kunnen worden over mijn transfer. Er zijn gesprekken gaande en binnenkort weet ik iets meer. Het ziet er in elk geval gunstig uit".

Overigens werd gisteravond na het diner toch nog enig cachet gegeven aan de verjaardag van Frans Thijssen. Thijssen (32) mocht namelijk een taart in de vorm van een voetbalveld aansnijden.



● *Verjaardag met kater. Frans Thijssen, geblesseerd op Malta: „Als het even tegenzit, kan ik tegen PSV niet spelen."*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Frits Korbach: 'Roda spreekt me wel aan'

SLIEMA – Net als zijn collega Bert Jacobs zat FC Twente-trainer Frits Korbach met de handen in het haar. De Tukkers worstelden zich onder aanvoering van Dick Schoenaker en Martin Vreysen moeizaam naar de overwinning en toonden net als Fortuna enig vormgebrek. Korbach heeft de afgelopen weken vergeefs gewacht op een aanbieding van een nieuwe club. Roda JC zou sterk geïnteresseerd zijn. „Ik heb die geluiden vernomen, maar nog niets gehoord. Van geen enkele club", aldus de Twente-coach. Zelf had Korbach ook al aan de Kerkraadse club gedacht. „Er heerst, afgezien van enkele negatieve uitschieters, een uitstekend werkklimaat in Limburg. Roda JC spreekt me wel aan. Bovendien is de afstand tussen de Achterhoek en Kerkrade niet erg groot". Zoals bekend, wenst FC Twente na drie jaar geen gebruik meer te maken van de eenzijdige optie om het contract van Korbach met nog een jaar te verlengen. „Na drie jaar op het scherp van de snede heb ik het wel gezien. Ik zal alleen nog tegen problemen kunnen oplopen, terwijl die er niet zijn. Roda JC is nog prematuur, maar die ploeg is zeker niet uitgesloten. Ik wacht rustig op een telefoontje".



● *Arthur Hoyer: „Graag naar Spanje."*

Spaanse aanbieding voor Arthur Hoyer

Van onze verslaggever

SLIEMA – De toekomst van Arthur Hoyer ziet er zonnig uit. De Fortuna-aanvaller heeft een riante aanbieding van een Spaanse ploeg op zak. Aan die transfer is mogelijk nog een ruil verbonden met een of twee Spaanse spelers. Deze moeten evenwel eerst nog op proef naar Sittard, waardoor de transactie vertraagd wordt. Hoyer wilde alleen kwijt dat het geen grote club betreft. „Ik geloof wel dat dat team in de hoogste klasse speelt". Manager Joop Castenmiller: „Het is een erg lucratieve aanbieding. Niet alleen voor Hoyer en Fortuna, maar misschien ook voor Limburg. Door deze transfer zou een René Hofman misschien behouden blijven voor onze provincie". Daarmee refereerde Castenmiller aan de vacature in de aanval van Fortuna, waaruit Theo van Well is weggevallen. Hoyer ziet Spanje als het beloofde land. „Ik heb er altijd graag willen spelen. Nu krijg ik de kans voor twee, drie jaar, en die wil ik niet laten glippen. Het blijft een gok, maar er staat zoveel handgeld tegenover dat eigenlijk niets meer mis kan gaan." Hoyer, getrouwd en vader van een anderhalf jaar oud kind, zal dan wel zijn deeltijdbaan in Den Bosch moeten opgeven. Eerder dit seizoen had Hoyer reeds contacten met een Portugese formatie.

Cruijff wel, Van Hanegem niet

ZEIST – De licentie-commissie van de KNVB heeft het bondsbestuur positief geadviseerd over het verlenen van dispensatie aan de bij Ajax ongediplomeerd werkende Johan Cruijff. Komende dinsdag neemt het bestuur van de voetbalbond de definitieve beslissing. Dat college staat net als de commissie onder leiding van bondsvoorzitter Jo van Marle. Over Wim van Hanegem van Feyenoord is negatief geadviseerd. Hij mag dus zonder diploma niet aan de slag als trainer bij een Nederlandse profclub. Voor de interim-hoofdtrainr van AZ '67, Frits Soetekouw, is het advies gegeven hem een tijdelijke dispensatie te verlenen.

Jean Bessems lust voor het oog

Van onze sportredactie

WYCHEN – Wereldkampioen kunststoten Jean Bessems ontwikkelt zich ook in het driebanden gestaag tot een kei van formaat. Tijdens de uitwedstrijd van zijn team Holland Casino's tegen Woezik in Wychen (uitslag 7-1) won hij de partij tegen Rini Zwiers met het 'Ceulemans-gemiddelde' van 1.369 (40 caramboles in 29 beurten). Het was de beste partij die Jean Bessems als driebandspeler voor Holland Casino's ooit op tafel legde. Teamcaptain Heinz Jacobs, die zijn ongeslagen competitierecord handhaafde met een prima zege op Lambert van Leur: „Wat Jean liet zien, was een lust voor het oog." Herman Popeijus tikte René Wijnen met een moyenne van 0.900 van de tafel. Jos Bremen remiseerde met Pijnenburg. Holland Casino's nam met dit resultaat de laatste zware hindernis op weg naar de titel in Poule B van de professionele competitie driebanden. De voorsprong op de Westhoek, nog de enige concurrent van Holland Casino's, bedraagt inmiddels tien punten. Op 3 februari speelt HC uit tegen Accent in Tilbrug. Drie dagen later moet Holland Casino's op eigen materiaal in Heerlen de vlag kunnen hijsen.

PSV promoveert Guus Hiddink

SIDI EL ABBES – PSV wil Guus Hiddink, de huidige assistent-trainer, als opvolger van de naar VVV vertrekkende hoofdtrainer Jan Reker.

Die principe-verklaring heeft het management van de Eindhovense eredivisieclub, Hans Kraay en Kees Ploegsma, in Algerije uitgesproken tegenover Hiddink. De details van de nieuwe overeenkomst worden, volgens Kraay, in Nederland op het gemak ingevuld.

„Wij hoeven geen haast te maken. Hiddink heeft bij PSV nog een contract voor één jaar als assistent. Die overeenkomst moet worden omgezet. Andere clubs hebben echt geen enkele kans Hiddink aan zich te binden. Dat is een onmogelijkheid", aldus Kraay.

Brehme voor twee miljoen naar Bayern

MüNCHEN – De Westduitse international Andreas Brehme stapt van Kaiserslautern over naar Bayern München. Met de transfer is een bedrag van ruim twee miljoen gulden gemoeid.

GEZELLIG UIT

Wekelijkse wegwijzer voor uw bezoek aan bar - café - dancing - disco - braderie - restaurant......

(Advertenties: Els Swaans, telefoon: 045-7393

Te huur gevraagd

Te huur gevr. voor jong echtp. landelijk gel. WONING m. tuin. Comfort hoeft niet aanwez. te zijn. Tel. 045-725990 na 18 uur.

Jongeman, 39 jr., met vaste betrekking, zoekt WOONRUIMTE bijv. zit/slpk., kamer met eigen keuken, kookgelegenheid en douche, gemeubileerd of ongemeubileerd, liefst te Kerkrade-West of dir. omg. Br. met opgave ligging en huurpr. o. no. HK 972, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. gevr. PRAKTIJKRUIMTE opp. ca. 100 m2 te Nieuwenhagen tel. 03404-59140 b.g.g. 045-451072.

HUIS, flat of bovenwoning te huur gevr. voor privéwerk. Br.o.nr. GE 154 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Te huur gevr. GARAGE in Kerkrade-West. Bel vóór 13.00 uur: 045-421961.

Ruilen

Gevr. TORENFLAT 1e of 2e verd. in Rolduckerveld, tegen ben. woning aan Ailbertuslaan; event. andere woningruil ook mog. Tel. 461302 na 18 uur.

VRIJGEZELLENFLAT te ruil teg. woning m. tuin omg. Hrl. 045-223500. M. Degens.

Te ruil tegen EENGEZINSWONING in Brunssum, Bingelrade, Schinveld, huur ƒ 300,-. Tel. 045-727959.

Onroerend goed

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

Te k. gevr. WOONHUIS met behoorlijk wat tuin tot ƒ 80.000,–; Eventueel vlotte afhandeling mogelijk. 045-257381.

Schinveld

Heidestr. 1, halfvrijst. woonh. m. gar. en grote tuin. Ind.: o.a. gr. kelder, hal, woonk., keuken en serre. Incl. c.v. Verd.: 3 slpk., badk., m. 2e toilet, zolder te ber. m. vaste trap, vr.pr. ƒ 135.000,– k.k. Hoevenaars Assurantiën BV, tel. 045-252109.

Limbricht vrijstaande BOERDERIJ (veel woon- en werk/hobbyruimte), tuin en garage. Perc. 620 m2. Pand is zeer goed onderh. ƒ 230.000,-k.k. BOPA O/G 045-324133.

Hoensbroek vrijst. WOONHUIS met bedrijfsruimte, tuin en gr. garage. Perc. 870 m2. Vr.pr. ƒ 169.000,- k.k. BOPA O/G 045-324133.

Ubach over Worms: aan drukke verkeersweg gel. WINKELPAND met magazijn, totaal 95 m2 alsmede 2 appartementen. Vr.pr. ƒ 126.000,- k.k. BOPA O/G 045-324133.

Mheer, Duivenstraat (Mergelland): te koop vrijst., op monumentenlijst geplaatste VAKWERKBOERDERIJ, zeer fraai gelegen op groot perceel, 1200 m2, met vrijstaande ruim bakhuis en bijgebouw. Het pand verkeert in redelijk bewoonbare staat. Goedgekeurde restauratieplannen aanwezig. Vele mogelijkheden. Ind.: b.g.: woonkamer, keuken, eetkamer, kelder, toilet, douche, grote schuur met garage. Verd.: 3 slaapkamers, vliering. Vr.pr. ƒ 156.000,- k.k. Aanv. i.o. Inl. 04407-2071.

Eygelshoven te k. of te h. WOONH. m. gar., c.v., 3 slpks., voll. inger. keuken, ligbad en tuin, vr.pr. ƒ 123.000,–. Tel. 045-352179.

SCHAESBERG: te k. voor. minw. w. best. uit 2 slpks., badk., woonk. m. open haard, kelder, aanb.keuk., 850 m2 mooi aangel. tuin m. zwembad tegen bosrand, garage, veel privacy, pr.n.o.t.k. 045-318406.

SITTARD, Kolleberg: te koop bungalow. Koopprijs ƒ 395.000,-. Tel. 04490-11827, na 18.00 uur.

Vrijst. HUIS te k. te Brunssum Klingbemden, direct te aanv. t.e.a.b. Tel. 045-259316.

VAALS: bouwgrond ca. 640 m², ƒ 55.000,- v.o.n. Tel. 04454-3637.

Te koop of te huur gevraagd HUIS of bungalow nabij het centrum van Heerlen, tel. 045-720841.

Te koop: **HOENSBROEK:** bedrijfspand m. 2 bovenappartementen, oprit, garage, geschikt v. ieder bedrijf. Bedrijfsruimte 150 m2, ap. kamer, dames en herentoiletten. Vr.pr. ƒ 165.000,–. Mak. Hendriks. Tel. 045-412430.

Voor bemiddeling te koop gevraagd: A) Kerkrade-Schaesb./Locht: ruim woonhuis, 3 slpk., tuin, tot ƒ 200.000,–; B) Heerlen-/Kerkrade: halfvr. woonhuis, 4 slpk., tot ƒ 145.000,–. Mak. **HENDRIKS**. Tel. 045-412430.

Ubach o. Worms. WOONH. (4 slpks.) m. tuin en berging. Vr.pr. ƒ 60.500,– k.k. BOPA O/G. 045-324133.

Uw woonhuis verkopen: Geen verkoop, geen kosten. BOPA O/G, 045-324133.

SCHAESBERG te k. woonh. bwjr. 1980, luxe keuken, badk., v.w., ligb., 2e toil., ruime zold., berging, geh. geïsol. en rolluiken, mogelijkh. v. kelder, premie ad ƒ 14.000,– dir. overdraagb. Kooppr. ƒ 115.000,–; Tel. 045-323734 tussen 18 en 19 u.

Nieuwenhagen halfvr. WOONHUIS (3 slpks.) met tuin. Perc. 145 m2 ƒ 93.000,- k.k. BOPA O/G 045-324133.

Heerlen-Noord te h. of te k. WINKELPAND 900 m2 in het hartje winkelcentr. met of zonder woning, gesch. v. alle doeleinden.Huurpr. ƒ 95,- p. m2 per jaar. Kooppr. n.o.t.k. Mocht u belangstelling hebben dan kunt u schrijven aan postbus 100, 6400 AC Heerlen.

Schaesberg TUSSENWONING met garage en kl. tuin ƒ 98.000,- k.k. BOPA O/G 045-324133.

Uw nieuwe woning in Heerlen Giesen Bautsch staat voor u klaar vanaf ca. ƒ 376,– netto per mnd.

Bij een 100% financiering en direkte verrekening van de oude premie-A-rijksbijdrage ineens bedraagt uw konstante woonlast ƒ 585,– netto per maand. Bijzonder gunstig voor tweeverdieners.

Open huis

Zaterdag 25 januari as. tussen 14.00 en 16.00 uur. Neem alvast een voorproefje in wellicht uw toekomstig woonhuis (borden wijzen u de weg).
Inl.: Stienstra Heerlen Makelaardij B.V. Tel. 045-712255.

Een nieuw huis Een nieuw jaar Een nieuw stukje Kerkrade

Een zonnige woontoekomst tegemoet in Eygelshoven woonplan Laura, en dat al voor een konstante maandlast van ca. ƒ 546,– netto. (nieuwe premie-A-rijksbijdrageregeling). Halfvrijstaande woonhuizen met garage.

Open huis

Zaterdag 25 januari as. tussen 14.00 en 16.00 uur (borden wijzen u de weg).
Inl.: Stienstra Heerlen Makelaardij B.V. Tel. 045-712255.

Heerlen - ƒ 119.000,-

Bekkerveld. Uitstekend gel. woonhuis met c.v. Ind. o.a.: kelder, entree m. plavuizen, toilet, woonkamer, m. parket en sierpleister, keuken, tuin. 1e verd.: 3 slaapks., badk. m. zitbad en v.w. 2e verd.: c.v.-berging, 4e alaap-/hobbyk. Bwjr. 1952. Aanv. in overleg.

Aquina Makelaardij B.V.
045-715566

Vaals kantoorruimte nieuwbouw

Uitstekende ligging in centrum. Ind.: 2 kantoorruimtes tot. 50 m2, berging, keuken, toilet, c.v.

Prijs ƒ 35.000,- k.k. LIVAC B.V.

Brugstraat 19 Sittard. Tel. 04490-10855

TRINTELEN, gem. Wittem, Eyserw. 21, te k. landelijk gel. ouder woonhuis met stallen, tuin en weiland. Tot. opp. 2.100 m². Pr. ƒ 87.000,– k.k. Tel. 04406-15859.

MERKELBEEK: halfvrijst. woonhuis, zeer fraai gel. in land. omg., Wilmenweg 28, Merkelbeek. Met vrijst. garage, berg., tuin, huiswei opp. 1500 m². Ind.: hal, woonk., keuken, serre, bijkeuken, toilet, douche, 4 slaapk., gr. zolder via vaste trap, prov.kelder, gas-c.v. Vr.pr. ƒ 172.000,- k.k. Inl. 04490-11073 en 04492-3418.

Bouwvak

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie). Straten Voerendaal. Bellen Tenelenweg 8-10, tel. 045-750187.

STEMAT B.V., Stationstraat 142 Hoensbroek. Tel. 045-217528/217458. Materieelverhuur van o.a. zeecontainers, stalen rijplaten, draglineschotten, compressoren, generatoren, elec. bouwkasten, pompen enz.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Dieren

DUITSE HERDER Kennel Von Losbroekerhaus heeft momenteel pups te k., 9 wkn., m. stamb. Reeweg 100, Ubach o. Worms, ind.terr. Ab'bosch. 045-321988 of 425634.

Prachtige BOBTAILPUPS af te geven, m. stamboom, geënt en ontwormd, v. zoon wereldkamp, m. zeer goede begeleiding. Inl. tel. 04404-1439.

Jonge GRASPARKIETEN ± 6 wkn., dwergpapegaaien, valkparkieten, beo's, dwergara, kanaries, witte en zwarte pauwstaarten, bruine en getijgerde kapucijners, cavia's, dwergkonijntjes, hamsters enz. De grootste sortering van luxe vogelkooien bij dierenspeciaalzaak A.P. v.d. Veer, Rumpenerstraat 70, Brunssum.

Te k. 2 Mech. HERDERTEEFJES, 12 en 7 weken, z.g. bloedlijnen. Tel. 045-216348.

Te k. gevraagd KAKETOE of ara. Tel. 045-462771.

Te k. BOUVIER, zwart, reu, 16 mnd. oud. Tel. 045-462771.

Te k. jonge Duitse HERDERS m. stamboom. Tel. 045-419572.

DOBERMANNPUPS te k., m. stamboom, gefokt op karakter en schoonheid. Kennel Von Leuchtenstern, tel. 045-310948.

Oranje DWERGKEESREUTJE m. stamboom. Tel. 045-316052.

Te k. HUIFKAR, i.z.g.st., en tuig. Tel. 045-317776.

Te k. BOUVIERS, all-in ƒ 300,-, 11 weken oud. Tel. 04750-33800.

LABRADOR RETRIEVER-PUPS m. stamb. en inentingen. Tel. 04135-1931.

T.k. ROTTWEILER-REU, zeer mooi, 14 mnd. oud t.e.a.b. Tel. 045-714839.

Te k. AQUARIUM 150×50×60 m. kast. Vr.pr. ƒ 650,- m. toebeh. 04454-3015.

Te k. jonge MECHELSE HERDERS, H. Geurst, Spoorstr. 1, Nuth. Tel. 045-252017.

Te k. 3 KONIJNENHOKKEN 15, 8 en 4-dlg. Tel. 045-444171.

Te k. prachtige DOBERMANNPUPS met pap. Tel. 045-272694.

Te k. DWERGPOEDELTJES, abricot en zwart, ingeënt. Graverstr. 24, Kerkrade-W. Tel. 045-421767.

Te k. Duitse HERDERTEEF, 17 mnd. oud, m. Duitse papieren, HD voor geröngt. Tel. 314526.

Te k. DWERGPOEDELTJE, 2 en 3 jr., wit en bruin, 1½ jr. Te bevr. 04450-2223.

Te k. gevr. SLACHTPAARDEN. Hebt u slachtpaarden groot of klein, moet u bij de jager zijn. Ook noodslachtingen. Tel. 045-410801.

Te k. gevr. groot dragend RIJPAARD, merrie, met papieren. Tel. 045-411480.

Te k. wegens verhuizing BOUVIERREU, 2 jr. oud, lief en zeer waakzaam. Tel. 04406-12897.

Te k. BOUVIERPUPS ontw., gecoup., gde afstam., tel. 09-32-11350605.

Jonge gestroomde BOUVIERS met stamboom en Rottweilers, 04992-2379.

Te k. jonge DOBERMANNPINSCHERS, 7½ wk. oud, zonder papieren, niet duur, tel. 045-257410.

Te k. v. part. DOBERMANN PINCHERPUPS geënt en ontwormd 04402-74728.

Morgen grote vogelmarkt in Makado-Beek

Voor inl. en res. Marktkraam. Tel. 04402-74669.

Te k. pracht. Terveurense HERDER pups m. stamb. ingeënt, ontw. gefokt op karakter + schoonheid. Voor inl. Belgische Herderkennel Du Bois D'berger, 045-313817.

Fietsen/bromfietsen

Te k. YAMAHA FS 1, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. 045-221938.

Te k. KREIDLER bj. '79, met sterwielen ƒ 350,-. Tel. 04454-3972.

Te k. 1 dames en 1 HERENFIETS, 1 bromfiets Honda MB5 bwj. '82, H. Rol. Holstr. 29, Ubach o. Worms.

Te k. HONDA MB 5 bwj. '883 met verz. Vraagpr. ƒ 850,-, Limburgiastraat 311, Heerlen.

Te k. gebr. PUCH Maxi, Vespa, Yamaha DY en snorfiets. Tevens in- en verkoop gebr. onderdelen en bromfietsen. Maasstr. 3 Beersdal-Heerlen. Tel. 045-725309.

Te k. MEISJESFIETS v. 6-12 jr., m. versn. D. Evertsstraat 88, Kerkrade, na 16.00 uur.

Te k. VESPA, Yamaha RD, bwj. '85, i.st.v.nw. Te k. Peugeot. 04405-1994.

Te k. VESPA Ciao, met sterw., als nw. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. gebruikte RIJWIELEN, groot en klein. Inruil mogelijk. Anjerstr. 8, Schinveld, tel. 045-256719.

Vespa-brom/scooter va. 16 jr. zonder rijbewijs

Rekers, Willemstr. 85
Heerlen. Tel. 045-726840

Rekers, Kouvenderstr. 181
Hoensbroek. Tel. 045-212537

Rekers, Rumpenerstr. 40A
Brunssum. Tel. 045-252361

Geld en goed

SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren. Ook verkoop rente tot 8%. Buro W & P, Meerssenerweg 275, Maastricht, tel. 043-630258.

Lessen/onderwijs

CHAUFFEURSDIPLOMA halen. Start cursus 25 jan. '86. Inl.: autorijscholen Piet Hillebrand, 045-415597; Nico Zoet, 045-456772.

Heb je interesse in volleybal, badminton, of fitness, bel dan naar INPOET, tel. 045-715666 en vraag naar Hans Berkers of Jo Bremen.

ANWB-erkende auto- en MOTORRIJSCHOOL Wischmann & Zn. Ubach o. Worms 045-351721 voor motor, auto, vrachtauto, autobus of aanhangwagen achter auto of vrachtauto tevens opleiding voor het chauffeursdiploma.

Huwelijk/kennismaking

Alleenstaande HEER, 39 jr., bezit auto, zkt. lieve vrouw. Br. m. foto ond. no. HK 979 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Heer 50 jr., licht gehandicapt, zkt. KENNISM. m. vrouw tot 50 jr. gesch./kind geen bezw. Br.o.no. GE 151 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Heer 49 jr. sportief, eigen bedrijf zoekt ser. KENNISM. met leuke representatieve jongere dame. Br.m. recente foto op erew. retour. Br.o.no. HO 864 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Goed idee? 'n Idee voor twee. OBER BAYERN, Akerstr.-Nrd. 150, Hoensbroek.

2 vriendinnen, 57 en 49 jr. uit net milieu zk. kennism. m. dito HEREN. Br.o.no. HK 008 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Jonge vrouw, lesb., 24 jr., zkt. leuke VRIENDIN. Br.ond.nr. KE 189 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Nette man, 62 jr., ser. zkt. VROUW om de eenzame uren gezellig te maken, geen bartype. Br.o.nr. HO 868 LD, Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

Jongeman zkt. VRIEND, ± 17 jr., geh. verz. Br.o.nr. HO 863 LD, Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek, of tel 415589 op zat. 25 jan. van 9 tot 11 u. en van 18 tot 20 u..

Iedere vrijdag DANSEN met DJ Herman in café Oud-Schaesberg, Streeperstraat 56-58, Schaesberg.

70-jar. dame zkt. weduwn. of HEER tus. 65 + 70, voor kennism., liefst omg. H'broek-Brunss. Br.o.nr. HO 869 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE H'broek.

JONGEMAN 26 jr. gesch. sportief zkt. leuke vrouw tussen 25-30 jr. Kind. geen bezw. om ser. relatie op te bouwen. Br. m. foto o. erew. ret. o.no. HK 009 Limburgs Dagblad, Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Jongeman, 37 jr., zkt. na vele teleurstellingen kennism. m. lief MEISJE of jonge vrouw tot 38 jr., lfst. met 1 kind. Br. met foto o.nr. GE 157 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen. Hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.

Stichting Relatievorming Limburg

erkend door de Raad van Toezicht, ingesteld door het ministerie van WVC.
Heerlen: mevr. T. Reulen, 045-412847; Mergelland, 04454-4050; Geleen-Sittard: mevr. Kompier, 04490-23450; Roermond en omg.: mevr. A. Riley, 04749-3903; mevr. Sillekens, 04750-25035; hoofdkantoor mevr. Driessen, Vestahof 41, 6215 XA Maastricht, tel. 043-476677.

RTV/muziek

Te k. FIBRAFOON, Kosh, ƒ 1750,-; Premier drumstel, ƒ 1600,-. 045-423078.

Landbouw

SORTEERMACHINES Alles v. aardappelen + uien. N. Kallen. 045-716364 v.m.

Nieuwe Colfra MENGMESTVERSPREIDERS, 8500 ltr., met tandemas, voor zeer scherpe prijzen. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

Te k. jonge bruine KIPPEN (aan de leg). H. Ploemen, Broekhuizenstr. 53B, Rimburg, tel. 045-352295.

T.k. LANDB.GR. te Ubachsberg. Mingersborg, groot 1 ha. Inl. 04451-1269. Pr. n.o.t.k.

Partij ZEUGENLIGBOXEN te koop, gegalv. Kleingenhouterstr. 22, Genhout-Beek.

Te k. gevr. perceel BOSGROND. Br.o.nr. GE 153 L.D. Markt 3, 6161 GE Geleen.

Te k. KIPPENHOK en sorteermachine. W. Boer. Tel. 045-312995.

Vakantie/recreatie

SKI-VAKANTI in een van de mooiste ski-centra van Oostenrijk Zell/See, Saalbach uw kamer is verzorgd met wc, douche en balkon. Skipistes en loipes zijn dir. gel. achter het pension. Fa. Eder Hettlerhof, Oberreit 2, 5751 Maishofen, tel. 09-43-65428757. Een wintervakantie om niet te vergeten.

Reisburo van der Bies ... óók voor alle VLIEGR... ZEN Vanaf Beek. 0... 452434 - 715961. Nie... 04494-49859.

Caravans/tenten/boten

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727... of 723076.

Lichtgewicht CARAV... LAIR caravans en De R... caravans. Bartels cara... ning, Julianastr. 5 Merk... beek 04492-1870. Open ... 14 u. Zond. en maand. ... sloten.

Te k. ±10 lichtgewic... TOERCARAVANS ... ƒ 1000 tot ƒ 3900. Ook V... wagens voorradig. Tel. 0... 753039 of 752747.

Kunst/antiek

INTERART Antiek, Irms... 64, Simpelveld. 045-4431... Zeer grote keuze in strak... kasten, vitrines, eethoeke... salontafels enz. Nu ook m... gazijn vol grenen meub... len. Eigen restauratie en ... gerij.

ANTIEKUITVERKOOP wegens verbouwing. All... gaat weg voor de helft v... de prijs. Goedkoper ka... niet meer!!! Wijshoff An... ques, Amstenraderweg ... Hoensbroek-Centrum. te... 045-211976. Geopend: do... derdag, vrijdag en zaterda...

STOOMGELOOGD ... oude meubilair, ook gever... de deuren, blank geloog... terug. Vakk. en niet duu... Halen en brengen Nieuw... huisstr. 3, Heerlerbaan, 04... 416957.

Te k. compl. Luikse EET... KAMER + salon en antiek... kast, vaste prijs ƒ 500,–. Te... 045-753039.

ANTIEKHANDEL S... mons, Dorpsstraat 45... Nuth t.o. ingang kerk, naa... Chinees restaurant, tel. 04... 243437 of 244613. Gunstig... prijzen door eigen impor... o.a. Engelse secretair... commode, fauteuils, ee... hoeken, dekenkisten, Fra... se kasten, eiken slaapka... mers, kleingoed enz. en... Donderdag koopavond.

GEZELLIG UIT ETEN

NACHTELIJK SECONDENDUEL TOIVONEN-SALONEN RALLYCLIMAX

Twee prinsen voor één kroon

ONACO – De gezichten in het Lancia-team straalden als de blauwe hemel die de Rally nte Carlo aan de Côte d'Azur toelachtte. Even dreigden donkere wolken, toen Peugeot-man Timo Salonen het Italiaanse merk onttroonde. Henri Toivonen zorgde gisteren r opklaring door zijn Lancia Delta S4 opnieuw naar de leiding te manoeuvreren. Voor zonnetje was het echter nog te vroeg. Toivonen en Salonen doken namelijk met mini-al verschil de voorbije 'Nacht der Lange Messen'.

t secondenspel! De twee Finnen heersen niet alleen hun bolides in de perfectie, ze verstaan ook kunst het publiek tot op het laat- moment in spanning te houden.

De onderlinge marge van 48 seconden maakte dat rond middernacht de balans naar alle kanten kon uitslaan. Ook Lancia-rijder Biasion was lange tijd in de race, maar hij verspeelde zijn kansen door laat op de avond zijn auto tegen een muurtje te parkeren. Twee 'prinsen' dus in de race voor één kroon, die hedenochtend rond 7.00 uur door prins Rainier van Monaco op de Quai Albert Ier werd uitgereikt.

„Ik ga als vergif". De reactie van Henri Toivonen na afloop van proef 28 in de microfoon van Radio Monte Carlo sprak boekdelen. De Lancia-rijder had juist stuivertje gewisseld met Timon Salonen die de race over de Col de la Couillole 48 seconden had moeten toegeven.

Een beslissende kloof kon Toivonen echter niet slaan. Om beurten snoepten de concurrenten elkaar seconden af. Dat daarbij met het mes tussen de tanden werd gereden, werd onderstreept door het feit dat alleen Toivonen (vier keer) en Salonen (twee keer) de snelste tijden op de proeven lieten klokken. De concurrentie moest bij dat geweld lijdzaam toezien.

Niet alleen de rijders vochten een kleine privé-oorlog uit. Lancia en Peugeot lieten niets onbenut om elkaar de loef af te steken in de strijd om de vooral publicitair oh zo belangrijke Monte-zege. Lancia leverde daarvan het fraaie voorbeeld op de Col de Turini, waarbij zelfs een voormalige winnaar van Monte Carlo werd ingezet. Daar de Turini vrijwel sneeuw- en ijsvrij was, vreesden de fabrieksteams dat de tienduizenden 'tifosi' de gewenste natuurlijke omstandigheden een handje zouden helpen door sneeuw op het wegdek te gooien. Een klein legertje 'voorlopers', waaronder de Fin Makinen die in 1964 met een Mini Cooper de overwinning opeiste, werd de hellingen opgestuurd om per portofoon de laatste stand van zaken door te geven. De vrees bleek gegrond. Sommige punten waren inderdaad van sneeuw voorzien zodat voorzichtigheid geboden was. Het leverde Toivonen een tijdwinst van 24 seconden op.



Huub Paulissen

voor LD Sport in Rally Monte Carlo

Natuurlijk liet ook Peugeot zich niet onbetuigd. Bruno Saby en Juha Kankkunen werden helemaal in dienst van Salonen gesteld. Op de 'étape finale' werden de meeste proeven tweemaal gereden. De twee Peugeot-rijders moesten daarom de eerste keer de diverse bandensoorten testen, in de hoop dat Salonen in de nacht met de meest ideale afstelling voor de tweede maal op de proeven kon vertrekken. „Maar het is maar de vraag of wij het daarmee redden. Lancia kan namelijk op twee paarden (Toivonen en Biasion, red.) wedden", meende teambaas Jean Todt van Peugeot.

Dat voordeel verdween even later als sneeuw voor de zon. Biasion beging kort voor middernacht, op de verbindingsroute naar de proef Peille een vreselijke blunder. Op een nat stuk wegdek in de buurt van de Col d'Eze vloog hij uit de bocht en knalde half over een laag muurtje. De service trachtte de zwaar beschadigde Lancia op te lappen. In grote tijdnoot vertrok de Italiaan nog wel met een compleet scheve auto, maar voor het bereiken van de proef gaf de auto de geest. Volkomen onnodig verstoorde Biasion zijn eigen droom.



● *Wie van de twee? Timo Salonen (links) en Henri Toivonen vochten vannacht op het scherp van de snede.*

Stand na 31 van de 36 klassementsproeven: 1. Toivonen/Cresto (Fin/It) Lancia Delta S4 8.28.42 uur; 2. Salonen/Harjanne (Fin) Peugeot 205 Turbo op 48 sec.; 3. Mikkola/Hertz (Fin/Zwe) Audi Quattro op 6.26 min.; 4. Röhrl/Geistdörfer (Brd) Audi op 11.36 min.; 5. Kankkunen/Piironen (Fin) Peugeot op 25.12 min.; 6. Saby/Fauchille (Fra) Peugeot op 34.33 min.; 7. Servia/Sabater (Spa) Lancia Rally op 41.49 min.; 8. Oreille/Oreille (Fra) Renault 11 Turbo op 1.03.30; 9. Eriksson/Diekmann (Zwe/Brd) VW Golf GTI op 1.05.42; 10. Hero/Grün (Brd) Opel Manta 400 op 1.07.41.

Limburgers inhaleren Monte-sfeer

Van onze verslaggever

ONACO – De Rally Monte Carlo erkt als een magneet op autosportefhebbers uit heel Europa. Hoe is t anders te verklaren dat je in Moco plotseling de familie Bergteyn (vader Man is een bekend ralrijder) uit Berg en Terblijt tegen het loopt. En de Bergsteyns zijn niet leen. Ook rally-navigator Paul oesten uit Vaesrade kijkt zijn ogen it in de 34e editie van de Rally van onte Carlo.

n de zeventiger jaren was Man ergsteyn zelf een keer van de partij n de Monte. Een ervaring die, zoals ij de meeste deelnemers, een diepe ndruk heeft gemaakt op de sympathieke garagehouder. De 52-jarige ilde de koning onder de rallyklassiekers ditmaal vanuit een andere optiek aanschouwen. Echtgenote ia en de beide zonen zagen dat avontuur best zitten en het gezin besloot een weekje vakantie aan de lly te koppelen.

iet alleen op de proeven, maar ook n het hotel kan de familie Bergsteyn et rallyhart ophalen. Zij verblijven n het gracieuze en peperdure Plaza each, waar ook het Audi-team onerdak heeft gekozen. „Wij hebben og een tijdje met Röhrl en Mikkola esproken. Die waren aanvankelijk iet te genieten, maar hebben zich nmiddels neergelegd bij het feit dat ij kansloos zijn".

aarom de 'Monte' toeschouwer an Bergsteyn boeit? „De taferelen et die tienduizenden uitgelaten eschouwers, zoiets krijg je als rijer enkel in een flits mee. Het lijkt e schitterend om daar eens tussen e staan en die sfeer te proeven. Ik erheug me nu al op de nachtelijke doorkomst op de Col de Turini".

ergsteyn heeft het allemaal een keer van heel dichtbij meegemaakt. Voor Paul Boesten echter is het de allereerste confrontatie met de speciale sfeer die de 'deftige, oude, grillige dame' uitademt. En hij inhaleert et volle teugen. „Onvoorstelbaar, eze entourage. Ik geniet van iedere minuut. Dit wil ik beslist nog een keer als navigator in een rally-auto meemaken". Limburgers op hun qui-vive. Salonen, Toivonen, Biasion, Mikkola en Röhrl zorgen er voor dat zij niet teleurgesteld worden.

Begenadigd

SOFIA – De Bulgaarse voetbalbond heeft de levenslange schorsing tegen Borislav Mihailov, de doelman van het vorig jaar opgeheven Levski Sparta, vervallen verklaard. Ook de schorsing van een jaar, die middenvelder Nasko Sirakov (ZSKA, Sofia) kreeg opgelegd, is kwijt gescholden. De 22-jarige Mihailov en de drie jaar oudere Sirakov werden evenals enkele andere spelers tot zware straffen veroordeeld, nadat het vorig jaar juni in de bekerfinale tussen Levski Spartak en ZSKA tot grote vechtpartijen op het veld was gekomen.

Trainerscarrousel

● CHEVREMONT – De verbintenis tussen Bert Isenborghs en Miranda is met een jaar verlengd. Isenborghs begint volgend seizoen aan zijn derde jaar bij de tweedeklasser.

MVV 'nat'

MAASTRICHT – MVV is weinig fortuinlijk bij het uitstippelen van oefenwedstrijden. Na het duel tegen Rot Weiss Oberhausen werd ook de voor gisteren geplande partij tegen Leonidas geschrapt wegens de slechte weers- en terreinomstandigheden. IJs en weder dienende speelt MVV nu zaterdag in Helmond tegen Helmond Sport.

Tenniszege op België: 3-0

HELSINKI – Het Nederlands tennisteam won in Helsinki zijn eerste wedstrijd voor de tweede divisie van het toernooi om het Europees kampioenschap voor landenteams met 3-0 van België. Menno Oosting en Huub van Boeckel versloegen in de enkelspelen respectievelijk Karel de Muynck en Jan van Langendonck. Bovendien zegevierden Oosting en Van Boeckel in het dubbelspel over Alain Brichant en Van Langendonck.
Stefan Ehritt uit Heythuysen heeft zich voor de Limburgse tenniskampioenschappen in de Carperionhal te Sittard wegens een blessure moeten terugtrekken. Zijn (derde) plaats zal worden ingenomen door Hugo Janssen uit Stramproy.

Kees Willems: 'Meer begrip van Limburgia verwacht'

DE ZAAL IN, DE LAAN UIT

Van onze medewerker
WILLY WINGEN

BRUNSSUM – Ofschoon Limburgiavoorzitter Goof Janssen in eerste instantie geen commentaar wil geven op de verwijdering uit de selectie van de spelers Victor Hendriks en Kees Willems (zie LD van gisteren), laat hij doorschemeren dat de harde maatregel onvermijdelijk was. Bij de Brunssumse hoofdklasser bestaat de afspraak, dat spelers zich niet mogen 'bezondigen' aan zaalvoetbal. Hendriks en Willems hebben dat voorschrift met de voeten getreden. Goof Janssen: „Elke vereniging heeft haar beleid en dat dient uitgevoerd te worden. Daar kunnen geen twijfels over bestaan. Wij hebben nu eenmaal die afspraak binnen het bestuur gemaakt en daar houden we ons aan."

Jef Veders, vicevoorzitter en leider van Limburgia's eerste team, onderstreept de visie van de voorzitter. „Als Victor en Kees in de zaal willen voetballen, houdt dit in, dat ze niet meer tot de selectiegroep kunnen behoren, hetgeen overigens niet wil zeggen, dat ze op een lager team niet mogen uitkomen."



● *Kees Willems: bijzondere omstandigheden.*

Het incident komt het hardst aan bij trainer Leo Beerendonk. „Jammer dat het gebeurt, maar je moet als bestuur konsekwent zijn. Aan de spelers is duidelijk meegedeeld, dat zaalvoetbalactiviteiten niet met het hoofdstuk Limburgia zijn te combineren. Iedere speler heeft beloofd zich er aan te houden." Leo Beerendonk, die vanaf het begin van dit seizoen zijn selectie al danig heeft zien slinken, zal nu door het wegvallen van Hendriks en Willems noodgedwongen voor een behoudender concept moeten gaan kiezen.

Kees Willems, sportinstructeur in de gevangenis van Zeeland (Noord-Brabant) en vrijwel de gehele week van huis, is danig teleurgesteld door Limburgia's maatregelen. „Ik kan het van de ene kant wel begrijpen. Er zijn afspraken gemaakt en die moet ook ik nakomen, maar van de andere kant had ik iets meer begrip voor mijn privé-situatie verwacht. Ik woon vijf dagen per week in een pensionnetje in Zeeland. De zaalvoetbalclub Varenbeuk bood mij aan, de onkosten voor het op-en-neer reizen te vergoeden. Zodoende was ik dan maar drie dagen van huis weg en daar heb ik met de trainer en de leider ook over gesproken."

Jef Veders: „Kees heeft hierover inderdaad met mij gesproken, maar we zouden toch één lijn trekken! Wie dan toch in de zaal gaat spelen, moet de konsekwenties ook kunnen aanvaarden. De spelers moeten dan maar een keuze maken, of in de zaal of op het veld." De andere betrokkene in deze zaak, Victor Hendriks, hield zich op de vlakte en liet via zijn vader weten, dat hij onder geen enkel beding op deze kwestie wil ingaan.



● *Victor Hendriks: geen commentaar.*

'Bestuur 'n ramp' ● Duitser werkt aan voortijdig vertrek

Bernd Schuster: buik vol van Barça

Van onze medewerker
IVO OP DEN CAMP

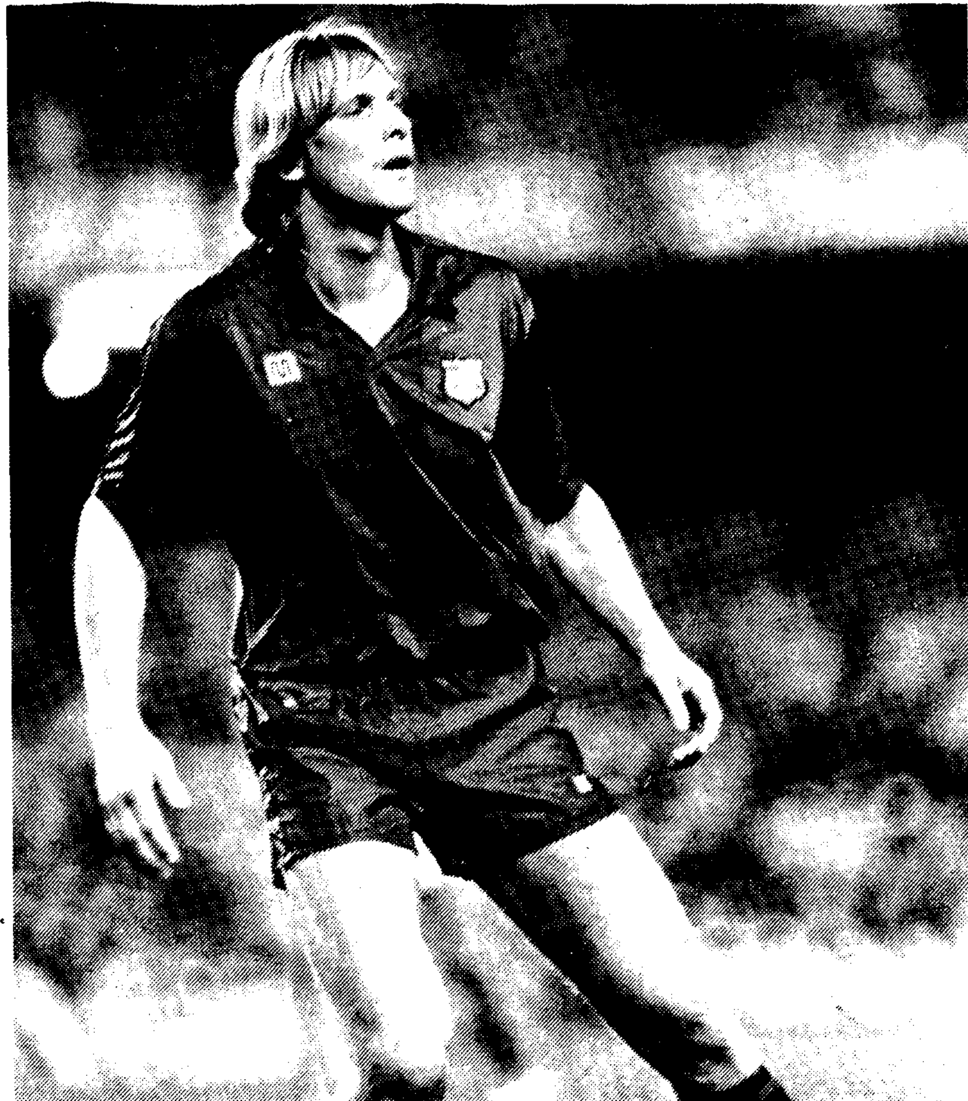
HEERLEN/BARCELONA – Bernd Schuster, de Westduitse vedette bij CF Barcelona, is er alles aan gelegen aan het einde van dit seizoen de miljoenenformatie uit Spanje te verlaten. Dat althans mag geconcludeerd worden uit Schusters escapades tijdens de laatste weken. De 26-jarige middenvelder steekt niet onder stoelen of banken dat zijn vertrek, ondanks een contract dat tot juni 1988 loopt, aanstaande is. Een laatste scheutje olie om het toch al flink aangewakkerde gerucht bij CF Barcelona definitief in vlammen te zetten, goot Schuster eergisteren over de hoofden van het bestuur. In een radioprogramma van Antena 3 (een plaatselijke zender) verklaarde de eigenzinnige Duitser dat 'het bestuur van de club een ramp is'.

Bovendien wordt de Westduitser verweten een blessure voor te wenden.

Al enkele maanden geleden kwam het tot een botsing tussen Schuster en voorzitter Nuñez. Schuster klaagde over te lage premies voor de vet betaalde profs van Barça. De voorzitter liep echter niet warm voor Schusters pleidooi, waarna de Duitser voor de eerste keer melding maakte van een mogelijk vertrek aan het einde van het seizoen. Nuñez verweet Schuster daarop, dat deze erop uit was een slecht klimaat binnen de club te creëren, om zodoende zijn biezen te mogen pakken. Gevolg van het incident was, dat elke vorm van communicatie tussen bestuur en spelersgroep tot nul gereduceerd werd.

Tevens verklaarde Nuñez dat aan een vertrek van Schuster niet te denken valt. „Schuster heeft bij ons een contract tot medio 1988 en daar houden wij hem aan", liet de praeses vastbesloten weten. Schuster bleef echter onrust stoken. Zonder resultaat. Het bestuur bleef stoïcijns reageren op Schusters pogingen het bestuur ervan te doordringen dat zijn vertrek serieus genomen moest worden. Ook het schermen met aanbiedingen van andere clubs sorteerde geen effect.

Intussen werd ook coach Terry Venables in het geheel betrokken. Hij moest de zaak maar doorspreken met Schuster. Deze kreeg het vervolgens aan de stok met Schuster, omdat Venables verklaarde dat het voor CF Barcelona voordelig zou kunnen zijn Schuster aan zijn contract te houden. „Een contract is een contract. Dan moet je niet tussentijds gaan zeuren", liet de oefenmeester weten, die daarop van Schuster het verwijt toegeslingerd kreeg dat hij slechts als loopjongen van het bestuur fungeerde.



● *Bernd Schuster in het shirt van Barça. Als het aan de Westduitser ligt, zal dat snel verleden tijd zijn.*

De prestaties op het veld leden merkwaardig genoeg nauwelijks onder de perikelen. Aanvankelijk raakte de ploeg wel enkele punten achter op aartsrivaal Real Madrid, maar met name de laatste weken lijkt het tij gekeerd. Slechte prestaties op het veld kunnen de verwende vedetten zich niet permitteren. De trouwe aanhang zou dat niet pikken. Het laatste wat een speler van Barcelona zou willen, is zijn krediet verliezen bij de socio's.

Intussen gaat Schuster echter onverminderd voort met het kweken van onrust. „Van het bestuur deugt niets", aldus Schuster voor de microfoon van Antena 3. „Ze negeren alles; nemen niet eens de moeite naar mij te luisteren. Ik hoop echter dat er de komende dagen wat gebeurt.

Ik zit namelijk niet alleen met problemen, ook andere spelers hebben het een en ander op hun lever. De stad Barcelona is geweldig; de supporters zijn als nergens anders; het stadion is om van te watertanden; er lopen hier spelers van wereldklasse rond, maar het bestuur werkt niet serieus. Ze zoeken altijd een zondebok voor de problemen en dat ben ik in dit geval. Ik wil gewoon weg bij de club, maar dat willen ze niet inzien".

Tot overmaat van ramp wordt Schuster, met het belangrijke treffen tegen Athletic Bilbao voor de boeg, verweten een blessure voor te wenden. Inderdaad kampt Schuster met een lichte meniscusblessure, maar die is niet van dien aard dat een acteren tegen de taaie Basken onmogelijk zou zijn.

Volgens insiders is Schuster bang voor de confrontatie met de beruchte Andoni Goikoetxea, die in 1981 de Westduitser en later ook Maradona voor langere tijd aan het ziekbed wist te kluisteren. Schuster zou ervoor willen waken kort voor de ondertekening van een contract elders nog met een zware blessure te worden geconfronteerd.

Schusters commentaar op deze verwijten is kort maar bondig. „Naar Bilbao gaan en tegen Goikoetxea spelen is hetzelfde als vertrekken naar Beiroet".

detailhandelsschool heerlen
Scholengemeenschap LDS MDS-C MDS-BD MDS-G

Dinsdag 28 januari 1986
van 16.30 uur
tot 20.30 uur

OPEN DAG

Drieschstraat 1, Heerlen

De school is gedeeltelijk in bedrijf.
Personeel en leerlingen verstrekken u gewenste informatie.

Er zijn plaatsingsmogelijkheden:
- voor leerlingen die van de basisschool komen;
- voor leerlingen die enkele jaren MAVO, HAVO of LBO gevolgd hebben;
- voor leerlingen die dit jaar een diploma LHNO, LTS, LEAO, MAVO of HAVO behalen.

Aanmeldingsformulieren en informatie tel. 045-723131.

Contacten clubs

Privé bij **MARK,** Roger en Alex, na 13.00 uur, tel. 045-223850.

PRIVÉ & escort in Roermond, tel. 04750-31693.

Echtpaar zoekt **VRIENDIN** voor moderne vriendschap. Br.o.nr. KE 187 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

CONTACTENBUREAU Yvonne. Privé en bemidd. te Kerkrade. Tel. 045-425100.

Club **PARIS,** ma. t/m vr. v.a. 14.00 uur. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling van adressen, Geleen, 04494-50921.

CONTACTBURO Limburg. Bemidd. privé-adr., kamerverh. Maaspaviljoen a.d. Maasbrug Roosteren-Maaseik. 04499-3003.

MADSONCLUB met Eva en haar meisjes, 454372, v. 14-3.00; zat. 14-20. K'rade, Nieuwstr. 110.

Club **PALLAST**, Rijksweg 1, Lemiers (Vaals), tel. 04454-1195.

RIVERSIDECLUB: Dijk 2 Ohé en Laak E-9 afslag Echt, 100 mtr. voorbij camping de Maasterp, tel. 04755-1854.

ESCORTSERVICE. Elle, Patricia e.a. 045-718033. Dagelijks.

Nieuw, nieuw. **ESCORT-SERVICE.** Tel. 326181. Dagelijks voor u.

VENUS, bemidd.buro voor privé-adr. 045-219922.

HERMAN en Peter privé en escort, tel. 045-351926.

Nieuw, **MARESKA.** Privé en escortservice. Ook 's zaterdags. Tel. 043-435259.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 tot 3.00 u. Van ma. t/m vrij. 045-241592.

Nieuw in de **TOPCLUB** va. 14 u. Marcia en Monique. Tev. Sandra, Dyana, Miranda, Tanja en Ling. Geop. tot 4 u. 's nachts. Tel. 045-321580/323399.

NANCY, nieuw Monique, Bianca en Kim 04494-45098 en Rosy en Chantalle. Dag. geopend van 10 tot 23 uur. Zat. van 10 tot 18 uur.

FILMVERZOEKPROGRAM: contactbureau (Flat 390) Geleen, 04494-48933.

NOENDA privé + escort. Brigitte, Jessica 11-23 u. 04492-4518 ook zat.

NIEUW! Nieuw! Privé en escort Rita en Marianne, Priscilla + Domina 045-417985.

PATRICK en John privé, tel. 045-716716.

PRIVÉHUIS geopend 10-24 uur. Rijskweg Zuid 131, Geleen.

Nieuw **ESCORT** voor bij u thuis of in hotel, tel. 045-220230.

NIEUW! Nieuw! Nieuw! H. Hermanslaan 478, Geleen, van 9.00 t/m 19.00 uur.

TAMARA met Daniëlla en Vivian ontvangen u privé in Geleen van ma. t/m vrij. van 10 uur t/m 24 uur, 04494-42313.

PRIVÉ en escort m. 4 meisjes. Geopend v. 11 uur 's morgens tot 11 uur 's avonds, tel. 045-252427.

Club **TAMARA**. Privé en escortservice. Ook 's zaterdags. Tel. 043-431440.

SITTARD: privé „649". Nu met Patty, Mona en Marina. Ma. t/m vr. van 11.00 tot 23.00 uur. Info 04490-28256.

Bar **„MI AMORE"** Leyenbroekerweg 160 Sittard 04490-19534. Geop. ma. t/m vrijd. vanaf 14 u. Zat. vanaf 20 u.

KATJA, Jack en Rob privé en escort, tev. ass. gevr. Tel. 045-424050.

Nieuw **ESCORT** m. nwe. meisjes. Dag. geopend, ook weekends. 045-326215.

ESCORTSERVICE van 11.00 tot 5.00 uur. Tel. 045-425579.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. 11.00 tot 5.00 uur. Met nw. meisjes. Tel. 045-424987.

Escortservice **045-320905** geopend vanaf 's morgens 9 u. Ook de weekends.

EVA, Paola, Wendy en Ester ontvangen u privé in Kerkrade van ma. t/m vr. van 11-24 u. Zat. tot 18 u. Tel. 045-411866. Meisje gevr.

MARGO en meisje ontv. u privé te Hoensbroek. 045-213080.

Privé-nieuw!! **CHAMILLA** Bel voor inl. 045-228738.

NIEUW Sittard privé + escort, Ginna, Slavina, domina, Diana. Maand. t/m vrijdag 11-10 u. 04490-25098.

Vera **PRIVÉ**, tel. 04754-3325.

PRIVÉ Miranda-Silvie en Wanda!!! Tel. 045-228738.

Donna-Christien en helemaal nieuw **HELENA**. Tevens kam. te h. 045-227734.

DE JACHTHUT, Haanrade-Kerkrade, Grensstraat 23, 200 m v.d. grens. Mary, Regina, Bärbel, Moni. Ma. t/m za. 14 tot 4 uur, zo. van 20 tot 4 uur. 045-463943.

ESCORTSERVICE. Eva, met Tanja en Katja. Bel dag en nacht 045-228688.

TANJA, privé en escort van 12 tot 24 uur. Tel. 045-228975.

Madame **BUTTERFLY** open van 19.00 uur Hommert 24, Vaesrade, kruispunt Schinnen.

VIDEOCLUB Heerlen, Anja, Aggie en Vannessa, tel. 045-718067.

"VENUSBAR" Nieuwstr. 147, Kerkrade, geop. va. 20 u. Marjan, Isi, Elke en Marion, ook zat./zond.

Privé bij **ANITA**, ook 's zaterdags. Tel. 045-352543.

Nieuw, nieuw! **AZIANA**, escort van 20.00 t/m 3.00 uur. Tel. 045-222642.

PRIVÉ: steeds 6 meisjes aanwezig. Kapoenstr. 29 Maastricht. Tel. 043-218884. Ook 's zaterdags. 's Zondags gesloten.

Privé van 10-14 u. CLAUDIA, dinsdag en donderdag. 's Zaterdags van 19-24 u. Kapoenstr. 29, M'str. Tel. 043-218884.

NIEUW... Nieuw Nina ma. t/m zat. v. 10.00-22.00 uur. Zat. van 11.00-18.00 uur, 045-213043.

JONGEMAN voor dames en echtpaar. Br.ond.nr. KE 188 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Nieuw, nieuw, nieuw, **REGINA**. Tot ziens. 04494-43645. Alleen op afspraak van ma. t/m za.

Het bedrag dat u zonder opnamekosten van de Plusrekening kunt opnemen, is met ingang van 1 februari verhoogd van f 3.000,– naar f 10.000,– per kalendermaand. Alleen over het bedrag dat u eventueel meer opneemt, betaalt u 1% kosten.

Daarnaast blijft u natuurlijk profiteren van de hoge rente op deze aantrekkelijke spaarrekening.

5½%

De huidige rente op de Plusrekening is maar liefst 5½%.
De Plusrekening is een spaarrekening

die aan de girorekening gekoppel[d is.]

Inleggen en terugboeken doet u met de bekende girokaart [en is] dus heel eenvoudig.

Sparen op de Plusrekenin[g: u kunt] uw geld gunstig opzij leggen en toch de zekerheid hebben dat u ook bij grotere bedragen steeds [er]over kunt beschikken.

Wilt u meer informatie ove[r de] Plusrekening? Haal de folder "G[...] sparen" op het postkantoor.

U kunt hem ook telefon[isch] aanvragen. Bel gratis 06-0400, ber[eik]baar van maandag t/m vrijdag to[t] 21.00 uur en op zaterdag tot 12.00

POSTBANK
Postbank is ook spaargem[...]

Mod. echtpaar zkt. **ECHTPAAR** v. mod. vriendschap. Br.ond.nr. GE 155 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Privé-club vraagt **MEISJES**. Bel voor inf. 04494-45098. Werktijden in overleg.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29 Schaesberg. 045-315921.

Voor alle koelkasten- en DIEPVRIESREPARATIES: Vroko, 045-441566 of 461658.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

SNUFFELMARKT/TALENTENJACHT, 26 jan., 2, 16, 23 febr., 8, 9 mrt. Speelgoedbeurs Cocarde Valkenburg. Inl. 045-213386.

Zonnen

Studio Vivi, Kapl. Ramakerstr. 16A, Heerlerheide. Tel. 045-214628.

KUNSTGEBITRAPARATIES. Klaar terwijl u wacht. Duyzings, Beylkensweg 14 Oirsbeek. 04492-4615.

FEESTJE thuis? Afhalen van goed verzorgd koude schotels en buffetten v.a. f 8,– p.p. Tel. 04405-1305.

WASAUTOMATENSERVICE Paumen, Brunssum. Tevens reparaties van wasdrogers, vaatwassers, koelkasten, diepvriezers en kookplaten. Tolenhof 14. 045-253782.

Spoedopr. wie kan m[...] bet. v. maand. t/m [...] meen. van Beek naar [...]lerheide. Ik werk v. 9[...] ev. ook voor enkele [...] Regaeren tel. 04402-76[...] 045-211377.

Vochtwering

voor het waterdicht maken van kelders en muren ([...] schriftelijke garantie). Gevelreiniging: voor het sc[hoon]maken van uw gevel en het verwijderen van ve[...] kalklagen. Kusters vochtweringsbedrijf, tel. 040-11[...] ook 's avonds.

Kunstschilders gevraagd

die het Limburgs landschap met vakwerkhuizen e[tc. met] penseel op het doek vastleggen. Brieven o.no. H[...] Limburgs Dagblad, Postbus 3100 6401 DP te Hee[rlen].

CITROËN VISA MAGIC MET 1400,- VOORDEEL.

De Citroën Visa heeft al jaren een magische aantrekkingskracht op mensen die een sterke, zuinige, plezierige en probleemloze 5-deurs auto willen.

Tot 15 februari a.s. doen wij u bovendien een spectaculair aanbod. Geen gegoochel met extra accesoires (de Visa is al zo kompleet) maar een direkt voordeel van f 1.400,–!

Wij hebben een beperkte serie Citroën Visa 11 RE met de exclusieve naamtoevoeging Magic met een aanzienlijk lagere prijs: slechts f 14.900,*

Bovendien biedt Citroën Financiering Nederland u met het Auto Plezier Plan zéér lage maandlasten, al vanaf slechts f 198,30 per maand.

Citroën Visa 11 RE Magic aanbetaling	f 5.855,–
Restantbetaling	3.500,–
48 maandelijkse termijnen van slechts (eff. rente 12,2%)	198,30

Het bijzondere van deze financiering is dat u niet alles via de maandelijkse aflossing terugbetaalt. De restantbetaling hoeft u pas te voldoen na de financieringsperiode van 4 jaar.

Dat kan door inruil of verkoop van de auto (die bij normaal gebruik aanmerkelijk méér waard zal zijn) of door een nieuwe financiering.

Ook leverbaar is de Visa 11 E Magic, een iets eenvoudiger uitvoering, die met een voordeel van f 1.300,– zo lang de voorraad strekt slechts f 14.200,–* kost.

Of met het Auto Plezier Plan al vanaf f 187,85 per maand. Financieringsperiode van 4 jaar.

U kunt tegen een aangepast tarief ook uiteraard over een kortere periode financieren.

Het Magic aanbod en de speciale financiering gelden voor nieuwe auto's van de vermelde typen die vanaf nu en vóór 15 februari a.s. zijn gekocht en direkt of uiterlijk vóór 1 maart a.s. worden afgeleverd.

De Citroën Visa Magic serie is beperkt, dus ga snel naar uw Citroën agent voor een testrit!

CITROËN VISA 11 RE MAGIC F.14.900,–*
OF VANAF F.198,30 PER MAAND.

* exclusief afleveringskosten en extra corrosieprotectie (f 755,– incl. btw). Huurkoopovereenkomsten worden afgesloten onder de gebruikelijke voorwaarden.

Royale 5-deurs auto, 1124 cm^3 motor, 50 DIN pk, topsnelheid 140 km/h. Zuinigheid: 1 op 20,8 bij 90 km/h, 1 op 15,8 bij 120 km/h en 1 op 15,8 bij stadtraject (volgens EEG-norm). Bagageruimte met wegklapbare achterbank 690 dm^3. Zeer komplete uitrusting.

CITROËN VISA MAGIC! TOT 15 FEBRUARI A.S.



GULPEN: VAN ROOSMALEN'S AUTOMOBIELBEDRIJF BV, RIJKSWEG 113.
HEERLEN: AUTOBEDRIJF SONDAGH BV, WIJNGAARDSWEG, INDUSTRIETERREIN DE KOUMEN.
KERKRADE: AUTOBEDRIJF VAN LEEUWEN, STRIJTHAGENWEG 129.
MAASTRICHT: VAN ROOSMALEN'S AUTOMOBIELBEDRIJF BV, WILHELMINASINGEL 58-62.
SITTARD: AUTOBEDRIJF NIZET BV, INDUSTRIESTRAAT 14.

KASTEEL CORTENBACH, VOERENDAAL



Kapitale veiling van Kunst, Antiek, Inboedel- en Horecagoederen

(Wegens vertrek van Mevr. M.E. Engeln-Krumbach)

Van maandag 27 januari t/m donderdag 30 januari a.s. —telkens 's avonds om 19.00 uur— zal in Kasteel Cortenbach te Voerendaal —zulks met selecte toevoeging— worden overgegaan tot de publieke verkoop van alle aanwezige goederen, w.o. **veel kostbaarheden aan kunst en antiek.**
T.o.v. notaris Prof. Mr. E.A.A. Luijten te Heerlen, zullen onder de hamer komen:

ANTIEKE EN KLASSIEKE MEUBELEN ALS: 17e eeuwse Vlaamse beeldenkast, 17e eeuws kunstkabinet —zeer zeldzaam—, 18e eeuwse kussenkast, idem kussen-kolommenkast, 17e eeuwse tafel, 18e eeuwse keeftkast, 18e eeuws dubbelgebogen wortelnoten kabinet, bonheur, marquetterie meubelen, salongarnituren, secretaire, eethoeken, kisten, porceleinkasten, enz.

SCHILDERIJEN, AQUARELLEN, ENZ.: o.m. werk van Jan Hackaert, A. van Ostade, S. Koninck, W.B. Tholen, Willem Maris, Emil Nolde, Otto Mueller, Max Liebermann, K. Maks, Arnold Frans Rubens, G.W. Opdenhoff, J. Zoetelief Tromp, Frans Oerder, O.R. de Jongh, J. van Strij, Anita Homberg, Jozef Israëls, N. Riegen, Th. de Bock, Jan Kobell, enz.

ANTIEKE KLOKKEN EN PENDULES (w.o. 2 Amsterdamse staande horloges), **CHINEES, JAPANS EN ANDER PORCELEIN, ANTIEK KOPER EN TIN, GLAS EN KRISTAL, PERZISCHE EN ANDERE HANDGEKNOOPTE OOSTERSE TAPIJTEN** —w.o. zeer fraaie stukken—.

EEN BELANGRIJKE COLLECTIE ZILVER, GOUD EN JUWELEN: veel antiek Nederlands zilver, fraaie familiejuwelen en diverse andere kostbare objecten.

DE HUISHOUDELIJKE INBOEDEL EN ANDERE GOEDEREN: o.m. gordijnen en vitrages, slaapkamerameublementen, ged. horeca-inventaris, tuinmeubelen, vloerbedekking, lampen, serviezen, enz.

DIVERSEN ALS: WIJNEN, BAKBAROMETER, BRONZEN, STATENBIJBELS, SPEELGOEDSCHOOLTJE EN VEEL CURIOSA.

De kijkdagen voor deze bijzondere en uitgebreide veiling —meer dan 1400 kavelnummers— **zijn:**
zaterdag 25 januari van 11.00-17.00 uur en
zondag 26 januari van 11.00-17.00 uur.
Catalogi tijdens de kijkdagen verkrijgbaar.
Entrée ad. f. 2.50 verplicht.



VEILINGEN EN TAXATIES
Baerveldt b.v.
Roodhemsterweg 8 • Postbus 23 • 8650 AA IJlst
Tel. 05155-1855* • Telex 46440
Tel. tijdens de veiling tel. 045-751313.

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Minihandbal ideale basis voor toekomstig handbaltalent

Wie de jeugd heeft, heeft de toekomst

Van onze medewerker JOHN BANNIER

ERLEN – In 1983 werden in de afdeling Limburg van het erlands handbalverbond de eerste plannen gesmeed om ihandbal in te voeren. Na een lange en gedegen tijd van rbereiding werd in oktober 1984 het eerste minihandbalrnooi gehouden, met deelname van 64 teams. Hoeveel bestelling er van jeugdzijde bestond bleek al snel, want het nemersaantal steeg iedere maand, met als topper maar st 111 teams in maart 1985.

handbal wordt gespeeld door eren die jonger zijn dan 10 jaar. velden zijn aan hen aangepast. n sporthal worden meestal drie en uitgezet, terwijl de doelen agd worden. Dat er met een ere bal gespeeld wordt is vanprekend. De deelnemers/sters onderverdeeld in mini-A (8 en 9 en mini-B (7jaar en jonger). elopen zaterdagmiddag ontving afdelingsjeugdcommissie (AJC) de afdeling Limburg, onder verantwoording de minihandernooien plaatsvinden uit hanvan Lex Thevissen, eigenaar een sportgroothandel in Heereen cheque bestemd voor het k van de AJC. Thevissen heeft elijk met de AJC de afspraak, een bepaald percentage van de et die zijn firma realiseert in de koop van handballen aan de afng Limburg wordt overgemaakt zodoende het jeugdwerk te steu-

Thevissen hierover: „Voor onze e firma is het noodzakelijk bedheid te krijgen. Je kunt hier schillende mogelijkheden voor en. Wij hebben daarom gezocht een voor onze begrippen zine manier van sponsoring. Omnaar mijn mening het jeugdgeren binnen de sportwereld mins zo belangrijk is als het uiteinlijke topgebeuren, kwam het idee het minihandbal te ondersteunen ons welgelegen".

„Op een spontane wijze kwam de overeenkomst tot stand. Op 'commercieel oorlogspad' kwamen we ook terecht bij de handbalafdeling Limburg. Het gesprek tussen Bert Bouwer, mij en mijn compagnon Werner Sieben verliep zo goed, dat we al snel besloten om met de AJC in zee te gaan. Wij ondersteunen nu het werk van die commissie door 10 procent van de opbrengst van de verkoop van handballen ten goede te laten komen aan het minihandbalgebeuren. Meervouding international Bert Bouwer, die zeer actief is in het promoten van het minihandbal, ondersteunt deze actie door zijn naam aan onze handballen te verbinden".

Ook de afdeling Limburg is zeer gelukkig met het initiatief van Lex Thevissen. Dat bleek afgelopen zaterdag in Stein overduidelijk, tijdens de overhandiging van de cheque. Diny van Horne, voorzitster van de AJC: „Uit ervaring weten wij hoe belangrijk het is de jeugd goed op te vangen. Wie de jeugd heeft, heeft de toekomst. Wij zijn dan ook blij dat Welex, de firma van Lex Thevissen, het belang inziet en ons op deze manier wil helpen, waardoor we ons werk kunnen uitbreiden".

Lex Thevissen tot slot: „In Bert Bouwer heeft de afdeling een goede promotor. Hij is de stimulator van dit jeugdhandbal. Het is te hopen dat wat dat betreft de afdeling nog veel plezier van hem mag hebben, want het jeugdhandbal is een niet te missen schakel in de afdeling. Ik hoop, ook commercieel gezien, dat de samenwerking goed blijft. Vandaar dat ik afgelopen zaterdagmiddag dan ook symbolisch, door het overhandigen van een bal aan een minihandbalster van de Steinse handbalvereniging SHV, de eerste donatie gedaan heb".

Tijdens dit toernooi bleek weer eens dat het minihandbal een begrip begint te worden in Limburg. Niet alleen door deelname van de speelsters/spelers, maar ook door de steeds groeiende belangstelling van de ouders. Met tevredenheid kon een van de harde werkers achter dit project, Paul Janssen, constateren dat alles weer naar wens verlopen was.

Nog vier minitoernooien worden verspeeld. Op 22 februari, 15 maart, 12 april en 24 mei. Aan de verenigingen is het nu taak om het ledenaantal uit te breiden, want zoals bekend duikelde dit aantal in de afdeling Limburg het afgelopen jaar. Aan de AJC en Lex Thevissen zal het niet liggen. Zij zullen samen proberen het mini-handbal nog meer bekendheid te geven. Het eerste succes is er in elk geval al.



● *Lex Thevissen (rechts) reikt Saskia Westerman en Bert Bouwer via een bal symbolisch het eerste bedrag uit voor de AJC.* Foto: PETER ROOZEN

SPORT KORT

GELEEN – Zondag beginnen 11.00 uur in trefcentrum Dri- Inn de kwalificatieronden idge voor gemengde paren. schrijving à fl 30,00 is moge- bij de NBB in Den Haag.

BOCHOLTZ – Voor de eerste al worden in manege Grensd aan de Prickaert in Boltz wedstrijden gehouden. De Sportvriendjes organiseert dag vanaf 10.00 uur wedstrij in alle klassen met 90 Limgse deelnemers. 's Middags men de lichtere en zwaardere ssen aan bod.

MAASTRICHT – Zaterdag elt Atlas Maastricht de voortste wedstrijd in de gewichtcompetitie om het kamenschap van Zuid-Nederd tegen Veldhoven. Wint At- dan zal op 22 februari in astricht de beslissende wedijd gehouden worden om het mpioenschap tussen Atlas en lios Simpelveld. De wedijd begint om 19.30 uur.

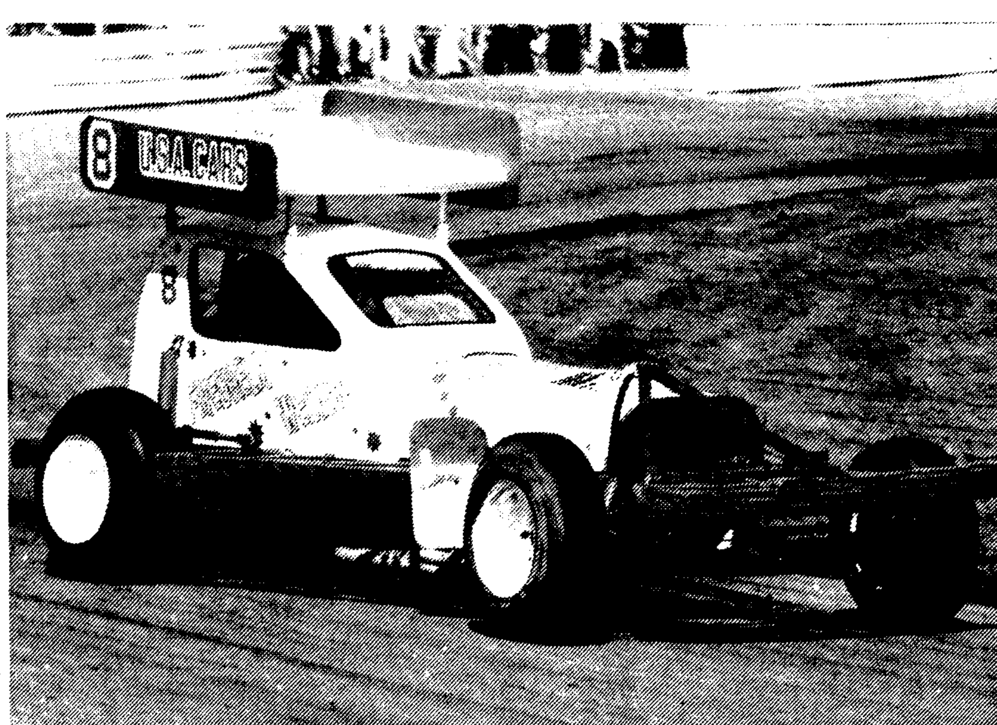
HEERLEN – Zondag vinden het kegelcentrum in Nijmegen nationale bekerkampioenappen voor teams plaats. Zo- de dames als de heren verhijnen komen in actie. Limrg wordt bij de dames vertenwoordigd door het Maasshtse KIK, terwijl bij de heren '69 (de titelhouder) uit Valnburg en Alle Neuge uit Maasht acte de presance geven.

NOORBEEK – Door de TC orbeek zal op 15 februari een nisavond worden gehouden de sporthal te Lanaken. Aanelden hiervoor is mogelijk bij José Vaessen, telefoon 04457-30. De kosten bedragen f 10.–

ECHT – Zondag houdt gymstiekvereniging Patrick Echt kampioenschappen voor nsters uit het district Heerlen. naf 13.45 uur komen in sport- de Bandert 104 turnsters in tie.

DRUNEN – Zondag worden in nen de nationale voorselecs voor jeugdturners van de GB gehouden. Limburgse elnemers komen van de verigingen Swentibold Sevem, Excelsior Schimmert, ympia Brunssum en Eencht Kerkrade.

HEERLEN – De resultaten het trainer B-examen, dat langs door de Taekwon-do nd Nederland werd afgenon zijn thans bekend gemaakt. erkenning van het ministerie WVC zijn de volgende trairs geslaagd: B. Bos (Yul Kok, unssum), P. van Loo (Taeek, Maastricht) en R. Silvernd (Silvertand, Heerlen).



● *Friedhelm Welters is een van de favorieten.*

Baarlo staat weer in teken autospeedway

Van onze medewerker

BAARLO – Onder het motto 'het nieuwe seizoen brengt nieuwe kansen', gaat zondag 26 januari het autospeedwayseizoen 1986 van start in het sportpark De Berckt in Baarlo. Maar liefst 13 racedagen staan op het programma van de fraaie en snelle raceaccommodatie. Het klapstuk volgt in de herfst van dit jaar met de lange baan wereldkampioenschappen voor hotrods (24 augustus) en formule 1 stockcars (28 september). Iedere vierde zondag van de maand em tijdens feestdagen barst het racegeweld weer los. Dan biedt Baarlo races boordevol spanning, sensatie en dramatiek. Telkens betreft het internationale wedstrijden tussen coureurs uit België, Nederland en West-Duitsland. Behalve tijdens de WK-races, dan zullen ook Engelsen en Schotten van de partij zijn.

Voor de coureurs is vanwege de uitpuilende race-kalender een moeilijke fase aangebroken. Dit jaar ontbreekt in het raceseizoen een 'gesloten' periode, die normaliter gebruikt wordt om de bolides eens duchtig onderhanden te nemen. De wintermaanden werden van oudsher hiervoor aangewend. De noodzaak om zo weinig mogelijk wedstrijden te missen, maakt dit onmogelijk. Iedere race levert kostbare punten op voor de titel. Een pauze leidt onherroepelijk tot een puntenachterstand.

Organisatorisch is er weinig in Baarlo veranderd. Toch gaat het autospeedway een onvermijdelijke evolutie. De ene klasse dreigt weg te kwijnen, terwijl de andere stijgt in de belangstelling van coureurs. Dit geldt zeer zeker voor de standaardklasse. Na een jaar is deze uitgegroeid tot de grootste klasse. Daarentegen heeft de Ford-klasse ingeboet en zal komend seizoen samen met de hot-rods van start gaan. Voor het overige blijft de gebruikelijke indeling intact.

Voor wat de deelnemers betreft, is het wachten op het zich aandienen van nieuw talent. De gevestigde namen en kampioenen zijn uiteraard weer van de partij. Zij zijn het dan ook die de toon zullen aangeven. Aanvangsuur van alle races is om 13.00 uur.

Onttroonde de Halter te gast bij Simson

Van onze medewerker

SCHAESBERG – Morgen worstelt landskampioen Simson in sporthal de Baneberg de laatste wedstrijd van het seizoen. Tegenstander is uitgerekend de onttroonde kampioen de Halter uit Utrecht, de ploeg die jarenlang de dienst uitmaakte in worstelend Nederland.

Het zit de Utrechtenaren wis en waarachtig niet lekker dat dit jaar de landstitel aan hun neus voorbij is gegaan. De ex-kampioen heeft dan ook te kennen gegeven erop gebrand te zijn Simson alsnog een nederlaag toe te brengen. Simson-oefenmeester Ad Postma denkt daar echter heel anders over. „Wij zijn ons trouwe publiek verplicht om ook deze laatste wedstrijd tegen aartsrivaal de Halter in winst om te zetten. We moeten laten zien dat die landstitel terecht naar Schaesberg is gegaan".

Goliath Brunssum vecht zondagmiddag om 15.00 uur in Utrecht voor zijn laatste kans om promotie naar de eerste klasse alsnog te bewerkstelligen. Tegenstander is de Halter 3, dat normaal een nummer te groot is voor de Brunssummers.

Tafeltennis-toernooi

LANDGRAAF – Zondag 9 maart a.s organiseert de TTV Nieuwenhagen voor de zesde maal in successie het Landgraaf-tafeltennistoernooi. Dit evenement zal ook dit jaar weer in sporthal In de Bende te Nieuwenhagen worden afgewerkt.

De inschrijving staat open voor jeugd- en seniorenleden van de afdeling Limburg. Ieder senior NTTB-lid en elk jeugdlid met een seniorenlicentie dient bij inschrijving in het bezit te zijn van een geldige bondskaart en licentiepas.

Inschrijving dient te geschieden voor 1 februari. Deze inschrijving kan plaatsvinden via formulieren die aan het secretariaat van uw vereniging zijn toegezonden. Verdere inlichtingen bij M. Kemp, Pasweg 81 Schaesberg, Tel.: 045-316131.

Judoclub Brunssum 15 jaar

BRUNSSUM – Morgen viert de Judoclub Brunssum haar 15-jarig bestaansfeest. De club bestaat in feite al sinds eind 1962, maar acteerde toen als afdeling van de krachtsportvereniging Excelsior uit Brunssum. Sinds 1 januari 1971 is de club zelfstandig onder de naam Judoclub Brumssum actief. Morgen wordt het heuglijke feit herdacht dat de club nu ruim 15 jaar in deze hoedanigheid haar activiteiten ontplooit. Van 15.00 tot 17.00 uur wordt er een grote judodemonstratie gegeven in de Microhal. Aansluitend volgt er een koffietafel voor de leden en enkele genodigden, waarna om 18.30 uur de receptie met aansluitende feestavond volgt.

Volleybal-programma

HEERLEN – In de sporthal Baneberg van Schaesberg speelt het eerste damesteam van Geevers/P&P zaterdag om 15.30 uur tegen Were Di, voorafgegaan door de ontmoeting Geevers/P&P 2 – Nuvoc (13.30 uur). In Heerlen ontvangt het tweede damesteam van Pancratiusbank/VCH om 13.30 uur Starlift 2, evenals de herenreserves Wevoc. Om 17.30 uur treedt de herenhoofdmacht van Pancratiusbank/VCH aan tegen Vlaardingen en speelt dames 3 tegen VC Weert. Furos wacht een zware klus in de sporthal Rolduc van Kerkrade tegen Polaris. De sporthal In de Bende van Nieuwenhagen is om 15.00 uur strijddecor van de dameswedstrijd Datak/S-DO contra VC Udenhout. Tot slot ontvangt BSV in Brunssum om 15.45 uur Rooyse VK.

Brunssum Bears in de aanval

BRUNSSUM – Onder de karakteristieke naam 'the Brunssum Bears' is in die plaats een Football Team in oprichting. Het is de bedoeling het in de Amerika zo populaire sport ook op de Brunssumse velden te brengen. Compleet met gehelmde en gepanserde spelers, die een rugby-bal gooiend en trappend achter de toch-down-lijn proberen te krijgen, daarbij uiteraard fors dwars gezeten door tackelende tegenstanders.

Momenteel zijn er bij de American Football-bond in Nederland elf clubs geregistreerd. De Brunssumse initiatiefnemers zijn op zoek naar mensen die niet bang zijn voor een blauwe plek, al wordt gemeld dat het 'ongeluk-percentage' bij deze ogenschijnlijk ruwe sport niet hoger ligt dan bij voetbal. „Iedere speler is verplicht een helm, schouder- of borstbeschermers, nier- of stuitbeschermers en beenbeschermers te dragen.

Wie wel wat ziet in deze tak van sport kan bij the Brunssum Bears voor informatie terecht of zich aanmelden (☎ 045-251987 na 19.00 uur of overdag ☎ 045-272206).

DAMMEN

met John van den Borst

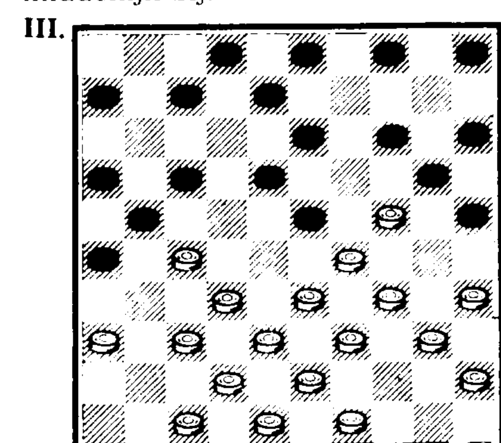
Vandaag 3 fraaie slagzetten in standen die zó in een partij zouden kunnen voorkomen. U mag de combinaties eerst zelf proberen te vinden, ze zijn afkomstig uit het nieuwste nummer van Dam-Eldorado.

Hans Jansen is verantwoordelijk voor diagram I en II. Van de combinatie in de Roozenburgstelling in de derde positie is de samensteller onbekend maar ik vermoed dat de stand zich werkelijk eens in een partij heeft voorgedaan.

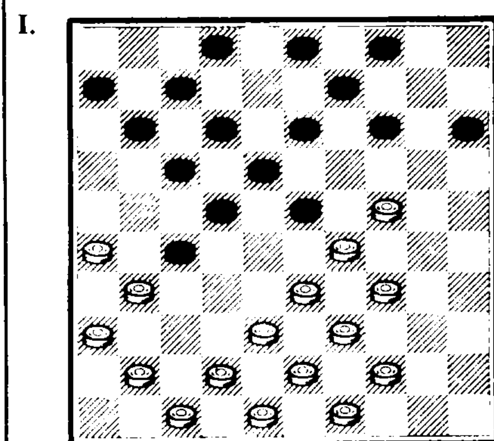
Voor het trio geldt: wit speelt en wint.

De oplossing krijgt u er dit keer onmiddellijk bij.

III.



I.



II.

Oplossingen.

I. 1. 33-28!; 23×32 2. 26-21!; 17×46 3. 24-20; 15×33 4. 39×10; 4×15 5. 47-41; 46×37 6. 42 ×4 w+.

II. 1. 28-23!; 18×29 A 2. 26-21; 17×26 3. 37-32; 26×28 4. 25-20; 14×34 5. 39×30; 28×39 6. 43×1 w+. A.1...; 19×28 2. 30×19; 14×23 want na (13×24) 38-32 en 39-33 w+ 3. 25-20; 15×24; 4. 35-30; 24×35 5. 33-29; 23×34 6. 39×30; 35×24 7. 38-32; 27×38 8.43×5 w+.

III. 1. 24-19!; 13×24 2. 37-31!; 26×28 3. 33×11!; 24×44 en let nu op schijf 38: **4. 38-33; 21×32 5. 33-29; 6×17 6. 29-24!; 20×29 7. 43-39; 44×33 8. 42-38; 33×42; 9. 48×10; 5×14; 10. 34×1** met een wat dure (hij kost immers 2 schijven) maar winnende dam voor wit.

BRIDGE

met Wiel Gielkens

In de nationale damesparencompetitie zijn de dames Maas-v.d. Spek kampioen geworden gevolgd door de dames Bakker-Gielkens, Niemeyer-Simons en Schippers-v.d. Pas. Hiervan komen de eersten zeker en de anderen mogelijk in aanmerking om ons land dit jaar in Miami (USA) te vertegenwoordigen.

De Limburgse delegatie is er helaas niet zonder kleerscheuren af gekomen. In de Bondsklasse A degradeerden de dames v. Eyndhoven-Bogaard en in de Bondsklasse B trof ditzelfde lot de debuterende dames Beckers-Moonen. Weliswaar stonden ze na de eerste dag triomfantelijk bovenaan, maar dit kon helaas niet verhinderen dat ze in de rest van de strijd naar een degradatieplaats zijn teruggezakt. De dames v. Eck-Grotens wisten zich in deze klasse net te handhaven, mede op basis van hun grotere routine waar ze het, als niet regulier spelend paar, uiteindelijk van moesten hebben.

Het is duidelijk dat men in deze regionen niet kan schitteren als daar niet een regelmatige training op adequaat niveau aan vooraf gaat. Het is zeker niet toevallig dat de 4 hoogst geplaatste paren van de Bondsklasse A alle zijn opgenomen in de nationale selectiewedstrijden, waar onder leiding van de sinds kort aangetrokken coach, de heer Sint, een intensief schema wordt afgewerkt. Het resultaat is dat deze dames veel minder worden geplaagd door allerlei onnodige fantasieën en muizenissen aan de tafel en dus een stuk minder fouten maken. Niet alleen het bieden loopt vrij zelfverzekerd ook bij af- en tegenspel worden safety-plays, placings en dwangposities min of meer automatisch in het speelplan betrokken. En de combinatie van een goed stukje techniek enerzijds en daarmee de zekerheid dat het met je partnership niet helemaal uit de hand kan lopen tikt op den duur toch wel erg zwaar door in een wedstrijd over vier dagen.

Voor een der topparen was onderstaand spel dan ook helemaal geen probleem.

Men ging à tempo naar klein slem.

♠Axx	♠Hx
♡V	♡ABxxxxx
◇AVxx	◇Hxx
♣AVxxx	♣x

West	Oost
1Kl	2H
3R	3H
4SA	5R (1 aas)
5Sch	5SA (geen heer of vrouw van harten)
6H	pas

De enige denkpauze kwam na het 6H bod van West. Oost maakte zich zorgen of 6SA niet beter zou zijn in een parenwedstrijd. Uiteindelijk paste ze, zichtbaar ontevreden over haar eigen beslissing. Een bod van 6SA zou inderdaad een volle top zijn geweest, maar ook nu hadden OW toch nog een gedeelde top. De rest van het veld nam nl. genoegen met een manche, waarvan de helft, hetzij tot hun eer gezegd, 3SA prefereerde boven 4H en daarmee nog 60% van de score kon opeisen. Het deed schrijver dezes deugd dat men zich zijn hartekreet om in een parencontract goede SA-contracten een eerlijke kans te geven ook in de Bondsklasse dames ter harte had genomen.

Tafeltennisseizoen gaat van start

Van onze tafeltennismedewerker

HEERLEN – Aan de vooravond van de nieuwe tafeltenniscompetitie is de meest in het oog springende gebeurtenis de overname van de jarenlange hegemonie van Maastricht en Geleen als hoogst spelende tafeltennissteden bij de heren door Megacles uit Weert en het Valkenburgse Falco. Deze laatste twee vertoeven momenteel in de derde divisie.

Megacles wordt een evenwichtiger geheel toegeschreven omdat, ondanks de persoonlijke sterkte van Ron v.d. Maarel en Han v.d. Laar, Lou Kengen de zwakke schakel is bij Falco. Dat zou de club wel eens kunnen opbreken, omdat eerstgenoemden onder grote spanning hun partijen moeten afwerken. Megacles is een mengelmoes van routine en jeugd. Zowel Megacles als Falco zullen handhaving als prioriteit moeten stellen.

In de 4e divisie vertegenwoordigen Kluis, Bartok, Swift, Sibbe en Maastricht de afdeling Limburg. Bartok met John Dubislav, Paul Lemmens en kersvers Limburgs kampioen Pie Franssen is in de 4e divisie 6 samen met Swift ingedeeld. Het met Roger Bulté vernieuwde TTC Maastricht is met Sibbe, dat onder leiding van Peter Smitsmans kampioensaspiraties heeft, ingedeeld in de 4e divisie 7. In de 4e divisie 8 gaat het Geleense Kluis van start. Met de kwaliteit van Roel Frunt en de mentaliteit van Jos Dohmen en Frank Corvers moet handhaving te bewerkstelligen zijn.

Dames

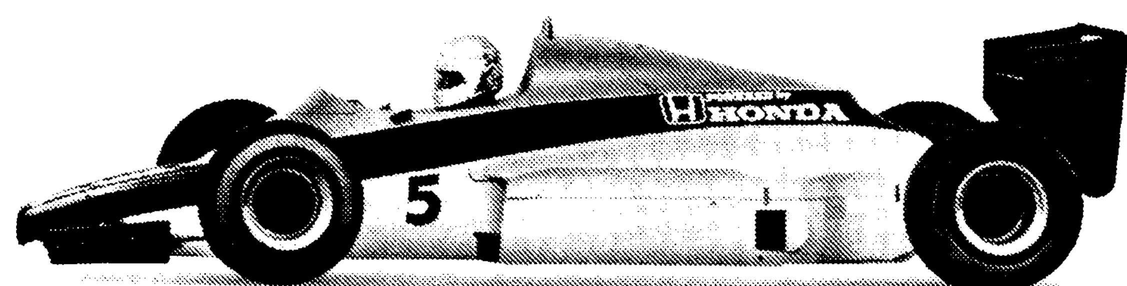
Ook hier is Megacles de hoogste vertegenwoordiger. Reeds vele jaren spelen Ine Geuns-Willems, Marlie Geraerdts, Mariëtte Willems en Willie Neyens-Nies in de sub-top van Nederland. Toch zal Megacles alle zeilen moeten bijzetten om zich te handhaven.

In de 2e divisie 2 is Kerkrade '68 ingedeeld. Gerda Neutgens, Frieda Houben, Henny Hagtingius en Rianne van Dam spelen in deze klasse onder meer tegen het jeugdige Schimmert, dat speelt met Gina Soons, Sonja Severins en Angelique Ruyschop.

In de 3e divisie 1 zullen KEV uit Heerlen, Maasmeppers uit Wessem, Sempre Avanti uit Voerendaal, Falco uit Valkenburg en Quick '72 uit Schimmert de Limburgse eer trachten hoog te houden. Vooral van het jeugdige Sempre Avanti, dat speelt onder leiding van Stef Marutiak, wordt veel verwacht.



HONDA® *De Toekomst Uitgedaagd*

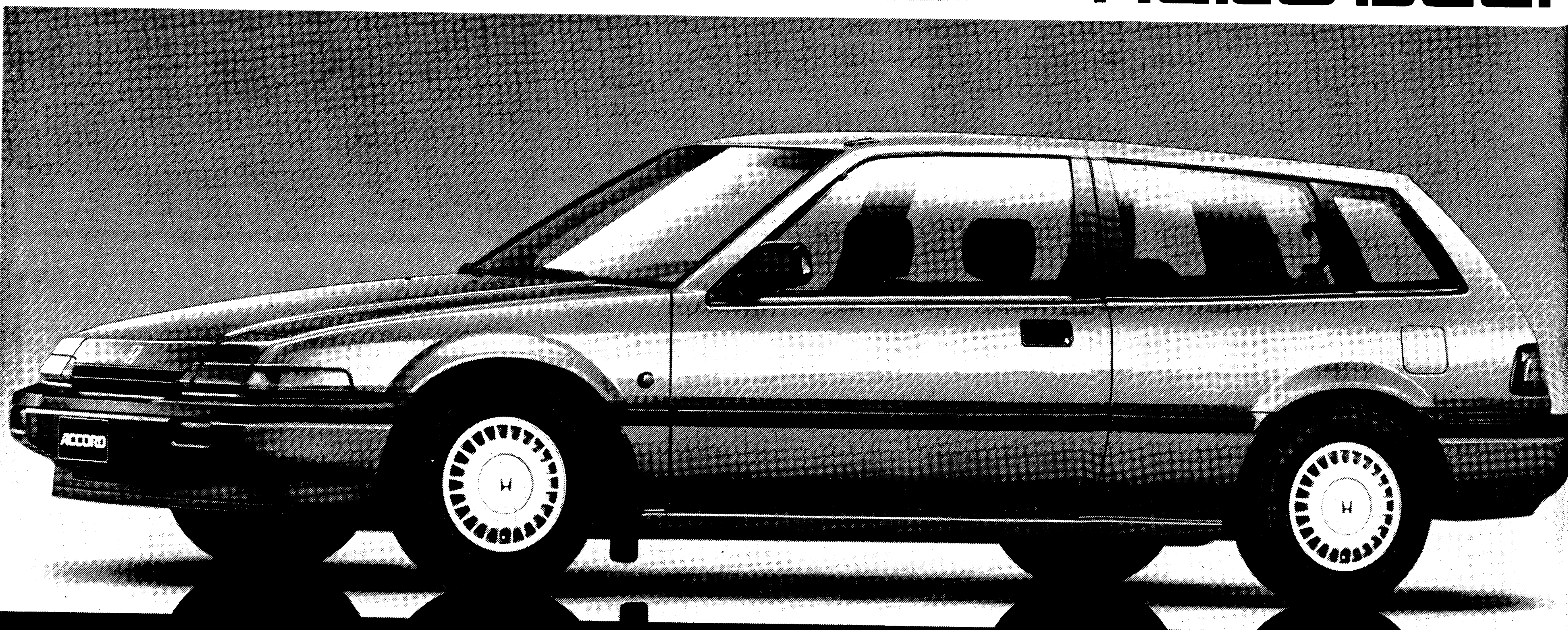


De nieuwe Honda Aero Deck is in één woord onvergelijkbaar. Z'n motortechniek, z'n wielophanging, z'n vormgeving met technieken en koncepten die in de automobielwereld volkomen uniek zijn. Al zal de kenner in de voorzijde enige trekken van de Honda Accord herkennen, de achterzijde toont een heel ander gezicht. De revolutionaire derde deur loopt tot ver in de daklijst door en zet een oceaan van ruimte in een zee van licht. Vouw de achterbank weg en een kofferruimte van maar liefst 510 liter gaapt u tegemoet.
Eén blik op het interieur toont dat sportiviteit hier niet ten koste gaat van luxe en komfort. Het vierspaaks sportstuur is verstelbaar en de besturing snelheidsafhankelijk bekrachtigd. De brede, met velours bedekte zetels hebben een zijdelingse steun voor een sportieve zit. Het luxueuze dashboard is overzichtelijk en de instrumenten liggen direkt onder handbereik. De ramen werken elektrisch, de ventilatie is ingenieus en doeltreffend.
Verplaatsen we onze aandacht naar de krachtbron onder de motorkap dan zijn z'n prestaties al even onvergelijkbaar. De 2 liter 12-kleps "crossflow" motor is ont-



wikkeld voor dynamische prestaties
tegelijk voor een uiterst laag benzinev
bruik. Indrukwekkend is de 2 liter injekt
motor die de 2.0i EX in 9 sekonden n
100 km/u jaagt en vlot doet doortrekk
naar z'n top van 195 km/u. Te danken a
het komputer-gestuurde benzine-inje
tiesysteem dat, exakt afgepast, per cilin
de juiste hoeveelheid benzine inspuit.
Onvergelijkbaar is ook het onderhou
schema. Olie verversen, filter vervang
en remblokken kontroleren bij 10.000 k
en de eerste beurt pas bij 20.000 km! Vo
u zich naar de Honda-dealer spoedt vo
'n proefrit moet u nog weten dat de Ae
Deck steunt op 'n uniek wielophanging
systeem, genaamd 'double-wishbon
Afkomstig van linksboven afgebeeld F
mule I monster en door Honda voor h
eerst toegepast in een voorwiel-aangedr
ven serieauto, zowel op de vóór- als
achterwielen. Waarmee vering en wielo
hanging voortaan volledig hun eigen ta
behouden, met als resultaat een komfort
bele vering en tegelijk een rotsvaste we
ligging. Een revolutionair systeem, dat zi
nauwelijks in woorden laat omschrijv
maar wel zeer goed voelbaar is.
En wie z'n keus laat vallen op de Aero De
ALB laat zich niet weerhouden door ijz
of een flinke sneeuwbui, want juist dan z
u al remmend ervaren hoe Honda's "an
blokkeerremsysteem" reageert bij sli
gevaar. Een enerverende proefrit zal in i
der geval leiden tot één konklusie:
De nieuwe Honda Aero Deck is nerge
mee te vergelijken.

AERO DECK



ONVERGELIJKBAAR

Gegevens, genoemd in tekst, gelden voor 2.0i EX uitvoering. Aero Deck 2.0 EX vanaf f 28.790,–, 2.0i EX vanaf f 34.990,–. Meerprijs automaat f 2.000,–. Metallic lak f 450,–. Vaste afleveringskosten f 390,–. Prijzen zijn inkl. BTW en ML-behandeling. Benzineverbruik volgens EEC liters per 100 km, resp. 2.0EX/2.0iEX handgeschakeld: 90 km/u 6,1/5,9, 120 km/u 7,8/7,8 en stadsverbruik 10,4/9,8. Honda Nederland BV, Nikkelstr. 17, 2984 AM Ridderkerk, tel. 01804-23333.